QUÉBEC

QUÉBEC-OUEST, SILLERY, SAINTE-FOY, ST-MICHEL-ARCHANGE

Citoyens, maisons d'affaires, institutions de toutes catégories, sociétés diverses, nationales et autres, associations, groupements, par ordre alphabétique des noms de rues.

Citizens, business firms, institutions of all kinds, various societies, national and others, associations, groups, by alphabetical list of streets.

ABERDEEN, de 84 Avenue de Salaberry à 168 Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 84 de Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

1 Weber Mrs. R.
Weber Ann
Parkin Miss R.
3 Baptist Parsonage, Revd. R. R. Nicholson, pastor
5 Levesque Camille - Que. Heel Co. Ltd
7 Lachance André, pharm. (rés.)
9 Shaw Mary E.
11 Craig MRS. M. K.
Dumas Mme Jos.
Dumas Eug., emp. Cie Laurentienne
15 Dugal Vve S. -Pierre
17 Bernier P. -E., avocat, sec. Comm. Relations ouvrières de la Province
19 Coulombe Hor., de E. -T. Coulombe
21 Blatter Robert, arch. de Blatter & Caron
Gautreau Yvette, aide-domestique
23 Delaney W. -L., Dr, physician
Racine Mme Eug., aide-domestique
25 Perreault Mme J. -E.
PErreault Etiennette, fonct. prov.
Perreault Suzanne
Perreault Gabriel, pharmacien
25½ Drolet Eug., boucher
Bertrand Roméo, emp. Holt, Renfrew
Girard Mme M.
27 DeBlois Rodolphe, C. R., Juge (rés. d'été: Château d'Eau)

CARTIER

51 Talbot Vve Chs-Octave
Talbot Blanche
53 Larue Gérard, Lt-Col., emp. Douanes
Larue Guy, électr.
55 Marcil Al., prop. Marché Belvédère
Marcil Lucien, pompier
Marcil Jacques et Jean, com. boucher
57 Drolet A., emp. civ.
Caron M. R., emp. civ.
Déry Benoît, voy.
61 Moreau Oscar, voy. comm.
MOreau P. -EMile, comptable
61 Moreau Gaston, emp. Bell Tel.
63 Berrigan Geo. W., gentleman
Berrigan Wm. P., emp. Marine Dept
65 Guertin Vve Paul
Guertin Gilberte, emp. s. civ.
Marchand Jean, sec. gen. C. T. C. C.
67 Drolet Vve A. -C.
Drolet Aurélie
Drolet Thérèse, sténo Can. Import
Côté Télesphore
Côté Valéda, emp. Act. Cath.
69 Letarte Guy, dessinateur
71 Voyer Berthe et Thérèse
73 Marceau Jos., emp. civ.
Marceau Ls
Marceau Claude, militaire
75 Legendre Roland, avocat (rés.)
77 Bélanger Henri, comptable
79 Le pire Mme Alexandre
81 Drouin Fernand, vérificateur
83 LaCombe P. -Eudore, rentier
LaCombe Marcelle, emp. civ.
85 Champion Mrs. widow Walter S.
Champion Constance, off. clerk
Champion Ann, civil s. clerk
91 Mathieu Vve J. -P. -O.
Mathieu Wilf., dessinateur
Mathieu Hélène, commis
Houde Mme Alphonse
Houde Pierre, étudiant
93 Poitras P. -E., ent. peintre déc. (rés.)
97 Beaumont J. -Ls, sec. Dépt Santé
99 Beaumont SImone, emp. H. Ville
Malouin Chs-Aimé, emp. civ.
MAlouin J. -Marie, confiseur
99½ D'Amour J. W. L., voy. comm.
101 O'Connell J., emp. Ritchie
103 Dugal Jos. -S., prop. P. W. Dugal, Enr. (rés.)
105 Audet PAul, photographe
105½ Partington Hubert, storeman
107 Barbeau Mme J. -B. -Nap.
Lafrançois Léo, étudiant
Lefrançois Julie, g. m. Metropolitan
109 Lacasse M., emp. civ.
111 Labrecque Geo., Lt. Sûreté Prov.
Labrecque Jean-G., commis

BOURLAMAQUE

117 Gros-Louis Vve MArcel
119 Laurie A., rentier
121 Golden Ernest, emp. Anglo Pulp
123 Paradis A., emp. civ.
Paradis F., com. chauss.
Paradis L., emp. civ.
Paradis G. (Mlle) emp. Pollack
Paradis Mlle R., emp. Pollack
125 Gagné Arthur, chef cuisinier
Glode Jos., emp. C. A. R. D. E.
127 Odilon J., presseur
129 Giguère Alph., barbier
Giguère Denise, sténo.
Giguère Gisèle, opér.
131 Fiset J. -Etienne, emp. civ.
FIset Jacqueline, com. Banque Mtl.
133 Leblanc Mlle L.
Walling Wm. M., retired
Egan Mark, clerk Court House
Walling Will clerk
Walling Therésa
135 Gilbert Emile, commis
137 McLaughlin, emp. Dép't Transports
139 Corbett J. -C., emp. Matapédia Co. Ltd.
141 Giroux Jos. -Eloi, emp. Jardin Zoologique
Giroux Marguerite, emp. Dominion Corset
Giroux Simone, emp. B. Houde & Grothé
Giroux Thérèse, emp. Quebec Power
Giroux Edith, emp. Hôtel-Dieu de Québec

Giroux Paul, emp. Quebec Electric
141½ Kerr C. L., emp. Anglo Can.
143 Doddridge Robert H., of Quebec Electric Co.
149 Pucet R. M. Cap't de l'Armée

DE SALABERRY

10 Simoneau Paul-Em., police des liqueurs
Simoneau Mme Aldéric
12 Marchand Pierre-Antoine, violoncelliste et prof.
14 Desaulniers Armand, emp. Dépt Col.
16 Nadeau Mme veuve J. -O.
Nadeau Roger, commis Arsenal Valc.
Chevalier Mme Roger
18 Bouchard Mme veuve J. -Alf.
Bouchard Paul, avocat
20 Langlois Jacques, asst-compt. Langlois & Paradis
22 Kirouac Ivan, chimiste
24 Marceau Odilon
26 Fleming Andrew A., chief chemist Arsenal
28 Gauthier Marius, commis bureau
Gauthier Mme veuve H.
Gauthier Blanche, emp. J. -B. Laliberté
Gauthier Jeanne
Gauthier Georgette, emp. civil

30 Martin J. -Alex.
Vaillancourt Mlle Ad., emp. civil
Shooner Lucien, étudiant
32 Tremblay, J. -Georges, rentier
Tremblay Marcelle, g. -m.
Grenier Mlle Laura, couturière
34 Gignac Mme Louis-H.
36 porte de service

CARTIER

46 1 Vaillancourt J. -R., médecin (bureau et rés.)
2 Klimoff Constantin, prof. de piano
3 Phillips Jos., emp. Gas. Service Station
4 Kipling Frk. B., cinema operator
48 Pharmacie Lachance, André Lachance, prop.
50 Lachance André (laboratoire Marguand)
54 Boucher Joseph G., menuisier
Boucher Benoit, médecin
56 Swindell (the) Misses Irene and Myra
58 Savard Paul-Henri, évaluateur Cité
Savard Pierre, lieutenant
Savard Geneviève, emp. civil
Savard Claire, emp. civique
60 Duquet, J. -Donat, Sûreté Prov.
Lacroix Mme veuve Wenceslas
62 Gagné Wilbert, emp. civil
64 Travis C. -W., emp. Min. Voirie
66 Lambert E. -T., agent Fret C. P. R.
68 Monaghan Miss Josephine
Monaghan Miss Marg., dressmaker
70 Bernier Henri, emp. Que. Power
72 Germain Mme veuve J. -Pierre
Germain Paul-Emile, emp. civil
Brousseau Mlle Corinne
74 Gauvreau Pierre, emp. civil
76 Mallin Veronica, emp. Bell Tel.
78 Julien Emile, voyageur
80 Trépanier François, emp. Garneau Ltée
82 Gilbert Lomer, messager
84 Grant Benjamin
Grant Francis, clerk T. J. Moore
86 Pelletier J. -A., emp. Com. des Liqueurs
88 Lacasse Alphonsine, emp. civil
Lacasse Mlle M. -Ant., emp. civil
90 Bélanger Henri, emp. Acc. Travail
92 Varin Adrien, agronome Min. Féd.
94 Gagnon Louis
96 Gagnon Hervé, emp. Aff. Mun.
Gagnon René, opticien
Gagnon Pierre, opticien
98 Bremner Arthur, emp. Anglo Pulp
Bremner David, emp. Can. Import
100 Cantin Lauréat, emp. C. P. R.
Cantin Marc
102 Paradis Marcel, courtier Ass.
104 Martel Georges, pharmacien
106 Leblanc Roger, Manager A. &P. Stores
108 Faguy Claude, masseur
110 Guimont André, agronome
112 Lamb J. Edward, draughtman
114 Reddy Martin, pensioner Fire Brigade
Reddy Gerald, emp. Anglo Pulp
116 Myrand V. de P., emp. S. des Impres.
Gagnon Nap., méc. mach. fixes
118 Leclerc Chs-H.
Gagnon Mlle A., emp. civil
120 Grimard Paul-W., repr. manufacturier
Grimard Desmond, emp. Northern Elect.
122 Tessier Mme veuve Cyrinus
Cauchy Mlle Alida, emp. Com. Acc. du Travail
Genest Mlle M., emp. civil
Ouellette Mlle M., g. -m.
124 Plante Angéline, emp. civil
Hudson Paul, emp. civil
L'Heureux Fabien, cuisinier
Parent Mme Eugène
126 Royer Fortunat, insp. d'écoles
Perreault Mme Nap.
128 Laberge Adrien, emp. Post Office
Laberge Gaétan, organiste
Laberge Nicole, étudiante
130 Malouin Béatrice
132 Desmeules Léopold, gérant B. C. Nat., Succ. 5 St-Jean
134 Rousseau Jean-F., emp. civil
136 Gourdeau Frs. de B., emp. civil
Gourdeau Monique, emp. civil féd.
Gourdeau Yves, médecin
138 LaRue P. Victor, courtier ass.
140 Vézina Mlle M. -E., emp. Min. Agric.
Barthe Marcelle, emp. civil
Choquette Adrienne, fonct. prov.
142 Dionne Paul-Eugène, off. spécial Pr. Général
144 Lemay Mme veuve J. -W.
Poulin A., emp. civique
146 Sicotte Mme veuve Alfred
Lemieux Lucien, rentier
Tardif Henri, comptable
148 Baillargeon Guy, emp. civil
150 Quart Percy, emp. civil
152 Bergeron Maurice, emp. Inst. Pub.
156 Jalbert J., barbier (rés.)
Gingras Mlle Y.
Dorval Rolande, typographe
Côté Jeanne, emp. civ.

BOURLAMAQUE

162 Manseau J. -A., rentier
Manseau Lucille
162½ Julien Mme J. Frank
Leclerc Angéline
Klaus Oscar, emp. Consolidated Paper Corp.
164 Métivier Tancrède, directeur Centre des Loisirs, St-Dominique
164a Hébert Henri-Paul, ch. camion
164½ Lavigne Mme veuve Arthur
Lavigne Lucille et Germaine
166 Delaney Dan. G., Annuitant
Burges Mrs. C. G.
168 Vézina Miss Lilla-F.
Dugal Henri, ingénieur
Dugal Phillis, sténo.
Dugal Irène, commis banque
170 Larrivé Achille, emp. Com. des Incendies
Larrivé Lise, emp. C. Pop.
Larrivé Claire, emp. civil
Larrivé Gabriel, commis bureau
172 Philippon J. -Horace, C. R., avocat (rés.)
174 Larivière Alexandre, vice-président Régie Services Publics
180 Trépanier Chs-Aimé, ingénieur marine
Trépanier Mme veuve L. -S.
Trépanier Marguerite
Trépanier Jean-Marie, chauf. C. Jobin
Cockburn F. J., fonct. fédéral
Clear Edouard, cartographe

ACADIE—Voir—See de l'Acadie.

AIGUEBELLE, de 60 Avenue Jacques-Cartier à l'Ave Royal-Roussillon, quartier Limoilou.—From 60 Jacques Cartier Avenue to Royal Roussillon Avenue, Limoilou ward.

1051 Couture J. Joseph H., agt. d'assurance
1053 Roy J. -Roméo, emp. civil
1071 Girard Paul, emp. Molson
1073 Tremblay P. rentier
1075 Huot Chs, emp. C. N. R.
1081 Perrin Arthur, mécanicien
1083 Ruel Léonce, chauffeur
1085 Charlebois F. -P., emp. Bell Tel.
1101 Massé Odilon, emp. civil
1103 Hamel Mme Oscar
1105 Beauchamp J. -L., comptable
1113 Sévigny Alfred, camionneur
1115 Constantin Antoine, chauffeur camion
Rousseau Mme veuve Napoléon
1117 Chabot Chs-Auguste, peintre
1131 Lacasse Gérard, emp, Gén. Electric
1133 Angers Omer, ent. -peintre
1135 Osborne M., emp. Anglo Pulp
1151 Lemieux Joachim
1153 Poulin Henri, électricien
1155 Filteau François, emp. Shaw. Power
1169 Bergeron Edouard, emp. civil
1171 Bergeron Georges, emp. civil, mesureur bois
1173 St-Cyr Armand, emp. civil
1175 Couture J. -Marie, mécanicien
1177 Castonguay Pierre, emp. C. N. R.
1179 Tanguay Léopold, agent-vendeur
1195 Paquet Dollard, emp. Valcartier

1197 Paquet P. -E., boucher (rés.)
1199 Gagnon Vve E.
Jacques Jeannette, emp. Pollack
Gagnon Georgette, g. m. g.
Gagnon Paul, médecin
1201 Morin Maurice, emp. civ.
1215 Rochon Omer, tail. fourr.
1217 Hawey Honoré, boucher (rés.)
1219 Fortin Mme Omer
1221 Legaré Mme Pierre
1227 Gamache Aug., emp. C. N. R.
Gamache J. -Paul, emp. Laiterie Laval
1229 Marquis P. -Henri, emp. Laiterie Laval
1231 Jomphe Eddy, électricien
1237 Maheux Lucien, emp. C. N. R.
1239 Langlais Léo, emp. C. N. R.
1241 Bouchard Justin
1243 Dubeau Fernand, emp. civ.
1255 Milhomme Vve Alexandre
Milhomme Jeannine
Milhomme Noëlla, emp. B. Houde & Grothé
Milhomme Thérèse, emp. B. Houde & Grothé
Milhomme Raymond, emp. Arsenal
MIlhomme Roger, emp. Léon Drolet & Fils
1297 Simon Wilf., menuisier
1299 Chandonnet Vve Octave
Trudel Vve Harry

JACQUES-CARTIER

1070 Dion Frs, camionneur
1072 Plamondon Mlles A. et A.
1074 Dion Chs-Hector, comptable Shell-Oil
1100 Nadeau Jos.
1102 Boivin Jules, emp. Que. Power
1104 Poitras V., restaurateur
1112 Grant Ernest, organiste
1114 Arcand Léopold, emp. C. N. R.
1116 Noël Jules-H.
1124 Girard Thomas, briqueleur
1132 Davignon Omer, insp. Douanes
1134 Breton Léopold, journalier
1126 Lizotte Chs
1170 Jobin Roland, menuisier
1172 Simard Maurice, marchand Acc. Electriques
1214 Levesque J. -Wilf., menuisier
1216 Côté Robert
1226 Boutin Vve Georges
1228 Isabelle Gérard
1256 Garneau Benoît, charretier
1258 Garneau P. -Henri, agt d'assurance

AILLEBOUST—Voir—See d'Ailleboust.

ALBANEL—Voir—See Père Albanel.

ALEXANDRE, de 51 rue Christophe-Colomb à 108 rue Arago, quartier St-Roch. — From 51 Christophe-Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

6-10-12 Garages privés
18 B & B Shoe Inc.
30 Gignac Vve Alma

ALFRED, de 85 rue Christophe-Colomb à 146 rue Arago, quartier St-Roch — From 85 Christophe-Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

5 Quebec Heel Co. Ltd.
7 Pelletier Geo., mécanicien
Fiset J. -Elz., commis
11 Lamothe Jules, journalier
Lamothe Antoinette, fem. mén.
Lamothe Marg., emp. Arsenal
Lamothe René, commissaire
Lambert Adrien, emp. civ.
Guillot Jos., journalier
15 Dallaire André, vétéran
St-Michel Henri, mécanicien
17 Boulanger Nap., journalier
Bédard Robert, emp. Clarke SS.
21 Poirier Rosario, emp. Komo Const.
Delongchamps Alexina et Alvine
Everell Geo., emp. civ.
23 Paquet Adrien, mécanicien
25 Lafrance Delora, couturière
27 Giguère Alex., capt Dépt Incendies
31 Denis Albert, emp. civ.
Deni Rita, emp. Dom. Wood Heel
33 Chantal David, boucher
Chantal André, boucher
Chantal Roger, chauf. camion

4 Local de la J. O. C. F.
8 Cantin Vve Elzéar
10 Racine Ls, chauf. camion
14 Tanguay Yvonne et Juliette
16 Morin Raoul, emp. civ.
18 Giroux Vve J. -W.
Giroux J. -Henri, mécanicien
Giroux Yvette, commis
Giroux Yvon, dessinateur
Giroux Rachelle
18½ Bouffard Alb., journalier
20 Roberge Nap., chauf. taxi
22 Labrecque André, emp. Séminaire
26 Gingras Lauréat, menuisier
Giguère Marcel, plombier
30 Drolet Vve Amanda
Drolet Jeannine, ouv. chauss.
Gagnon Edmour, journalier
Bérubé Eug., vétéran
32 Manzerolle Alph., chauf. taxi
Morency Madeleine
Langlois Emile, peintre
34 Roy Gérard, machiniste
Lavoie Fernand, corroyeur
36 Blouin Alphéus, cordonnier
Blouin Gab., coif. salon de beauté
Roy Vve Ernest
Deblois Gérard, agent assurance
40 Jacques Laurent, mécanicien
Gilbert Irène, emp. Dom. Corset
42 Linteau Robert, voy.
Renaud Maurice, plombier
44 Marquis Ls, -Canac, menuisier
Paquet Arthur, emp. Ritchie

ALLEYN, de 927 rue St-Vallier à 50 rue Père Grenier, quartier St-Sauveur.—From 927 St. Vallier St. to 50 Père-Grenier St., St. Sauveur ward.

3 Jean René, serveur
5 Nadeau Ovide, épicier
5½ Chabot Eug., cultivateur
7 Pouliot Maurice, commis épicier
Guillemette Frs, chauf. camion
11 Anderson Jerry, journalier
13 DesRosiers Marcel, emp. Que. Power
15 Forgues Vve Honoré
Forgues Yvonne, ouv. chauss.
Laverdière J. -Paul, boucher
Pelletier Marcel, ouv. chauss.

DOLLARD

19 Tremblay Gaston, marchand

STE-THERESE

23 Boulay Georges, journalier
25 Drolet R., mécanicien

DOLLARD
STE-THERESE

8 Emond Joseph, plombier
10 Lavoie Ls, forgeron ferrant
20 Moreau J. -Claude, emp. civ.
22 Dion Paul, emp. Henri Bélanger
30 Beaulieu R., débosseur
Doré J. -L., emp. civ.

ALVERNE—Voir—See de l'Alverne.

ALLIES—Voir—See Boul. des Alliés.

ANCIEN CHANTIER, de 5 rue Lacroix à 345 rue St-Paul, quartier Champlain.—From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

1-3 Samson & Filion, Ltée (entrepôt)
5 Milliard Alph., emp. Couture Enr.
Rioux Ernest, ouv. chauss.
Talbot Elz., journalier
Masson Robert et Ls-Ph., peintres
Masson Mme M. -Ange
Masson Léopold, chauffeur
7 Marceau Gérard
Milliard Lucien, emp. Ritchie
Huard Achille, emp. civ.
9 St-Laurent Xavier, menuisier
St-Laurent Gustave, journalier
Gagnon Chs-E. et Samuel, journ.
McGinnis Roméo, commis
Dompierre Jos., journalier
Paradis Arth., journalier
Paradis Ephraim, rentier
Paradis Arm., emp. Cité
9½ Labbé Barnabé, menuisier
11 Tremblay Eugène
Rosario Roy, bûcheron
Déry Gust., mécanicien
Laflamme M. -Laure - Chambres
11½ Huard Roland, commis rest.
15 Porte de service

2-6-10 Samson & Filion (entrepôt)
10½ Cousineau Art., journalier
Rivard Lucien, cuisinier

ANNA, de 7 rue Corinne à la Côte Franklin, quartier St-Sauveur. — From 7 Corinne St. to Côte Franklin, St. Sauveur ward.

1 Dionne M., restaurateur
67 Pleau P. -H., briqueteur
69 Giroux Claude, emp. Lamy, Ltée
71 Bell Hubert, sr, imprimeur
Bell J. -Marie, journalier
Grancher W., emp. Que. POwer
Grancher J. -B., journalier
Granger J. -Guy, emp. Vaillancourt
73 Desbiens Gérard, emp. M. Marquis

75 Voiselle Roland, Journalier
77 Martel Lucien, emp. civil
Morin Joseph Antoine, rentier
79 Marois Gérard, menuisier
81 Bisson Arthur, pompier
119 Picard Arthur, journalier
Picard Benoit, emp. J.-B. Laliberté
121 Caron Roger, menuisier
123 Giguère Vve Eugène
Giguère Vve Xavier

STE-THERESE

127 Labbé Fernando, journalier
129 Nadeau Paul, peintre
131 Lefebvre Alphonse, chauffeur taxi
133 Ross Gérard, chauffeur camion
Descarreaux Roger, emp. Cons. Tanneries
135 Rhéaume Lucien, restaurant
Rhéaume Jean-Pierre, emp. Goodyear
Forgues P.-H., journalier

DES OBLATS

159 Garneau Jean-Bte, peintre
Côté Arthur, menuisier
161 Marcoux Jean-M., mécanicien

---

16 Lamontagne Léo, fonct. prov.
Bisson Roland, journalier
20 Joannette Jos., chauff. camion
Lachance Joseph, jr. charretier
Lachance Alcide, charretier
26 Campbell Gérard, emp. Boul. Nat.
30 Derome D., charretier
32 Lavallée Georges, journalier
34 Leblond Albert, emp. Que. Power
Bélair Fernand, commis
40 Gauthier Elie, menuisier
Gauthier Robert, journalier
Epicerie Gauthier - Mme Elie Gauthier, prop.
42 Landry Robert, mécanicien
50 Garneau R., menuisier
52 Tremblay R. emp. Arsenal
54 Paquet Georges, commis
56 Marcoux Philippe, barbier
58 ——
64 Letellier J.-C.
66 Bidegaré Charles, mécanicien
Mathieu Marcel, emp. Imperial Oil
Bédard Philippe, emp. Eastern C. Steel
80 Matte Maurice, journalier
82 Garneau Ferdinand, journalier
Garneau Edgar, journalier
Garneau Gaston, commis
Garneau Madeleine, emp. John Ritchie

STE THERESE

110 Jacques Alfred, restaurateur
120 Gauthier H., emp. civique
122 Turcotte Paul-Emile, emp. Que. Power
124 Lemieux Paul-Emile, emp. Laiterie Laval
126 Gauthier Hermel, journalier
128 Gignac P.-E., journalier
138 Routhier Emile, emp. Arsenal
Routhier Jean-Marie, journalier
Routhier Bernard, journalier
140 Tremblay Vve A.
Pagé Maurice, journalier
Pagé Yolande, ouv. chaussures

140 Dorval Blanche
Brousseau Alphonse, journalier
Paradis Jean, emp. civil
Paradis Jeannette, ouv. chaussures
Paradis Lucille, ouv. chaussures
142 Gignac Emile, emp. Gaz Frontenac
144 Drolet L., camionneur
Brochu Irène, emp. Woodhouse
200 Letellier Antonio, journalier

AQUEDUC, de la rue Marie de l'Incarnation (coin St-Bernard) jusqu'à la cime du cap, quartier St. Sauveur. — From Marie de l'Incarnation St. (St. Bernard corner) to cliff, St. Sauveur ward.

ST BERNARD

1a Arsenault Rosaire, vétéran
Arsenault Ernest
Arsenault Yvon
Arsenault Raoul
Arsenault W.-J. Rosaire, emp. Bell Tel.
Arsenault Rita, emp. St. Lawrence
3a Prévost Wilfrid, emp. Arsenal
Brousseau Marguerite
5 Dugas Donat
7 Beaulieu Edgar, chauffeur
Gauvin Elizabeth
Jean J.-A.-P., notaire (bureau)
Beaulieu Odélie
9 Côté Paul-Emile, boucher (rés.)
9½ Martel Paul, voyageur
Côté Georges, mécanicien
Côté Arthur, emp. Abattoir

ST IGNACE
MONTMAGNY
DOLLARD

11 Fiset Marcel
13 Doyer Roland
13½ Lepage Antoinette et Germaine
Lepage Marie, ouv. chaussures
Lepage Joseph, journalier
15 Escullier Lucien, chauffeur
15a Mathieu André, emp. Lait Laval
15b Morissette Paul, commis

STE THERESE

15½ Langlois Jos., snr, rentier
Langlois Adélard
17 Labrecque Joseph, ouv. chaussures
19 Dompierre Marcelle
Dompierre Jean-Paul
Dompierre Maurice, ouv. chaussures
21 Robitaille Albert, pompier

PERE GRENIER

23 Brindamour Geo., emp. Cie Légaré
Brindamour Jacques
Brindamour Juliette
Boissille R., chauffeur de remorque
25 Martel Paul, rep. chaussures

DES OBLATS
BOISSEAU

79 Thompson George, épicier licencié
81 15 Lacasse Paul-Henri, chauffeur
16 Gagné Joseph, emp. civique
17 Rondeau Marcel emp. C.N.R.
19 Emond Gérard
21 Leblanc Ferdinand, militaire

81 21 Goulet Wilfrid
22 Leblanc Mme Ferdinand
23 Cyr Philias
83 Thivierge Vve Joseph
Thivierge Gaston
85 Clavet Omer, emp. de la Cité
Paquin Paul-Henri
87 Pichette A.
Chrétien Joseph, journalier
87½ Furlong Alexander, emp. Hop. Militaire

NAPOLEON

89 Allaire Auguste, journaliste à l'Evénement
91 Chabot R., militaire
93 Tremblay J., épicier
95 Talbot Jeanne
97-99 Hébert Adrien, épicerie et rés.
Hébert Adrien, jr, commis épicier
Hébert Marie Paule
Hébert Sévérina, commis
Morency Thérèse

BAGOT

103 Robitaille Lauréat, emp. Que. Power
111 Coulombe Alexandre, B.A.
113 Gingras René, épicier (rés.)
115 Gingras René, épicerie

MORIN

117 Blondeau Jean-Paul, emp. L. Duchaine
119 Letellier Adjutor, journalier
123 Drolet Joseph, contremaître de la Cité
125 Porte de service

HERMINE
ST LUC

139 Godbout Wilfrid, Enr.
141 Godbout Mme Wilfrid
143 Station Service Godbout

KIROUAC

153 Gagnon Eugène, emp. Cité
159 Andrews Paul, emp. garage
Andrews Mme Paul, mdses sèches
161 Gravel Lucien, commis
Gravel Charles, emp. Komo Const.
Marchand R.
163 Chamberland Almanzor, emp. Can. Spice Mills

COLOMB

171 Royer Albert, Ltée, charbon, huile
Alexandre Côté, gérant
173 Ouellet Lucien, emp. civique
Plante Mme François

CHATEAUGUAY
ST GERMAIN
FRANKLIN

195 Paquet Chs-N., ass. gér. W. Doyle
199 Blouin Lucien, ingénieur
201 Gilpin K.R.
203 ——

ARAGO

205 Lebel Vve Wilfrid
Lebel Vve Augustin

ST BERNARD

Eglise St-Malo

4-6 Académie St-Malo, Ecole des Frères Maristes, R.F. Pierre Adolphe, Supérieur

MONTMAGNY
STE THERESE

10 Lévesque Roland
12 Côté Albert, peintre
Côté J.-B., presseur
Pelletier Marie-Anne
14 Bédard Paul, rép. radios et acc. Elect.

PERE GRENIER

16 Bréard Henri, barbier (boutique)
18 Bréard Henri, barbier (rés.)
Bréard Lucille
Bréard Jean-Paul
Bréard Jean-Marc, messager
20 Gignac Alfred, commis boucher
22 Epicerie Garneau, Mme Mag. Garneau, prop.
Garneau Magella, (rés.)
24 Roth Arthur, père, cordonnier
Roth P.-H., emp. Alph. Dumont

DES OBLATS

28 Côté Philias, commis
46 Côté Lucien, relieur Action Catholique
Côté Robert
Côté Colette
Côté Thérèse
Falardeau J.-Nap., emp. garage Voirie
Falardeau Cassidy
Falardeau Marthe
Falardeau Marie-Reine
Falardeau Jean-Guy
Falardeau Lucien, camionneur
48-50 Fournier Donat, quincaillier (rés.)
Fournier Madeleine, emp. civil
Fournier Monique, commis
Fournier Geneviève, sténo
54 Poitras Arthur, gardien de l'aqueduc
58 Boisvert Vve Evariste, boucher, étal
60 Boisvert Vve Evariste (rés.)

BOISSEAU
NAPOLEON

80 Bourbeau Jean Bte, commis
80b Restaurant Chez Maurice, Robert Morin, prop. (et rés.)
80½ Robitaille Marcel
96 Dion Gérard
96½ Grondin Léopold, couvreur
Grondin Léopold, jr
Grondin Robert, couvreur
Grondin André, com. chaus.
Grondin Marcel
98 St-Hilaire Aurèle, emp. civil
98½ - 100 Bélanger Léopold
Bruneau Roland

BAGOT

102 Restaurant Carlo Enr., Gagnon Philippe, prop.
112 Paquet Arthur, journalier
118 Gugy Michel, imprimeur

MORIN

122 Robitaille R., marchand
122a Giroux Louis, marchand (rés.)
122½ Bédard Armand, commis taverne
124 Martel Paul-Emile, emp. civique
124¼ Paquet Vve Philéas
Paquet Laval, débardeur
Ferland Léopold, commis épicier
124½ Lange Albert, C.C.O.C.
128 Carette A.
128½ Vallerand Paul-Emile, restaurant
130 Rousseau Alf. (remèdes brevetés)

ST LUC
KIROUAC

150 Lainé Albert
Lainé Léopold
Chouinard Léopold
Chouinard Thérèse
156 Poulin J.-E., journalier
Poulin Jean-Guy
158 Ménard Alphonse
160 Bouret Alexandre, emp. Coopérative
160½ Bérubé Ferd., sr, anc. cord. mach.
Bérubé Ferd., jr
Lizotte Léo
Bérubé Robert
Bérubé Jean-Paul

CHRISTOPHE COLOMB

162 ——
166 Paquet Ernest
Paquet Rita
168 Moisan Jos., ouv. chaussures
Moisan Thérèse, ouv. chaussures
Moisan Gisèle, ouv. chaussures

CHATEAUGUAY
ST GERMAIN

176 Lafrance Blanche
178 Lafrance Mlle B., restaurant
178½ Chamberland P.
178¾ Routhier Marcel

FRANKLIN

200 Savard Adrien, laitier
Roy Vve Gaudias
Comeau Marie Anne
202 Marois Didace, conducteur chevaux
206 Lord Wilfrid
Lord Maurice, millright
Gosselin Mme Napoléon
206½ Cantin Emile, emp. Quebec Ry.
Cantin Gaston, ass. camionneur
Cantin Paul-Emile
Cantin Thérèse, commis bureau

COTE SHERBROOKE (Côté Sud)
ARAGO

210 Gagnon Charles, commis boucher
212 Gagnon Joseph, cordonnier
Gagnon Jeannette
214 Cloutier Vve Alphonse
216 Lelièvre Philippe, journalier
218 Giroux Gaudias, emp. civil
Giroux Florence
Giroux Thérèse, commis de magasin

ARAGO, de 427 rue St-Vallier, quartier St-Roch, à l'ouest, pour aboutir à la Côte Franklin, quartier St-Sauveur.—From 427 St. Vallier St. St. Roch ward, to west, to meet at Franklin hill, St. Sauveur ward.

5 Restaurant Ho Ho, Dom Sito, prop.
Bernier Pauline, emp. Beaver Rest.
5 Lamarre Robert, militaire
Nadeau Paul-H., emp. garage F Morissette
Frenette Charles, emp. Que. Power
Pelletier Germaine, ouv. chaus.
Tom Mme Yvan
7 Restaurant Nancy
Mme B. Rouleau, prop.
9 Gauvin Robert, militaire
9½ Monerat Auguste
Poudrier Adolphe
St-Pierre — emp. Assh
9¾ ——
11 Maheux Albert, emp. civil
Guimont Fridolin, emp. civil
13 Laflamme Ovila, tanneur
13 Guimont Yvon, plombier
15 Cloutier Albert, emp. Quebec Power
Michaud Donat, peintre
Michaud Jeannine, ouv. chaussures
Michaud Georgette, emp. Pollack
17 Légaré Vve Alexandre
19 Labrecque Charles, chauffeur taxi
Gauthier Gisèle, serveuse
Giguère Alfred, service man
Barbeau René, journalier
Barbeau Raymond, barman
21 Dubé Alfred, journalier
Dubé Marcel, commis bureau Cie Chinic
Dubé Jean, emp. "Le Soleil"
23 Leclerc Vve Arthur
Leclerc Jacqueline, emp. Rock City
Tardif Vve Arthur
Tardif Aline, emp. man. tabac
Tardif Cécile, emp. Dom. Corset
Tardif Thérèse, emp. B. Houde & Grothé
Tardif Françoise, emp. B. Houde & Grothé
Tardif Jean-Louis, emp. All. Fam.
Tardif Lévis
Tardif Jean-Thomas
Bédard Paul-Henri, peintre
25 Lemieux Gérard, emp. D. Verdon Ltée
Lemieux Léo, app.-linotypiste
Lemieux Lauréat, typographe
Lemieux Jean-Guy, emp. tannerie
Lemieux Jacques, emp. Shoe Shine Ch. Front.
27 Racine J.-R., Inc., commerçant d'automobiles et de camions
31 Lavigueur Maurice, emp. Woodhouse
33 Lavigueur Vve Georges
Lavigueur Jeanne, emp. restaurant
Lavigueur Paul
35 Messier Albert, sergent
37 Bilodeau Gaston, chauffeur Imp. Oil
43 Lecours Emile, horloger (rés.)
Lecours Roger, ouv. chaussures
45 Beaulieu Roméo, chef d'expédition
47 Fortier Alphonse, emp. Ecole Technique
Gagnon Clément, emp. Eastern Canada Steel
49 Lemelin Adélard, peintre
Lemelin Lorraine, sténographe
49½ Lamothe Marius, emp. Que. Power

COTE BADELARD

71 Boiteau L., police prov.
Boiteau Mme L., épicerie et rés.
73 Hamel Vve Edouard
Barbeau Ernest, journalier
75 Bouchard Ludger, emp. C.N.R.
75½ Julien Louis, rentier
Julien Constant, militaire
77 Drolet Joseph, emp. de la Cité

79 Marcoux Paul, emp. "L'Action Catholique"
81 Dumontier Lucien, cord. - machiniste
Picard Alfred, commis taverne
Vigneault Paul, cordonnier
Beaulieu Alfred
81¼ Grondin Edmond
Grondin Jeannette, couturière
81½ Nadeau Henri, mécanicien
Laplante Guy, barbier
Robichaud Roméo, finisseur ciment
Robichaud Claude, militaire
Robichaud Jeannine
Proulx Jacques, commis bureau
Proulx Lucien, épicier (rés.)
Proulx Suzanne, couturière
Proulx Raymond, camionneur
81¾ Couture Joseph, contremaître
Gagné Evariste, journalier
83 Blouin Louis, pompier
Nolet Anotnio, journalier
85 Boyte Jacqueline, emp. Cie Paquet
Forgues Thérèse, emp. d'hôtel
85½ Parent J. -Pierre
87 Bergeron Ovila, gardien salle d'attente Traverse Lévis
Bergeron Thérèse, coiffeuse
89 Pouliot Joseph, facteur
Pouliot Jeannine, emp. Rock City
Pouliot Marguerite, emp. Maurice Pollack
Pouliot Rolande, emp. Pollack
Pouliot Pierrette, emp. Pollack
Pouliot Liliane, emp. Pollack
91 Beaupré Georges, commerçant vaches laitières (rés.)
Beaupré Lucienne, contrem. John Ritchie
Beaupré Georges, jr
95 Beaudoin Roméo, emp. civique
Beaudoin Fernand, photograveur
Beaudoin Paul-Henri, emp. Glace Dorval
Beaudoin Pauline, emp. Pollack
97 Richard Wilfrid, sr, commis
Richard Wilfrid, jr, chauffeur camion
Richard Raoul, chauffeur camion
Richard Jean, chauffeur camion
101 Déry Jean-Bte, journalier
Cyr Thérèse, couturière
107 Poliquin Roland, plombier
Poliquin Rolande, emp. Mastercraft Uniform
Poliquin Raymonde, emp. Mastercraft
Salon Marcel Enr., Mme Roland Poliquin, Mme Roland Poliquin, prop.
109 Melançon Alfred, emp. civil
Gauvin Marcel, pompier
Dufour, Vve Antonio
Dufour Jean-Claude, commis
109½ Whitton Albert, emp. Oval Wood Dish
Delongchamp Henri
Delongchamp Mme Joseph
111 Côté Vve Philippe
Cantin Donat, emp. Coca Cola
113 Tardif Valérien, garagiste
115 Lessard Vve Adjutor
Cardinal Emile, emp. manufacture
115½ Jobin Hormidas, rentier
Jobin Stanislas, journalier
Jobin Odina, journalier
Dubé Frs-Xavier, rentier
115¾ Frigault Jos, ouv. chaussures
Frigault Raymond
115¾ Frigault Jean-Paul, emp. Emond & Côté
Frigault Fernand, emp. Abattoir Sylvain
117 Demeule Roland, emp. Ulysse Ste-Marie
119 —
119½ —
121 Roy Vve Emile
Roy Charles, journalier
Roy, Raymond-Marie, journalier
Roy Paul-Emile, journalier
Chartrand Arthur, journalier
123 Langlois Charlemagne, barbier
125 Labbé Joseph, expéditeur Cie Légaré
Labbé Louisette, commis Woolworth
127 Jean Arthur, emp. civil
Martel Edmond (garage)
147 Autobus Lemelin
151 Gilbert Rosario, cordonnier
Nolet Mme Lauréat
Nolet Arthur, ouv. en chaussures
Alain Ulric, emp. J. A. Y. Bouchard
Drolet Wilfrid, mécanicien
Boucher Jules, tailleur
Boucher Georgette, ouv. chaus.
Blanchet Paul-Emile, mécanicien
155 Gosselin J. -P., off. douanes
Gosselin Gisèle, emp. bureau
Gosselin Jean, ass. -comptable Quebec Auto
Gosselin Juliette, emp. Pharmacie Vézina
159 Boucher Edmond, chauffeur taxi
159½ Matte Vve Joseph
Matte Marie-Anna, emp. civil
Martel Jacques, emp. Crane Steelware
Martel André, ouv. chaus.
Martel Roger, ouv. chaus.
Leclerc J. -Alphonse, tailleur fourrures
Leclerc Valéda, emp. Paper Box
Parent André, boucher
Gosselin Mme Alphée
Parent Philippe, commis boucher
Lapierre Raymond, mécanicien
161 Hamel Yvonne, emp. D. Verdon
Hamel Gertrude, emp. D. Verdon
163 Drolet Fernand, comptable
Boutet Vve Joseph
165 Lamontagne Maurice, emp. P. Ferland
179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir
181 Poulin Josaphat, couvreur
Allard Arthur, ouv. chaussures
Allard Thérèse, emp. Amyot
183 Paradis Joseph, ancien boulanger
185 Barbeau Ls-Philippe, emp. Ritchie
Barbeau Louise, commis
Drolet Roland, emp. Champlain Paper Box

JEROME

189 Noël Philéas, emp. de la Cité
Rhéaume Georges, emp. P. Ferland
Blais Edouard, emp. Ulysse Ste-Marie
193 Sylvain Vve Edmond
Sylvain Edmond, jr, de Mathieu & Sylvain
Sylvain Gérard, menuisier
Sylvain Emilienne, emp. bureau

BOULEVARD LANGELIER

195-197 Bédard Jacques, épicier boucher (rés.)
207 Rochette Honoré, emp. C. P. R.
St-Pierre Noël, emp. Arsenal
Rochette Imelda, emp. Cie Paquet
Rochette Marthe, emp. Dom. Corset
209 Matte Marguerite, modiste de chapeaux
Matte Raoul, commis voyageur
Cauchon Marie-Paule

DE TRACY

213 Drolet Henri, emp. "L'Action Catholique" - épicerie (rés.)
Drolet Lucille, ouv. chaus.
Drolet Armand, emp. Jos. Vaillancourt
Drolet Roger, emp. "L'Action Catholique"
215 Emond Florido, emp. civil
217r Thivierge Maurice, emp. Traverse Lévis
Thivierge Chs-Henri,
217½r Drouin Julien, tailleur cuir
219-221 Laplante Eudore, bonbons, tabacs (rés.)

COLBERT

Eglise Notre-Dame de Grâce

DE MAZENOD

239
239 Hébert Roger, emp. tannerie
Sanschagrin Georges, rentier
Lachance Adélard, emp. Dom. Textile
Paquet Delphis, chauffeur camion
239½ Descarreaux MmeWilfrid, restaurant
241 Blouin Vve Ulric
Plante Jeanne, commis
Boulanger Siméon, pensionnaire
Cantin Arthur, peintre
Lachance Mme Emile
243 Gariépy Arthur, forgeron
Gariépy Marcel, commis
Gariépy Pierrette, caissière
Gariépy Raymond-Marie, peintre
243¼ Blouin Vve Pierre
Blouin Imelda, commis
Bédard emp. Mastercraft
243½ Savard Jules, forgeron
245 Lachance Pierre, Mme Vve
Lachance Mlle J., emp. Houde & Grothé
247 Vézina Gérard, emp. Laiterie Laval
251 Gagnon Emile, journalier
Gagnon Cécile
Vallerand Paul-Emile, emp. civil
253 Racine Louis, ingénieur mécanicien
Racine Jean-Marie, ch. camion
Kirouac Mlle Alphéda, commis restaurant
Duval Mme Amable
255 Clément Georges, rentier
Clément Georges, jr. app. plombier
Chamberland Georges, boucher

VAUDREUIL

261 Dallaire Alfred, journalier
Dallaire Noël, cuisinier
Dallaire Lucien

267 Fiset Majella, emp. Dép't Aqueduc
Fiset Louis-Arthur, waiter
269 Dubreuil Jos.-Albert, emp. Postes
269½ Flansberry Julien, emp. élév. à grain
271 Gamache Gérard, emp. Valcartier
Carbonneau Arthur, journalier
273 Thibault Frs, méc. mach. fixes
Thibault Jeannine, commis épicerie
Masse Mme Joseph
275 Lemieux Gérard, boulanger (rés.)
Martel Yvonne, emp. Salon Elégant

VICTORIA

283 Larose Gaston, tailleur fourrure
Blais Marie-Lse
Rochette Albert, journalier
Rochette Fernand, rep. moulins à coudre
Rochette Jean-Claude, plombier
Lefrançois, Jean-Charles - aviateur
Beauclair Roland
Caron Nazaire, pensionnaire
Proulx Jean-Paul, contremaître
Leroux William, peintre
Bélanger D., manufacturier pipes
285 Dubé Vve Joseph
Dubé Blanche, ouv. chaussures
Dubé Lucienne, emp. civique
Dubé Emilien, journalier
Dubé Mendoza, cuisinier
287 Robitaille Jos., rentier
Robitaille Adrien, technicien en radios
Patisserie Régal Enr.
291 Dinel Vve Aimé
Dinel Raymond, agt ass.
Dinel Rosaire, boucher
293 Dinel Aimé, boucher (étal)
297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères
Sylvain Charles, livreur
Sylvain Florence
299 Daigle Gaston, plombier
Tremblay Ulysse, emp. Com. Salaire Minimum
301 Bilodeau Albert, confiseur
303-305 Drolet Jean-Paul
309 Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis
Labarre René, boulanger
311 Lavoie Vve Joseph
Lavoie Marguerite, femme de ménage
Tremblay Rose-Blanche, femme de ménage
317 Lemay Jos.-E., gardien de nuit
Gingras Philippe, finisseur ciment

DUROCHER

323 Dion Elzéar, peintre-décorateur
Dion Jean-Claude, commis quincaillier
Dion Raymond, emp. bureau
Dion Laurent, commis épicier
325 Giguère Vve Gaudias
Giguère Eugénie
325½ Dion Robert, emp. Com. Ass. Chômage
327 Lelièvre Vve Emile
Lelièvre Colette, emp. Charrier & Dugal
Savard Louis, emp. Valcartier
329 Breton Alphonse, ing. C.N.R.
329 Breton Raymond, commis Cie Paquet
Breton Marguerite, ouv. chaus.
329½ Simonneau Arcade, rentier
331 Bouchard Roméo, emp. Traverse Lévis
Bouchard Mme Roméo, restaurant (rés.)
333 Labrecque André, commis
335 Jobin Joseph, plombier
Royer Henri, tailleur four.
335½ Pilon Vve Elie
Pilon Eliane, emp. Sec. Provincial
337 Côté Louis, insp. Comité Paritaire
339 Bérubé Joseph, rentier
Laforce Henri, mécanicien opticien

341 Careau P.-Eugène, commis boucher
341 Paquet Léonidas, menuisier
343 Bérubé Alfred, peintre
343½ Côté Marguerite, ouv. chaus.
Côté Moïse, emp. Com. Liqueurs
Côté Irène, g.-m.
349 Martineau Azarie, journalier
Fiset Fernand, ass.-opérateur
351 Allaire Henri, journalier
Allaire Paul, journalier
Boutin Théo., journalier
Allaire Rose, ouv. chaus.
Allaire Emérentienne, emp. Gén. Elect.

BAYARD

353-355 Bélanger Arthur, emp. civil
Bélanger Alberte, ouv. chaussures

AQUEDUC

359 Beaulé Pierre, rentier
361 Tanguay Albert, emp. Quebec Power
371 Mathieu Joseph, plombier
Mathieu Dolorès, emp. Ass. Industrielle
373 Ferland Elzéar, sr, rentier
Ferland Elzéar, jr, journalier
Deblois Lauréat, expéditeur

ST GERMAIN

375 Morillon Thomas, emp. Que. Power
377 Bourassa Maurice, tireur de joints
377½ Nadeau Achille, mécanicien-dentiste

ESCALIER — STAIRS

393 Turgeon Paul-Emile, commis bureau
395 Forgues Charles, serins
Forgues Paul-Em., voyageur
Forgues Yolande, emp. manufacture
397 Forgues Paul-Emile, chaussures et lingerie
399 —
401-411 Michaud & Simard, Inc., Contracteurs, excavations
415 —
417 —

ST SAUVEUR

425 —
425½ Pichette Roland, chauffeur camion
425½ Pichette Vve Louis
427 Madigan D., emp. civil
Quebec Transport Inc. (bureau)
Boivin Paul-Emile, chauffeur camion
429 Bisson Honoré, emp. Arsenal
Bisson Paul-André, emp. Livernois
431 Hébert Xavier, emp. civique
431¼ Vallerand P.-E., emp. Laiterie City
431½ Gosselin Sarto, ouv. chaus.
Picard Roger, menuisier
Bouthillette Wilfrid, camionneur
433 Careau Emilien, emp. Gen. Elect.
435 L'Archer Elzéar, emp. Conseil Ports Nationaux
439 Morissette Alfred, peintre
Morissette Gaston, plombier
Morissette Lucien, chauffeur C.N.R.

ST LUC

6-12 La Photogravure Artistique Ltée
Nap. Giroux, prop.
14-18 New Style Shoes Inc.
20 Samson J.-E., Inc., manuf. chaus.
24 Doré Alphonse, typographe
Labbé Davila, emp. Legrade Inc.
Labbé Léonce
26 Parent Gaston, journalier
28 Lavigueur Marcel, peintre
32 Renaud Antonio, emp. Tuyaux Vibrés
Roy Mme Anne-Marie
34 Bilodeau Vve Roméo
Bilodeau Lucien, boucher (rés.)
Bilodeau Hélène, emp. Arsenal
Bilodeau Denise, emp. B.C.N.
Bilodeau Thérèse, app.-coiffeuse
Bilodeau René, emp. St. Lawrence Ceramic
Bilodeau Irène, emp. Rock City
Bilodeau Roméo, emp. Rock City
40 Létourneau Eudore, journalier
Létourneau Raymond, presseur
Létourneau Paul, emp. Cie Paquet
Létourneau Pauline, emp. Gale Bros.
Létourneau Monique, ouv. chaus.
Létourneau Madeleine, emp. Ch. Paper Box
42 Morissette Napoléon, emp. Tannerie Laurentienne
Vallière Arsène, emp. J.-B. Letellier

BELLEAU

62 Ferland Jos.-Louis, épicerie
64 Ferland J.-Ls, épicier (rés.)
Ferland Jos.-R, Emp. P. Ferland
Ferland J.-Charles, emp. épicerie en gros
66 ——
68 Fournier Raymond, mouleur
70 Harton Vve Thomas
Harton Ls-Ph., emp. J.-L. Harton
Harton Jean-Chs, emp. Morisset Autos
74 Baker Charles, cond. d'auto
74½ Lacombe J.-B., cordonnier
78 Briard Xavier, menuisier
80 Lessard Adélard, ouv. chaussures
82 Beaulieu Jeanne, emp. Salon Louisa
Beaulieu Yolande, emp. Metropolitan
Beaulieu Jeannine, emp. Librairie Langlais
86 Beaupré G., comm. vaches laitières
88 Lortie Aug.-E., emp. civique
Lortie Antonio, ouv. fourrure
Lortie Eugène, militaire
Lortie Paul-Emile, imprimeur

90 Mastercraft Uniform Co.
90½ Beaudet Jos., emp. C.N.R.
Gauthier Mme Alfred

VOLTIGEURS

92 Master Craft Uniform Co., Reg'd manuf. de vêtements

ALEXANDRE

108 Frenette Alphonse, rentier
Frenette Marg.-Marie, rentière
110 Lachance Robert, emp. Cie Paquet
Lachance Jean-Paul, emp. s. civil
Drouin Léopold, peintre
112 Bigaouette Alfred, rentier
Bigaouette Claude, conducteur camion
Tremblay René, pompier
114 Fortier Marcel, emp. C.N.R.
116 Proulx J. et L., épicerie-restaurant
116½ Bleau Georges, Mme Vve
Lapierre Célanire, emp. Action Catholique
Dugal Jean-Paul, journalier
118 Fortier Oscar, journalier
Fortier René, emp. Traverse Lévis
120 Gaulin Napoléon
Gaulin Gertrude, emp. Woolworth
Gaulin Marcel, charretier

NELSON

128 Néron Mlle Anna-Marie, épicerie
132 Renaud Vve J.-Napoléon
Renaud Gemma, commis
Renaud Thérèse, emp. bureau
132 Langelier Vve Onésime
Néron Anna-Marie (rés.)
Néron Emilien, épicier-rest.
Néron Lorenzo, épicier-rest.
134 Nolet Lauréat, ouv. chaus.
142 Voyzelle Roger, Déf. Nat.
144 Bourgeois Albert, opérateur machines
Carrier Laval, emp. Autobus Lemelin
146 Bergeron Vve Alphonse
Mercier Vve Ludger
Poulin Robert, contrem. Albert Racine

ALFRED

148-150 Morency Rosaire, épicerie (rés.)
154 Garneau Adjutor, journalier
Fiset Georges, journalier
156 Gagné Adrien, journalier
Gagné Gracia, commis
Gagné Marie-Paule, commis
158 Maheux Marcel, camionneur
158½ Bélanger Arthur, journalier
Maheux Gaudias, tireur de joints
Maheux Maurice, chauffeur camion
Maheux Fernand, chauffeur
Mercier Daniel, journalier
Lessard Marcel, commis
160 Gagné Ls-Alexandre, millwright

TURGEON

162 Brochu J.-Omer, comptable
164 Binet Charles, comptable
Binet Cécile, emp. Dunn & Bradstreet
164 Verret Lorenzo, emp. de la Cité
Société du Bien-Etre des Infirmes (bureau)
172 Tancrède Clément, emp. Shaw. Power
Alain John, emp. Shaw. Power
Grenier Jean-Paul, emp. Déf. Nat.
Blanchette Madeleine et Thérèse, emp. Pollack & Dorfman
Boisvert Rose-Aimée, emp. Pollack & Dorfman
Alain Chs-Henri, vendeur
Alain André, électricien
174 Perron Vve Joseph
176 Létourneau Mme Valère
178 Picard Maurice, voy. comm.
Bérubé Geo.-Henri, exp. Goodyear
180 ——

JEROME

182 Labbé F.-X., imp.-pressier
Labbé Olivette, emp. B. Houde & Grothé
Labbé Denise, emp. Federal Store
184 Gilbert E., oculiste
Gilbert Roger, commis bureau
Gilbert Robert, emp. Anglo
186 Boudreau Armand, militaire
Bigaouette Omer

BOULEVARD LANGELIER

196 Dinel Josaphat, boucher (étal)
196½ Drolet Henri, emp. au greffe
Paradis Annette, gérante chez Margot
Martin Vve P.-G.
Martin Gabrielle, emp. Pollack
Morency Yves, voyageur
196¾ Dinel Josaphat, boucher (rés.)
Dinel Maurice, emp. J. Dinel
Dinel Pierrette, emp. Ross Corset
Robitaille Jacqueline, emp. Ross Corset
198 Lapointe Raymond, emp. Laiterie Laval
200 Aubé Henri, emp. Ulysse Ste-Marie
Desharnais André, gérant Salle Quilles Syndicats Catholiques
204 Proulx Vve Lucien
Proulx Monique, emp. Dom. Corset
206 Brindamour Raymond
208 Moreau Albert, rentier
Moreau Claude, militaire
Moreau Suzanne, ouv. chaus.
Bilodeau Arthur, emp. Buanderie Lévis
214 La Limerie Idéale, limage des scies, etc.
216 Thibaudeau Vve Elzéar
Thibaudeau Elzéar, jr, pressier
Julien Paul, emp. Coulombe
Asselin Léon, emp. Brasserie Champlain
Asselin Jean-Guy
Poitras Henri-Paul, gardien prison
Drouin Irène, emp. Cie Paquet
Rousseau Vve Edmond
218 Brousseau O.-P., épicier et rés.

SIGNAI

220 McNicoll Vve Stanislas
McNicoll Germaine, emp. civil
Hamel Léandre, marchand de bicycles
222 Cayer Jean, tail. de cuir
Racine Joseph, assurances
224 Gosselin Valère, emp. C.P.R.
Fortier Roméo, menuisier
Fortier Jeannine, emp. Dom. Corset
Fortier Martha, ouv. four.
Fortier Pierrette, commis
226 Vaillancourt Arsène, emp. Postes
228 Castonguay Edmond, barbier (boutique)
230 Castonguay Edm., barbier (rés.)
232 Dionne Gaston, emp. Jos. Vaillancourt
234 Racine Léo-Paul, chauffeur d'auto
Racine Antonio, pressier
Verret Charles, emp. C.N.R.
Verret Louise, emp. Ritchie
Verret Cécile, emp. Arsenal
236 Racine Joseph, rentier
Racine, emp. Arsenal
Racine Roland, chauffeur taxi

DE MAZENOD

240 Grenier C.-A., épicier
Sous-bureau de Poste No 9
242 Grenier Juliette, nouveautés
244 Leroux Ernest, chauffeur bouilloires
246 Dubé Joseph, commis taverne
246½ Bolduc Napoléon, mouleur
Jacques Mme Joseph
248 Légaré Jos.-Em., organisateur
Société des Artisans
Légaré Yvon, pianiste
Légaré Roland, comptable
Légaré Monique, couturière
Légaré Michel, ouv. chaussures
250 Cloutier Vve Narcisse
250½ Richard Edmond, emp. Action Catholique
Cloutier Narcisse
Cloutier Maurice, emp. Cie Chinic
Cloutier Lucien, emp. civil
252 Dionne Irénée-Léandre, confiseur
254 Cantin Henri, emp. Talbot Hunter
Cantin Henriette, emp. Dom. Corset
Cantin May, emp. Dom. Corset
Côté Hector, journalier
Côté Huguette, emp. Dom. Corset
Côté Jeannette, emp. Rock City
Côté Jacqueline, emp. Ch. Paper
254½ Joncas Roger, ouv. four.
256 Duperron Adélard, journalier
256½ Alain Bruno, journalier
260 Lamonde Roland, méc. soudeur
Robitaille Roland, corroyeur
262 Demers Alphonse, emp. Laiterie Laval
Bédard Mme Lazare
Leblanc Mme vve Alphonse
McNeil Joseph, emp. A. Leblanc
266 Campagna Gérard, gardien prison
Villeneuve Jos., chef service Cie Paquet
Villeneuve Edith, emp. bureau Cie Paquet
Villeneuve Claire, emp. bureau Metropolitan
Villeneuve Rita, emp. Polyclinique de Québec
Villeneuve Mariette, emp. bureau Fournier & Papillon
268 Paradis Arthur, menuisier
270 Garant Jean-Charles, comptable Tremblay & Dion
274 Breton Jean, débosseur

276 Raymond Maurice, menuisier
Raymond Vve Louis
280-284 Blouin Aurélius, lingerie et épicerie
282 Falardeau Marcel, pipe fitter
Lemelin Geo., relieur

VICTORIA

290 Cayer J.-P., ouv. chaus.
Petitclerc Antonio, opérateur tracteur
Petitclerc Lucienne, emp. Buanderie Lévis
292 Porte de service
294 Mercier Léon, jr, professeur
296 Blais Eugène, voyageur
300 Dubé Alfred, journalier
Dubé Roger, journalier
Dubé Paul-Henri, journalier
302 Grégoire Mme Raymond
302½ ——
304 Huot Roger, emp. All. Fam.
Huot Vve Antonio
Huot Gérard, briqueteur
Corriveau Edmond, forgeron soudeur
314-316 Ecole Primaire Supérieure N.-D. de Grâce

DUROCHER

322-324 Pichette Lauretta, épicerie et rés.
M
Pichette Yvonne, emp. Dom. Corset
Pichette Marguerite et Judith, commis épicier
328 Seaborn Adrien, infirmier
328½ Dubreuil Napoléon, boulanger
330 Ouellet Emile, mécanicien
Ouellet Jean-Paul, chauffeur
Ouellet Roger, journalier
Ouellet Germaine, emp. Com. Liqueurs
Ouellet Thérèse, ouv. chaus.
Ouellet René, journalier
330½ Poulette Henri, journalier
332 Demeules Vve L.
334 Plante Lauréat, journalier
Plante Adrien, chauffeur camion
334½ Plante Lucien, emp. Cité
336 Gamache Henri, expéditeur
Gamache Henri, jr, emp. Hop. Enfant-Jésus
338 Potvin Renat, couvreur-ferblantier
340½ Gauvin Ernest, peintre
342 Fradet Elie, boulanger
Fradet Maurice, typographe
342 Fradet Carmelle, emp. John Rith
Fradet Pierrette, emp. John Ritchie
Fradet Raymond
344 Lachance Eugène, agent Action Cath.
Lachance Monique, commis bureau
344 Lachance Vincent, caissier
344½ Ouellet Edouard, chauffeur stationnaire
Ouellet Marie-Jeanne, couturière Dom. Corset
346 Leclerc Paul-Emile, prop. station service
348 Leclerc Lauréat, maître boulanger et rés., - Prop. Teinturerie Cartier

BAYARD

354 Donaldson Florida, bonbons
Donaldson Joseph
356 Germain Emile, journalier
Cantin Alfred, journalier
358 Desrochers Jean-Marie, fonct. fédéral
360 Desrochers Lucien, ingénieur
360 Desrochers Lucille, couturière

AQUEDUC

368 Porte de service
370 Potvin Edouard, Déf. Nat.
372 Delisle Albert, capt. pompier
Delisle André, emp. Canadian Auto
Delisle Lucien, emp. Universal Auto

ST GERMAIN

374 Trudel Elzéar, typographe
Trudel Gilberte, commis
Trudel Ls-Philippe, commis bureau
376 Marcotte Albert, cord.-machiniste
378 Laroche Jules, Mme vve
Laroche Jules, emp. Trudel
Laroche Roger, asphalte
Laroche Raymond, asphalte
378½ Devarennes Rosario, emp. Tremblay & Dion
Devarennes Joseph
Devarennes Fernand, stores vénitiens (rés.)
Devarennes Raymond, emp. Livernois
Devarennes Thérèse, emp. Tremblay & Dion
380 Frigault Wilfrid, aide-briqueteur
Frigault Yolande, emp. rest.
382 Devarennes F., stores vénitiens (atelier)
382½ Mercier Marcel, bois chauffage (rés.)
384 Marcotte R., ouv. chaus.

ST LUC

386 Turcotte Vve Lauréat
Turcotte Marcel, boulanger
390 Laroche Albert, contremaître Quebec Heel Co.
Laroche Jean-Paul, commis bureau
Laroche Jeannine, emp. Gale Bros.
392 Chamberland Raoul, ouv. chaus.
Chamberland Rita, aide familiale
Chamberland Jeannette, emp. manufacture
392 Chamberland Marie-Claire, emp. manufacture
402 Plante Vve Olivier
Lagacé Paul, cord. mach.
402½ Porte de service
404 Bisson Paul-E., emp. civil
Bisson Yolande, ouv. chaus.
Bisson Robert, voyageur
Bisson Gaston, emp. civil
Bisson René, emp. C.P.R. Tel.
404½ Cimon Joséphine
406 Gagnon Adélard, gardien
Lainé Paul-Albert, emp. Ec. Technique
408 Roy Robert, jardinier
410 Renaud Albert, chauffeur
410a Roussin Alph., emp. Maranda & Labrecque
Boutin Mme Joseph
410b Allaire René, bûcheron
400c St-Laurent André, machiniste
412 Roberge Roger, mfr chaussures
Marquis Georgette, secrétaire
414 Demers Joseph
Déry Vve Paul
414½ Proulx Roland, opérateur
430 Vézina Arthur, emp. Le Soleil
432 Vézina Jean-Paul, emp. Le Soleil
Vézina Joseph, menuisier
Cantin Chs-Henri, emp. Le Soleil Ltée

ST SAUVEUR

434 Poliquin Maurice, plombier
440 Quebec Transport, Inc. (garage)
444 Lévesque Jean-Paul, prop. taxi
Gagné André, méc. mach.
446 Durand Joseph, débardeur
Gosselin René, menuisier
448 Plamondon Odilon, commis
Poulin Gérard, plombier électricien
Gagné Georges, emp. Quebec Power
Gagné Georges-Henri, emp. Wolsey
Gagné Jean-Marie, emp. C.P.R.
450½ Lafond Marcel, tanneur
Studio Santé Idéal
Lambert Robert, tailleur
452 Roger Paul, garagiste
454 Rousseau Hervé, garagiste

ARGENSON—Voir—See d'Argenson.

ARMEE—Voir—See de l'Armée.

ARNAUD—Voir—See Père Arnaud.

ARSENAL, de 2 rue du Palais à la rue Carleton, quartier Champlain. — From 2 Palace St. to Carleton St., Champlain ward.

CARLETON

10 Garage Citadel Enr., Marcel Bédard, prop. et repr. Can. Oil Companies Ltd.
12 Canadian Arsenal Ltd. (office)
Thériault Brigadier A., surintendant
Côté Oscar, comptable
Busque Dominique, comptable

ARTHUR-BUIES, maintenant rue Painchaud—now Painchaud street.

ARTIGNY—Voir—See d'Artigny.

ARTILLERIE, de l'Avenue Dufferin à 53 rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 53 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

3 Kenny Maher, foreman
5 Paquet Omer, tailleur
Paquet Albert, emp. civil
Chamberland Vve P.
Chamberland M.-Anna, emp. civil
Chamberland Cécile, emp. J.-E. Prud'homme
Chamberland Lévi, emp. garage
7 Garneau Gaston, commis épicier
Burke Michael, contremaître Ars. Valc.
Godbout Clodomir, barbier
9 Grenon Chs-Eugène, presseur d'habits
Grenon Charles, emp. Mutual Life
Berrouard J.-F., emp. Un. Laval

9 Berrouard Yolande, sténo
Berrouard Thérèse, sténo
Berrouard Jean-Guy, agent billets
9½ Samson Patrick, agent de billets
11 1 Lavigueur Roger, off. circulation
2 Tardif Lucie, modiste
Cloutier J.-A., emp. civil
3 Getty Léo, leather cutter
4 Garneau Eudore, agt Lait. Laval
5 Richard W., cuisinier
Grenon Mlle G., opératrice en four.
6 Byrne Wm. G., emp. Dépt. Immigrat.
13 Grégoire Napoléon, rentier
Grégoire Léo, emp. Dom. Rubber
15a Harvey Vve J.-A.
Harvey Suzanne, emp. civile
15b Beaulieu Bernadette, commis Laura Secord
17 Thom Mrs. Herbert L.
17½ Cooper Mrs. Alfred
Phaneuf John, emp. B. de Montréal
19 Hatch Miss Amey
Parker Mrs. M. J.
19½ Arel Louida, barbier
27 Blanchet Lorenzo, emp. Dépt Déf. Nat.
Lyonais Fernand, emp. B. M.
29 Anctil J.-Alphonse, de J.-Alphonse Anctil Enr.
Gagné M.-Thérèse, emp. Cie Paquet
Simard Marguerite
Roy Jacqueline, serveuse
Samson Ghislaine, commis
Samson Lorraine, commis
Christin Léopold, dessinateur artiste
Christin Paul, photographe
29½ Blondeau Henri, emp. Dépt Mines
Blondeau Thérèse
Thériault Mlle E., agence
31 Drolet Paul, peintre décorateur
Kelley Mme Annie
33 Dall Miss Elizabeth
35 St-Hilaire G., emp. Crane
37 Tremblay Mme Roland
Leblanc Vve Antoine
39 Noël Elzéar
41 Gonthier Thérèse, couturière
43 Faucher Vve Maurille
Parent Raymond, organisateur syndical
Poirier Mme Germaine
Poirier Roseline, sténo-dactylo
Arseneault Anita, All. Fam. (sténo-dactylo)
45-47 Blouin Lauréat, cordonnier et rés.
Blouin Lauréat, jr, cordonnier

ST AUGUSTIN

49 Patry Mme Anna, restaurant
53 Epicerie Express, M. Farrah & M. Delage, prop.
55 Berrouard Lucien, polisseur
Thomassin Philippe, chef cuisinier
Turnbull Thomas, emp. Northern Electric
Labbé Augustin, emp. civil
57 Talbot Chs, comptable
Doyer Emile, emp. civil
Lachance Martin, voy. pharmacie
59 Martin Miss Mary
Martin Mrs. McCarron
Plamondon Charles, pensionnaire
Plamondon Rachelle
Plamondon Aline, institutrice
65 Guay Vve Léopold
Guay Monique, emp. Ph. Brunet
67 Vermette Vve J.-Edmond
Vermette J.-Marie, pompier
69 Lortie Alfred, mécanicien
Gingras Mme Lauréat
71 Bernier J.-E., Mme
Bolduc Maurice, emp. Salaires Min.
Bolduc Mme J.-R.
Quebec Aquarium Enr., Raymond Bernier, prop.
73 Kerr C., emp. Canadian Import
75 Roy Ernest, emp. civil
Roberge Léopold, emp. Goodyear
Duquet Gaston,
Pelletier Adrien, emp. civil
Bernier Thérèse, emp. Vaillancourt
75½ Hervey Armand, emp. ch. fer

D'ARTIGNY

81 St-Amour Léo, emp. service civil
81½ McManus Denis, annuitant
Conway Michael, insp. Nat. Def.
83 Fackney Mrs. W. G.
Fackney Pauline, emp. Gaspesia Sulphite Co.
83½ Kirkwood A., pensioner
Noonan Wm., clerk
Noonan Mrs. John P.
Noonan Frank, clerk
85 —
87 Turcotte Lauréat, emp. civil
89 Guyot J.-M., jr, emp. Lépine
Guyot J.-M., sr,
Reynolds Hugh, emp. Goodyear Tire
Reynolds Mrs. Philip
91 Cadoret Mme Léo
Cadoret Ruth, commis
Cadoret Maurice, emp. Gen. Electric
Cushions Mrs. W. G.
93 Thibault Joseph, entrepreneur
Pépin Herm., vétéran
Pépin Louise, emp. Hethrington
Sanfaçon Fidèle, plombier
Sanfaçon Jeannine, emp. Hethrington
Sanfaçon Mme Marcel
95 Levesque Willie, mécanicien
Levesque Monique, emp. Hethrington
Levesque Raymond, emp. Hethrington
Gignac Vve Arthur
Gignac Aurélien, tireur de joints
Gignac Georges, tireur de joints
Gignac Gaston, emp. Talbot

ST MICHEL

97 Boyd F., engineer
Boyd Elmer, emp. Quebec Harbour
99 Poulin Robert, sacristain
Poulin Philippe, emp. Bell Tel.
Breton Georgette, commis
101 Trudel Roland, boucher (rés.)
Fournier Raoul, fonct. féd.
103 Robertson H.-L., emp. Jeffery Hale
107 Leclerc André, emp. Dépt. Voirie

LACHEVROTIERE

111 Desroches Auguste, menuisier
Boucher Stella
Paquet Vve J.-A.
111 Paquet D.-H.
Paquet J.-Albert, mécanicien
113 Desroches Arthur, tail. de hardes
Dechêne Jacques, emp. Voirie
113½ —
115 Dion J.-Elzéar, épicier rés.
Dion Châteauguay, marchand
117 Dion Marcel, emp. Bell Tel.
119 Brennan Edw. J., painter
121 Lemieux J.-A., emp. B. de P.
Migneault André, chauffeur boulloires
123 Mahony Mrs. J.
Mahony Gordon, City emp.
Mahony Bertha and Ethel
125 Clouet Nap., journalier
Clouet Geneviève, emp. B. Houde & Grothé
Clouet Gemma
127 Pepin Zeph., voy. commerce
Pepin Léopold, gérant théatre
Pepin Albert, chauffeur taxi
Desroches Mme Joseph
Lessard Wilfrid, emp. Salle Par. St-Coeur de Marie
Beaulieu Urbain, ouv. chaus.
Salon Diane, Blanche Morneau-Beaulieu, prop.
129 Kenny Wm., pensionnaire
Kenny Florence, secrétaire
Kenny Patrick, emp. C.A.R.D.E.
131 Buteau Vve Elie
Buteau Jean-Paul, commis
Buteau Jacques
Benoît Vve Joseph
Gagnon Emile, taxi
Noël Joseph, plombier
King Rosaire, journalier
133 Barbeau Ls-P., emp. Déf. Nationale

BERTHELOT

135 Roy H.-Léon, menuisier
145 Lacasse Emile, emp. civique
147 Gaudreau A., journalier
Bélanger Elliot, journalier
149 Dumesnil R., emp. Valcartier
153 Porte de service
155 Lacroix Gérard, machiniste

SCOTT

2 Fortier J.-Roméo, rentier
Fortier Donald, C.A.
Fortier Rolande, emp. s. civil
Fortier Claude, comptable
Savary E., comptable
4 Royer Lauréat, de Pratte & Côté Enr.
4½ Patry Willie, waiter

ST EUSTACHE

6 Francoeur E.-Raym., emp. Voirie Prov.
Tremblay Doris, sténo
Tremblay A.-P., dessinateur Parlement
6½ Poulin Gabrielle, commis bureau

STUART

8 Guillemette O., menuisier
Guillemette Gabrielle, emp. magasin
Guillemette Lucien, journalier
10 Roy J.-W., journalier
Chevalier Vve Jean
Chevalier Léo, chauffeur
Chevalier Lucien, emp. cité
10½ Routhier Mme Léandre
Bernard Joséphine, femme de mén.

10½ Moisan Maria, femme de mén.
Breton Roland, agt
12 Caouette Georges, emp. civil
Caouette Emilien, aide-cuisinier
Caouette Gérard, aide-camionneur
Caouette René, commissionnaire
14 Oliver Mrs. Stephen
Oliver Ursula, te. operator
Oliver Kathleen, stenographer
14½ Girard Mme Paul
Girard Huguette, emp. Ban. Royale
Girard Mérette, emp. bureau
16 Gagné Roger, emp. Dépt. Transport
16½ Lawin William, emp. Boswell
Lawin Mme Chs
18 Dion Vve Joseph
Dion Roland, emp. Molson
Dion Jean-Marie, app. menuisier
Dion Madeleine, emp. Cie Paquet
22 MacKay Alphonse
MacKay J.-Etienne, emp. des Postes
24 Egan Martin
Gagnon Adalbert, emp. B. de P.
24½ Ouellet Nazaire, voy. de commerce
26 Renaud Mlle Marie, femme de mén.
Boivin Willie, contremaître, Min. de la Voirie
Vézina L.-C., chauffeur
26½ Kay Frank, restaurateur
28 Drouin Conrad, plomb.-électricien
Burnham Chandler, emp. Can. Gen. Electric
Simard Mme Irène
Simard Pauline, secrétaire
30 Vaillancourt Marius, restaurateur
32 Godin Allan, emp. civil
Godin Mme J.-B.
Godin Georgine
Godin Monique, emp. Dom. Corset
Godin Thérèse, étudiante
Godin Jean-Marie, étudiant
Godin Emmanuel, cuisinier Hôtel Clarendon
34 Gosselin Wellie, jr, emp. Hobbs
Beaulé Geo.-Arthur, plombier
36 Dallaire Roméo, militaire
38 Nadeau Paul-Emile, emp. Dépt. Marine
Rousseau G.-Antoine, emp. Com. Acc. du Travail
40 Grégoire Arthur, emp. s. civil
44 Bélanger Henri, mécanicien
Sheai Patrick
44½ Delisle Wm, sellier
Delisle Léo, constable
46 McMullin René, commis bureau
McMullin Juliette, Joséphine et Simone
48 Beaupré Pierre, chauf. fournaises

ST AUGUSTIN

52 Laplante Antonio, opérateur pelle méc.
Tousignant Wilfrid, emp. civil
Gilbert Vve Joseph
Vachon Raoul, emp. civil
Paré Ovila
Cochrane J., menuisier
54 Dawson Wm., constable C.N.R.
54½ Fradette J.-B., emp. Ch. Front.
56 Drolet Edmond, voy. com.
Bédard Thomas, emp. civil
56½ Kane Hugh T., emp. Prov. Revenue
56¾ ——
58 Bergeron Armand, emp. civil
60-62 ——
Pelletier Lionel, emp. Com. Liqueurs
Julien Vve Uldéric
Julien Marie-Claire
Julien Gérardine, garde-malade
Marquis Emilien, emp. Hôtel-Dieu
Nadeau Herménégilde, emp. civil
64 Légaré Blanche, rentière
66 Fournier Pierre-Eugène, rentier
Fournier Paul, commis Ass'n Prov. épiciers
Fournier Marien, peintre
Langlais Clarisse

ST SIMON

76 Larivière Horace, emp. Dépt Trésor
Larivière René, emp. Taxaco
Larivière Jacques, emp. Bell. Tel.
78 Baxter John Gerald, Pay master, Chateau Frontenac
Jones William, emp. C.A.R.D.E.

D'ARTIGNY

80 ——
82 Huot Paul-Emile, ch. camion
88 Côté Vve Ls-Patient
Côté Carmen, fille de chambre
Bilodeau Adrien, typographe
88½ Ryan Arthur, confectioner
Ryan Patrick, emp. C.P.R.
Noël Mme Alfred
90 Gagnon Wilfrid, électricien
Roy Léopold, off. de circulation
Hardy Napoléon
90½ Côté Mme Alexandre
Côté Alexandre, jr, aide-cuisinier
90¾ Côté Paul-E., emp. Ch. Front.
Brallin Guy, emp. civil
92 Harvey Hilaire, charpentier-menuisier
94 Stapleton William, emp. Garage Cartier

ST MICHEL

96 Power Patrick, emp. Q. Power
98 Hardy Lionel, emp. s. civil
Bouchard Adrienne, sténo.
100 Carbonneau J., emp. Mobec
Paquet Jean-Charles, commis
Roy Georges, emp. Arsenal
Chicoine Fernande, serveuse
Walsh Allan, infirmier
102 Corriveau Paul-Henri, technicien Hôtel-Dieu
Rouleau Gustave, emp. civil
104 Lecomte Alcide, emp. civil
Lecomte Paulette, emp. Bell Tel.
Landry Jean-Marie, emp. civil
106 Goulet Chs-Edouard, emp. civil
108 Lacasse René, opérateur
Lacasse, Jean - commis C.N.R.
Lacasse Mme Antonio
Fiset Paul, emp. garage
110 Houle J.-L., salon de barbier et rés.

LACHEVROTIERE

112 Dion J.-E. & Fils Enr., épiciers
114 Bilodeau Eudore, soudeur
116 Peters Mrs. widow L. Herbert
Martin Claude, chimiste
118 Hughes Mrs. widow William
Hughes Richard, armorer, Valcartier Camp
120 Gariépy Evrard, commis boucher
122 Gariépy Vve Narcisse
Gariépy Mlle Azèle
Gariépy François, contrem.
Descoteaux Vve Solange
122½ Black & Son, painters & decorators
122¾ Denis Chs-Edouard, emp. civil
124 Duchesneau Alph., instituteur
Robitaille Sam, voyageur
126 Pelletier F.-X., emp. civil
128 Saillant Geo.-Henri, Pol. Mun.
Hamel J., emp. civil
130 Gouge Vve J.-O.
130½ Chicoine Vve Aimé
Juneau Carmel, tailleur
Gilbert Clothilde
132 Thériault Henri, emp. civil
Dulac Mme A.
132½ Caron Edouard, commis
Caron Thérèse, serveuse
Caron Monique, serveuse

BERTHELOT

134 Saillant Gérard, épicier
136 Lafrance Claude, constable municipal
138 Golden John, emp. Anglo
140 Drouin Isidore, plombier

DROLET

142 Drouin Clément, plombier
Létourneau Thérèse, emp. Dom. Corset
144 Egan Harold
Burque Philip, journalier
Fleming Mrs. J.
146 Richard Edgar, rentier
Richard Albert, chauffeur
148 Sheridan John, chauffeur taxi
Smith Georges, emp. Ch. Frontenac
Martineau Adrien, emp. Ch. Front.
150 Pageau Armand, prop. "Chez Armand"
152 Grenier Blanche et Antoinette

ASSISE—Voir—See d'Assise.

AUGER, Aucune bâtisse—No building

AUTEUIL—Voir—See d'Auteuil.

AVAUGOUR—Voir—See d'Avaugour.

AVENUE DU PARC—Voir—See Park Avenue.

AVIATION—Voir—See de l'Aviation.

BADELARD—Voir—See Côte Badelard.

BAGOT, de 705 rue St-Vallier à la rue Marie de l'Incarnation, quartier St. Sauveur.—From 705 St. Vallier St. to Marie de l'Incarnation St., St. Sauveur ward.

5½ Parent Lucien, commis
Mérette H., contrem. méc.
Mérette Herménégilde
7 Verreault Onésime, emp. Verreault & Frère
Verreault Rita

7 Corriveau Alex., emp. Can. Express
Garon Joseph, emp. Verreault & Frère
7½ Vézina Raymond, menuisier

DEMERS
DE MAZENOD

17 Descombes Jean-Guy, Imprimerie (boutique)
19 Gagnon Octave
Lépine J.-A., Sec. Union Libérale
Viger Napoléon
Lépine Charles
Lépine Jules
21 —
23 Guérard Emile
Guérard Jean-Paul
Guérard Raoul, cord.-machiniste
Parent Wilfrid, emp. Bur. Poste
31 Frenière J.-Alex., prop. Eau de javelle "Fleur de Lys"
Frenière Paul, emp. Eau de javelle "Fleur de Lys"
Frenière Georges, emp. Eau de javelle "Fleur de Lys"
Frenière Arthur, emp. Eau de javelle "Fleur de Lys"
Frenière Marguerite
Frenière Harry, emp. Hobbs Glass Ltd.
33 Légaré F., Enr., (magasin)
Bédard Georges
Garant Henri, journalier
Vidal Charles, commis
Légaré Robert
Légaré Thérèse
Légaré Fortunat
35 Laverdière Edmond, ing. mécanicien
37 Légaré Gaston
41 Harton Lionel, maçon
Flynn Edouard, journalier
Flynn Patrick
Flynn Gaudias
43 Bédard M.-Louise
Dubé Vve Joseph
45 Goulet Donat, menuisier
47 Drouin Raoul, pensionnaire
49 Lapointe Vve Adélard
Lapointe Fernand
Marceau Napoléon
51 McCarthy Emile, gend. provinciale
McCarthy Annette, emp. civ.
Duchesneau Joseph, rentier
53 Béland Marcel, commis
Béland Gabriel, commis

VICTORIA

65 Careau Donat, garage rép. d'auto (rés.)
Careau Marcel, commis
69 Garage Careau
75 Vézina Vve J.-B.
Vézina Albertine
Vézina Alexandre
Lachance Lucien
77 Jobin Charles, mécanicien
Bélanger Raymond
Fleury Mme G.
79 Muller Joseph, cordonnier
Muller Mme Joseph, lingerie de bébés
81 Giroux Léopold, commis
Fournier Rosaire, journalier
83 Higgins Philias, emp. Hôtel de Ville
Higgins Bernadette, emp. civile
Noël Mme Richard
85 Martin Jean
Thibault Philias
Thibault Carmelle
Thibault Jeannine, aide-familiale
87 Boutet Gaston
Frenette Elzéar, emp. Cie Légaré
Frenette Rosaire
87½ Proulx Roland, opérateur
89 Maheux Vve Emile
89½ Bordeleau Chs, méc. mach. fixes
93 Pageau Arthur, journalier
Pageau Jeanne d'Arc
95 ParadisLouis, épicier (rés.)
Paradis Arthur, emp. Cie Paquet
Letarte Raymond, dessinateur
97 Loiselle Vve Wilfrid
Loiselle Roger, emp. Produits Diana
Loiselle Gemma, caissière

DUROCHER

107 Gamache Jules, tailleur cuir
111 1 Lachance Vve Wilfrid
Lachance Thérèse
Lachance Jeanne d'Arc, piqueuse de tour
Lachance René, emp. chaussures
Lachance Raymond, emp. chaussures
Lachance Jean-Claude
2 Bilodeau Lauréat
Bilodeau Vincent
3 Turcotte Rita
Turcotte Martha
4 Poulin V., barbier
5 Sylvain Gérard
6 Richard Jean-Paul
115 Garage Jos. Côté & Fils
117 Pomerleau Vve C.
Pomerleau Jean-Paul, journalier
Pomerleau Roland
Pomerleau Georgette
119 Loignon S. & Fils, mécaniciens
121 Goudreault Antoine, peintre
Alain Georges, ouv. chaus.
Alain Roger
Alain Gisèle
Alain Lucille
123 Carbonneau Alfred, sculpteur
Pichette Jean, commis expéditeur
125 Noël Vve Edouard
Noël Gilberte et Jacqueline
127 Gauvreau Gustave, emp. civil
131 Havard Jules, peintre
Havard Lucien, tailleur de cuir
Havard Thérèse, inspectrice
Havard Marcel, peintre
Laplante Jean-Paul, livreur
135 Noël Pierre, emp. Bell Tel.
137 Matte Léo, épicier, restaurateur (rés.)
Goulet Thérèse, commis

BAYARD

139 Parent Joseph, journalier
Plante Eugène, menuisier
141 Richard Vve Jean
Richard Hervé, journalier
Richard Bernadette
141½ Richard Roland, emp. garage
141½ Alain Antonio, emp. civil
141¾ Ménard Arthur, tanneur
141a Bourboin Fred
145 Thibault Albert, emp. C. Liqueurs
147 Robert Noël, mécanicien
149 Blanchet Roland, shoe shine
151 Blanchet Roland, débardeur

ST GERMAIN

165 Vallière Wilfrid
173 Ratté Antonio, emp. Que. Power
Ratté Moïse, emp. C. N. R.
Ratté Jean-Paul, camionneur
Ratté Onésime, cordonnier
Ratté Charles
Ratté Camille, boucher
Gosselin André
175 Lortie René
Fortier Louis, journalier
179 Harbour Irénée
Harbour Jeannette
181 Dufresne Fernand, rép. chaus.
187 Roy Théop., journalier
189 Roy Adrienne
Roy Gérard
Roy Avila

ST LUC

203 Lapointe Gaudias, menuisier
Lapointe Yolande
Leclerc Lucien
Paquet Paul
205 Chamberland Joseph, stat. gazoline
207 Lachance Eugène, emp. Com. Liqueurs
Lachance P.-N.
Lachance Hermine
209 Chamberland Jos.
211 Fournier Jos.-E.
221 De Montigny Gérard, gardien Prison Québec

AQUEDUC

223 Arial Paul-Henri, peintre
225 Arial Clara, ouv. chaus.
227 Marcoux Alfred, emp. civil
229 Leclerc Marcel, tailleur four.
231 Duval Armand, journalier
Duval Mme Louis
231½ Goulet René, commis taverne
Goulet Vve Augustin
233 Cloutier Albert, camionneur
235 Binet Paul-Emile, livreur de pain
Laplante Maurice, tailleur fourrure
237 Leblond Marguerite; Eva; Zélia, ouv. fourrure

ST SAUVEUR

237½ Dallaire J.-A., voy. commerce
Dallaire Roger
Dallaire Jeannine
Dallaire André, poseur talons
Dallaire Marc, commis bureau
Dallaire Roland, camionneur
239 Alain René
239½ Saindon Geo.-Henri, emp. Canada Packers
241 Villeneuve Omer, cord.-mach.
Villeneuve Roland, constable
Villeneuve Gaston
Villeneuve André, emp. Brasserie Champlain
243 Bérubé Roland, chauffeur
Laverdière Moïse, menuisier
243½ Marcoux Roger, de Gagnon & Marcoux Enr.
243¾ Marcoux Sarto, peintre
Arsenault N., menuisier
245 Marcoux Vve Ernest
Marcoux R., électricien

245 Marcoux Ernest, contremaître Blois
253 Beausoleil C. -H.
255 Beausoleil Félix, emp. Bell Tel.
259 Gaudreault Marcel, emp. Ch. Front.
261 Pelletier Arthur, emp. Q. Power
263 Lavoie Armand, emp. Que. Power
Lavoie Conrad
Lavoie M. -Jeanne, emp. Dom. Arsenal
265 Blouin Frs-Xavier, emp. civil
267 Jobin Josaphat, détective municipal
Laflamme Vve Honoré
269 Bélanger Hormidas, pompier
Bélanger Arthur, emp. Dom. Fish
Bélanger P. -E.
273 Giguère C. -H., infirmier
275 Giroux Sylvio, insp. Dépt. Incendies
277 Bédard Oscar, voy. de commerce
279 Gamache Sylvio, emp. Que. Ry.
281 Allard Jos., mégissier

MONTMAGNY

12 Blouin Raymond, étal
14 Dumontier Rédempti
Dumontier Rolande
Dumontier Robert
Dumontier René
Dumontier Marcel, cordonnier
16 Tardif Léopold, boulanger
Tardif Lorraine
Blouin Mme Joseph
16½ Blouin Raymond, boucher (rés.)
18 Bilodeau Lauréat, tailleur(atelier)
20 Maranda Elmina
Guilbault Conrad, chauffeur
22 Higgins Harry
Laroche Gaudias
24 Lajeunesse Vve Napoléon
Lajeunesse Maurice, comptable
Lajeunesse Anne-Marie, dactylo
26 Lajeunesse P., chir. -dentiste (bureau)
Blackburn J. -Henri, électricien
Dupuis C. -Maurice, Enr., marchand
Marquis Azilda
Lippé, Albertine
28 Goulet Fernande
30 Goulet Albert, voy. commerce
Goulet Charles, commis
Brindamour Mme Paul
32 Gaulin Joseph
Hébert Omer
Hunter Mme Walter
Hunter Jeannette
Hunter Irène et Mary, commis
Hunter Robert, électricien
Hunter Willie, emp. Jos. Vaillancourt
34 Latulippe Raymond, camionneur
36 Brousseau Chs, emp. Q. Fish & Fruit Co.
38 Morency Lauréat, plombier
Poulin Joseph, menuisier
42 Morency Lauréat, prop. atel. plomberie
48 Morency Jules, agt Prod. Familex
Savard Jean-Louis
La Belle Coiffure, salon de beauté Mlles Morency, prop.
52 Lacombe Léon, boucher
54 Morency Albert, agent P. Route
Grenier Vve Adrien
Morency Blanche
58 Dussault Antoine, gérant Caisse Populaire St-Sauveur
58 Lefebvre Gérard, commis Cie Paquet
60 Moreau Ry, ent. de trav. en ciment
Moreau Pierre-André, commis
Moreau Raymond, commis
Dugan Marguerite, commis
Dugan Eva, commis

VICTORIA

66 Malouin Marc-Emile, prop. magasin
68 Carpentier Vve A.
Carpentier Jacqueline
Groleau Valère, boulanger
72 Desrochers Vve Auguste
Desrochers Chs-Henri, menuisier
Plante Eugène, chauffeur d'auto
Plante Laurette; Marguerite; Yvonne et Lucille
76 Laliberté Paul, plombier
78 Morasse Vve Raphaël
Morasse Raphaël, emp. bateau
82 Gagnon Omer, manuf. chaus. (rés.)
84 Béland Adolphe, emp. Q. Ry.
Béland Cécile
84a Baker Mme Rose, emp. Cité
84½ Clavet Raoul, peintre et prof. piano
Clavet Alma
86 Bergeron Mme vve
Beaulieu C. -H., voyageur
88 Maheux Emile, menuisier
Maheux Yolande
92 Bouchard Eugène, expéditeur
92½ Dubé Paul, débardeur
Lesage Vve Odina
Beaupré Alfred
94 Beaupré Mme Célina
100 Teinturerie Française, Inc.
100½ Long Edouard, emp. Teint. Française
102½ Lizotte Mme Jeanne d'Arc
Morin Daniel
Gagné Gérard
104 Dion Adrien, prop. Marché Bagot, Enr.

DUCROCHER

106-108 Henry Wong, restaurant Bagot Lunch
112 Mallard Mlle Albertine
Guimont Robert, débosseur-peint.
114 Fortin Adélard, rentier
Fortin Raymond
Fortin Gérard, camionneur
116 Gagnon Henri, concierge
118 Gosselin Robert, débardeur
122 Dallaire Armand, construction
Plante Mlle Alice, institutrice
126 Jacques Marcel, laitier
Jacques Joseph
126½ Vigneault Gaston
128 Blanchet Egide, sellier
Blanchet Paul-Henri
Blanchet Jean-Marie
134 Emond Mlle Marie-Louise
Emond Lumina, modiste
136 Salon Monique, Madeleine Lachance, prop.
Brochu Philibert, emp. Brass. Molson

BAYARD

140 ---
142 Côté Roméo, mécanicien
144 Dion Lucien, peintre
148 Sansfaçon Ernest, emp. garage Pelletier Rosaire
148½ Garant Odilon, journalier
150 Michaud Simon, emp. C. N. R.
152 Leclerc J. -A., rep. E. S. Currie
Leclerc Jacqueline, opératrice
Leclerc Gemma
Leclerc Aline, sec. P. Ferland
154 Thivierge Jacques, emp. Vaillancourt
Thivierge Roger, commis
Roussel Charles, peintre-décorateur
Roussel Cécile
Roussel Colette
Turcotte Mme J. -B.

ST GERMAIN

166 Marcotte Narcisse, emp. Boswell
166½ Lortie Gustave, journalier
Lortie Françoise
168 Hawey Hector, emp. civil
Hawey René, emp. Franklin Glass
Hawey Gaston, emp. P. Ferland
Hawey Robert, emp. Coop. Fédérée
Hawey Marc-André, emp. Canada Textile
170 Bédard Paul
172 Jobin Alfred, forgeron
Jobin Henri, livreur de pain
Jobin Roland, boulanger
Jobin Raymond, scieur
Jobin Liliane, emp. pâtisserie
174 Dion Marcel
Dion Lucien
178 Dionne Napoléon, pensionnaire
Picard Valmont
186 Arial Michel, emp. Quebec Power
188 Picard Mlles Clara et Laetitia
Vallière Mme Jos.
190 ---
192 Voyer Arthur
Curadeau Rosaire, jr

ST LUC

194 Morissette Cyrille, ent. -plâtrier
198 L'Heureux Alph., boucher - étal
202 Gauvin René
204 Langlois Vve Elzéar
Langlois Elzéar, jr - ouv. chaussures
208 Julien Roméo, soudeur
208½ Bédard Mme Arthur
210 Chamberland Théophile
214 L'Heureux Ovide, plombier-élect.
L'Heureux Réal, plombier
L'Heureux Claude, plombier
216 Noël Léo, emp. C. N. R.
220 Guilbault Vve Moïse

AQUEDUC

224 Beaumont Joseph, journalier
226 Plamondon Arthur, aide camionneur
Hébert Pierre, journalier
228 Cantin Roland, presseur
228½ Payette Alph., ch. camion
230 Plante Marcel, emp. J. -E. Livernois
230½ St-Pierre Gabriel, débardeur
Martel Alphonse, pensionnaire
Bertrand Armand
232 Lajeunesse Jean-Marie, menuisier

232 Gosselin Roland, chauffeur
Gosselin Raymond, menuisier

ST SAUVEUR

240 Caron Eugène, appariteur Un. Laval
Trudel Gérard, pompier
242 Godin Alfred, gardien
244½ Parent Maurice, emp. Bell Tel.
246 Parent Adélard, mécanicien
248 Paquet, journalier
250 Godin Gaudias
Godin Jeannette
Pearson Arthur, emp. Laurentide Auto.
252 Gingras Vve Wilfrid
Gingras Maurice, comptable
256 Bélanger Marcel, plombier élect.
258 Lacroix Joseph, cordonnier
Lacroix Marcel, emp. B. de P.
Lacroix Jean-Paul, voy. comm.
Lacroix Roland, commis épicier
Lacroix Pauline, emp. Synd. Qué.
Lacroix Clément, peintre
Lacroix Yolande, emp. Bureau
260 Sylvain Wilfrid, peintre
Sylvain Rita
Sylvain Yolande
262 Picard Anicet, plombier
264 Picard Philéas, plombier
Picard Albert, boulanger
Picard Fernando, commis
266 Picard Paul-Henri, boulanger
270 Curodeau Paul, emp. Comm. Port
272 Curodeau Rosaire, sr - charpentier
Clavet Roger, commis
274 Chevrette Treflé, journalier
276 Langlois Lauréat, emp. Palais Just.
278 Bourboin Louis, menuisier
Côté Lucien
Bourboin Henri, commis magasin
280 Bourboin Roland, comptable
284 Godin Jean-Marie, commis épicier
286 Parent Laurier, emp. F.-X. Drolet
Lachance Adélard, emp. Cité
Lachance François
Lachance Fernand
288 Grondin Hormidas, journalier
Gingras Donat, journalier
290 —

MONTMAGNY

320 Germain Henri, emp. Q. Power
324 Gosselin Raymond, commis
324a Marcotte Paul-Emile, élect.
324b Parent Wilfrid, peintre
324c Dubé Chs-Eug.
324½ Rouillard Paul-Henri, chauf. camion
Lainé Geo.-Henri
Rouillard Maurice
Rouillard Joseph
326 Bergeron Eddy, menuisier

BOUFFARD

BAINS—Voir—See des Bains.

BALDWIN, de 556 Champfleury à la rue Bardy, vers l'Est, quartier Limoilou.—From 556 Champfleury to Bardy, towards East, Limoilou ward.

1051 Boivin Oscar, gérant Simard Automobile
1055 Poirier Lucien, emp. C.N.R.
1059 Cayouette Marcel, journalier
1059 Cayouette André, journalier
Caouette
Cayouette Bertrand, journalier
1063 Ward Frederick V., accountant
1067 Verville Wilfrid, constable Mun.
1071 Mathieu J.-E., condr. C.N.R.
1073 Beaudoin Pierre-Paul, dess.
Beaudoin Henri, mécanicien
1085 Fiset Antonio, emp. Hôp. Enfant-Jésus
1050 Authier Paul
1054 Blais Laurier, fonc. prov.
Lamontagne Honoré, pompier
1058 Langlois Edouard, insp. banques
1062 Beauchamp Earl, comptable
1068 Guillot Stanislas, briqueteur
1072 Tramblay
1076 Grégoire Jean-Marc, emp. Laiterie City
1078 Côté Jos., ch. autobus Que. Rly.
1084 Morel Jean-Paul, ass.-gérant Guttman
Villeneuve Roger, gérant ventes Welding Supplies Ltd.
1090 Brown Georges, gérant Guttman

BARDY, de la voie ferrée, se dirigeant vers le nord, quartier Limoilou.—From railway, towards North, Limoilou ward.

RUE TRINITE

185 Lessard Normand
187 Lefrançois Henri
203 —
205 —
27 Croteau Gérard, menuisier
277 Labrie René
281 Simard Adélard, plombier
Simard Jean Gilles, emp. Teint. Française
291 Cantin Georges, platrier
293 Côté Henri, emp. Soleil
Côté Marcel, emp. Davies Shipbldg
295 Binet Emile, contremaître
Binet Claude, emp. Cire Success
Binet Robert, emp. Champlain Paper Box
Binet Suzanne, emp. Giguère (chaussures)
Binet Pierrette, emp. 5-10-15
299 Roy Fernand, détective
301 Laverdière Clément, navigateur
Laverdière J.-Alb., menuisier
Laverdière Camille, e.e.sc.
Laverdière Bernadette, sténo
313 Daigle Adrien, plombier

BRUNEAU

323 Joubert L., menuisier
325 Bédard Eugène, gérant McGregor Paper & Bag Co.
327 Turcot Vincent, radio-technicien
331 Turcotte J.-A., sergent
337 Paquin Emile, menuisier
Gravel Robert, plombier
339 Gagné Norbert, emp. Arsenal
343 Gagnon G., restaurateur
347 Routhier J.-F., dentiste
Lavoie Louis, voyageur
Royer Geneviève, ouv. fourrures
Vasseur Mlle J.
349 Asselin G.-M., contrem. Michaud & Simard

DE LA CANARDIERE

DE FONDVILLE

RUE DE GRANDVILLE

489 Côté J.-A., emp. C.N. Express
491 Côté Roland, emp. C.N. Express
493 Goulet Gustave, emp. Postes
503 Dubois Adrien, insp. Bell Tel.
505 Turgeon J.-A., emp. civil
509-1 Pelletier Yves, cond. C.N.R.
2 Brousseau Maurice
3 Lachance R.-M., gérant Lachance & Morel
4 Rioux Mlle Suzanne, g.m.g.
5 Huot Jean-Paul, emp. civil

22ème Rue

523 Marcoux Léon, plâtrier
525 Trudel Gaston, emp. Ban. Nova Scotia
537 Auger Germaine B.
553 Ferland Amable, rentier

BALDWIN

23ième Rue

571 Lavallée Grégoire, emp. civil
583 Tremblay Fernand, chauf. camion
585 Marcoux Zéphirin, emp. Rock City
595 Wright Chs., auditeur
601 Savard Didier, insp. écoles

24ième Rue

186 Grantham Randolph, emp. C.P.R.

RUE TRINITE

188 Dorais Marcel, i.c.
192 Jobidon Roger, entrepreneur
194 Beaupré Marcel, acheteur Dom. Corset
196 Fortin Adélard-A., pompier
Larochelle Ls-Phil., comptable
Lemay Raymond, gérant Blocs de Ciment
198 Gourdeau Roger, photographe
204 Maroche Roger, menuisier
206 Soucy Léo, emp. civil
288 Jobin Lucien
290 Brousseau Maurice
294 Lavallée Rémi, emp. garage
Fournier Léo. emp. C.P.R.
Roy Jos., rentier
Lavallée Willie, emp. Palais de Justice
296 Deraspe Aimé, fonct. fédéral
302 Fournier J.-A., prop. taxi
312 Frigon A., mfr portes et châssis
318 Shily J.H., gérant
320 Ouellette

BRUNEAU

324 Marcoux Armand, mécanicien
330 Lamontagne, Adjutor - corroyeur
332 Dion Roland, gérant Caisse Pop.
338 Bédard Maurice, emp. Que. Power
Hardy Arthur
340 Bouchard J. & Fils
342 Cimon Mme Jules
346 Bonin Gilbert, menuisier
350 Fortier Alfred, menuisier
Fortier Rita, g.-m.
352 Pouliot Gaston, voyageur
354 Létourneau Noël, voyageur
356 Godbout J.-B., insp. Pol. Liq., dist. Québec

LA CANARDIERE

482 Dion L. -Ronald, emp. civil
Papillon J. -A.
Dassonville Michel, professeur
Hamelin Henri

DE GRANDVILLE

486 Letarte Vve Charles
Letarte Chs-Auguste, emp. Min. des Postes
Letarte Eliane, secrétaire
Letarte Emilien, garagiste
Létourneau Xavier, rentier

RUE DE NIVERVILLE

490-1 Côté J. -E.
490-2 Girard J. -Elie
490-3 Simard Maurice
490-4 Boutin Paul Sarto
490-5 Verreault P. -E.
492-1 Jean Fernand
492-2 Gariépy Paul
Turgeon Mme
492-3 Veillet Elphège, emp. C. P. Express
492-4 Favreau P. -E.
492-5 Boyer Laurent
494-1 D'Astous Jules, voyageur
494-2 St-Hilaire Paul-Emile, chauf. taxi
494-3 Cauchon Paul, contracteur
494-4 Sicard Frank
494-5 Parent Lucien
494-6 Gagnon Jacques
494-7 Gagnon Gérard
494-8 Normand P.
496-1 Vachon Emile, emp. Anglo-Can. Pulp
496-2
496-3 Bouchard Jos., contracteur
Germain J.
496-4 Barry Edward T.
496-5 Imbeau J. -C.
496-6 Lessard Roméo
496-7 Lavoie Jean-Charles
496-8 Emond Mme Jean-Claude

22ème Rue

520 Kirouac Lorenzo, emp. civil
Kirouac Vve P.
Kirouac Marie-Marthe
528 Côté René, professeur
532-1 Roy Laurent, menuisier
532-2 Pouliot Henri, comm. mag.
532-3 Bélanger Jos.
4 Messier Lionel, sec. trés. Confederation Life

PARC MARTIAL BARDY

Terrain de Jeux
Lionel Lefrançois, gardien

538 Appts Bardy

BARONNE, de 13 rue St-Dominique à 17 Mgr Gauvreau, quartier St-Roch —From 13 St. Dominique St. to 17 Mgr Gauvreau St., St. Roch ward.

Old City Mfg. Co., Ltd.

BASTILLE—Voir—See de la Bastille.

BATH—Voir—See des Bains.

BAYARD, de 945 rue St-Vallier au cap, quartier St-Sauveur. — From 945 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

DOLLARD

31 Fillion R., tailleur de verre

STE THERESE

37 Guillemette Joseph, emp. civil
Guillemette Roger, constable
39 Alain Jos., inspecteur
45 Sirois P., ass't-cont.
47 Pouliot J. -Alfred, notaire (r) de Pouliot & Poulin

PERE GRENIER

49 Langevin A.
51 Bédard Léo, emp. civil
Pelchat René, ouvrier
55 Caouette Louis, boucher
Caouette Elzire
Bélanger Dina, emp. bur.
57 Picard Louis, chauffeur

AVE DES OBLATS

67 Cloutier J. -Albert, boucher (étal)
69 Légaré Gérard, peintre

BOISSEAU

75 Boulianne Raymond, commis
81 Vézina Marcel, chauffeur
83 Fortin Robert, camionneur
85 Normand Joseph, couturier
87 Villeneuve Rodolphe, emp. O. Ratté
Villeneuve Gustave

NAPOLEON

89-a Auclair Ph., imprimeur
89-b Dupuis J. -P., agt manuf.
103 Grenon Roméo, emp. Quebec Power
105-107-109 Deslauriers Paul-Henri, épicier (rés.)

BAGOT

113 Vachon Alphonse, camionneur
119 Boivin Yvette, emp. Gardner
Boivin Madeleine, com. bur.
Boivin Jeanne d'Arc, ménagère
Boivin Raymond, emp. Boul. Simard
Boivin Gaston, chauffeur
Boivin Onésime, emp. civil
Caron Mlle J., c. -maîtresse chaussures
Collin Mlle R., c. -maîtresse chaussures
121 Parent M. -Anna, couturière
Parent Flora, couturière
125 Gagnon Chs-Antonin, commis
127 Gagnon André, emp. C. N. R.
Gagnon Régis, emp. Voirie
127 Careau Jacques, maçon
129 Derome Napoléon, commis
131 Asselin Gérard, électricien
Asselin Jean-Claude, commissionnaire

MORIN

131½ Lachance Mme Joseph, épicier
Lachance Joseph, pompier
Lachance Arthur, journalier
133 Demeules Ludger, contrem.
Demeules Roger, serre-freins
Demeules Marcel, électricien
137 Guénard J. -Bte, sr, journalier
Guénard J. -Bte, fils, emp. Glace Dorval
Guénard Paul-Armand
Bisson Maurice, cordonnier
Bisson Marguerite, couturière
Williamson Emile, journalier
Williamson Roger, com. épicier
Williamson Geo. -Albert, gardien nuit
Williamson René, cordonnier
Williamson Jean-Guy, cordonnier
141 Caouette Paul, emp. Q. Power
Bernèche Vve J. -B.
Arteau Odilon, journaliste
143 Pichette J. -Emile, épicier

HERMINE

149 Lecours Wilfrid, commis auto.
151 Pichette P. -E., commis épicier
Daigle Vve Ernest
151½ Fortin Henri-Paul, machiniste
159 Couvent Durocher et commission scolaire, Poitras Mlle M. -S., directrice

KIROUAC

165 Labrecque Lauréat, menuisier
165½ Chrétien Eudore
169 Barrette J., camionneur
171 Beaumont Rosaire, emp. Arsenal
173 Sylvain Adj., commis boucher
Sylvain Jules, mécanicien tourneur
Sylvain Rolande, emp. Cie Industrielle
Sylvain Gabrielle, emp. Légaré & Fils
175 Gagné Pierre, journalier
Dompierre Roland, emp. Ch. Frontenac

CHRISTOPHE COLOMB

179 Delisle Lucien, accsrs élec.
179¼ Delisle Lucien, (rés.)
179½ Gamache Joseph
Caron Léon, emp. Abattoir Québec
181 Doucet Paul-E., emp. National Oil
Côté Pierre Alph., emp. United Shoe M.
183 Dupont Paul, boucher, étal
185-189 Canuel A., épicerie et rés.

CHATEAUGUAY

191-193 Plamondon Louis-P., prop.
Olivier Plamondon Enr.

191-193 Martel Anne-Marie
195 Parent Vve Georges
197 Parent Paul-Albert, cond. camion
199 Gagnon Victor, épicier
199-203 —

FRANKLIN

215 Leclerc Lauréat, boulanger (rés.)
prop. Teinturerie Cartier
Cantion Roland, camionneur

2 Ouellet Henri, restaurateur
4 Jackson Odilon, pâtissier
12 Demers Luce
Beaulieu Mlle A.
14 Beaumond Joseph, menuisier
Beaumont Napoléon
Cook Arthur, commis en chaussures
18 Mme Babin

DOLLARD

20 Côté René, charcutier
22 Bilodeau Vve Alfred
Lachance Paul-E., commis
Pilotte Adélard, rentier
26-1 Catellier O.
Catellier Vve Thomas
Catellier Marie-Anne, sténo
2 Boutin L., pâtissier
3 Gagnon C., voyageur
4 Pleau A., contrôleur
5 Tremblay P.-E., emp. Bell Tel.
28 Tremblay
30 Labrecque Robert, emp. Ch. Frontenac
32 Latulippe Achille, emp. civil

STE THERESE

34 Langlois Lionel, emp. Cie Paquet
36 Brindamour Odilon, jr, emp. C.P.R. Exp.
Laliberté Maurice, ouvrier
40 Brunet Mme Omer
Brunet Ovide, prof. Ecole Technique
42 Gosselin Mme Achille
Gosselin Gilberte, ménagère
Gosselin Gaston
Gosselin Jean
Gosselin Roger
44 Rancourt R., emp. Borden
48 Labrecque Frs-Xavier, ancien peintre
Robitaille Juliette

PERE GRENIER

50 Barbeau Didace, rest., épicier et rés.
52 Gauthier Léonard, rentier
Maranda Vve Alphonse
Maranda Jules, peintre
60 Godbout J.-Léon, épicier (rés.)

AVE DES OBLATS
BOISSEAU

74 Laverdière Ernest, anc. tail. hardes
Laverdière Joseph, électricien
84 Verret Adélard, emp. Ass. des Aveugles
Verret Fernand, emp. C.W. Lindsay

886 Wiseman Vve Albert
Wiseman Victor, pensionnaire
88 Tourigny G., camionneur
88½ L'Heureux, emp. C.N.R.
Pelletier Vve Osaar
Pelletier Raymond, com. bureau
Cardinal Gaston
90 Noël Maurice, épicier

NAPOLEON

92-96 Hébert Vve Joseph, épicerie (et rés.)
Boucher Odilon, comptable
94 Côté Gaudias, journalier
St-Hilaire Alphonse, cord.-monteur
100 Falardeau Omer, emp. civique
Falardeau Eva, Alphonsine et Blanche
102 Pelletier Vve Ernest
Lambert Oscar, journalier
106½ Gravelle Lauréat, cordonnier
108 Boissinot J.-Bte
Boissinot Jean-Ronald, emp. Anglo Pulp
110 Boissinot J.-B., restaurant

BAGOT

112 Bourgoin Alfred, serre-freins
114 Dupuis Alexandre, boulanger
Dupuis J.-P., bijoutier (rés.)
Dupuis P.-E., horloger
118 Chantal Joseph, typographe
Chantal Marcel, voyageur
124 Légaré Jean-Paul, emp. Séminaire
126 Légaré Joseph, sr, commis bureau
Vallières Henri
Fiset Louis-Joseph

MORIN

128 Vaillancourt Jos., emp. Samson & Filion
Vaillancourt Adrien
130 Labbé Roméo, emp. "Le Soleil"
Labbé Jean-Paul
Labbé Thérèse
Labbé Rolande
Labbé Robert
Labbé Roger
Labbé Claude
Cantin Napoléon, boulanger
132 Bédard Guy, voy.
136 Gagnon J.-Adélard, professeur
138 Fortier Albert
Tremblay Lionel, épicier
Fortier Albert, emp. Com. Disc. Act. Cath.
140 Ferland Lucien, camionneur
142 Paquet J.-A., maître boulanger

HERMINE

146 Guimont Gabriel, mchd et rép. chaus.
148 Rhéaume Vve Geo-Albert
Rhéaume Jacques, typographe
Rhéaume Ls-Ph.
Rhéaume Claude, commis
150 Huot Gaudias, journalier
Huot Jeannine, ouv. en chaussures
Huot Ovila
152 Beaupré J.-R., Enr., sellier

160 Côté P.-H., épicier

KIROUAC

172 Bélanger Mme J.
164 Bélanger Vve Eugène
170 Boucher Vve Jean-Bte
Boucher Arthur, emp. Parlement
Boucher Florida
Lachance Vve F.-X.
172 Chamberland Albert, chauf. camion
McDonald Edward
Perreault Henri, peintre
Leclerc Joseph, constable municipal
Leclerc Roger
Leclerc Lucien
Renaud Maurice, pompier
174 Drolet Odilon, boucher (rés.)
178 Verret Jean-Paul
Verret Mme Jeanne
Verrette J.-P., journalier
Roberts John, charretier
Bilodeau J.-P.
Gagnon P.-H., journalier
180 Allstream Pauline
Allstream John, charretier
182 Pelchat Alexandre, quincaillier
Pelchat Jeannette
Pelchat Gaston, commis
Pelchat Pierrette
184 Pelchat Napoléon, Enr., quincaillier
186 Audy Omer, emp. civil
Audy Raymond
Audy Gabrielle
Ruel Jean-Yves
Ruel Gérard, ouv. chaussures
186-a Dussault Edmond, emp. C.N.R.
186½ Gosselin Jean, plombier

CHATEAUGUAY

186½ Gosselin Arthur, plombier
188 Latulippe Albert, plombier
Laberge Albert, emp. civique
Cormier Robert, emp. civique
188½ Gervais Lionel, emp. Dépt Travail
190 Marcotte Vve Victor
Marcotte Victor
192 Bilodeau Gérard, journalier
Perron Joseph, journalier
200 Parent Ls-Geo., pressier
Doyon L.

FRANKLIN

202 Raymond Alfred, plombier
204 Goulet Wilfrid, cord.-machiniste
Dugal Maria
206 Picard Marcel, expéditeur
208 Duchesne Emile, journalier
Duchesne Jos.-Emile, électricien
Gagnon Vve Frs-Xavier
210 Blouin Lucien, ingénieur
Roberge P., ferblantier
212 Lafrance Ovide, cord.-machiniste
Perron Roland
Savard Lucien, emp. de la Cité

ARAGO

222r Duchaine Antonio
Duchaine Thérèse
224 Miller Marius, vétéran

BAYEUX, petite rue située sur la cime du cap, au pied de la rue Longpré, en passant par la rue des Franciscains, quartier Montcalm.— Little street situated on the top of the cliff, at the foot of Longpré street, going through des Franciscains street, Montcalm ward.

BEAUHARNOIS, de 1325 rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur. —From 1325 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

19 Gagnon Roméo, emp. civique
21 Gagnon Antoine, journalier

10 Gaudet Ovila, emp. Arsenal Valc.
Gaudet Alma, emp. B. Houde
12 Gingras F., peintre

16 Dorval Georges, journalier
48 Bolduc Wilfrid, mouleur
20 Béland G., emp. civil
48 Bolduc Wilfrid, mouleur
50 Côté René, emp. Pharmacie Brunet

BEAUJEU—Voir—See de Beaujeu.

BEDARD, de 79 rue St-Ambroise à 64 rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 79 St. Ambroise St. to 64 Carillon St., St-Sauveur ward

3 Poulin Dominique, épicier
7 Gauthier Majella, emp. Lachance
7½ Gauthier Magella, tailleur
9 Gauthier Philéas, emp. Terrains de Jeux
Pleau E., journalier
13 Leclerc G., soudeur
Gagnon Jos., typographe
15 Boivin Roméo, camionnneur
17 Martel Aurélien, opérateur
21 Cardinal Alph., emp. de la Cité
23 Rousseau Alexandre, emp. Cité
Rousseau Noël, emp. Jos. Boucher
Rousseau Horace, cord.-monteur
Rousseau Gaétan, emp. C.N.R.
23½ Marier Albert, tailleur d'habits
Morasse Antoine, journalier
27 Paradis Prospère, emp. civil
29 Robert A., mécanicien
33 Bouillon Mme M.-R.
Bouillon C.G., commerçant
33½ Lavoie Bertrand, menuisier
33½ Lavoie Bertrand, menuisier
Lavoie Edgar, menuisier
35 Lachance Gaston, emp. Cité

2 Nadeau G., march. de bicycles (rés.)
4 McNeil Gaudias, emp. Parc Victoria
8 Langlois Wilhelm, rentier
Langlois Simone, rentière
10 Bastien Bernadin, rep. radios (rés.)
Emond Vve Henri
Emond Lucien, teinturier
Emond André, emp. C.P.R.
14 Gravel Gaudias, emp. Que. Power
Girard Mme Rose, emp. Maurice Pollack
Papillon Roland, tanneur
Papillon Léopold, emp. Dom. Textile
Deschênes Mme Réginald
Ouellet Vve Jos.-Arthur
16 Ouellet Ray., emp. J.B. Baillargeon
18½ Samson Guy, commis boucher
20 Ferland L., menuisier
22 Poulin Vve Emile
Poulin Sarto, emp. Arsenal
Poulin Roger, commis
Poulin André, emp. civil
Poulin Mance, couturière
22 Poulin André, emp. civil
Poulin Mance, couturière
Poulin Roch, commis
Poulin Pauline, emp. civil
24 Dion Chs-Henri, tailleur chez Garneau
26 Gingras Raymond, cond. autobus
30 Picard-Ls-Ph., facteur
32 Parent Simon, emp. civil
Drolet Armand, pompier
38 Chevalier Arthur, emp. Min. Transports
40 Martel Vve W.
42 Gagnon Jean-Ls, militaire 22e Regt
44 Patoine Lucien, plombier
46 Vallière Paul, emp. Boswell

BEGIN, de 440 Chemin Ste-Foy à 518 St-Cyrille, quartier Montcalm. — From 440 Ste. Foy Road to 518 St. Cyrille St., Montcalm ward.

1 Queen H., emp. C.A.R.D.E.
3 Charette J.-Ovila, agt mfr
5 Marquis Frs, ent. général
Marquis Chs-Emile, i.c.
Marquis Robert, surt Frs Marquis
Marquis Lucien, étudiant
Marquis Gilberte
7 Martineau J.-R., voyageur
9-1 Couet Mme A.-Eugene
Couet Jean-Jacques, emp. Acc. Travail
Couet Thomas, emp. civil
Couet Gertrude
9-2 Poulin P.-I., voy. com.
Marcotte Marcelle, g.m.g.
9-3 Simard Mme Emile
4 Chamberland Rosario, constable municipal
5 Tremblay Mme Paulette

RAYMOND CASGRAIN

41-1 Gaudet Philippe, contremaître C.N.R.
2 Rioux Vve Geo.-Antoine
3 Dussault J.-A., instituteur
4 Barrette Paul, lieutenant
45-5 Caron Marc, emp. Brown Corp.
6 Roberge Vve J.-Léonce
Demers Léda
7 Taschereau Marguerite
8 Gagnon Mme Angéline (Paul)
Gagnon Thérèse
Gagnon Lucille, emp. All. Fam.
55-1-2-6 Guilmette Roland, prés. Universal Auto Ltd.
Bédard Gisèle
3 Gauthier J.-Pierre, ajusteur Ind'l. Accept. Corp.
4 Tardif Paul-Emile, opticien
5 Molgat André, étudiant
57 Wright Mrs. Widow W.H.
Wright Stuart, étudiant Laval
59 Morency Gerald H., gérant York Knitting Mills
Morency Carol, physiothérapiste D.V.A. Hospital
65 Parisi Jos., contracteur de chemins
67 Poitras Vve Arthur
Poitras Gabriel, architecte, A.D.N.A.
Poitras Adrien, emp. civil
73 Tierney Michael J., lumber merchant
Tierney Catherine
Tierney Mary
97 Cantin Gaudiose, rentier
Raymond Arsène, soudeur
Moreau Jean-Paul
99 Paré Ulric, commis de malles
Paré Gilles, étudiant
101 Turcotte Léo, architecte
Rochette Vve Joseph
103 Têtu E.-A., de Meuble Moderne
Têtu Gisèle

ST CYRILLE

(Continuation, voir Sillery)

CHEMIN STE FOY

RAYMOND CASGRAIN

28 Gilbert Stanislas, inspecteur
30 Gagnon L.-P., gér. McColl Front.
32 Fortier Jean, médecin (rés.)
34 Samson André, médecin
36 Steingart Harry, prop. New & Second Hand Jobbers
36a Thibault H., dessinateur
38 Dubé Maurice, pharmacien
44-1 Bushenbaum Ben., merchant
2 Lanctôt L.-E., emp. B. Montréal
3 Desjardins Alphonse, avocat
50-1 Bigman S.C., sec.-trés. Bijouterie Best Inc.
2 Sauvageau J.-F., voy.
3 Berrigan F.-P., clerk
4 Jessop Albert, avocat

PERE MARQUETTE

60 Dubois Wilfrid, de Eug. Dubois, Enr.
66 Moreau Marcel, commis des postes
92 Côté André, étudiant
Côté Jacques, médecin
Côté J.-Victor, courtier
96 Lavoie J.-Arthur, contremaître quartier Belvédère
98 Lavoie Paul-Etienne, emp. de la Cité
100 Rouleau Frs-Gédéon, prop. Cie d'Optique Champlain
102 Quebec Power Co., succ.

(Continuation, voir Sillery)

BELL, de 19 rue St-Jacques à 27 rue St-André, quartier Champlain. — From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

1-7 Langlois & Paradis Ltée, entrepôt
11-15 Entrepôt frigorifique Cold Storage
Dominion Fish & Fruit Ltd., prop.
Rioux & Pettigrew, entrepôt

4 Emond & Côté, Enr., provisions (entrepôt)

ST PAUL

16-20 Whitehead & Turner, Ltd., warehouse

BELLEAU, de 475 rue St-Vallier à 62 rue Arago, quartier St-Roch. — From 475 St. Vallier St. to 62 Arago St., St. Roch ward.

9-11 Samson J.-E., Enr., entrepôt
13 Giroux Jean-Chs, mécanicien
Giroux Léopold, mécanicien
Giroux Mme Vve Théophile
15-15½ Shee Edgar V., leather merchant
17 Tardif Joseph, tail. de cuir
Routhier Théodore, emp. Arsenal
19½ Desrochers Jean-Paul, peintre
21 Houde Willie, relieur
23 Galarneau Germaine, emp. civil
Galarneau Marguerite, emp. Livernois
Galarneau Fernande, sténo.

2-10 Allard Raoul, garage
12 Croteau Edgar, auto grill repair
20 Le Régleur, Giroux & Frères, props
Perrin Jean, armurier

BELVEDERE, de la Côte Franklin au Chemin St-Louis, quartier Montcalm. — From Franklin Hill to St. Louis Road, Montcalm ward.

1 Paradis Roméo, ambulancier
3-1 Beauchesne J.-E. (The Tea Bureau)
2 Dauville Conrad, emp. civil
3 Côté Gaston, de La Sauvegarde Moderne d'Incendie, Enr. (rés.)
4 Lebel Gaston, emp. civil
5 Keddy C.J., Navy
5-1 Grenon Robert, emp. Q. Power
Grenon Vve Michel
2 McKeanney Theodore E., representative C.N.R.
Brennan Gerald, office clerk
3 Dubeau Alice
Asselin Antoinette
4 Côté Jacques
5 Pelletier Mme Donat
Pelletier Yves, emp. Banque C.N.
Pelletier Yvette, sténo.
6 Parent Pierre, emp. B. de Montréal
7-1 Pakenham Henri, fonct. prov.
2 Cleland T.A., teacher Q. High School
3 Gourdeau Ernest, voy. de commerce
Gourdeau Lise, emp. Banque Royale
4 Ladouceur Alice
Ladouceur Lucienne, modiste
5 Décarie André, asst-gér. Zeller's
6 Dion J.-Arthur, emp. M. Agriculture
Dion Pierre
9-1 Lamontagne David, journalier
2 Pike W.J., surt.
3 Frezell Mrs. W.G.
4 Bernier Adjutor, emp. C.N. Teleg.
5 Roy Ernest, emp. Lagueux & Fils Ltée
6 Gagnon Gérard, comptable
7 Cohen Mrs. E.
Cohen Sarah, emp. Margot Inc.
11-1 Guay L., mécanicien
2 Pépin J.-Emilien, comptable
3 Dussault Mme A.
4 Philippe C.-J., emp. service station
5 Grégoire A.-L., instituteur St. Patrick's High School
6 Bergeron S.-D., emp. B. Nova Scotia
7 Delisle Geo.-A., fonct. prov.
Delisle Mme Marcelle B.
15-1 Jacques Paul-E., menuisier
Jacques Louisette, commis
2 Rumney E.M., teacher
3 Hutchison Roland, teacher High School
4 Juneau Louise, serv. des Licences
Juneau Mme Cécile, emp. Min. des Mines
Juneau Roger, emp. Inst. Publique
5 Paradis Adolphe, c.-maître chaussures
Gosselin Léo, rept. Deslauriers & Fils
6 Dorfman Harry, emp. Sam. Dorfman
7 Fraser Alphonse, emp. C. Acc. Travail
Fraser Yves, étudiant sciences
Fraser Thérese, sténo.
Fraser Madeleine, ét. Beaux-Arts
17-1 Tremblay J.-A., rentier
Greffard André
Paradis Colette, sténo.
Paradis Yolande, g.-m.
3 Picard René, emp. s. civil
4 Boucher Mlle D., g.m.g.
Girard Cécile, téléphoniste
5 Bouchard Gérard, de Ag. Maritimes
6 Collaghan Mme G.
7 Marier Alb., agent d'assurances

CHEMIN STE FOY

23 Derome Jean-Paul, emp. Bell Tel. Co.
25 Kiroua c Roger, comptable
27 Tremblay Ernest, vérificateur Dépt Proc. Gén.
29 Emond Claude, emp. Bell. Tel.
31 Appartements Belvédère
1 Dupont J.-A., rentier
2 Bernier Laurent, comptable
3 Mathieu René, emp. Dépt. des Succ.
4 LeSieur Chs-Eugène, emp. civil
Lemay Gabrielle, emp. Impôt sur le Revenu
5 Lennon A.D., teacher High School
6 Lindsay Harold H., man. McLeod Weir & Co. Ltd.
33 Hardy Edmond, agent mfr
35 Gaudreau Mlle A., commis
37 Bouchard Adrien-E., repr. Copeland-Chatterson et Egry Continuous Forms
39-1 Bertrand Maurice, cond. Q. Ry.
Chassé Yvan, physicien
Chassé Raymond, fonct. prov.
Chassé Edgar, voy. commerce
Chassé Vve Alphonse
2 Chassé Paul-Henri, comptable Universal Auto
3 Parent Nazaire, agr. Min. Agriculture
39-4 Bouré Mme J.-H.
5 Lachance Armand, pilote
6 Paquet J.-H., comptable Eastern Can. Steel
41-1 Dionne Mme Raoul
2 Fortier Louis-G., comptable en chef Min. du Bien-Etre Social et de la Jeunesse
3 Martin Victor, surt.
4 Lewis Charles, engineer Q. Power
5 Larue Paul, notaire
Larue Françoise, secrétaire
Larue Charlotte, commis
Larue Monique, sténo.
6 Paradis J.-L.-V.-Antonio, major

75 Quebec High School
Protestant Board of School Commissioners of the City of Quebec, H.H. Smith, Sec.-Treas.
McMullan D.S., M.S.E.D., principal
Simons Herbert A., chairman
Smith H.H., Sec. Treas.

ST CYRILLE

131 Tremblay T.-L., Major-Général
135 Gilbert Oscar, Lt.-Col., prop. Hôtel St-Roch
153 Rogers John, concierge
155-1 Martineau Marsan, emp. civil
2 Blanchard Gordon G.
3 Amyot Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
4 Walsh B.J., prof. Un. Laval
5 Andrews R.I. Verne, ins. agent
6 Warner George W., civil engineer Price Bros.
7 Gaudet Jacques, gérant La Gare Centrale d'Autobus, Ltée
8 Bouchard André, I.C.
157-1 Brunet Chs-Eugène, emp. Sûr. prov.
Brunet J.-Chs., agent Les Prév. du Canada
2 Fortier J.-Henri, rentier
3 Bouchard Henri, avocat, de Bouchard & Simard
4 Demers Antonio, gér. suc. Mutual Life
5 Dussault Adjutor, sous-min. Ressources hydrauliques
Frenette Olivier, médecin-auriste
6 Soieries Boëll Ltd.
7 Fortier Pierre, C.A.
Fortier Adjutor, C.A.
8 Grenier Guy, major

2 Amyot Inc., prop. Station de Service & Restaurant Terrasse Belvédère
Amyot Pierre, président
Amyot & Walker, architectes
4-1 Castonguay J.-D., courtier en immeubles
Millette Rémi, détective
2 Chevalier Madeleine, secrétaire
St-Amand Claire, commis bureau
3 Gauthier Germaine, serveuse
Ouellet Thérèse, institutrice
4 Coulombe Mlle L., g.m.g.
Carrier Mlle V., caissière
Coulombe Mlle Angéline, g.m.g.
5 Fournier Robert, étudiant U.L.
6-1 Pacreau Camille, professeur
Lizotte A., emp. Déf. Nat.
Drolet Conrad, commis boucher A & P
2 Wright N.E., militaire

6-3 Frève Alphonse, emp. civil
4 Dufresne Bernard
5 Quinn Hubert F.
6½ Morel Roger, emp. des Postes
Morel Gédéon, fonct. prov.
Morel Rollande, couturière
Morel Pierrette, couturière
6½ Bédard Isidore, comptable
Blais Gustave, chef d'allée
8-1 Felteau Vve W., fonct. prov.
Felteau Cécile, commis
2 Brochu Henri, machiniste B. Houde & Grothé
3 Sirois Vve Jos.-Eug.
Sirois Fernande; Marielle et J. d'Arc, commis
Sirois Carmelle, g.m.g.
4 Sirois Gaétan, Armée Can.
5 Addie James, emp. Royal B. of Canada
10-1 Gagné Ernest, capt. Brigade Feu No 7
2 St-Pierre Adjutor, emp. Min. Agriculture
St-Pierre P.-Damien, élect. radio
3 Rousseau Pierre
De Léry Mme A.C.
4 Riddock Robert, emp. Anglo-C. Pulp
5 Bayeur C., architecte
6 Beetz Henry, manufacturier
7 Girard Jean-M., gérant
12-1 Caouette Louis, pompier
2 Cantin Roméo, aviseur technique
3 Martin Peter, emp. Anglo-C. P.
4 Marceau G.-Claude, comptable
5 Woloshen A., merchant
6 Boisvert Marcel, médecin
14-1 Therrien A., rentier
Levesque Mme P.
2 Gosselin J.-René
3 Pedvis L., merchant
4 Dessureault Richard, médecin (rés.)
5 Flynn Mrs. Percy
6 Bilodeau Chs-E., surt. B. Houde & Grothé
7 Mercier Gilles, comptable Dom. Corset
16-1 Morisette Raphaël, concierge
McMahon F., fonct. fédéral
3 Gagnon Jean-M., typ. "Le Soleil"
4 Amyot Philippe, emp. J.A.Y. Bouchard
5 Martin Lucien, ingénieur civil, Min. des Travaux Publics
6 Boisvert Camille, avocat
7 Daniel Max, emp. Cons. Tanneries
20 Porte de service

CHEMIN STE FOY

22-1 Samson Maurice, emp. civil
2 Bertrand Auguste, voy. commerce
3 Bélanger Lucien
4 Pelletier Léontine
Chesnel Vve Joseph
Treffy M.-P., emp. Musée Prov.
5 Young John H., tobacconist
6 Brassard Germaine
24 Beaulieu J.-Ludger, comptable Min. Terres et Forêts
Beaulieu Pierre, opticien d'ordon., mfr
26 Nadeau P.-Alb., prop. Can. Spice Mills
Nadeau Pierre, emp. Industrial Acc.
30 Lesage Paul, avocat (rés.)

RAYMOND CASGRAIN

36 Rousseau Arthur, comptable
Rousseau André, emp. civil
Rousseau Yvon, étudiant
38 Turcotte Fernand, de Turcotte & Létourneau
40 Simard Emile, gér. Simard & Frère Enr.
42 Létourneau Philippe, de Turcotte & Létourneau

PERE MARQUETTE

64-1 Brodeur Maurice, C.P.R.
2 Leclerc Jean, emp. Com. Scolaire
3 Larue Jules, notaire
Bernatchez Henri, avocat
4 Lesage X., emp. civil
5 Lachance Paul, emp. Min. des Anciens Combattants
70a Maltais Maurice, repr. Massey Harris
70b Shreve Mrs. widow R.S.
70-1 Schulman Ben., accountant
2 Nation E.A., emp. Price Bros.
3 Salomon Abraham, merchant
4 Mulsow Herbert
5 Kennedy G.L., manager
6 Martin D.H., off. clerk
74-1 Dubois Gaétan, concierge
2 Trottier J.-A.,
Trottier Jean-Marc, emp. Phar. Boissinot
3 Dionne Georges, sec. Ecole de Commerce
4 —
5 Morin Mme L.-P.
Morin Françoise, g.m.g.
Morin P.-M., aviateur
6 Nadeau Gertrude, sténo.
Bourque Alice, commis
7 Schiller C.M., clerk
8 Turgeon Laval, emp. Service National Placement
76-1 Heale W.E., gér. B. American Oil
2 Claveau Pierre, pharmacien
3-4 Delisle Jean-Paul, comptable
4 Marks M., gérant Magasin Dominion
80-1 Fortin Vve Alfredo
Dumouchel Conrad, marchand
2 Laveau Vve A.
3 Painchaud W.T., insp. Quebec Fire Ass. Co.
4 Blouin Chs-Emile, emp. civil
84-1 Fleury Jean-Paul, vice-prés. Ross Corset Ltd.
2 Pelland Cary, coiffeur
3 Amy Miss Julia M., emp. Price Bros.
4 Hughes H.W., retired
90 Langton Ann & Ruth
92 Penney Miss Rebecca H.

ST CYRILLE

CONTINUATION À SILLERY

BENOIT XV—Voir—See Boulevard Benoit XV.

BERGEMONT (Avenue), de 1095 la Canardière au nord, quartier Limoilou.—From 1095 la Canardière to north, Limoilou ward.

45 Simard Benoît, machiniste
Blouin Vve Antonio
47 Pageau Joseph
51 Tremblay J.-H., graveur
57 Cloutier Marcel, pompier
59 Chevarie Omer, chauffeur taxi
67 Gilbert Marcel, commis
69 Hardy Joseph, chauf. stat.
Fortin Dorval, commis
73 Simard Adjutor, gardien prison
Simard Albert, mécanicien
Simard Julienne, sténo
75 Dutil René, comptable Amyot Lumber
111 Moreau Adélard, contremaître C.S.L.
Moreau Gertrude, couturière

LEBLOND

115 Tardif Georges, emp. C.N.R.
121 Lapointe J.-M., comptable
125 Sioui Jean-Bte, rentier
Plante Wilfrid, chauffeur taxi
127 Milhomme Paul, forgeron

129 Côté Jean, mouleur
131 Gignac Jean, emp. C.N.R. Exp.
Blanchet Charles, chauffeur
133 Morin J.-A., Enr., épicier licencié

FISET

135 Morin J.-A. (rés.)
137 Morel Lauréat, emp. C.N.R.
159 Neal Lorenzo N., emp. Anglo-C. Pulp
181 Paré Yvon, compt.

DEBLOIS

183 Lucas Philippe, mécanicien
189 Beaudet Oscar, emp. civil
195 Tremblay Joseph, cont.-menuisier
203 Robitaille Joseph-Jean, insp. C.N.R.
Paquet Léopold, camionneur
205 Robitaille Roméo, embouteilleur
207 Giroux Léopold, machiniste

18ième Rue

235-1 Green Henry, emp. Arsenal
2 Lacombe Victor, ouv. chaussures
3 —
4 Picard Maurice, peintre
237-1 Jobin Gaston
2 Charron Rose, couturière
3 Grégoire Noël
4 Langlois Jean-Paul, mécan.
Labbé André, constable
239 L'Heureux Benoît, emp. C.P.R.
241 Lebel Emile, emp. Anglo-C. Pulp
243 Bell Harry, monotypiste
Bell Jeannine, commis bur. Zeller's
Bell Gisèle, secrétaire
Bell Marcel, app. typographe

LA CANARDIERE

20 Dumas J.-B., ferblantier-couvreur
Dumas Paul-Henri, comptable E.-A. Rousseau
Dumas Raymond, étud. Génie Civil
Dumas Annette, modiste

20 Dumas Suzanne, comm. bur. Dom. Corset
Dumas Céline, sec. Frontenac Shoe
24 Giguère W.-A., emp. C.N.R.
Giguère Roger, emp. C.N.R.
26 McNicoll L., emp. Acc. Travail
26½ Beaudoin Henri, machiniste
28 Trudel Vve Charles
Deschênes Gérard, comptable
30 Bacque Paul, contremaître C.N.R.
Bacque Jean-Paul, journalier
Bacque Philippe, mécanicien
Bacque Pierre, mécanicien
32 Godbout Roger, commis
Vézina Fernand, mécanicien
36 Simard Roland, emp. C. Gen. Elect.
Morin Félicien, électricien
38 St-Cyr René, épicier
40 Graham Wm., emp. Que. Power
42 —
44 Ross Armand, machiniste C.N.R.
46 St-Pierre Gérard, emp. C.N.R.
St-Pierre René, emp. C.N.R.
St-Pierre Marcel, emp. C.N.R.
48 Janvier Alphonse, serre-freins C.P.R.
50 Dussault Léo, emp. Imp. Tobacco
Dussault Jacques, emp. Bell Tel.
56 Rouleau Guy, emp. Livernois
Couture Raymond, peintre
68 Paquet J.-H., ass.-gérant O.I.F.
Carroll Orena
84 Roy Donat, emp. civil
84½ Joncas Raymond, emp. C.N.R.
88 Durand Joseph-O., emp. Anglo-C Pulp
98 Duggan Albert, clerk
104 Zari Martin, emp. Royal Trust
104½ Zari Vve M.-O.
114 Marcil Paul, boucher
Lacombe Alphonse, rentier
116 Perron Patrick, Boiseries de Québec
Gagnon Antoine, emp. Crane Steel-ware
120 Ratté Chs, contremaître Cons. Tan.
Ratté Simonne, emp. Net. Sillery
Ratté Jacqueline
Ratté Jacques, emp. Entrepôt Frig.
124 Butler Daniel, journalier
140 Sturton Livesey, locomotive engineer
Sturton Harold, chauffeur C.N.R.
Sturton Maud, téléph. C.N.R.
148 Charbonneau Maurice, emp. C.N.R.
160 Hudon Paul-Emile, acheteur La Cie Paquet Ltée
172 Ward Gordon, emp. Anglo-C. Pulp
Ward Lloyd, contractor
182 Simard Henri, de Marché de Fruits St-Joseph (rés.)
Simard Esthel, sténo.
Simard Lucie
184 Lachance Marcel
Toussaint Geo., vendeur C. Fontaine
200 Delisle Jos., ingénieur C.N.R.
Delisle Lorraine, emp. Holt, Renfrew
204 Gailland Louis, maître d'hôtel

18ième Rue

232 Lessard Alfred, millwright
Lessard Michel, emp. Long About
234 Brown E., emp. Anglo Pulp
236 Poulin Léonidas (rés.)
Poulin Irène, sténo.
Poulin Yolande, cuisinière
238 BOuchard Lucien, mécanicien
240 Monier Roméo, menuisier
242 Roy Paul, menuisier
Roy Lina, emp. Pfeiffer, Inc.
264 Marceau Mme Veuve Fortunat
Marceau Rachel, emp. Rock City
Caron Cléophas, emp. C.P.R.
Giguère Léo
266 Berouard J., emp. Chalifour
296 Belisle Joachim, emp. Dept Agriculture
318 Ferland Paul, emp. Anglo Pulp
320 Boucher Paul, voy.
336 Quebec Waste Paper, Reg'd., Léonidas Poulin, prop.
368 Lacerte René, emp. Ech. Bouteilles
370 Shoiry E., constable mun.
374 Ouellette Narcisse, journalier
Ouellette Lucien, ch. camion
380 Chabot Henri, contremaître menuisier
382 Dumont & Lapointe Enr., entrepreneurs
Nazaire Dumont, prop.
386 Pageau Jean-Paul, emp. civique
388 Boucher Robert, boucher
392 Moreau René, peintre Anglo-C. Pulp
394 Cantin Lauréat

BERNIERES—Voir—See de Bernières.

BERTHELOT, de 135 rue St-Patrice à 16 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 135 St. Patrick St. to 16 Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

1 Watt John, hairdresser
Watt Mary
Watt William
3 Tardif Gérard, électricien
Tardif Joseph, journalier
9-17 Mainguy Eugène, garagiste

ARTILLERIE

27 Mainguy Camille, mécanicien
27½ Shehyn Roland, comptable
29 Mainguy Eugène, garagiste (rés.)
Mainguy Romuald, repr. Can. Laundry Machinery Co. Ltd.
Wagner Paul-Em., commis
29½ Luckman Victor, emp. Ch. FRontenac
Brooks John
Roy J.-H., fonct. fédéral
Roy Hervé, emp. Lait. Borden
29¾ Robinson David, emp. Gen. Elect.
Joubert Arsène, emp. s. civil
31 Hébert Wilfrid, charretier
Voiselle Louis, charretier

BON PASTEUR

63 Buanderie St-Joseph, Rvdes SS. Bon Pasteur

ST AMABLE

83 Frères de l'Instruction Chrétienne

85 St-Jacques Avila, emp. Can. SS. Lines
Gagnon Vve Alphonse
87 Sirois Madeleine
Copeman Walter, ass't. accountant Ch. Frontenac
Dumas J.-Bte, emp. civil
89 Filion Jack-E., comptable
Masson Norma, emp. Bell Tel.
Boudreau Laurence, prof. couture
Arsenau Jeanne, prof. couture
Lacoste Claire, prof. couture
99-1 Connolly Mrs. Martin
Connolly Josephine, civil emp.
2 Lacombe Vve Edgar
Lacombe Charles, voy.
3 Grant C.E.
4 Brousseau Arthur, emp. Déf. Nat'l
Dubé Wilfrid, soudeur
Martineau Roland, commis
Rancourt Omer-W., emp. Cité
6 Hébert Mme Alph.
Frédéric Paul-Emile, emp. Rock City
6½ Hébert Alph., jr.
12 Corbin Gérard, contremaître
12½ Fiset Antoine, mécanicien
Berthiaume Philéas
14 Walsh Walter J., freight inspector
Walsh Annie
O'Connell Murodkc, emp. Anglo Can. Pulp
16 Moreau Vve Joseph
Noe
18 Kingwell Samuel, emp. Eastern Can. Steel
Bleau C.-A., pub. "Le Soleil"
Bossé Pierre, emp. civil
Douville Rodolphe
20 Labrecque Jean, chauf. locomotive
Pépin Eugène, emp. civil
Pépin Aurore, garde-malade

ARTILLERIE

26 Saillant Arthur, sec.-trés. Saillant Inc.
Saillant Alexandre, emp. civil
Saillant Gérard, épicier
Saillant Monique, commis

80 Patronage Ste-Geneviève
82 Côté F.-X., abbé, aumônier
90 Centre des Loisirs du St-Coeur de Marie

ST AMABLE

BERTHIAUME (Avenue), de 1996, 1ère Avenue à la rivière Lairet, quartier Limoilou. — From 1996 First Avenue to Lairet River, Limoilou ward.

125 Fiset Geo.-Henri, cond. Que. Ry.
Fiset Marcel, emp. Lib. Langlais
Fiset Yvette, sténo.
141 Bourbeau François, chauf. taxi
151 Desrochers J.-Evangeliste, rentier
153 Blais Almanzor, emp. Que. Power
161 Bertrand Wilfrid, commis boucher
Bertrand Alph., emp. P. de Justice
175 Dupuis Léo-C.
Dupuis P.-E.
Ricks Michael
Marchand Roger
Juneau Marc
191 Carmichael A., marchand
191a Bérubé Mme Jos.
193 Landry Hilaire

193 Girard J. -Marie, emp. Balances Toledo
195 Martel J. -B.
197 Gagnon JEan-Ls, militaire

108-1 Thiboutot J. -E.
2 Gaulin Gustave
3 Smith G. -L.
4 Villeneuve Yvan
144 Donaldson Mrs. widow William
Donaldson Robert, emp. Shaw. Power
Donaldson André, emp. civil
Donaldson Paul-Eug., cuisinier
Donaldson Jacques, emp. Teint. Française
Donaldson Marc, emp. Dom. Textile
Donaldson Pierrette, emp. B. de Commerce
162-1 Nadeau J. -A. & Fils, entr. généraux
Nadeau J. -A., de J. -A. Nadeau & Fils
Nadeau J. -M., de J. -A. Nadeau & Fils
Noreau Léon, dessinateur
2 Marquis René, comm. pharmacie
Boucher Ethel
3 Pouliot J., emp. All. Fam.
4 Hamelin Marcel, voy.
178 Allen Robert, marchand Fruits & Légumes
180 Hébert H. -C., médecin vétérinaire
Hébert Monique, emp. civil
Hébert Laurette, étudiante
182 Langlois T.
196 Plamondon Gaudiose, emp. Statistiques Provinciales
Plamondon Françoise, emp. Rock City Tobacco
Plamondon Jacqueline, sténo. Met. Life
Plamondon Pierrette, emp. B. de Commerce
Plamondon Claude, lieutenant

BIBAUD, de 640 rue Dorchester à l'Avenue François Ier, quartier Limoilou.—From 640 Dorchester St. to François Ier Avenue, Limoilou ward.

5 St-Hilaire J. -E., chauf. stat.
9 Ampleman Albert, charretier
13 Asselin Adélard, emp. incinérateur
15 Morin Joseph, journalier
17 Gendron Onésime, sr, cord. machiniste
Gendron Onés., jr, emp. Château Frontenac
21 Pearson Lorenzo, journalier
21a Lefebvre Vve Alfred
25 Bureau Joseph, journalier
31 Poulin Madeleine, emp. Abattoir Sylvain
Poulin Roméo, journalier
Poulin Juliette, emp. Rock City
35 Mainguy Vve Adélard
Mainguy Jean-Marie, journalier
Mainguy Eva
37 Lemelin J., journalier
41 Gravel Siméon, journalier
Gravel Napoléon, emp. civique
47 Gendron François, journalier
51 Janvier Alph., journalier
53 Chevrette Vve Elzéar
57 Mainguy Mme L.
Mainguy P. -H., journalier
61 Coulombe Lorenzo
63 Defoy Alfred, emp. civique
65 Delamarre Roméo, journalier
Delamarre Arth., emp. Rock City
67 Jolicoeur Valmore, commerçant de fruits
Jolicoeur Robert
69 Gordon Patrick, chauffeur
71 Godbout Alexandre, menuisier

18 Collin Vve Joseph
Collin Adél., journalier
20 Bouchard Vve Philias
22 Racine Vve Adélard
Racine P. -Emile, emp. Savon. Bourbeau
Racine Adél., journalier
22½ Goulet Xavier, journalier
24 Goulet Lucien, sr, menuisier
Lefebvre Johnny, journalier
Goulet Lucien, jr, ouv. chaussures
30 Sanfaçon Laurent, tireur de joints
32 Lamontagne Joseph, rentier
Lamontagne Sylvio, emp. St. L. P. Bag
34 Baribeau Marcel, journalier
36 Baribeau Roméo, camionneur
Baribeau Xavier, journalier
Baribeau J. -P., journalier
38 Lavoie Henri, emp. Cie Paquet
Lavoie Roland, journalier
40 Verreault Georges, sr, de Verreault & Vézina, rés. et atelier
Verreault Geo., jr, emp. La Cie Paquet
Giguère Gérard, emp. Quebec Power
40a Defoy Frédéric, journalier
Gosselin Gemma
42 Lapointe Adrien, peintre
Fortier J.

BIENVILLE—Voir—See de Bienville.

BIGAOUETTE (Avenue), de 980 rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur. — From 980 St. Vallier St. to St. Charles River, St. Sauveur ward.

19 Maranda Vve Delphé
Maranda Germaine, commis
23 Drolet Arthur, v. -pr. Cie F. -X. Drolet
25 Leclerc Raoul, emp. Que. Power
27 Déry Eugène, emp. F. -X. Drolet
29 St-Pierre Alfred, plombier
31 Gingras Henri, comptable

MONTMARTRE

35 Leclerc Vve Cyrias
Labrecque P. -H., emp. civil
37 Devarennes Henri, emp. civil
39 Gilbert Maurice, peintre
39a —
41 Couture Roger, police de la route
49 Joncas Willie, emp. Perfection Corset
Joncas Simone, couturière
51 Petitclerc Fernand, emp. J. -E. Livernois
Petitclerc Adélard, camionneur

ST LEON

53 Martineau Alfred, emp. Bell Tel.
55 Leclerc Cyrinus, huissier Cour Recorder
Leclerc Roger, emp. L. Leclerc
Leclerc Maurice, emp. Mozart
57 Maranda Ad., menuisier
Drolet Paul-Albert, peintre
Bourbeau Joseph-A., anc. opérateur
59 Bouchard Alfred, chauffeur
61 Breton Vve Joseph
Derose Narcisse, emp. Cité
Breton Ja cqueline, com. bur.
65 Beaulieu Vve Wilf. -J.
Beaulieu Jean-Jules, tailleur
Beaulieu Yves, peintre
Beaulieu Rolande, commis bureau
Beaulieu Bérangère, commis
Beaulieu Gisèle, machiniste
BEaulieu Jeannine, emp. Georges Morency
Beaulieu Laval, com. Gagnon & Frère
67 Roy Donat, épicier (rés.)
69 Roy Donat, épicerie

ST MATHIAS

71 Towner Michel, plombier
73 THomassin Armand, emp. civique
Thomassin Jules, camionneur
Thomassin Thérèse, emp. B. Houde & Grothé
Thomassin Adélard, commis
Thomassin Willie, journalier
75 Bureau Vve A., épicière (rés.)
77 Sylvain J. -L., voy. commerce
79 Bureau Vve Alfred, Enr., épicerie
83 Grenier Philémon, journalier
85 Bourret Jean-Bte, rentier
Bourret Roger, emp. civique
Bourret Ernest, emp. Pepsi Cola
87 Barthe Vve Ls-Philippe
Bédard Bernadette, commis
89 Auclair Antonio, garagiste
Auclair Marcel, garagiste
Auclair Thérèse, emp. Lachance & Tanguay

ST BENOIT

91 Arcand Paul, mécanicien
93 Letellier Paul, journalier
Letellier Marcel, journalier
Letellier Gaston, apprenti-plâtreur
Letellier Jeannine, emp. Dom. Corset
Letellier Lucille, emp. Usines ST-Malo
Letellier Paul-André, apprenti-boucher
95 Dupont ARmand, sableur
97 Maheux Vve Joseph
Milhomme Vve Frs
Maheux Thérèse
Maheux Roland, emp. taverne
Maheux Lucien, camionneur
99 Langlois Roger, emp. civil

6 Rousseau Georges, électricien
8 Mathieu Dollard, emp. Hôtel de Ville

AVENUE TASCHEREAU

16 Maranda J. -A., boulanger
Boulangerie Bigaouette, J. -Alfred Maranda, prop.
18 Tanguay Vve Lauréat
Tanguay Marcel, commis de bureau

18 Tanguay Claude, emp. Maranda & Labrecque
Tanguay Raymond, boucher
Tanguay Gisèle, commis bureau
18½ Robitaille Lorenzo, emp. Ch. Frontenac
Robitaille Michel, journalier

STE AGNES

20 Mérette T. -M., rentier
22 Fiset Aurélien, mécanicien
Garage Fiset
24 Bolduc Henri, chauf. de camion
Barras Ephrem, boucher
Fiset Dollard, mécanicien

MONTMARTRE

40 Patronage Laval
Rodrigue Paul-Emile, R.P., Supérieur
Tremblay Eugène, R.P.
Morel Joseph, R.F.
Plante Lucien, R.F.
Beauchemin Marcel, R.F.
Lefebvre Lucien, R.F.
Massé R., R.F.
Després Etienne, R.F.
Pellerin Jean-Paul, R.F

ST LEON

ST MATHIAS

70 Lachance & Tanguay, mfrs chaussures
Joseph Tanguay, prop.

ST BENOIT

88 Zicat P. -H., tailleur
90 Thivierge Daniel, ing. C.N.R.
Thivierge René, com. bur.
92 Bernier L., mécanicien
Bernier Fernand, commis
94 Gingras Albert, emp. Laiterie Québec
Gingras M. -Blanche, couturière
Gingras Raymond, agent laitier
96 Levesque Joseph, journalier
Levesque Eugene, emp. Que. Power
Levesque Gracia, emp. Zeller's
98 Fradette Vve Joseph
Fradette Lauréat, emp. Eastern Canada Steel
Fradette Albert, journalier
Fradette Jean-Paul, emp. Dom. Corset
Fradette Berthe, emp. Dom. Corset

ST ALEXIS

ST ALPHONSE

100 Laroche Marcel, cordonnier
102 Conseillers Olivier, emp. Com. Champs de Bataille
Legendre Garneau, emp. civil
104 Grenier Albert, cotiseur de la Cité
106 Marcehterre Arthur, cord. - machiniste
Marcheterre Omer, chef de taverne
Marcheterre Emile, cigarier
112 Coulombe Alexandre, embouteilleur autorisé - agent Pepsi-Cola

BLANCHET, de 270 rue St-Vallier à 39 rue Fleurie, quartier St-Roch. —From 270 St. Vallier St. to 39 Fleurie St., St. Roch ward.

4 Tremblay J. -E., rentier
Bédard Laurent, commis Legrade Inc.
6 La Limerie Idéale, soudure et limage de scies

BOISCLAIR (Avenue), de 1999, 1ère Avenue au Parc de l'Exposition, quartier Limoilou. — From 1999 First Avenue to Exhibition Park, Limoilou ward.

1 Boisjoli Alexandre-J., menuisier
Boisjoli Jean-Ls, ébéniste
Boisjoli Lucien, ébéniste
5 Langlois Roméo, pâtissier
Langlois Maurice, tech. dent.
7 Tremblay Roger
7½ Verreault Gérard, mécanicien
9 Delorme René, ingénieur
9½ Hamel Maurice, contremaître
15 Haince Robert, tailleur cuir
17 Nolin R.
17a Cadrin N., rentier
17b Ouellet C. -E., caissier
19 Sévigny Georges, menuisier
19a Laliberté Gaston, commis
19b Nadeau Clément, menuisier
Nadeau P. -E., menuisier
21 Cauchon Jos., emp. civil
25 Giguère François, vendeur Willis
27 Thibault Augustin, emp. Maranda & Labrecque
29 Lambert Eugène, asst-surt garage mun.
31 Genest Antonio, garagiste
33 Genest Philippe, charron
33½ Genest Armand, technicien dentaire
47 Mountain Mrs. widow John
Mountain Albert, clerk
Mountain Rachel
Keough Mrs. widow Daniel
49 Mountain George, emp. Chron. TEL.

D'ASSISE

51 Thoubot Arthur, mécanicien
55 Gauvin Adjutor, rentier
55½ Poulin Maurice, emp. Arsenal
57 Peters Mme J.C.
59 —
65-1-2 Vallée O., entr. général (bureau)
3 Frenette Elzéar, B.A. B.Ph.
4 Daveau Emilien, asst-gér. A & P
5 Bélanger I. -L.
Caron Vve Martial

DE LA NORMANDIE

JEANNE MANCE

ROUTE DE LA SAVANNE

87 Ouellet Wilfrid, emp. CIté
89 Marcoux David
91 Bélanger Henri
93 Fortier Lauréat, pâtissier
93½ Villeneuve Alfred, plombier
105 Dufour Mme Donat, restaurant Dufour Donat (rés.)
115 Fortin René, cord. -mach.
115½ Robitaille Lorenzo, mécanicien
125 Lavallée Dollard, menuisier
127 Bouchard Maurice, emp. Cité
129 Girard Henri
133 Teinturerie Québec INC., Mme Louise Nolan, prés.

DE LA BASTILLE

JALOBERT

LAMONTAGNE

FRANCOIS Ier

295 Frigault Roland, débardeur
297 Dumas L. -P.
297½ Larose Jos. -E., emp. télégraphe d'alarme
307 Parent Roméo, plombier
309 Routhier Antonio, commis boucher
311 Routhier Antonio, sr

2 Hains Odilon, emp. civil
Hains Lucien, emp. Centre Ind.
Hains Gérard
Hains René
6 Fontaine Emilien, emp. civil
8 Dupont Albert, mécanicien
8½ Michaud Théodule
10 Barnabé René, emp. Quebec CARPET
12 Gingras Emile, comptable
12½ Lamy Ernest, emp. C.N.R.
70-1 Blouin Paul-Emile
2 Labadie Albert, chauffeur taxi
3 Marceau Roger
90 Shell Oil garage, G. -E. Fortin, prop.

BOISSEAU, de 19 rue de Mazenod à 116 rue Montmagny, quartier St-Sauveur.—From 19 de Mazenod St. to 116 Montmagny St., St. Sauveur ward.

3-5 Secrétariat J.O.C.F.
7 Bureau de l'Etincelle, L.QC.
9 Oeuvre de Jeunesse St-Sauveur
15 Rembourrage de meubles Frontenac
Matelas Frontenac, ENR., Pouliot Ulric, prop.

GIROUX

17 Patry Alphonse, emp. Palais Justice
Cantin Geo. -Marie, mécanicien
19 Giroux Fortunat
Lemieux Vve Gaston
21 Langevin Uldéric, comptable H. de V.
Marcoux Jeanne, fonct. prov.
Langevin Gérard, typogr.
23 Mercier Lionel, commis
25 Tremblay L., épicier
Moreau Gabrielle, commis
27 Portelance A., presseur
Giguère Louis, journalier
Giguère R., journalier
27½ Parent Vve Adélard
29 Descombes Gérard, commis
Plourde Oscar, débosseur peintre
Boucher Arthur, emp. Tav. Chez Nous

31 Mooney Raymond, emp. Caisse Centrale
Mooney Brigit-Ann, emp. banque
Mooney Patricia, emp. banque
Mooney Evelyne
33 Lortie Gilles-Armand, libraire
Lortie Jean-Paul, chef de bureau
35 Bédard Jean-Charles, médecin
Bédard Jean-Paul, avocat
37 Blouin J.-A., cordonnier
Bédard Roméo, peintre
39 Giroux Cécile, commis
Giroux Vve Cléophas
Giroux Antoine, emp. C.N.R.
Giroux Thérèse, emp. T.J. Moore
Giroux Madeleine, commis
Lemay R., emp. civ.
41 Lapointe Mme Jules

VICTORIA

43 Langevin Emile, emp. Bell Tel.
Langevin Rita, sténo. U. Laval
Langevin Martin, télétypiste
Langevin Patrick, sacristain
45 Morel A., chauffeur
Tanguay Jean-Bte, cord.-mach.
Tanguay J.-Marie, Gen. Electric
47 Langevin Mme J.-Emile, nouveautés
49 Jobin Lucien, boucher (rés.)
51 Langlois Vve Benjamin
53 Lapointe Victor, emp. bureau d'ass.
55 Houde S., agent assurances
57 Gilbert Blanche
Gilbert Jeanne, emp. Par. Corset
59 Marcoux P., peintre
67-71 Station du feu No 7, Ernest Gagné, capt et Lt Frs-D. Raymond
73 Métivier P.-M., constable
75 Richard Albert, ouv. chaussures
75½ Tabagie Boisseau, Mme J. Papillon, prop.
77 Mme Vallerand
Gingras Raymond, pompier
Gingras Y., tailleur
79 Guénette Octave, commis
Guénette Lionel, poseur d'amiante

DUROCHER

83 Letarte P.-H., artiste
85 Petitclerc Rosaire, corroyeur
Matte G.-A., corroyeur
87 Pouliot Alvine
Langlois Pauline
91 Drolet L., pompier
91½ Drolet Ovila, emp. Dom. Arsenal
93 ST-Amand P.-H., tailleur de cuir
Doiron Mme Arsène, pensionnaire
95 Brousseau R., commis magasin
Robitaille Joseph, gardien
Robitaille Maurice, peintre
97 Boutiane Jos., emp. CITE
99 Vézina Edgar, cordonnier
Marcotte Vve François
Marcotte Jean-Marc
99½ Marcotte J.-M., voy.
103 Dufresne Vve Charles
105 Bouchard Cécile, couturière
Bouchard Clément, peintre
Lepine Adrien, camionneur
Lepine Joseph, rentier
107 Lachance Vve Pierre
Lachance Aline

BAYARD

125 Ruel Vve Napoléon
Huot Marcel, presseur de hardes
127 Bissonnette Lucien, vétéran
Noël Ovila, menuisier
129 Patry Henri, méc. mach. fixes
Giroux Alice
Giroux A., com. pharmacie
131 Bourget Frs-X., rentier
Laverdière Joseph, mach. surveillant
135 Mockell François, opérateur
137 Routhier ROBERT
Marcoux G.
139 Drouin H., emp. Anglo PULP
139½ Giroux Roland, gérant Meubles Talon
Robitaille Arthémise
141 Noël René, peintre lettreur
141a Vézina Adjutor, rentier
141b Hamel Henri, emp. Anglo-C. Pulp

ST GERMAIN

143 Jobin Adalbert, cordonnier
145 Dubeau Ernest, menuisier
147 Lachance J.-Mendoza, commis boucher
149 Gagnon Vve J.-A.
Chenor Laurent, commis
Chenor P.-Emile, commis
151 Garneau Gaudias, journalier
Dussault Emilien, commis boucher
Gauthier Pierre, soudeur
153 Gauthier Pierre, emp. Eastern C. Steel
Gauthier Jean-Marie, ouv. chaussures
155 Blais Emilio, militaire
155a Gauthier Paul, mécanicien
Gauthier Vve Camile
155b Verret Roland, pompier
155½ Vaillancourt Marcel, emp. Samson & Filion
Bouchard Félicien, tailleur de hardes
157 Blouin Roland, mécanicien
159 Savard Eug., jr, emp. Imp. Oil
Savard Nap., journalier
Savard Adéla, commis
159a Turcotte Lucien, ouv. chaussures
161 Drolet Adrien, chauffeur
165 Dion Georges, ouv. chaussures
167 Plante Gaston, journalier

ST LUC

187 Picard Vve Joseph
Picard Roméo, journalier
Picard Wenceslas, chauf. camion
Picard Adrienne, ouv. chaussures
189 Lachance Alfred, mécanicien
Fiset Albert, emp. civil
191 Mathieu Vve Gaudias
Mathieu Edgar, journalier
193 Savard Pierre, fondeur
Lamonde Mme vve
195 Raymond Alfred, charretier
Raymond Marius, commis
Guillemette Ls-Ph., livreur
197 Vallerand J.-J.
199 Drolet Maxime, emp. civique
199½ Gosselin Vve Napoléon
Gosselin Paul-Henri, emp. Ov. Wood D.
Gosselin Antoine, emp. Oval Wood Dish

201 Drouin Léopold, peintre
DRouin Raymond, peintre
Drouin Marcel, cond. camion
Blouin Emile, journalier
Hince Euclide, mécanicien
207 Emond J.-Adélard, journalier
Emond J.-Paul
207½ Juneau Vve Jos.
209 Podesto Jos., emp. Q. Power
Pleau Albert, cordonnier
211 Paquin Raymond, emp. Goodyear
Paquin Jean-Guy, emp. Gare Centrale
Paquin Vve J.-B.
215 Godin G., commis
215½ Paquet Georges, mécanicien
217 Trudel Vve Philippe
217½ Lapointe Napoléon, journalier
219-1 Baribeau Jean-Paul
Dubé S.-A.
2 Pelletier Lucile
3 Gauvin E., rentier
4 Pelletier Jacques
5 Tourangeau Mme Claire
6 Rancourt Charles
Savard Roland, militaire
7 Lajoie E., emp. civique
8 Allaire Paul
9 Desbiens Vve Ulysse
10 Mathieu R.
11-12 —
13 Labrecque Maurice
14 Paquet ALEX., emp. civique
15 Lacasse Paul, livreur Borden
16-17 Gagné Joseph
18 Kowosky Eddy
19 Emond Gérard
20 —
21 Goulet Wilfrid
22 Leblanc Ferdinand, militaire
23 Cyr Noël, journalier
24 Couillard Mme Rolland
25 Lessard P., commis
219 26 Lessard Vve Thomas
27 Martin Venant

AQUEDUC

ST SAUVEUR

225-229 Drolet J.-Etienne, épicier (rés.)
Drolet Antonio, emp. Etienne Drolet
Drolet Henri, tailleur de cuir
227 Marcoux Georges, emp. civil
Marcoux Gilberte, ouv. chaussures
Marcoux Irène, ouv. chaussures
Parent Hector, peintre
233 Lavoie F., commis
Lavoie Léonce, pensionnaire Q. Power
Laperrière Honoré, jr, boucher (rés.)
235 —
237 Robitaille Honoré, emp. civique
239 Champagne Paul-Emile, boucher (rés.)
241 —
243 Barbeau Joseph, emp. L. BROOKSIDE
243½ Savard Théodore, forgeron (boutique)
245 Déry Charles, vétéran
247 Savard Théodore, maréchal-ferrant
Savard Georgette, commis
249 Nadeau Jean-Paul, commis
Laperrière Narcisse, sacristain
251 Bouffard Maurice, journalier
Bisson Jean-Marie, ouv. chaussures
253 Blouin Gérard, ouv. chaussures
Lortie Gabriel, journalier

255 Drolet Vve Charles
255b Lajeunesse Léon, journalier
255½ Lemoine Gérard, chauf. taxi
257 Lemoine Paul-Henri, constable
259 Tremblay C. -H., marchand de bois
261 Jobin Gérard, emp. garage
263 Plante Alfred, jr, ouv. chaussures
263½ Plante Alfred, sr, emp. civil
271 Arial Louis, cordonnier
Arial Noëlla, ouv. chaussures
Arial Rosaire, pâtissier
Arial Albert, vendeur
Côté Mme Arthur

MONTMAGNY

— Eglise St-SAuveur
4 Bibliothèque Paroissiale

DUROCHER

82 Armand Vve Raoul
Gagnon Gérard, importateur
84 Falardeau J. -Marie, argenteur sur verre
88 Lajeunesse J. -C., emp. Ritchie
Lapointe Léo, emp. John Ritchie
90 Langevin Ls-Ph., fonct. féd.
92 Mathieu Maurice, march. chaussures
Gaulin Gérard, emp. Bell Tel.
Plante Félix
94 Bélanger Jules, soudeur

96 Mathieu Paul-Emile, arch. (bur.)
Mathieu Lucienne, emp. civil
98 Latulippe Raoul, expéditeur
Leblond Joseph, expéditeur
102 Malouin Georges, latteur
Giroux Maurice, tailleur
104 Duclos Vve François
Lamonde Vve Jos.
106 Vézina Chs, mécanicien
108 Art-Lay, Enr., Ls-Ph. Ouellet, prop.
Gauthier Mme Jean
112 Entrepôt
114 Giguère P. -Emile, journalier
116 Gagnon M.
Gagnon V., journalier
Gagnon Gaston, emp. Dom. Textile
Gagnon Jean-Guy, boulanger
Drouin Joseph, journalier

BAYARD

ST GERMAIN

144 Doyon Wilfrid, épicier et rés.
146 Cloutier A., commis
Cloutier Marcel
Cloutier Armande, serveuse
Cloutier Léo, com. bureau
150 Boulet Alphonse, rentier
Boulet Germaine, commis
152 Villeneuve Vve J. -Bte, emp. Hôtel de Ville
Baker Marie
Latulippe Bernadette, ouv. chaus.
154 Lacombe Charles, boulanger
Careau Elzéar, emp. Pepsi-Cola
158 Létourneau Rose, commis
160 Turcot F. -X., comptable
Turcot Marcel, garagiste
Gilbert J., boulanger
164 Pilot Georges, contremaître
166 Gauvin Simonne, commis
Gauvin Jean-Paul
168 Normand Mme vve
Normand Jeanne, commis
Gauthier Vve J.
170 Hébert François, cord. -mach.
Giroux Paul-Henri, journalier
172 Blouin Omer, journalier
Blouin LAurentine, coiffeuse
Ruel Joseph, ing. stationnaire

ST LUC

176 Blouin Isidore, épicier
178 Lépine Léo, commis
Lépine Bernard, machiniste
178r Breton Antonio, emp. civique
Lepire Fernand
180 Gingras Gérard, mécanicien
182 Marquis Roger, journalier
184 Jacques J. -M.
Bernard J. -P., chauffeur
186 Stetson Charles, journalier
188 Plamondon P. -E., journalier
190 Gingras Lionel, épicerie (rés.)
192 Daigle Mme Charles, magasin bonbons
DAigle Claude, tail. cuir.
192½ Daigle Charles
Daigle Madeleine, ouv. chaussures
Gingras Joseph, rentier
194 Bourget J. -B., journalier
194½ Morin Jos., rentier
Morin Alfred
Morin Gérard, journalier
196 Larose François
Matte Alphonse, laitier
202 Dubeau Paul-Em., débardeur
Gignac Majella, machiniste
208 Légaré Théophile, emp. garage municipal
Maheux M. -Louise, ouv. chaus.
Légaré Emile, commis
Légaré Roland, mécanicien
Légaré Marcel, commis
Légaré Madeleine, commis
210 Jutras Willie, emp. Q. Power
Jutras Régent, emp. Q. Power
214 Tremblay Jos., commis
214½ Warren A., camionneur
218 Picard Léo, camionneur
218a Roy Armand, journalier
218b Martel M., voyageur
218½ Bérubé Gisèle, serveuse
Bérubé Jeannine, commis
218c Larosée Jean-Louis, marin
218d Hébert Lucien
220 Daigle Donat, journalier
220½ Barbeau Marcel, journalier
Daigle Vve Donat
222 Légaré Maurice, chauffeur
Légaré Gérard, journalier
236 Hamel Antonio, journalier
236½ Bédard Elzéar, emp. civique

ST SAUVEUR

238 Bisson Honoré, cordonnier
Jobin André, journalier
240 Massé Henri, pressier
240½ Boucher Arthur, journalier
242 Roy Ernest, chauffeur
Roy Arthur, emp. civique
244 Dufour Roland, camionneur
248 Frenette Lauréat, comm. chiffons
248½ Allard Roland
250 Nadeau Julien, cond. taxi
252½ Marcotte Adélard, chauf. camion
254 Frenette Lauréat, chauf. camion
256 Lambert Omer, menuisier
Lambert Jean-Louis, journalier
Lambert Lucien, emp. Bell Tel.
Harbour André, ouv. chaussures
Laperrière Honoré, emp. Palais Justice
256 Harbour A., commis
256½ Bouchard Gabriel, ouv. chaussures
258 Bisson P. -H., journalier
260 Bisson Armand, journalier

BON PASTEUR, de 40 rue Lachevrotière à 31 rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste. — From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

10 Cauchon Paul, voyageur
Lebrun Charles, voyageur
12 Labadie Edmond, peintre
14 Parent J. -Napoléon, plombier
16 Lewin Olivier, emp. Anglo Pulp
Chapleau Gisèle, emp. Kresge
18 Murray Kenneth, clerk
18½ Robitaille Cécile, rentière
Bérubé Alcide, menuisier
Gagnon Eva, femme de mén.
20 Gobeil Lucien, emp. s. civil
20½ Lachance Rosaire, emp. C. des Liqueurs
22 Lavery Mary, emp. civique
Lavery Marguerite, emp. civ.
Michaud Albert, emp. Com. Liqueurs
Michaud Vve Isidore
Bissonnette Doris, emp. Bell Tel.
24 Savard Antonio, emp. civil
Savard Antonio, jr, étudiant
26 Copeman Horace, emp. Br. Boswell
28 Walsh Mrs. Patrick

BOUCHETTE, de la voie ferrée à Bergemont, quartier Limoilou.—From railroad line towards Bergemont St., Limoilou ward.

BOUFFARD, de 65 rue St-Bernard à la remise du Quebec Rly. (St-Malo) quartier St-Sauveur.—From 65 St. Bernard St. to Quebec Rly Shed, St. Sauveur ward.

5 Nadeau Donat, peintre
Michaud Antonio, chauf. camion
5½ Lavallée ARmand, ent. élect. (boutique)
7 Beaumont Edmond, débardeur
7¼ Dion Fernand, mécanicien
9 Gosselin Emile, journalier
Gosselin Jean-Marie, commis
11 Béland Raymond, comptable
15 Falardeau Raymond, imprimeur
Fortin Léo, commis
19 Fortin Mme Y., épicerie et restaurant
21 Bourdages John, barbier et rés.

ST BONAVENTURE

23 Bérubé M., journalier
Breton Arthur

AQUEDUC

73 Ouellet Ferdinand, chauffeur
75 Guay Pierre, journalier
95 Dion Gaston, plombier

STE THERESE

AVENUE DES OBLATS

105 Boucher A.
Frenette L., journalier
107 Boissinot Alfred, chauffeur
Tessier Albert, peintre
109 Caouette Wilfrid, menuisier
111 Ratté Jean-Paul, emp. Q. Power
113 Emond Roméo, menuisier, emp. Arsenal
Emond Gustave, mécanicien
115 Bédard Philippe, emp. Q. Power
Bédard Léopold, commis magasin
Bédard Jean-Baptiste, emp. J.-E. Livernois
117 Bédard Ephrem, emp. Q. Power
Bédard Bernard
119 Couture A., emp. civ.
Morin Vve Eugène
Pouliot Gérard, laitier

NAPOLEON

123 Corneau André, emp. Arsenal
123½ Bourassa J.-T., emp. Cité
Bourassa Roger, emp. Sylvain & Frère
125 Martel Gaudias, mécanicien
Martel Gérard
Martel Béatrice
127 Champlain Wilfrid, rentier
Lefebvre Vve Emile
129 Rhéaume Vve Arthur
131 Corriveau Etienne, dessinateur
Bérubé Emilien, étudiant
133 Gagné Roméo, contremaître
Gagné Jeannine, commis bureau
135 Bélanger Aimé, cond. Que. Ry.
137 Métivier Antonio, mécanicien
139 Bédard Alexandre, prop. Les Entrepôts St-André
143 Bourassa Roger, vendeur
145 Gignac Lucien, menuisier
147 Lagacé Léon, chauffeur taxi
Lagacé Rita
Lagacé Robert, journalier
159 Boissonneault Roland, chauf. camion
159½ Lavoie Raoul, plombier
161 Morel Alexandre, maçon
163 Robitaille Maurice, plombier
165 Robitaille Albert, emp. Valcartier
Robitaille Adélard
167 Vallerand Maurice, plombier

74 Dispensaire de la Goutte de lait Rvdes Soeurs de la Providence
98 Tremblay Abel

AVENUE DES OBLATS

124 Shields Edgar, sr, sergent Pol. Mun.
Shields Edgar, jr
Shields Simone
Boutet L., chauf. taxi
126 Chénard Wilfrid, emp. Legrade
128 Chénard Roger
Gauvin Roger
Gauvin Denis, emp. C.P. Express
130 Drouin Rosario, emp. civ.
132 Ratté Gaudias, emp. Komo Const.
134 Gravel Roméo, emp. Peinture Sico
Blouin Donat, emp. civ.
136 Dion Maurice, peintre
Dion Antonio, journalier
Dion Raymond, com. bur.
Dion Jacqueline, sténo

BAGOT

142 Létourneau J. P.-A., emp. Douane
144 Lépine Alfred, const. mun.
Martel J.-M., pompier
Mainguy Adélard
154 Jobin Paul, commis de taverne
156 Lambert Robert, menuisier
158 Dumontier Vve Octave
160 Beaubien Antoine, agent d'ass.
Beaubien Armand

BOUGAINVILLE (Avenue), de 105 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis quartier Montcalm.—From 105 St. Foy Road to St. Louis Road, Montcalm ward.

3a Caouette J.-C., gérant B.C.N., 382, St-Jean
Blouin J.-D., voy.
3b Lemonde Gédéas, Dir. Supp. Stat. Prov.
5 Morin J.-Edgar, Gér. Mutuelle des employés civils
7 St-Arnaud Jerry, prop. H. Noreau Enr.
9 Godbout J.-A., emp. Q. Power
11 Frenette M.
13 Lizotte René, voy. commerce
15 Dion Jean-Ls, emp. Que. Power
17 Ryan W.J., clerk Que. Power
19 Vallée Mme Joseph
21 Bertrand Roland, emp. Que. Power
23 Lavoie Paul-H.
25 Lemieux Gérard, emp. civil
27 Emond Sarto, emp. Joseph Emond
29 Thomas A.B., emp. Ch. Frontenac
31 Audy René, I.P.
33 Desbiens P.D., boucher
35 Routier Arthur, jr, cont. tuile
37 Vanderwee MRs. widow G.R.
Shanahan Lewis, clerk Imp. Oil Co.
39 Vincent René, rentier
Vincent Aline, sténo.
41 Burke T.
43 Laliberté Lucien, caissier gén. Q. Power
45 Barlow W.P., in charge of the Terrace Elevator
47 Snelling A.H., mgr. News Stand, Ch. Frontenac
49 DeValter Roger, Major, ing. civil
51 Pouliot Didace, emp. Terres & Forêts
53 GAulin J.-A., marchand tailleur
55 Donnelly Joseph-P., emp. Bell Tel.
57 Hewitt J.-M., professeur
59 Frenette Edouard, sous-contracteur
61 Mercier Joseph, emp. cons. Rég. du Travail
63 Delisle Emilien, négociant
Delisle Jeanne; Claire et Véronique, institutrices
Delisle Thérèse, institutrice
65 Quinn Mrs. J.T.
Quinn Miss Ellen
Quinn Beatrix
67 Veilleux Gérard, agent
Tardif Robert, commis bureau Q.P.
69 Paquet Ferd.-A., Pensions Vieillesse

MARQUETTE

71 Pouliot Vve D.
White Chs, emp. Imp. Oil
Brochu Cyrille, C.A.
Aucoin J.-R., emp. civ.
73 Matte Joseph, colonel, sous-ministre suppléant, Ministère de la Voirie
Matte Pierre-Marie
Matte François
75 Fiset Lorette, emp. civil
Fiset Gaston, artiste
77 Morency Victor, gér. gén. de J.-Ls Morency Inc.
79 Larivée J.-B., waiter
Bérubé J.-O., rentier
Paquin Alex., emp. civ.
83 Clément Jean-M., marchand (rés.)
93 Boulanger J.-Ls, gérant Banque Prov. du Canada, rue St-Pierre
95 Levesque Jules, télégraphiste C.N.R.
Levesque René, étudiant
Levesque Pierre, voyageur
97 Gagnon P.-L.-Olivier, voy. commerce
99 Lavoie Alfred, menuisier
Lavoie Yvette, secrétaire
101 Plante Roland, sec.-trés. Les Pétroles de Québec
103 Mathieu Aleert, menuisier
Mathieu Etiennette, emp. All. Fam.
105 Belzile Philippe, peintre
Asselin Vve John A.
Asselin Pauline, secrétaire
109 Coss James (Mrs.)
Coss Marguerite, emp. Bell Tel.
Coss Aline, opératrice
Coss Bertha, sténo.
111 Galibois R., emp. civ.
115 Gravel Lucien, prof. Ecole Normle
117 Brochu L.-A., médecin (rés.)

ST CYRILLE

159 Lapointe Henri, médecin (rés.)

FRASER

165 Rochette J.-C.-D., ass.-gérant B. de Montréal, rue St-Pierre
Bilodeau Mme Amanda-T.
Rochette Jean-Claude, ass.-comptable Dom. Bank
167 Tardif Mme Ancina
Tremblay René, professeur
181 Dufresne Alph.-O., sous-min. Dept des Mines
183 Garon J.-Emilius, ing. forestier
Garon Suzanne
Bernier Philéas, emp. Min. Agriculture
Bernier Diane, secrétaire Dr Georges Grégoire
189 Simak Adolph, lumber merchant (res.)
Simak Martin, forestry engineer
195 Bilodeau David, prop. Bilodeau & Doré, Enr.
Bilodeau André, gér. Bilodeau & Doré, Enr.
201 Cannon Chs A., C.R., avocat (rés.)
205 Létourneau Vve Louis
Létourneau Jean-Louis
Duchesne Mme Lucien
211 Boulet Albert, comptable public
215 Mercier Jean, avocat, C.R.
217 Avard Tancrède, prop. de Tancrède Avard, Ltée (rés.)
Avard Blanche
219 Thibaudeau Josaphat, emp. civil

2 Rivard Antoine, C.R., LL.L., avocat
Rivard Jean, étudiant
Rivard Suzanne, étudiante
4 Denis Raoul, comp. Pratte & Côté, Enr.
6 Pacaud E.-L., voy.
8 Lavoie Jeannette, emp. Prêt Hypothécaire
8½ Morel Vve Emile
Morel Bernadette, coiffeuse
10 Langlois Yvan, tabaconiste
10½ Couture Omer, comptable Komo Const. Co.
12 Malone John George, emp. Q. Power
Malone Joan, emp. Que. Power
Malone Olive, secrétaire
12½ Mullaly Chs-G., mécanicien, C.P.R.
14 Desrochers Chs, emp. des Postes
16 Côté Mme Praxède-Emile
Côté A.-René, prop. Acousticon, Enr.
Côté Marcel, Cie Hollinger
Garneau Maurice, emp. civil
18 Pelletier Mme Joseph
Pelletier Jules, emp. Valcartier
Pelletier Anne-Marie emp. civ.
18½ Fournier René, chimiste
20 Gauvin Louis, emp. des Postes
Gauvin Adrien, inst.
22 Arteau Paul, emp. J.-B. Renaud
Arteau Lucille, commis Ass. Ind.
Arteau Jeannette, commis Ass.Ind.
Arteau André, com. bur.
22½ Kiley John J., janitor
24 Pelletier J.-Edgar, comptable
24½ Fradet Benoît, commis épicier
26 Lamontagne Vve J.-A.
Lamontagne Jacques, emp. C.N.R.
Lamontagne ANtoinette, g.m.g.
26½ Cameron Armand, mouleur
Bélanger J.-Paul, emp. Vaillancourt
Bélanger Origène, chauffeur
28 Lachance Adrien, compt. Impôt Revenu
30 Marineau Jean-Ls, emp. "Le Soleil"
30½ Paré Léontine
Paré Alexandrine, sténo. Banque de Montréal
Paré Drinita, sténo.
32 Bender Jean, publ. CKCV
Laska Kurt, ingénieur
34 Roberge Gaby, coiffeuse
34½ Samson Paul-Emile, emp. civil
36 Appartements Bougainville
1 Routier A.-E., colonel
2 Leclerc Armand, fabricant
3 Routier E.-A., bijoutier
4 Barratt George, Major, Can. Army
5 D'Anjou Albert,
6 Turoct Louis, emp. civil
46 Gagnon Pierre, comptable
Gagnon Mme Felix
48 Alleyn John M., of John Alleyn Ltd.
50 Ratté Jean-Pierre, menuisier
Fournier E., com. bur.
Fournier J.-Amédée, emp. civ.
52 Roe Dorothy, emp. Dun & Bradstreet
Roe Mrs. widow John M.
Roe Ann
54 Lemay J.-E., emp. Régie des Loyers
56 Paradis Mme J.-A.
56½ Laflamme Geo-Ed., serre-freins C.N.R.

PERE MARQUETTE

58 Jobin Chs-Aug., ing. forestier
60 Morency Lucien, gér. Empire Life Ass.
62 Levasseur J.-A., emp. civil
Bouchard Paul, emp. C.N.R.
64 Villa Manuel, coffeur
66 Chirnside Geo.-A., emp. C.N.R.
68 Mlles Marois
70 Vallières Charles, technicien
Vallières, Jean, technicien
72 Patry J.-Adj., enquêteur judiciaire service du contentieux municipal
Patry André, étudiant
74 Bergeron Gérard, prof. U.L.
76 Plante René, gér. crédit Synd. Qué.
78 Panet Mme R.-B.
80 Davis Brian, emp. Anglo Pulp
82 Jolin Henri, prof. Ecole Normale
84 Richard Eugène, comptable
86 Gravel Alfred, gérant T. Avard, Ltée
88 Létourneau Roger, comptable
88½ Blackburn J.-Bruno, agronome
90 Trépanier Vve J.-A.
Trépanier Andrée, créatrice de modes de chapeaux
Trépanier Marcelle
90½ Harvey Paul, emp. civil
92 McCoubrey Wellie, sableur de planchers
94 Leahy Wilfrid, chir.-dentiste de Hamel, Leahy & Hamel
Leahy Marc, pharmacien
Leahy Patrick, chir.-dentiste
96 Dechêne Théo.-Miville, Lt-Colonel, ing. civ. Dépt Travaux Publics
98 Tremblay J.-A., ing. civil et ing. en chef de l'aqueduc de Québec
Tremblay Madeleine, étudiante
Tremblay Jacqueline
Tremblay Guy, CKCV
100 McGrath Gordon, emp. Anglo Pulp
102 Dussault Frs-Xavier, com. bur.
Dussault Lucille, emp. Dom. Corset
104 Boutet Mme Ed.
106 McQuaid Mme Cécile
Mc Quaid Marguerite, sténo.
108 Drolet André, architecte, surt. Min. fédéral Trav. Publics

ST CYRILLE

154 Grégoire Georges, médecin
Grégoire Madeleine
Grégoire Claude, étudiant
156 Daveau Henri
Darveau Yvette, sténo. Laurentide Auto
158 Giroux J.-Bte, pharmacien (rés.)
Giroux Mlles Marcelle et Françoise
Villeneuve M.-Louise, rentière
160 Kane M.R., Director Price Bros. & Co. LTD.

FRASER

3-5 Secrétariat J.O.C.F.
7
176 Laurin Henri, médecin Consulat Américain
Duchesne Alice
192 Brunet Paul, pharmacien, vice-prés. W. Brunet & Cie Ltée
194 Pettigrew Lucien, prés. et gér. gén. Rioux & Pettigrew, Ltée
Pettigrew Marc, comptable
196 Fortier Henri, de Nazaire Fortier Inc.
200 Samson Olivier
204 Côté Jacqueline
208 Miller O., marchand

BOUILLE—See—Voir Hélène Bouillé.

BOULEAUX—See-Voir des Bouleaux.

BOULEVARD BENOIT XV, de 1390, 1ère Avenue au nord, quartier Limoilou.—From 1390 First Avenue to north, Limoilou ward.

105 Dallaire Michel, insp. forestier
125 Marchand Stanislas, agent d'ass.
127 Leclerc Auguste, com. bureau
129 Gravel Albert, voy. commerce
141 Marchand Guy, gér., Que. Ready Mix
143 Boucher Anicet, emp. Anglo Pulp
145 Godin Vve Ferdinand
Pouliot Napoléon, ass't-gér. Metropol.
Pouliot Jean-Claude, étudiant
Pouliot Jean-Paul, gér. pers. & public. Cie Indust.
Pouliot Yolande
147 Lelièvre Wilfrid, agent d'assurances
Lelièvre Marguerite, com. bureau
149 Turcotte René, chauf. camion
155-1 Gagnon Chs-Henri, voy.
2 St-Laurent V.
3 Ouellet J.-P.
4 Destrempes Ovide, chef cuisinier
Lee Fernande, g.m.g.
5 Bédard Laurent, dessin. Charrier & Dugal
6 Renaud Jean
7 Aubin Bibiane
8 Cadrin Antoinette
175 Trottier Philippe, Inc., entr. gén. (bur.)
235-1 Trottier Philippe (rés.)
Trottier Maurice, emp. P. Trottier, Inc.
Trottier Paul, commis bureau
Trottier Emilien, étudiant
Trottier Guy, étudiant
"Paule Enr." - mfre articles pour bébés, Paul Trottier, prop.
2 Filion Philippe, jardinier
3 Galibois J.-A., emp. civil
4 Rivest Norbert, voyageur
5 Brochu Henri, comptable

1401-1 Cauchon Vve Henri
Cauchon Gustave, plâtrier
Cauchon Pauline, téléphoniste
2 Cauchon Paul, architecte
3 Gignac Marcel, emp. civil
1415 Sampson J., gér. La Soc. Grolier Ltée
1489 Laperrière Benoît, élect.-plomb.
1491 Bisson Normand, emp. C.P.R.
1501 Lapointe Ernest, const. mun.
1511 Desrosiers Victorien, du Valet Service Desrosiers
1513 Marceau Ls-Ph., emp. Anglo Pulp
1515 Castonguay Paul-A., prop. Gardenia Enr.
1517 Giasson Robert, mécanicien
1519 Larichelière Edmond, emp. civil
1531 Ouimet J.-Achille, pens. fédéral
Ouimet Armand, emp. Com. Hâvre
Ouimet Fernande, emp. civil
1553 Lafleur J.-A., ing. forester

1555 Lafleur Vve A. -M.
Lafleur Juliette, emp. assurances
Lafleur Georges, repr. manuf.
Lafleur M. -Paule, emp. civil
Lafleur Georgette
1605-1609 Institut N. -Dame de Roc-Amadour
1643 —
1645 Simpson Albert, rep. Int. Fert. Ltd.
1647 Lehouillier René
1665 Simpson Gerry, camionneur
1689 Bayeur René, emp. Q. Power
1701 Bourassa Roger, emp. civique
1703 Gauthier Maurice, polisseur
Gauthier M. -Ange, ouv. tour.
1751-46 Guay Charles
47 Beaupré Mme C. -A.
48 Morin Yves
Morin Robert
49 Plante Jean-Marie
50 Soucy Jean-Ls.
1753 Allard Hector, emp. civ.
Allard Pauline, emp. Morissette Auto
Allard Huguette, emp. P. -A. Boutin
Allard Solange, commis Hethrington
Allard Murielle, emp. 5-10-15
Allard Monique, emp. Cinéma Hamel Enr.
Allard Carmen, emp. 5-10-15
1775-1 Savard J. -A., entrepreneur
Savard Gaston, avocat
Savard Benoît, méc. mach. fixes
Savard Pierre, étudiant
Savard Colette, fonct. prov.
Savard Irma
2 Sauvageau Albert, garagiste
1871 Casse Léopold, emp. HEnri Turcotte
1873 Lavoie Gérard, menuisier
Lavoie M. -Paule, com. bur.
Lavoie André, emp. Min. Transp.
Lavoie Robert, emp. Ban. Econ.
1875 Fortin Louis, emp. Q. Power
1901 Dorion Georges, menuisier
1903 Simard Roger, emp. "Le Soleil"
1911 Higgins G., mécanicien
1913 Samson J. -L., emp. civ.
Samson Florent
1937 Moisan Vve Ernest
Moisan M. -Jeanne, inst.
Moisan Madeleine, commis
Paquet Anna
1939 Moisan Paul-E., horl. -bij. (rés.)
Moisan Raymonde, commis
Moisan André, étudiant
1975a Poulin Mme A.
1975b Gagnon Jacques, emp. Bell Tel.
1975c Tétreault Omer, emp. Robin Hood
1977 Lachance Armand, facteur
1979 Kokline Alexis, D.S.C.
1995 Bordeleau Vve Côme
Bordeleau Jean-Marie, tech. radio
Bordeleau Roland, tech. mach. à écrire
Bordeleau Charles, emp. Valc.
2001 Mercier H., soudeur
Gosselin Jean-Paul, électricien
Picher A. -R., militaire
Dubreuil Jean-Ls
Paquet Jean-Marc
Cloutier Lucien
2015 Coulombe Robert, dist. Pepsi-Cola
2017 Coulombe Maurice, médecin
2029 Vidal Jos.
2031 Masse Mme Charles
2033 Baker Ralph, comptable Bank N.S.
2035 —
2063 Lahaie Alfred
2065 Prévost Roger, statuaire
2067 Keough Wm. Dan., private chauffeur
2081 Martel Paul, comptable
Nadeau Fernande, emp. P. Ferland
2081½ Ouimet Jos., emp. Bell Tel.
2083 Tremblay J. -Bte, emp. Lait. Laval
2089 Labrecque Vve I.
Labrecque Roland, emp. B.C.N.
2091 Garant Lucien
2095 Vachon René, emp. Hôtel Victoria
2097 Rouleau Edmond, navigateur
2107 Bourassa Joseph, menuisier
Bourassa Rosaire, menuisier
Bourassa Laval, poseur tuiles
Bourassa Paul-Emile, menuisier
2109 Emond Roger, comptable
2123 Boutet J. -Aimé, sec. Laurentide Auto
2125 Drapeau Charles
2127 Bolduc Roland, vov. Cie Chinic
2181 Parent Jean-Paul, emp. civil
Laroche Marcel, emp. Can. Imp.
Labadie Henri, emp. Int. Fertilizer
2183 Caron Cyrille, serre-freins C.P.R.
Caron Alphonse, emp. C.P.R.
Caron J. -M., aviateur
Caron Thérèse, commis
Caron Maurice, aviateur
2193 Boisvert J. -M., horloger
2195 Gosselin Jacques, emp. Min. Agr.

2ème AVENUE

238 Baribeau Fabien, voy.
240 Goulet Robert, instituteur
242 Larichelière Arthur
248 Després Emile, mécanicien
250 Mercier Aurèle, comptable Rock City
Mercier Robert, Caisse Centr. Popul.
252 L'Italien Ls-Ph., emp. Mins. Colon.
254 Roy Wilfrid, gér. ventes, Woodhouse
256 Guilbault Nap., ent. menuisier
258 Lapointe Robert

1400 Transport Couture Enr., Lucien Couture, prop., bureau et rés.
1402 Laperrière Frs, prop. Epicerie Idéale
1404 Gosselin Wellie
Paré Fernand, prop. Agences Locales
1410 Brisson Ulric, menuisier
1412 Garon L. -P., voy.
1414 Feuiltault Paul-E., emp. Com. Liq.
1424 Pronovost Jean-Bte, sr, cond. C.N.R
Pronovost J. -Bte, jr, commis
Pronovost Lucien, étudiant
1426 Bouret Paul, emp. civil
1444 Bilodeau Fernand, voyageur
1446 Hudon Roger, restaurateur
1460 Delisle Lucien, emp. civ.
1462 Turgeon Philados, pensionnaire
1474 Corriveau Raymond
1476 Gamache Victor, commis
1478 Marchand Léopold, prop. stat. gaz.
1488 La Tour Geo. -M., marchand radios
1490 Blouin Odilon, boucher (rés.)
1492 Trépanier Robert, voyageur
1500 Coulombe Fernand, emp. B. Royale
1502 Rioux René, ing. civil
1504 Bouchard Marcel, prof. Ec. Technique
1506 Giasson Gaston, emp. civil
1508 Giroux Conrad, agt P. Judiciaire
1510 Martin Lorenzo, emp. B. Montréal
1522 Robitaille Hector, emp. Postes
1524 Rousseau David, de Au Meuble Moderne
1526 Savard J. -P. -Arthur, emp. des Postes
1538 Laganière Lionel, emp. civil
1540 Côté Henri, emp. s. civil
1542 Rousseau Lucien, plombier

16ième RUE

1604 Porte de service
Rodolphe Paquet
1650 Bélanger Raymond, notaire (rés.)

17ième RUE

1700 Laberge Maurice, plombier
1702 Trépanier L. -P., rep. United Distillers Ltd.
Gorsick Vve Pierre
1704 Dion Alfred, acheteur Arsenal
1750-1 —
2 Thériault Luc-A., emp. civil
Latorce Yvonne, emp. Ass. Ind.
3 Côté Léopold, cond. taxi
4 Dionne R. -S., mécanicien
5 Dorval Chs-H., médecin
Lapointe René, compt. Hobbs

18ième RUE

1820 Leclerc J. -Albini, de Frs Leclerc Enr.
1850 Côté Nap., art. de sport (rés.)
Côté Paul, étudiant
Côté Carmen, étudiante
1880 Pouliot François, gérant Sylvio Marceau, Enr.

19ième RUE

1900 Bussières Paul, comptable Lagueux & Desrochers
Bussières Jean, emp. Club Auto.
1938 Santerre J. -Louis, emp. C.N.R.
1940 Drapeau J. -P. -A., rentier
Drapeau Philippe, emp. Bur. Revenu
Drapeau Raumond, commis bureau
1976 Turcotte Joseph, voy. Coop. Fédérée
1978 Matte Sarto, emp. Com. Liqueurs
1998 —

2o
20ième RUE

2010 Pelletier Joseph, rentier
Pelletier Fernand, E.E.M.
Simard Françoise, sténo
Simard Huguette, sténo. Holt, Renfrew
Simard Blanche (Mme) emp. Cie Paquet
2012 Massicotte Chs-Edouard, emp. Anglo C. Pulp
2040 Baker J. -B. -Armand, vérificateur
Baker Dorothée, commis
2064 Dorion Octave, gér. Alex. Légaré & Fils
Dorion Germaine
Lambert Emma
2066 Wagner Robert, détective
2090 Boucher Pierre
Gagné Thérèse, caissière Metrop.
Lefebvre Lucien, médecin

2090 Leclair Léo, commis

21ème RUE

2100 Paquet René, commis bureau
2126 Ringuette Théophile, colleur de bois
2128 Jodoin Normand, ing.
2130 Lavoie Richard
Gagné Marc
2130½ Cauchon Pierre, peintre
2188 Gagnon Gaston, commis
2190 Roy Ludger, menuisier

22ème RUE

BOULEVARD CARDINAL VILLENEUVE, autrefois Boul. Wilson. De la rue de Salvignac, vis-à-vis l'Hôp. St-François d'Assise, à la rue Choquette, suivant le cours de la rivière Lairet, quartier Limoilou. — Formerly Blvd. Wilson. From Salvignac St., opposite St. François d'Assise Hospital, to Choquette St. following Lairet river, Limoilou ward.

103 Laferrière Mme G.
Laferrière Lucille
Laferrière René, camionneur
105 Levesque Léo-Eugène, mécanicien
155 Godbout J.-L.-A., agent d'ass.
1615 Godbout Edmond, emp. civil
1653 Grenon Jos.-ARt., emp. Dom. Arsenal
Grenon Raymond, emp. Arsenal
Grenon J.-Claude, emp. Comm. Corp.
Grenon Fernande, emp. Zeller's
1655 Grenon Jean-Marie, emp. Terrazo
1663 Savard Armand, emp. B. Houde & Grothé
1665 Godbout Jules, fonct. féd.
1669 Dubois Ludger, emp. civil
Dubois Jeanne, emp. D. Corset
Dubois Cécile, commis Fed. Store
Dubois Rita, emp. Ass. Indust.
Dubois Lucie, emp. Mtl. Life
1689 Minguy Jos-W., acheteur

CARIGNAN SALLIERES

18ème RUE

1875 Roy René-H., emp. C.N.R.
Blanchet Rolland, emp. Aérodrome
Soulard Jean-Yves
2059 Leclerc Wenceslas, journalier
2091 Lafontaine Armand, mfr

1572 Ratté J.-Rodolphe, agt d'ass.
1574 Lafond Albert, inst. Ec. Tech.
Lafond Guy, commis bureau
Lafond G.-Albert, commis
Lafond Madeleine, emp. B. Mtl.
Lafond Françoise
1596 Boulet Placide, entr. gen. (rés.)
Boulet Martin, pharmacien

BOULEVARD CHAREST, de la rue St-Roch à 130 Boulevard Langelier, quartier St-Roch. — From St-Roch St. to 130 Langelier Blvd., St-Roch ward.

53-63 Lortie P.-L., Ltée, accessoires d'automobiles
61 Ministère Fédéral de l'Agriculture
J.-Z. Gosselin, classificateur
61 Ass'n Coopérative des Producteurs de fourrures, L.-J. Simard, gérant
63 Industrial Service Specialties Enr.
Monarch Safe & Equipment Co., M. Katkin, man.
75-79 1 Autobus Ste-Claire-Ste-Justine-St-Narcisse Ltée
Beaudet Clovis, entrepreneur
2 Beaudet & Fils, contracteurs
Blais Chs-H., ing.
3 Bourassa Maurice, conf. pour dames
4 Lamontagne Gustave, dentiste (bur.)
5
6 Villeneuve J.-Eug., agence chaus.
7 Falardeau W., agent mfr
8 Greenshield, Hodgson, Racine Ltée, nouveautés en gros, G.-H. St-Arnaud, repr.
9 —
10 Les Agences Fleury
11 —
12 Gelly Paul, impresario
13 Les Editions du Commerce Inc. Paul Bernier, éditeur
14 Gendron Paul, agt. mfr, Alphonse Bergeron, ass.
15 Créations Claude Alain (décoration)
16 Ant. René Côté, dist. app. de surdité Gem
17 —
77 Autobus Ste-Claire-Ste-Justine-St-Narcisse Ltée, garage
Forgues Paul, service de radiateurs d'autos
83 Quebec Textile Inc., J.-P. Marcotte, gérant
85-87 General Equipment, Ltd.
Godreau J.-P.-J., prop.

ST DOMINIQUE

Station de Gazoline J.-A. Roy, Roméo et Lionel Roy, props

MGR GAUVREAU

137 CHez Rita, restaurant
153 Leclerc B.-E., man. chapeaux dames, rés.
155 Machinerie Industrielle, Enr.
Poiré A.-H., prop.
157 Leclerc B.-E., mfr chapeaux dames
159 —
163 Canadian Tire & Repair Co., Ltd.
165 Lachance Pierre, vendeur Can. Import
Bureau Fédéral de comptabilité, Armand Laberge, gérant
169 Lapointe Raymond, horloger bijoutier
171 Maison Lyonnais Enr., costumes pour théâtres
Lyonnais Alphonsine
Lyonnais Léontine, sténographe
Têtu Alice
177 Mercier J.-B., chapelier en gros
179 Thomassin Joseph, Inc., importateurs d'articles de fumeurs et de pêche
201 Morisset Mlle A., chapeaux dames
Citadel Equipment Co., Regd.
Percy S. Levie, manager
Turcotte Nap.-Geo., fourrures et entreposage
People's Credit Jewellers Ltd.
201 Duquet Gérard, gérant
Phillipon J.-Horace, C.R., avocat
Lanctôt Philippe, C.R., avocat
International Accountants Society Raymond Ferland, rep.
Villeneuve H.-D., agent mfg.
203-205 Epicerie Martel, Enr.

DU PONT

213 —
215 Demers Adrien
Salon de barbier et de cirage
Chabot, Fortier & Cie, comptables agréés
Antoine Chabot, C.A.
Jacques E. Fortier, C.A.
Guy Trottier, C.A.
Eugène Lavoie, assurances
Morisset D., Enr., technicien dentaire
Dépôt Dentaire, Ltée, J.-Emile Mercier, rep.
233 —
235 —
237 —
251 Grenier & Corriveau, notaires
Martel J.-B., notaire
L'Avenir du Québec, Emilien Cliche, gérant
Huot René, dentiste
Mercier Pierre, instruments de chirurgie
Woloshen Morse, agent d'immeubles
Service d'Administration de Québec Enr., Beverly Shehyn, gérant
Curb Lumber Co., reg'd
Les Immeubles London, Henri Vohl, prop.
Commercial Industrial Promotion Inc.
253 Le Petit Chaperon Rouge

LALIBERTE

257 La Polyclinique de Québec
Bellemare Fernand, médecin
Tardif J.-A., médecin
Gauthier Vincent, médecin
Douville Gédéon, médecin
Caron Roger
Dessureault Richard
Donati Serge, médecin
Delisle Claude, médecin
Dorion J.-E., médecin
Robitaille Jean-Chs, médecin
Lachance André, parmacien
291 Office Specialty Mfg. Co., J.-L. Vézina, gérant
Club Rotary de Québec
293 Association Nationale de Bénéfices Mutuels, Gérard Nadeau, gérant
Les Editions Françaises Inc. Fernand Bérubé et J.-Marc Guimont, props
295 Handy-Andy Québec, Inc., autos supplies
299 Les Prévoyants du CAnada, division Québec J.-H. Rouleau, gérant
Addressograph-Multigraph of Canada Ltd.
297-301 National Cash Register Co. of Canada Ltd., J.-A. Plouffe, gérant
303 Grenier Bernard, médecin (bureau)
Beaulieu Pierre, opticien
Fradette J.-E., horloger (en gros)
307 Laboratoire Nadeau Ltée, produits pharmaceutiques, Dupuis Gérald, gér.
309 Letarte & Ferland, avocats
Dom. Messenger & Signal Co. Ltd.
Dom. Electric Protection Co., L.M. Thérien, manager

311 Clément & Clément, Ltée, rept. Underwood Typewriters
315 Simard Paul-H., & Cie C.A.
Continental Casualty, Roland Champagne, gér.
L'Industrielle Cie d'Ass. Vie
319 Banque de Toronto

DE L'EGLISE

323 Dr. Scholl, magasin pour le confort des pieds
325 Thibodeau L. P.-R., courtier en immeubles
Fournier Robert, optométriste
Lagacé Maurice, avocat
Boucher Gérard, notaire
Assurance Marois, Enr.
Bélanger, Dallaire, Gagnon & Cie C.A.
Jolin Rod., Batteries pour tout genre d'appareils
Caisse Nationale Ass. Vie
Household Finance
Niagara Finance Co. Ltd.
Interprovincial Insurance Claims Ltd.
Industrial Acceptance Corp. Co.
F.-P. Paradis, gérant
327 Laura Secord Candy Shop
333-335-337-339 Brock W.R. Ltd., fournitures de maisons, Sam.Girard, gérant
341 Syndicat de Québec, entrepôt
351 Immeuble "Jacques Cartier"

2ème ETAGE

Les Spécialités de Québec, J.-Ulric Morin, prop.
Reid Léonide, médecin
Rinfret Lucien, médecin

3ème ETAGE

Eddy E.B. Co., man. de papier Lucien Dupuis, gérant
Comité Paritaire du Comm. de Détail à Québec, J.-A. Anzalone, sec.-trés.
Leone John, modes en gros

4ème ETAGE

351 Excelsior Life Ins. Co.
Miron Arthur O., gérant
La Cie d'Immeubles du Lac St-Joseph, Ltée
Maher Thomas, ing. forestier
Maher Raymond, avocat
Lortie Pierre, dentiste

5ème ETAGE

Sanitizor Distributors (Quebec) Ltd. Alfred Couture, gérant
Tremblay J.-H., graveur
Comité Paritaire de l'Industrie du Lait, Eug. Lacombe, sec.
Association des Patrons Boulangers de Québec
Marcoux Jean-Paul, C.A.
Association des Fabricants de Crème Glacée de la Province
Comité Paritaire de l'Ind. de la Boulangerie de Québec et District
Bonneau Arthur, concierge
353 Banque Provinciale de Com.

DE LA COURONNE

Edifice Garneau, Raoul Garneau, prop.
365 Banque Nova Scotia, S.-D. Bergeron gérant
369 Garneau Raoul & Fils, man. de hardes
371 Picard Marc, restaurant
Bureau du Revenu de la Province
Provincial Revenue Branch
Taxes: vente, tabac. Philippe Gimaël, dir.-gérant
Commission de Relations ouvrières de la Province, C.-E. Bernier, LL.L., sec.
375 Edifice Brodrique
Brodrique Jos. & Fils, Ltée, mdses sèches en gros
385-1 Déry J.-Arthur, agent manufacturiers représentant:
Budd Hat Co.
Modern Cap Mfg. Co.
The B.V.D. Co., Ltd.
Fournier J.-E., Ltée
3 Vallières Marcel, agent manuf.
4 —
5 Gordon MacKay Co., Ltd., Henri Amyot, repr.
6 Paré Omer, agent manuf.
7 Assurances Générales, Enr.
Blackburn Lucien, agent d'ass.
8 Daly, Morin & Cie, Henri Pagé, repr.
9 Béranger F & Cie, Enr., agents de mfrs, L.-F. Villeneuve, prop.
Cloutier Alfred, Ltée, man. de pantoufles, L.-F. Villeneuve, prop.
389 Burroughs Adding Machine of Canada Ltd., Lalande Albert, gérant
393 Quebec Service de Laveuses, Enr., Hubert G. Berwick, prop.
395 Jobin René, agent mfrs et importateur
397 Taillon Ls-Ph., commis
Tremblay M.-Paule, fonct. prov.
Thomassin Lionel, typographe
Drolet André, pompier
401 Picard J.-Edgar, bijoutier, mfr.
403 Descarreaux Léo, emp. Larochelle & Fils
405 Bédard Ernest, commis
Lagueux Maurice, emp. C.P.R. Exp.
407 Les Vénitiennes Normand, Enr., Raymond Normand, prop.
409 Trottier Dollard, barbier
Bédard Jules, commis, Ch. Champlain
Bédard Gérard, typographe
411 Quebec Coal & Oil Ltd., Louis Côté, gérant
415 Bourget Armand, commis boucher
Bourget Evangéliste, menuisier
417 Lamontagne F.-X., ent. général
419 —
421 Pharmacie Légaré

DORCHESTER

435-441 Dom. Corset Co., entrée des employés
505 Gare Centrale d'Autobus, salle d'attente
Grenier Alph., salon de barbier

CARON

555 La Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada Inc.
Caisse Populaire des Syndicats Catholiques
Le Secrétariat des Synd. Cath. de Québec INC.
Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec Inc.
Assurance-Chômage - Vérificateurs
585 Garant Service, Enr.
Seiberling Rubber Co. of Can. Ltd.

ST ANSELME

597 Maheux Paul, chars usagés

ST CREPIN

623 Les Pétroles, Inc.

BOULEVARD LANGELIER

1275 La Cie de Construction des Boul. de Québec

ST ROCH

64 Taverne La Tour, Mme Eugène-P. Bolduc, prop.
66 Barrette Raoul, chauf. stat.
Bélanger Omer, emp. Anglo Pulp
68 Suponitsky Mrs. Ike
70 Herzberg Mrs. widow F.
Herzberg Louis, merchant & res.
74 Leclerc Albanie, gér. Relais d'Aiguillon
Baribeau O., soudeur
76 La Procure Ecclésiastique, Enr., Simard & Labranche, co-prop.
80 Saks Edward, merchant
Darabaner Harry, merchant
82 Equipement Moderne, Inc., Paul Racine, prop.
84 Charrier Philippe, salon de barbier
86½ Roy Mary, restaurant
88 —
90 Barbeau Mme Vve Elizabeth
Barbeau Monique
Tremblay Philippe, ing. mécanicien
92 Georges Valet Service, Aimé Bélanger, prop.
94 Lamontagne Alphédor, emp. civil
96 Restaurant Golden Gloves
Jos. Légaré & Robert Plamondon, props

ST DOMINIQUE

100 Langlois Jean-Paul, épicerie
102 Dupuis Lauréat, cordonnier (boutique)
106 Gagné Roland, peintre
Laliberté Joseph
Charland André, prop. taxi
108 Ratté Tire Shop, Reg'd., vulcanisation - Adrien RATTE, prop.
116 Savard Télesphore, mécanicien
Conservatoire de Musique Hawa'lenne
American Venitian Blind Co.
DeschÊnes Georges, emp. G & G Brothers Ltd.
118-120 G & G Brothers, Ltd., auto and mill supplies

GRANT

140 Québec Meubles Inc., Edouard Coulombe, prop.

144 Bérubé U., march. four.
146 —
150 Marier Vve Jos. -E.
Marier Claire; Carmen; Rita; Pauline et Suzanne
152 New Lux Cafe - Sang Wool Guy, prop.
164 Impôt sur le Revenu et Droits de Successions - Income Tax and Succession Duties, Frs Coulonval, dir.
178 Pollack Maurice, Ltée

DU PONT

216 Taverne du Boulevard
Moreau & Nœl, Enr., props
218 Roy Ovila, chambres
Moreau J. -Omer, papeterie, agence gén.
224-240 F.W. Woolworth Co. Ltd.
242 Brun C.O., Enr., tech. dentaires
Denco (Eastern) Ltd., Jean Berthiaume, repr.
244 Madden & Son Co. Ltd., marchands de charbon et d'huile
J. -G. -A. Couture, gérant
246-248 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés
250-258 W. Brunet & Cie, Ltée, entrepôt

DE LA CHAPELLE

274-276 Laliberté J. -B. Ltée, marchand de meubles
300 La Cie Paquet, Ltée
308-320 Kresge, Ltd.

DE L'EGLISE

340 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt
344 Metropolitan Stores
346 Syndicat de Québec, Ltée
354 Club des Marchands, bureau
Club des Marchands, restaurant
356 Le Service Familial de Québec
358 Club des Marchands, taverne
360 Club des Marchands, tabac, journaux

DE LA COURONNE

370 Woodhouse
372 Tom Harry
Bisson Roger
374 Restaurant Coronet, Inc., L. Drolet et L. Blouin, props
376 Au Royaume de la Coiffure, Juliette Paquet
Paradis Yvonne et Mariette
380-390 - Edifice Ferland

380 Banque Canadienne Nationale

1er et 2ème plancher

390 Bureau du Revenu - Véhicules Automobiles
Service de l'Impôt sur les Corporations
Service des Taxes de gazoline, d'Hôpitaux et d'amusements
400 Edifice du Boulevard

SOUS-SOL

52 Marcoux Antonio, agent mfr
54 Dorval Paul, agent mfr
56 Marcoux Raymond, agent mfr
58 Crépault F., agent mfr
Cluett Peabody & Co. of Canada, Ltd., J. -A. Cimon, repr.
United Cigars Store et buffet
Lemieux Gérard, - salon de barbier

REZ-DE-CHAUSSEE

1 Banque Canadienne de Commerce
Poulette R., gérant
Beaudet J. -L., app. de chauffage

1er plancher

100 Metropolitan Life Ins. Co., Frontenac Dist.
Ouellet J. -W., gérant
Tremblay Albert-J., agt d'ass.
104 Traders Finance Corp. Ltd.
R. V. Benoît, Regional Manager
H. E. Dynes, Asst. Revional Manager
106 Trans-Canada Credit Corp. LTD.
Sabourin Marcel, gérant
108 Organisation du parti Progressiste-Conservateur

2ème plancher

202 Dorion, Dorion & Fortin, avocats
206 New York Life Ins. Co.
Laurent Giguère, gérant
208 Dussault, Désilets & Jobin, avocats
210 York Knitting Mills Ltd.
G. -H. Morency, gérant
F. Marineau, représentant
212 La Société Grolier Québec, Ltée
Sampson James, gérant
214 —

3ème plancher

400-302 Empire LIfe Ins. Co.
J. -Lucien Morency, gérant
304 La Sécurité, Cie d'assurances générales du Canada
mMlle F. Lapierre, secr.
Deslauriers René, courtier en assurances
Larue Georges, auditeur public
La Progressive, Cie d'Ass. du Canada
306 Chalout & Mercier, avocats
308 Confederation Life Ass'n.
Raymond Gauthier, gérant
310 Joncas & Massé, I.C., I.F., arpenteurs

4ème plancher

402 Travellers' Ins. Co. (The)
406 Commercial Credit Corp. Ltd.
Elzéar Brulotte, gérant
407 General Accident, Fire & Life Ass. Co.
General Accident Ass. Co. of Canada
Scottish Canadian ASS. Corp.
C. -A. Campeau, sur.
408 Alliance Nationale-agence Québec, Tourville Aurélien, gérant
410 Hees Geo. Son Co., fournitures de maisons, Labranche Jos., rep.
412 Morneau Lucien, avocat
Beaudet Napoléon, avocat
Legendre Rolland, avocat
Masson Vincent, avocat

5ème plancher

502 Fournier Geo. -René, avocat
Grenier Jean, avocat
Laverdière Simon, avocat
504 Imperial Life Ass. Co. of Canada (succ.) Claude S. Gourdeau, gérant
Dépt. des Prêts Hypothécaires
R. -A. Cusson, repr.
508 Prudential Ins. Co. of America
L. -A. Cyr, gérant du district
512 Shell Oil Co., of Canada Ltd.
G. -P. Marchesseau, gérant district de Québec

6ème plancher

602 Aluminum Co. of Canada Ltd.
P. -H. Laframboise, gérant
604 Metropolitan Life Ins. Co., Service des garde-malades, Mlle M. Taschereau, sur.
606 Continental Life Ins. Co. (The)
J. A. Egan, gérant
608 Great West Life Ass. Co. (The)
Jean Lamarche, gérant

7ème plancher

702 Metropolitan Life Ins. Co.
J. -P. Durocher, gérant
704 Belleau A. -F., assur. générales
706 La Sauvegarde - Assurance-vie
J. -R. Morissette, gérant
708 Bouchard & Rinfret, architectes

8ème plancher

800 Mutual Life Ass. Co. of Canada
J. Gerald Monaghan, City Man.
Antonio Demers, C.L.U., gérant succ.
Louis Gagnon, secrétaire
808 Jobin Eugene, Enr., Gérard Martel & J. -Paul Fortin, props, courtiers en assurances générales
Jobin & Lemieux, agences commerciales

402 Martineau Gerald, succ. mach à écrire

DORCHESTER

450-46- Drolet J. -L. Ltée, Automobiles
490-492 Edifice Cadrin
Bureau du Revenu, licences d'automobiles

1er plancher

Ministère de l'Agriculture
Commission de l'Industrie Laitière
The Quebec Dairy Commission of the Province of Quebec

2ème plancher

Ministère de l'Instruction Publique
Service du Fichier du personnel enseignant
Service de recherches pédagogiques
Gérard Brochu, dir.
Ministère du Travail
Rehabilitation des Tuberculeux
Frs Roy, directeur

3ème plancher

3ème plancher

Bureau du Pourvoyeur
Marcel Dumond, pourvoyeur
Bureau du Revenu
Examen de chauffeurs d'automobiles

4ème plancher

Bureau des Examinateurs des Electriciens (bur. gén.)

5ème plancher

Bureau des Examinateurs des Electriciens (bureau des inspecteurs)

6ème plancher

Service des Publications - Ministère du Travail, H. -Robert Dubé, dir.

CARON

536 Bell Telephone, entrepôt et garage
542 Brochu J. -Odilon, co-prop. Michel Latulippe, Enr.
544 Marchand Vve Wilfrid
546 Boivin Marcel, menuisier

ST ANSELME

586 Lapointe Raymond, horl. -bijoutier (rés.)
588 Lortie Justin, commis bijoutier
590 Blackburn Clara
596 Blackburn Georges, électricien
604 Careau Roméo, mécanicien
Roy Geo., emp. garage
626 Couvent Jac. -Cartier, porte de service
1300 International Harvester Co. of Can. Ltd.

BOULEVARD DE L'ENTENTE, de la Côte Bell à l'Avenue Marois, sur la cime du cap, quartier Montcalm.— From Bell Hill to Marois Avenue, bordering cliff, Montcalm ward.

57 Fecteau Joseph, emp. Q. Power
Fecteau Gérard, journaliste
Fecteau Antonio, agent ass.
Fecteau Marcel, comp. "Le Soleil"
Fecteau Benoît, cours privés
Fecteau Thérèse, inst.
Fecteau Gabriel
Fecteau Marie-Marthe, emp. civil
61 Faucher Léon, emp. civ.
65-1 Papillon Paul, emp. Impôt Rev.
2 Picard Paul, emp. Impôt Revenu
3 Langlois Robert, repr. Mutual Life of Canada
67 Salter F.C., comptable
71 Auclair Emile, emp. La Tour
Bédard Robert, emp. Rock City Tobacco

Ave MARG. BOURGEOYS

85 Bouchard J. -A., mécanicien
Bouchard Raymond, mécanicien
87 Lanouette Avila, dir. de travaux
Lanouette Fernande, emp. civil
Lanouette Jean-Guy, menuisier
87 Patenaude Vve J. -L.
91 Labbé Vital, rentier
95 Langelier Mme Gustave
99 Groulx James Léonard, voy. com.
Groulx Jacqueline, emp. B. Houde & Grothé
Groulx Huguette, étudiante
101 Lauzon Chs-Alex, emp. Ass. Ch.
Lauzon Jacques, emp. Cie Paquet
Lauzon Rolande, emp. Ass. Ch.
Lauzon Jeannette

EYMARD

127 Hamel Mme Ste-Foy
131 Gagné Lucien, insp. d'écoles
Gagné Paule, emp. civique
135 St-Pierre F., avocat
139 Guimont Maurice, appariteur Ecole des Mines
143 Smith Sydney, annuitant
Smith Stanley R., sup. clerk, Acc. Dept., Army Treas. Off.
Smith Janet
Smith Ester and Winnie
147 Pelletier Hector, avocat
151 Fortier Jules, emp. Com. Acc. Travail
155 Roberge J. -E. -A., rep. les Equipements St-Paul, Enr.
Roberge Jeannine
Roberge Hughes, étudiant
Roberge Jacques, voyageur
159 Dorion J. -B., insp. Dépt Voirie
Dorion Yolande, étudiante
Dorion Jean-Paul, étudiant

VIMY

161 Tremblay Dr J. -Ls, prof. Faculté des Sciences
Stadelman Jean, appariteur Ecole Chimie
Stadelman Hélène, étudiante
Stadelman Paul, étudiant
163 Leblanc Marc, sr, emp. Un. Laval
165 Bélanger Ed., emp. civil
Bélanger Adrien, emp. civil
167 Martineau Maurice, mécanicien
Martineau Philéas, ing. stationnaire
169 Couillard Joseph, électricien
171 Bélanger Edouard, jr, emp. Bell Tel.
173 Pichette E. -Raoul, acheteur maison Bernier
Pichette P. -André, prop. P. -A. Pichette, radios
177 Jacob Philippe, voyageur
Jacob Mariette
Jacob Marcel, étudiant
Jacob Pierrette, emp. bureau
181 Lauzière Charles-E., emp. civil
185 Gaboury Lucien, gér. Com. Liq.
Gaboury Chs, emp. Ch. Frontenac
Gaboury Guy, sténo. C.P.R.
Gaboury Yvette, emp. Com. Acc. Travail
Gaboury Jean-Paul, commis épicier
189 Mainguy Maurice, architecte
Bélanger Adrienne

60 Monier Roger, gardien Terrain de Jeux et Chalet St-Sacrement
110 Couvent RR. SS. Carmélites
Rvde Mère Alphonsine de Marie, supérieure
158 Pavillon Mgr Vachon
Cafétéria de l'Université
160 Lepage Gérard, appariteur Ecole de Chimie
162 Houde Ernest, ing. -méc. Ecole des Mines
180 Ecole des Mines-Directeurs et prof. Université Laval
198 Ecole de Chimie de l'Un. Laval
Faculté des Sciences
Biologie
Biochimie
Chimie
Génie Chimie
Génie électrique
Génie minier & Métallurgie
Géologie & Minéralogie
Mathématiques
Physique
Secrétariat

BOULEVARD DES ALLIES, de 2091, 1ère Avenue à la Route de la Savane, quartier Limoilou. — From 2091 First Avenue to Route de la Savane, Limoilou ward.

11 Hamel Vve Louis
Hamel Marcel
13 Richard R., chauf. d'autobus
15 Cadrin J., voy.
21 Thivierge Jos., de Jos. THivierge Ltée
25 Durand Henri, emp. Canadian Auto
29 Paiement Ls-Phil., ing. civil
41 Caron Inc., Cie - essences
41a Beauchamp Paul, dessinateur
41b Lamontagne Achille, menuisier
Lamontagne Roland, menuisier
51 Côté Gérard, emp. Anglo Pulp
53 Caron Télesphore, journalier
55 Juneau Art., prop. Juneau & Frères Inc.
57 Guy Roger
Goffin Rod
61 Guy Paul-E., courtier ass.

DE LA NORMANDIE

10 Mainville Fernand, emp. Anglo Pulp
14 Caron Edmond, comptable
16 Rainville Georges, menuisier
18 Vallières Jean-Marc, emp. Q. Power
22 McLellan Edward, emp. Anglo Pulp
24 Déry Rosaire, emp. Eau Magique
26 Côté Ls-Ph., capt. agent immeubles
30 Côté J. -A., rentier
Blouin Gervaise
32 Guimont Jean-Paul, actuaire de La Laurentienne

BOULEVARD DES CAPUCINS, de 183, 1ère Rue à 800 La Canardière, quartier Limoilou.—From 183 First Street to 800 La Canardière, Limoilou ward.

51 Ministère de la Santé Nt'l et du Bien-Etre Social, Lionel Lafrance, dir. rég.
Min. des Anciens Combattants, Geo. Francoeur, O.B.E. (Brig.) adm. régional
Service de l'Etablissement Rural des Soldats, - R. Boulanger
Légion Canadienne, Service Educatif
Bureau Régional du Trésor, R. Grégoire, trés. régional

1re RUE

105 Harvey Joseph, ep. C.P.R.
235 Restaurant Cormier

2ème RUE

235½ Lamontagne Honoré, pensionnaire C.N.
237 Ferland Paul, prop. taxi
235a Bouffard Victor, R.C.N.
Bouffard Roger, emp. Rock City
245 Laberge Adélard, ferb.-couvreur (atelier)
Les Entreprises Bergeville Ltée

ST HONORE

255 Fairbanks Morse Co. Ltd.
J. J. Marnell, mgr.

3ème RUE

375 Arsenault Raymond, emp. Anglo P.
Bourgeois E., emp. Anglo Pulp

4ème RUE

785 Gagnon & Cauchon, garage

8ème RUE

Entrepôts J.-M. Dessureault

10-16 Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills Ltd., Tel.: 4-2424
Gaspesia Sulphite Co. Ltd.
St Charles Transportation Co. Ltd.
Northeastern Paper Products Ltd.
Forestville Realties, Limited
Lignosol Chemicals, Ltd.
90 Pouliot & Poliquin, négociants en gros
96 Restaurant Maranda, Ls-Philippe Maranda, prop.

1ère RUE

102 Fournier T., emp. garage St-Jean
Fournier Maurice, emp. C.N.R.
Girard Mme Roméo
Laflamme Donat, emp. C.N.R.
Laflamme Brigitte, serveuse
Laflamme Rolande, emp. G. Elect.
Laflamme Berchmans, R.C.N.
Laflamme Gilbert, app. plombier
130 Dominion Oil Ltd., Station de Gazoline, J.-A. Jean, locataire
240 Bureau Antonio, entr. fer ornemantal
254 Laberge Adélard, entrepôt et bur.

3ème RUE

350 LEssard Henri, emp. Ars. Valc.
352 Badeau Laurent, emp. civique
380 Proulx Lionel, chauffeur à Valcartier
390 Thériault Wm, emp. Anglo Pulp
400 Turmel Edouard, surt. Aqueduc Limoilou
470 Vandry Ind., radios
Oxygène et Acétylène, Vandry Inc., rep. Frigidaire Corp.
720 Ths Duhamel Ltée, marchand de charbon, bureau et entrepôt
720 Chartier E.-J., & Cie Enr., march. de charbon, bureau et entrepôt
Caron L.-E., Ltée, marchand de charbon
Dumas Rosaire, Ltée, charroyage général
900 Pellerin Rosaire, bois de construction
Bégin & Frère, Enr., entrepôt
902 Bédard Girard, LTd., Electrical contractors
904-1020 Les Immeubles Bégin, Inc.

BOULEVARD DESROCHES, de 2060 de La Carnardière vers l'est aux limites de la Cité, quartier Limoilou. (A Giffard, prend le nom de Blvd Orléans ou route du Pont de l'Ile — au Pont de l'Ile — From 2060 La Canardière, towards East to City limits, Limoilou ward. (From Giffard changes its name into Blvd Orléans or Bridge'o Isle Road—to this bridge.)

51 Lapointe Alex., entrepreneur
55 Tremblay Paul, imprimeur
Tremblay Alph., rentier
61 Verreault Art., prés. Elzéar Verreault, Ltée

10-1 L'Heureux Victor, gérant 5-10-15
2 Bouchard Geo., emp. J.-B. Laliberté
3 —
4 Verreault Charles, emp. Ch. Frontenac
5 Bouillon Lorenzo, chef ingénieur
6 Frenette Arthur, pharmacien (rés.)
7 Seney L.-Hector, surv. du Service du Bien-Etre, All. Familiales
8 Tremblay Gérard, contracteur
Martineau Vve C.
24 Vogel H.G. Co., Ltd.
Roland Beaudoin, gér. (rés.)
Automatic Fire Sprinkler Co.

BOULEVARD LANGELIER, de 198 Arago à l'Hôpital Général, quartier St-Roch.—From Arago 198 to General Hospital, St. Roch ward.

1 Morency Roméo,
3 Gagnon Adjutor, chauf. taxi
5 St-Martin Gustave, plombier
7 Bernier Léo, agt d'assurances
9 Asselin Nap., plombier et rés.
Gamache René, emp. John Ritchie
11 Drouin Edouard, plombier
11½ Mercier J.-B., emp. civique
13½ Thivierge Tancrède
15 Gagné Ernest, peintre
19 Lapointe Marcel, chauf. bouil.
21 Lepage Roméo, emp. civil
Roy Fernand, emp. C.N.R.
Roy Monique, emp. bur.
Roy Jeannine, emp. bur.
23 Dechêne Georges, militaire

ARAGO

29 Dumont Alfred, soudeur
Rainville Mme J.-C., Enr. confection dames, Mme Alf. Dumont, prop.
31 Guérard Vve Albert
Guérard Marcel
Guérard Lucien
Guérard Maurice, marin
Guérard Georgette, serveuse
Kowalski Michel
Goddu Olivette
Bussières Phil., menuisier
Bacon Vve Lauréat
Couture Micheline, couturière
33 Saillant Lucien, commis bar
35 D'Auteuil Alcide, épicerie
37 D'Auteuil Alcide, épicier (rés.)
Laflamme Roger, emp. Action Cath.

FRANKLIN

43 Richard Vve Georges
45 Bouchard Vve Noël
Bouchard René, emp. Claridge
Bouchard Joseph, agent ass.
Morency Louisa, sténo.
ROy Louise, emp. Synd. Cath.
47 Côté Vve Elzéar
Robitaille Vve Willam
Robitaille Claude, emp. Bell Tel.
Filion L.-P., emp. C. Robitaille
Blanchet Jacques, emp. civique
57 Bélanger Donat, comptable
57½ Martin Auguste, rentier
Martin Léo
Mme Jules Boucher
Pelletier Aimé, menuisier
59 Fortin Vve Joseph
Fortin Jean, emp. DOnnacona Paper
Fortin Jeannette, ouv. chaussures
Bellavance Alfred, militaire
59½ Dion Alph., marchand de fourrures

CHATEAUGUAY

61 Paradis Albert, boulanger
63 Savard Joseph, charron
Savard Marguerite, co-prop. Salon Coiffure Beaumont
Drolet Albert, rentier
Turcotte Berthe
Turcotte Jeanne, emp. Cie Paquet
67 St-Pierre Bernadette; Cécile et Maria
69 Roberge Lionel, commis de bureau
71 Robitaille Herm., mécanicien
75 Poulin Mme Laura, couturière
Poulin Gaétane, emp. bureau
77 Laliberté Alfred, contracteur
Laliberté Claude, peintre
Maikapar Cyrille, emp. PIllack
79 Picard F.-X., salon de barbier

CHRISTOPHE COLOMB

81 Champagne Emile, voy.
Champagne Roger, emp. CH. Champlain
Champagne Jeannine, emp. Ass. Laurentienne
Fournier Armand, emp. John Ritchie
85 Falardeau Eugène, commis
87 Gosselin Armand, rés.
Mainguy Gérard, emp. J.-S. Ruelland
Hardy Elimina
89 Gosselin Arm., bonb. et tab.
91 Georges VAlet Service
93 Shell Oil Gasoline Depot
Garage Cloutier - Camille Cloutier, prop.

DEMERS

95 Station de Gazoline et garage Marius Gagnon, prop.
99 Restaurant Ga-Ra - Gaston Racine, prop.

ST VALLIER

125 Laberge Chs-André, méc. opt.
127 Drolet Wilfrid, ouv. chaussures
129 Gravel Albert, plâtrier
131 Corriveau Paul, emp. Cité
133 Trudel Jacques, emp. Postes
135 Poitras Vve Adolphe
Poitras Thérèse, emp. Cie Paquet
137 Marceau

D'ARGENSON

139 Chez Lina, restaurant Jean-Louis Nadeau
139½ Dorion Honoré, salon de barbier
141 Dorion Honoré, barbier (rés.)
143 McAneeny William, mun. const.
145 Chartier Robert, gérant Bque Mt'l Succ. St-Sauveur

ST JOSEPH

147 Audet Ferdinand, notaire (bur. et rés.)
St-Jean Rosaire, menuisier
Thibault Anna, emp. Blouin, restaurant
Noël Adélard, cordonnier
Noël Rolland, cordonnier
147½ Baronet Oscar, agent d'immeubles
149 Roy & Fils, épiciers licenciés
149½ Lépine Augustin, chauf. privé
151 Pfeiffer Inc. succursale
151½ Au Flambeau Rouge, restaurant Paul Julien, prop.
153 Huot Louis, emp. civil
155 Der Whong, buanderie
157 Patry Lucien, électricien

ST FRANCOIS

171 Ecole Technique, Cours de barbier et coiffeur
183 Méthé Philippe, ing. civil et Dir. de l'Ecole Technique
185 Ecole Technique de Québec
191 Hôpital Général de Québec (Monastère N.-D. des Anges)
Rvde Mère St-Thomas, dépositaire
Roy Valère, chan., aumônier
Auclair Mme Marcel, pensionnaire
Bacon COrentine, pensionnaire
Beaudoin Espérance, pensionnaire
Beaulé Cécile, pensionnaire
Alain Mme Joseph, pensionnaire
Bissonnette Marcelle, pensionnaire
Bellerive Fernande, pensionnaire
Beaupré Mme Wilfrid, pensionnaire
Beaulieu Clara, pensionnaire
Bédard Colette, pensionnaire
Bédard Hermine, pensionnaire
Bédard Mme Elzéar, pensionnaire
Boutet Silfrid, pensionnaire
Boutet Dame Silfrid, pensionnaire
Brodrique Mlle Eléanore, pens.
Bédard Mme Octave, pens.
Béland Jeanne, pens.
Béland M.-Louise, pens.
Bélanger Alma, pens.
Bélanger M.-Louise, pens.

191 Hôpital Général de Québec
Pensionnaires:
Bernier Yvonne
Bergeron Aubert
Bérubé Elzéar
Bérubé Léontine
Bigaouette Etiene
Binet Mme Alfred
Bissonnette Mme Joseph
Blais Anita
Blouin Lucien, employé
Blouin Alphonse
Blouin Alice
Blouin Théodule, employé
Boily Mme Edmond
Bordeleau Louisa
Bossé Rosa
Bouchard M.-Louise
Bouchard Rose-Anna
Bouchard Marg.-Marie
Boucher Alphonse
Bourassa Irene
BRousseau Evelina
Brousseau Marie
Buist Mme Sandy
Buteau Joseph
Cauchon Mme Rodolphe
Cavanagh Alphonse
Chalifour M.-Louise
Champlain Joseph
Caron Elphège
Châteauvert Vve Jean
Chénard Juliette
Clouet M.-Paule
Cloutier Mme Norbert
Cloutier Juliette
Colette Joseph
Corriveau Léopold
Couture Adélard, ingénieur
Couture Gérard, ingénieur
Couture Raymond, ingénieur
Couture Yvonne
Courcy Mme J.-Edouard
Daigle Mme Paul
Desjardins Louis
Dallaire Rose-Alma
Dallaire Cécile
Dallaire Dame Joseph
Dallaire Noémi
Davy René
Déry Mme Joseph
Déry Alma
Désilets M.-L.
Delisle M.-Anne
Desjardins Mme CAmille
Dion Césarée
Dionne Evariste, employé
Doré Hormidas
Doré Mme Mizaël
Drolet Mme Vincent
Dorval Rose-Anna
Drouin Arthur
Dubé Flavie
Dubois M.-Jeanne
Duchesneau Mme JOseph
Dugal Mme Siméon
Dugal Mme Paul
Dufour Rose
Fecteau Lucienne
Fecteau Mme Alfred
Ferland Blanche
Ferland Laetitia
Fortier Rose
Fournier Léonce
Flibotte Colette
Frenette Mme Arthur
Filion Valéda
Fournier Léonie

191 Hôpital Général de Québec
Pensionnaires:
Fournier Mariette
Fortier Jeanne d'Arc
Fradette Moïse
Gagné Marie-Anne
Gagné Célina
Gagnon Sylvio
Garand IDa
Garneau Rosalie
Garon Laura
Giard Mme Arthur
Giroux Mme Joseph
Germain Edmond
Germain Mme Edmond
Gilbert Odile
Gingras Exilda
Girard Alexina
Girard Germaine
Gobeil Mme Emile
Godbout Clothilde
Gosselin Alma
Gosselin Mme Joseph
Goulet Mme Antoine
Guertin Clément
Gobeil Mme Adélard
Gray Eva
Grenier Mme Odilon
Guérette Elisabeth
Hains Gaston
Henley Mme Télesphore
Hunter Julia
Houde Eugénie
Hoggie Mrs. Andrew
Hamelin Georgette
Huot Ulric
Jobin Ida
Kirouac Henri
Julien Thérèse
Joncas M.-Louise
Labbé Jeannine
Labbé Louisette
Lachaine Mme F.-X.
Lacroix Mme Félix
Lacroix Olivine
Langevin Lucienne
Lafontaine M.-Anna
Lafrance M.-Anna
Lajoie Polydore
Laliberté François
Laliberté Rosalie
Lamarre Simonne
Lamontagne M.-Anna
LAplaine Mme Philippe
Langlois Angélina
Lamonde Mme Emile
Larrivée Jeanne
Latulippe M.-A.
Latouche Mme Aurélien
Lavoie Laure
Lavoie Joseph
Leblond Cédulie
Lachance Wilbrod
Leclerc Alphonse
Leclerc Alphonse, (no 2)
Lelièvre Philomène
Lemieux Mme J.-B.
L'Heureux Léontine
Leblond Mme Alfred
Letellier M.-Ange
Leclerc M.-Louise
Longchamp Mme Zéphirin
Leduc Mme Joseph
Lemarier Mme Xénophon
Lemay Bertha
Levesque Marguerite
Lindsay Marguerite
Lindsay Mary

191 Hôpital Général de Québec
Pensionnaires:
Linteau Mme GAudiose
Lepine Hector
Lessard Laurent
Lussier Mme Alcide
Maheux Georges
Maheux Mme F. -X.
Marcoux Mme Joseph
Martel Joseph
Martel Marie
Martel Angélina
Martel Joséphine
Matte Eva
Mercier Justine
Michel Joseph
Michaud Gabrielle
Métivier Mathilda
Michaud Mme Alfred
Morency Alice
Morency Alphonsine
Moreau Zélia
Morel Mme Aimé
Morel Rose-Anna
Morissette Mme F. -X.
Nadeau Elizabeth
Nicol Eugénie
Noël de Tilly Julie
Ouellet Mme Chs
Ouellet Mme Philippe
Ouellet Eva
Ouellet Imelda
Paquin Mme Georges
Paquin Laurent
Paquin Laurentia
Paré Irénée
Pelletier Léon
Paré Exilia
Paré Jean-Marc
Paré Gustave
Paré Mme Raymond
Paré Mme Joseph
Parent Mme Honoré
Paquet Jeanne
Poulin Mme Joseph
Paris Mme Arcadius
Pelisson Emilia
Pelletier Elise
Pelletier Adrienne
Pelletier Alice
Pelletier Rose-Anna
Perreault Chs-Emile
Pelletier Louise
Pelletier Adrienne (2)
Pepin Mme Chs
Perreault Azarias
Perras Joseph
Plamondon Bernadette
Plante Mme Arsène
Poirier Mme Stanislas
Pomminville Mme Edmond
Pouliot Mlle Démerise
Pouliot Mme F. -X.
Proulx Emile
Rhéaume Léopold
Rhéaume Amanda
Richard Pierre
Robert Mme Louis
Robert Jean
Robitaille Philomène
Rouleau Valère
Rousseau Mme Pierre
Rousseau Mlle Lucienne
Royer Arsène
Royer F. -X.
Royer Adéla
Samson Léa
Sirois Joseph
Simard Mme Eugène

191 Hôpital Général de Québec
Pensionnaires:
Savard Lydia
Simard Corinne
Simard Mme Frs
Simard Mme Joseph
Spénard Lucienne
St-Hilaire Mathilda
St-Onge Jeanne
Talbot Sarah
Talbot Marie-Anne
Tancrède Laura
Thibaudeau Achille
Thibault Marie-Rose
Thérien Mme Achille
Tanguay Claire
Théberge Alice
Therrien Délima
Thibault Mme Joseph
Thibault Monique
Tremblay Daniel, contre-maître
Tremblay William
Tremblay Alfred
Tremblay Alma
Tremblay Emilie
Trudel Mme Yvon
Trudel M. -Thérèse
Turgeon Mme Georges
Turgeon Claudia
Turcotte Alexandre
Turcotte Blanche
Turcotte Mme F. -X.
Turcotte Mme EDouard
Vachon Lauza
Vallée Laurette
Vermette Simonne
Vermette Hermance
Vermette Juliette
Vézina Mme Edouard
Villeneuve Mme Pierre
Villeneuve Yvonne

16 Parent Jean-Baptiste, emp. Chenor, Ltée
18 Desharnais Emeric, emp. Q. Power
20 Martin Victor, élect.
22 Lapointe Gonzague, livreur de pain

ARAGO

30 Marceau Roger, épicerie
32 Robitaille Mme Henri
34 Fortin Maxime, emp. Cie Paquet
Duchesneau Emeric, emp. C.N.R.
Lessard Jean-Paul, voy.
36 Asselin J. -Albert, plombier
Asselin J. -R. rentier
38 Boivin Geo., ing. Déf. Nat'l
40 Parent J. -B., remèdes brevetés, bonbons et tabacs
42 Descombes Lorenzo, peintre
Descombes Jean-Guy, imprimeur (rés.)
Descombes Claude, horloger
Dorval Jules, emp. Livernois
Pichet J. -Emile, vérificateur Cie Paquet
Marquis François, sr, journalier
Marquis François, jr, emp. Recherches Nationales
44 Breton Joseph, emp. garage
Brodrique Vve Alfred
Brodrique Marguerite
46 Deschênes Arthur
48 St-Cyr Antoine, emp. Dom. Electric
Bergeron Lauréat, emp. Voirie

50 Guérard Nap., tonnelier
Simard Maurice, commis
50½ Guérard Lucien, emp. Arsenal
52 Bernier Maurice, agt gén. ass.
54 Guérard Roger, emp. N. Fortier
56 Simard Alphonse, emp. civil
58 Paquet Arthur, mécanicien
60 Béland Mme Cyrille
Côté Robert, mécanicien
Rousseau Marguerite
Poirier J. -Alfred
Blais Théophile
62 Villeneuve Aurèle, commis
Paquet Jacques, emp. B. Houde & Grothé
68 Beaulieu Gérard, emp. Terres & Forêts
Boivin R., imp. Action Cath.
70 Sansfaçon Lucien, soudeur
Sansfaçon Philippe, ébéniste
St-Pierre Raoul, plombier
74-76 Lirette Chs, Enr., charron
78 Fradet Alexandre, contr. Que. Ry.
80 Le Régal Enr., épicerie,
Francis Auger, prop. (rés.)

COLOMB

82-84 Royal Paper Box Co. (The)

ST VALLIER

110 Station des Boulevards, Enr., gazoline
Charles Maranda, locataire

CHAREST

130 Couvent N. -D., de Jac. -Cartier
Rvde Mère Marie Adéline, sup.

N. -DAME DES ANGES

136 Comptoir Chenor, Mme Alph. Blondeau
Comité Paritaire de l'Ind. de la Chaussure
Roy Sylvio, asst-sec.
Lavergne, Leahy & Fournier, avocats
Lavoie Louis, notaire
Genest J. -Wilfrid, agent mfr.
Fournier Ginette, avocate

ST JOSEPH

140-142 Hôtel Eldorado, taverne
Joseph Genest, prop.
144 Beaulieu Eugène, Enr., boucher (étal)
146 Gamache Lorenzo, boulanger
Bédard Antonio, emp. C.P.R.
148-150 Richard Camille, commis taverne et chambres
Drolet Marguerite, emp. B. Lévis
Lagacé Fabiola, ouv. chaussures
152 Girard Uldéric, rentier
154 Trembaly J. -Chs, corroyeur

ST FRANCOIS

162 Doré Vve Honoré
Doré Jeanne et Georgette
Pouliot Télesphore, plombier (rés.)
Pouliot Georgiana
Dombroski Théod., électricien
166 Bilodeau Vve David
Bilodeau Léopold, mesureur de bois
Bilodeau Marguerite
170 MacLean Vve David

182 Drouin Adrienne, Germaine, M.-Laure, Denise, Madeleine et Françoise

DE LA SALLE

186 Dumas Mme Germain, chambres
Dumas Germain, débardeur
Poulin Berthe
Moreau Yvonne
Lachance Fernande
Guay Eugène, emp. Baillargeon Express
Petitclerc Roland
Bisson Thérèse, commis
Graydon Fernand, militaire
De Barletta Marcelli
Dallaire Georges
Verret Jean-Marc
Labbé Marcel
Miville Edouard
Côté Eugène, restaurateur
190 —
192 —

DE LA REINE

192½ Richard Cécile
Delaunais Fernand, emp. C.P.R.
196 Martin Ovila
198 Ricard Lucien, emp. Bell Tel.

DES COMMISSAIRES

BOULEVARD ROOSEVELT-CHURCHILL, de La Canardière 1295 jusqu'aux limites nord de la cité, quartier Limoilou.—From La Canardière 1295 to City limits at North, Limoilou ward.

9 Au Bar Pri, Enr., restaurant
E. Barry et J.C. PRince, props
15 Beaulieu L.-P., garage
17 La Menuiserie St-Pascal, A. Simard, prop. (bur. et atelier)
19 Blouin Robert, voy.
Blouin Mme Robert, salon beauté
21 Simard A., prop. Simard Automobiles (rés.)
25 Moisan Paul, fonct. prov.
Richard Vve Louis
27 Doyon Raymond, emp. C.P.R.
29 Berthiaume Jean, militaire
31 Giguère Gérard, agt d'ass.
33 Normand Alfred, plombier et élect.
35 Bélanger Lionel, entr. gén. (bur.)
37-1 Richard Raymond, comptable
2 Seale J.-A., gérant B. Nova Scotia
3 LEbel J.-A., télégraphiste C.N.R.
4 Boucher Marius, ouv. chaussures
Du Beau Marcel, emp. Com. du Hâvre
39-1 Guay Mme A.
Paquet Jos.
2 Ouellet Candide, mécanicien
3 Poitras Rosaire, camionneur
Poitras Albert
Poitras Colette, caissière
4 Bourassa A.
Morissette Mlle Alfréda, com. bur.
5 Lagacé Raymond
6 Lemieux P.-E.
7 Rousseau Roland
8 Roy Yvon
49 Pichette Jean-Paul, plombier
53 Lachance Chs-Edouard, fonct. prov.
55 Lamontagne Robert, agt ass.
59-1 Fortier Amédée, prop. taxi
2 Marcoux Jean-Paul, comptable
3 Côté Gérard, commis bureau
4 Sauvageau R., emp. Boswell
5 Fréchette A., emp. Douanes
6 Therriault Viateur, sec. trés. J.-L. Thériault & Fils
7 —
8 Roy J.-E.-Henri, voyageur
67-1 Poirier Lucien, vendeur
2 Bastien Jean, I.C.P.
3 Villeneuve Emile, voyageur
4 Leroux Ls-Phil.
69 Jobin Raymond, entrepreneur
69a Levesque Henri, garagiste

18ème RUE

105 Asselin Joseph, prop. Tuyaux Vibrés, Inc. (rés.)
107 Turgeon Armand, prop. Parfumerie Grimard, Enr.
129 Côté Chs-Henri, voyageur
131 Langlois Lucien, agent d'ass.
133 Tremblay Fernand, ing. mécanique
135 Gauthier Rosaire, insp. Caisses Pop.
137 Genois Paul-Eugène, comptable Simard & Frères
Bélanger Georges
139 Tremblay Eddy, gérant
145 Godbout Paul, mfr peinture
147 Vaillancourt Lauréat, de Vaillancourt & Frère
Chartré Alfred, garage Univ. Auto
Tremblay Robert, commis boucher
157 de Lachevrotière Vve Robert
de Lachevrotière Guy, emp. Arsenal
de Lachevrotière Claude
159 Parent Arthur, entrepreneur
161 Blouin J.-Marie, voy.
Grondin Paul
175 Morin Alfred, plombier
Morin Céline, couturière
177 Lepage Robert, emp. Ch. Frontenac
197-1 Poulin Charles
2 Bélanger Jacques
3 Rochette Marcel, emp. J.-B. Laliberté
4 Chamberland Ludger
5 Matte J.-C., agt ass.
6 Letellier, M.

22ème RUE

199-1 L'Ecuyer Vve F.-X.
2 Mills J., emp. Q. Power
3 Roy Evariste, emp. C.N.R.
4 Lajeunesse Armand
5 Cadorette Mme L.
Proulx Mme G.
6 Cauchon, garagiste
7 Lapointe Guy, emp. Vaillancourt
209 Fournier Emmanuel, ing. civil
259 Le Club L'Aiglon
475 Dominion Oxygen Co., Ltd.

BOURDON, de 1893, 1ère Avenue à la rue d'Assise, quartier Limoilou.—From 1893 First Avenue to d'Assise St., Limoilou ward.

7 Carpenter Mrs. widow J.T.
Carpenter Leslie W., traveller
Ouellet Victor, contremaître Lachance & Morel
11 Doddridge Austin, emp. Que. Power
11½ Copper A.E., emp. C.P.R.
15 Poliquin Adélard, rentier
17 Violette Edmond, emp. s. civil
Violette Réal, emp. Club Automobile
19 Maheux Marcel, comptable
27 Chamberland Vve Henri
29 Dubé Philippe, imprimeur
31 Racine Arthur, chauffeur camion
35 Barrette Réginald, art. dessinateur
37 Racine Emile, emp. Anglo Pulp
Marmon Jacques, électricien
39 Arseneault Léo, emp. Anglo Pulp
41 Trembaly C.-E., instituteur
43 Berthiaume Rolland
45 Corriveau Léo, commis
47 Maranda Arthur, boulanger
Morneau H.-Paul, commis
51 Cauchon Albert, menuisier
53 Samson Roger, chef de rayon Cie Paquet

2-4 Trottier Ls-Ph., emp. C.N.R.
10 Gingras Maurice, garagiste
12 Martin Achille, voy.
16 Morasse M., C.G.A.
18 Gagnon Paul, insp. C. Liqueurs
20-2 Hébert J.-P.
3 Vézina R.-L.
4 Hamelin Yvonne
Hamelin Eliane, emp. civil
5 Prévost Jacques
6 St-Pierre R., marin
22 Tremblay J.-H., prés. Blocs de ciment pressé, Ltée, Tél.: 2-3631
Doucet Doran, emp. C.P.R.
30 Bédard Roger, comptable
Giguère Adélard, menuisier
Perron Yvon
32-1 Dion Mathias
2 Migneault Léopold
3 Ratté Henri
4 Dion M.
34 5 Gauvin Francis, ajusteur ass.
34 Dâla ire Gaston
36 Poliquin Roland, ouv. fourrures
42 Lesage Chs-Edouard, agronome
44 Fontaine Camille, gérant des ventes Machinerie Moderne
50 Morency Germain, emp. Séminaire
Morency Rolande, ouv. chaussures
Morency Doris, ouv. chaussures
Morency Thérèse, couturière
Morency Octave, emp. Motors Express

BOURGEOYS—See—Voir Marguerite-Bourgeoys.

BOURLAMAQUE (Avenue), de 43 Chemin Ste-Foy à 338 Grande-Allée, quartier Montcalm. — From 43 St. Foy Road to 338 Grande Allée, Montcalm ward.

3 Appartements Bourlamaque
1 Nadeau René, courtier en immeubles
2 Plamondon Vve Gilberte
3 Audet Pierre, avocat (rés.)
Audet Joseph, emp. civil
4 Fuller Patrick J., emp. Dom. Arsenal
5 Bouvrette Lionel
6 Payeur Simone, emp. s. civil
Nadeau Gertrude, sténo.
3½ Mullins S., prof. Un. Laval
3¼-5 Renold-Coventry, LTD., et R & M Bearings (Can.) Ltd., J. Griffin, gér.

ST LAURENT

7 Poulin Lucien, salon de barbier
7a Yarenko Michel, comptable
7b Samson Pauline, salon de beauté
Salon Yvette (rés.)

CREMAZIE

9 Côté Alexandre, jr, musicien
9½ Cloutier Maurice, emp. Dépt. Agr.
Morissette C.-E., fonct. fédéral
11 —
13 Martin Gérard, bibliothécaire Archives Provinciales
Emond Gérard-F., emp. Bien-Etre Social et de la Jeunesse
13½ Rhéaume Joseph, emp. civil
Rhéaume Florence, prof. piano
17 Bertrand Mme J.-Dominique
Bertrand Louise
Bertrand Geneviève, emp. Acc. Travail
Bertrand Thérèse, emp. Théatre Victoria
Bertrand Charlotte, emp. civil
Bertrand Jacques, emp. John Millen
17½ Beaudoin Jacques, police des liqueurs
19 Martineau Audélia
21 Rochon Donat, gardien l'Aqueduc
Gravel Eugène, commis bureau
Gravel Jean-Guy, emp. Bell Tel.
21½ Martineau L.-A., photographe
23 Kennedy Annie, clerk Synd. Québec
Kennedy Katie, sec. St. Patrick's Presbetery, Grande Allée
Kennedy Gladys, sténo. John Ritchie Ltd.
Kennedy Geraldine
27 Bourlamaque Electrique, Enr. J.-A. Théberge, prop.
29 Turcot Vve J.-E.
29a Brown Maurice, chauffeur privé

ST CYRILLE

31 Epicerie Rivard Z., Enr. R. Lachance, prop.
33 Fortier Roméo, de Elz. Fortier, Ltée
Fortier André, gérant ventes Liqueurs Fortier, Ltée
Bouchard Elizabeth
37 Turcotte L., insp. Caisses Pop.
43 Côté Paul, dessinateur
Côté Marcel, pharmacien
Côté Georges, dir. du Service des Arpentages et du cadastre
45 Rouleau Paul-H., horl.-bijoutier

FRASER

57 Racine J., gér. div. Que. Union St-Joseph
59-1 Thériault Ida
2 Marois P.
3 Lane Mrs. W.
4 Giguère Lucile
5 Racine Laurent, restaurateur
6 —
7 Gaudreau Mlle D.
10 Gérard Mlle Y., commis
10½ Boivin Roland
11 Gagné Jeanne-C.
11½ Fréchette Gérard
Clark J., Price Bros.
12 Migneault ANdré, emp. Douane
61 Clark Ernest-D., emp. Price Bros.
63 Egan Lawrence Henry, of W. & J. Sharples LTD.
Egan Lorne, emp. civil
65 Plante J.-R., emp. Gauvrau & Beaudry
67 Jasmin Léopold, fonct. PROV.
69 Lemoine Vve Edmond
Charlebois Jeanne, dactylo, Sûreté Provinciale
71 Pelletier Vve S.
Pelletier Thérèse, emp. B. Mt'l
73 Grogan Joseph, emp. H. O'Connell
Grogan Gwendyen, emp. Anglo Pulp
75 Deschênes Monique, emp. Bell Tel.
Deschênes Vve L.-M.
77 Delisle Alex., emp. B. Revenu
79 Gauvin Fernand, retraite
79½ Jalbert J.-U., salon de barbier

ABERDEEN

81 Guimont Mme Oscar
Savard Jeanne, sténo.
Savard Simone
81½ Légaré C.-Joseph, emp. civil
Légaré Jacques, de Dubé, Légaré & Cie Ltée
Légaré Marthe, emp. civil
Légaré Claire, emp. civil
Légaré Thérèse, commis bureau
83 Talbot Henri (Mme Vve)
85 Brown Paul, emp. Woodhouse
Brown Jeanne d'Arc, emp. civil
Brown Marie, emp. Légaré
85½ Duchesneau J.-G., rentier
87 Gagnon Annette, emp. Min. Santé
Gagnon Marguerite
Gagnon Adalbert, emp. Acc. Trav.
Gagnon Thérèse, sténo.
89 Guertin Donat, emp. civil
Rioux Vve J.-E.
Rioux Janine, sténo.
Rioux Lucienne, sténo.
91 Dumais Vve Joseph
Dumais Louise
91½ Mills Patrick, Bell Boy
93 Lemieux Emile, emp. Statist. prov.
Lemieux Pierre
95 Lussier Roméo, emp. B. de Mt'l
Lussier Roland, opérateur radios
95½ Jobin Mme J.-Henri
Delisle Y. (Mlle) commis bur.
97 West Mrs. widow George
West Donald, off. clerk Treas. Dept.
97½ St-Hilaire Mme Roland, sténo.
Robitaille Emile, emp. Que. Power
99 Guay Nazaire-C., anc. cond. CPR
101 Robert Jos.-Pierre, comptable
101½ Pouliot J.-G., sec. Succ. Excelsior Life
101a Bernard Mme J.-H.
Bernard Guy, ing. forestier
Bernard Lucille, sténo.
103 Parent Vve Louis
Powell G. W.
105 Nadeau Didace, peintre
105½ Nadeau Mme Joseph
Bolduc Vve Antonio
107 Fortin Raoul, commis
107½ Nadeau Benoît, prop. Phar. Centrale

SAUNDERS

109 Caisse Populaire St-Dominique
111 Brouillard J.-E., médecin
113 Laliberté Vve J.-A.
Laliberté Roger, ingénieur
Laliberté Hector, comptable
Laliberté Odette, sténo.
Laliberté Raymond, sténo.
Laliberté Paul

CHEMIN STE FOY

2 Demers Jean-M., emp. Q. Power
Demers Martin, emp. Q. Power
Morin Yvon, emp. Q. Power
2½ Coulombe Eddie, barbier (rés.)
Lehoux Luc, commis
4 Duval de Harven H., rentier
Duval Douglass, emp. Prov. Revenue
Coughlin Misses (the) - seamstresses
6 Gignac Joseph, journalier
Gignac Lucille, emp. civil
Gignac André, emp. Anglo Pulp
8 Fortin Joseph, peintre

CREMAZIE

10 Lemire Roger, chef de la Police Municipale
12 Cimon Jean-Chs, emp. Dépt. Agr.
Saville J., emp. Arsenal
14 Bergeron Horace, menuisier
Bergeron J.-Marc, menuisier
Bergeron Claude, voy.
Bergeron Guy, emp. Jos. Rousseau
Bergeron Normand, emp. garage Trottier
16 Foisy Mme J.-A.
Foisy Thérèse, sténo.
Foisy Germaine, sténo.
Dumont Yvette
Dumont Fernande
Dumont Laure
Hunter C. G., commis

ST CYRILLE

24 Rinfret Vve Adolphe
Rinfret Léo, vendeur Automobiles, Inc.
26-28 Godin Paul, pharmacien
30 Garneau J.-Lauréat, dessinateur au Parlement
30½ Power Richard, boiler engineer
32 Robitaille Fernand, musicien
34 Boucher L., agent mtr
Boilard Joséphine
36 Lemire J.-R.-A., Enr., boucher
38 Côté J.-Chs, emp. Dépt de l'Auditeur
Côté Richard
40 Porte de service

FRASER

54 Gastonguay J.-A., électricien
56 Gastonguay Jules-P., de Gastonguay & Giroux
60 Bergeron Roland, ch. taxis
62 Sullivan B., R.C.N.
Lavoie Roger, voy. Frenette & Frère

ABERDEEN

100 Ecole ST-Dominique, Frères de l'Instruction Chrétienne
102 Ecole St-Dominique pour filles dirigée par les Rvdes Soeurs de Jésus-Marie
106 Soeurs de Jésus-Marie (rés.)

SAUNDERS

110 Blouin Paul, épicerie
112 Dorval LUcien, restaurant
114 Dorval Lucien, restaurateur, rés.
116 Marceau Dr Paul-V., coroner (porte de service)
118-120 Tabagie du Parc Enr., Ernest Poulin, prop.
122 Marceau Dr Paul-V., coroner Dist. Québec (Bureau)

BRAVES—See—Voir des Braves.

BREBEUF, de 37 Avenue Ste-Geneviève à la cime du cap, quartier Champlain.—From 37 Ste. Geneviève Ave. to cape, Champlain ward

5 DeLéry R.-C., notaire, gérant Royal Trust Co.
DeLéry Blanche, emp. Un. Laval
DeLéry Roger, étudiant

2 McGreevy Herbert S., annuitant
6-1 Leblanc Arthur, sergent-major
2 Pelletier Louis-A., rentier
3 Theriault J.-A., emp. J. Ulysse Ste-Marie
4 Wallace Bruce, militaire
5 Guy Gérard, emp. CNR
6 Lavoie Hélène, emp. Palais de Justice
7 Masselotte, M., emp. bur.
8 Olivier M., emp. bur.

8-15 Langlois Gérard, journaliste
16 Horrigan Pat., sergt détective de la Criminalité
17 Cooler Jean-F., maître d'hôtel
18 Diggy G., ass't gér. Gairdner
19 Nuttbrown B., gérant
20 Laflamme Alma, fille de chambre
21 Hébert Mme Joseph, couturière
Hébert Henri, serveur
22 Normand Luce, vendeuse
23 Dumont Ray, maître d'hôtel Ch. Frontenac

BRIAND (Avenue), de 287 Grande-Allée au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier Montcalm.—From 287 Grande Allée to National Battlefields, Montcalm ward.

28 Bray Vve Henri-A. Commission des Champs de Bataille Nationaux (serre)

BRIDGE—(See du Pont).

BROWN (Avenue), du Chemin Ste-Foy à 82 Chemin St-Louis, quartier Montcalm. — From Ste. Foy Road to 82 St. Louis Road, Montcalm ward.

53 Gauvin Fernando, prop. Gauvin & Gauvin
55 Gauvin G.-Alb., emp. Auto Inc.
57 Boivin Gabriel, de Boivin & Grenier
59 Larose Mme A.
Brouard Rolande, sténo.
61 Prud'homme J.-E., prop. La Peinture Benjamin Moore
63 Godin Adélard, voyageur
65 Saville Thomas-A., emp. Q. Power
67 Holden P., of P. J. Holden, Reg'd.
69 Gauvin Annie
Gauvin Béatrice, emp. Cour Juvénile
Gauvin Marthe, emp. Terres & Forêts
71 Lemieux Fernand, professeur
73 Lavoie Louis-M., proffesseur
75 Brodeur Jean, ajusteur
Brodeur P.-A., agent spécial, Fire Underwriters Investigation Bureau of Canada Inc.
77 Bergeron Victor, gér. bureau
Bergeron René
Bergeron André, vendeur
79 Lessard Mme Camille
Lessard Françoise, médecin
81 Matte J.-S., comptable de Matte & Matte
Matte Cécile
83 Nelson Chs-S., retired
Nelson Charlie
Andrew Vincent, traveller
85 Godbout Claude, agt mfr
87 Dugas J.-B., de J.-B. Dugas, Inc.
89 Houde Vve J.-Delphis
Houde Suzanne
Houde Cécile
91 Huot Vve Alexandre
Huot Denise
Huot Louise
93 Maranda Adrien
95 Pinault J.-E., colonel
Pinault Gabrielle, emp. Pensions de Vieillesse
Pinault Madeleine
97 Lazarovitz Mrs. widow Louis
Lazarovitz Fedora
99 Nash Arthur, emp. W.-E. Bégin
Nash Mme Marie
Jacques Ange-Aimé, étudiant
99a Dion Jacques, comptable

ST CYRILLE

101 Plamondon Oscar, agent d'assurances
103 Appartements Brown
1 Morin Mme A.-D.
2 Ryan Gertrude M.
3 Butler Mrs. widow F.
Lane Miss A., prop. Little Green Shop Reg'd.
4 Brady Mrs. John A.
115 Côté Robert, médecin

FRASER

131 Bédard Alex., méd.-chir.
133 Amyot Jos.-Henri, rep. Gordon MacKay
Amyot Paul, comptable
Amyot Guy, repr. Gordon McKay
Amyot Jacqueline
135 Windus A.R., Marine supt. C.P.S.
139 Oughtred Harold, Attorney Gen'l's. Dept.
141 Smith P.-A., vendeur
Gauthier Guy, voyageur
143 Savary Mme LS.
Legendre L., emp. Radio Canada
147 Winfield Mrs. widow R.J.
Dodd T.G. - annuitant
149 Craig Chs-W., accountant, Parisian Corset Mfg. Co. Ltd.
Craig Mrs. widow Thomas
151 Richard Alex., pilote
155 Marsh Ernest E., accountant
Marsh William, emp. Jarman Shoes
157 Noonan W.J., prop. Chien d'Or Café
159 Garneau Gustave, C.R., avocat, C.N. Rys.
163 Grenier Mme Madeleine B.
165 Vandry J.-Geo., repr. mfr
167 Delisle Mme Raymond
Delisle Charlotte
Gauvin Mme N.
193 Couet Paul, comptable ANGLO Pulp
197 Rémillard Jean, C.R., avocat, de Dumoulin & Rémillard
Chaloult E.-L., de Clément & Clément Ltée
199 Murray D.S., emp. Price Bros.
201 —
203 Nadeau Guy, docteur en chimie
205 Morisset Alfred, Dr, Greffier Conseil Exécutif
207 Boisvert Paul-F., ing. forestier
209 Boisvert Chs., I.C., régie des Services Publics
211 Kennedy R.H., C.A., of McDonald, Currie & Co.
213 Turgeon Henri, notaire (rés.)
Turgeon Angéline
213a Taché Eugene, dessinateur
Samson Mme J.-Etiene

2 (Voir 91½ Ch. Ste-Foy)
824 Dupuis Gérard-E., pharmacien, gér. Laboratoire NAdeau
836-1 Drolet Paul, ing. civ.
2 Sunderland Mme J.-J.
Roy Cécile, sténo.
Roy Viateur, emp. civil
3 Courcy Gérard, sec. Synd. Cath.
4 —
5 Lafontaine C.-E., rentier
6 Renaud Alfred, chef de l'Information "Le Soleil"
858-1 Dorfman SAmuel, manufacturer
Dorfman E.B., manufacturer
2 Morin (Mme)
3 Beaulieu N., tavernier
4 Pinault Mme L.-C.
Frenette A., commis
5 Findlay F.-E., comptable
6 Avery Major G.F.
Paré Théo., commis épicier
874-1 Breton Lionel, voyageur
2 Paradis J.-A.-L., courtier en ass. (rés.)
3 Poliquin G.A., agt mfr
4 Morency Jean, emp. civil
Bédard Mlle S.
5 Meunier Gérard, comptable
6 Lajoie R.-L.

MARQUETTE

50 Délisle Adélard, pilote
52 Drolet Auguste, prés. Drolet, INC.
54 —
56 Déry Davis-Alexis, dentiste
Déry Alph., voy. Holt, Renfrew
58 Slater Cuthbert, purchasing agt. CPR
Slater Jonathan, emp. Northern Electric
54 Gagnon Emile, emp. Martineau Inc.
Gagnon Suzanne, sténo.
Gagnon Céline, emp. Bell Tel.
Gagnon Yves, emp. théatre

60 Gagnon Moïse-J., Dépt de l'Agriculture
62 Delâge J.-N., rentier
Delâge Marcelle, commis de bur.
Delâge Françoise, sténo.
64 Bazin Robert, avocat
Bazin J.-A., emp. civ.
Bazin Huguette, emp. Impôt
66 Langevin Mme C.-A.
Pouliot Jeanne
68 Dumas Albert-V., prof. Ecole Tech.
Dumas JEan, comptable
70 Prévost J.-H., négociant en gros
72 Rousseau Marius, emp. s. civil
74 Blais Gustave, voy. commerce
76 Gelly Georges, avocat, dir. des Serv. des licences et mutations de propriétés
78 Giguère Chs-Henri, comptable
80 Beaumont Lucien, (Mme vve)
82 Chaloult Paul, chir.-dentiste
84 Desrosiers L.-A., gérant B.C. Nat'l - Succ. 71, St-Pierre
Desrosiers Jacques, emp. Dom. Corset
86 —
88 Borgeat Denis, industriel
90 Couture J.-Marie, photographe
Parrot Chs-Ed., rédacteur "Le Soleil"
Audet Vve F.-P.
92 Laflamme René, avocat, sec.-trés. La Laurentienne
94 —
96 Chevalier J.-Emile, I.P.
98 Garneau Roland, de Raoul Garneau & Fils
100 Garneau Paul-Henri, de Raoul Garneau & Fils
102 Garneau Raoul, de RAoul Garneau & Fils (rés.)

ST CYRILLE

106 Garneau J.-P. (porte de service)
112 Masson Magella, chef Dépt. C. Liqueurs

FRASER

118 Côté Vve Philippe
Côté Gilberte, téléphoniste
Côté Rolande, commis
Côté Rachelle, modiste
140 Foster Arthur, vice-prés. Comm. Acc. Travail
Foster Madeleine
142 Lespérance Sasseville, emp. Royal Trust
144 Couture Armand, gér. dist. Gén. Motors
146 Létourneau J.-Charles, comptable
148 DesRochers Paul, vice-prés. et gérant de Lagueux & DesRochers Ltée
150 Fiset Arthur, de Rioux & Pettigrew Ltée
Fiset Robert, emp. Dun & Bradstreet
Fiset René, voyageur
Fiset Jean-Marc, emp. Goodyear
Fiset Pauline, emp. B. Royale
192 Corriveau Arthur, comptable dépt de l'Auditeur
Corriveau Bernard, notaire
194 Garant Oscar, médecin
196 Swift Lionel, ing. tech. Q. Power
198 Dolbec A.-J., C.A., auditeur de la Province
Dolbec Paul, C.G.A.
Dolbec Louis, étudiant
Dolbec René, étudiant
200 Roberge J.-R., de Roberge & Frères, Enr.
202 Beaudoin J.-Robert, avocat
204 Garon Hon. Juge Alphonse
206 LeBel Paul, avocat, (rés.)
208 Bergeron Alexandre, emp. Inst. Pub.
210 Bard Sam Schwarz, avocat
210½ Martel Paul-Henri, cond. taxi
212 Montminy Chs, agent manufacturier
212a Giguère Roch, tabaconiste
214 Wiggs C.W., Col., dist. mgr. Trane Co. of Can., Ltd.
216 Terreau Alfred, sec. Terreau & Racine Ltée
218 Auger Henri, prés. Auger Lumber Ltd.
220 Brown Apartments
1 Fraser Florence & Constance
2 McCracken Mrs. widow M.R.
3 Hamel Henri-Paul, comptable Dom. Arsenal
4 Cochrane Mrs. George J.
5 Snow Herbert E., Capt., retired
6 Sinclair Hazel
7 Ferriti Juliette
8 Hunt M.
O'Connell Freda, registered nurse
230 Vien Henri, concierge

BRUNEAU, de 134 Vitré aux limites de la Cité vers l'est. Quartier Limoilou. Continuation de la 17e Rue jusqu'à la 22e Rue.—From Vitré 134 to the limits of the City, towards east, Limoilou ward. Continuation of the 17th street, till 22nd St.

33 Chouinard Albert, navigateur
Chouinard André, navigateur

DE LA RONDE
MAUFILS
CHAMPFLEURY
BARDY
ST PASCAL

191 Vallière Albert, C.N.R.
219 Bourassa Camille, com. A & P
295 Boucher Willie, millwright Anglo Pulp
34 Coulombe Eddy, chef cuisinier
40 Racine Alph., acheteur Terreau & Racine
150 Bazin Maurice, emp. civique
152 Porte de service
190 Porte de service

DE LA VERENDRYE

210 Mathieu Benoît, menuisier
212 Blais Roland, voyageur Sico
220 Vallée Claude, ferblantier-couvreur
222 Rancourt Napoléon, rentier
228 —
230
300 Voyer Charles, Anglo Pulp
Vézina Roger, emp. civil

BUADE, du Bureau de Poste Central à la rue des Jardins, quartier Champlain. — From Central Post Office to Garden Street, Champlain ward.

3 Bureau de Poste Haute-Ville-Post Office. Upper Town
Tremblay Michel-E., commis en charge
Côté R., assistant

1er Plancher - 1st Floor
Quartiers Généraux, District Militaire No 5

300 Bureau d'Inspection des Poids et Mesures - Supervising Treasury Office
Weights and Measures Service - Inspecteur régional
Bureau d'Inspection de l'Electricité et du Gaz, J.-R. Trudel, ingénieur
Commission du Prêt Agricole Canadien
317-18-19 Service Civil du Canada
324 Francoeur Hon. Juge J.-H., prés. All. Fam.
Ministère de la Défence Nationale (Armée)
Secteur de l'EST du Québec
Voir Renseignements, page 45
See Information, page 45
Fleury François, M.B.E., E.D. officier commandant le secteur

2ème Plancher - 2nd Floor
Bureau des Ministres Fédéraux

204 Ministère des TRavaux Publics du Canada
Decary A.-R., ing. sur. de la Prov. de Québec
207 Bureau de l'Ingénieur du District
Brunet Léon, I.C.
308 Ministère Fédéral de l'Agriculture
Service de Production et des Marchés
315 Produits avicoles, P.-E. Hamelin, insp.; J.-A. Lahaye, agr., insp. surv.
Protection des Plantes, L.-R. Gagnon
Division des Fruits et Légumes
C.-E. Dionne, B.S.A., et Gérard Lapointe, insp.
Division des produits végétaux
A.-A. Langlais, inspt. senior
320 Patry Joseph, gardien et contremaître en charge du service
327 Ministère des Travaux Publics

DU FORT

7 Darlington John, Registered, importers
9 Rustic Art Shop Wollens, CHina
Bigman Mrs. H., prop. Rustic Art Shop
11 Aux Délices, Enr., restaurant
Nick et Louis Chilakos, co-prop.
11½ Buade Tourist House
1 Patry P.-Emile, étudiant
Patry J.-Charles, étudiant
2 —
3 —
4 Chilakos Nick
5 Office
6-7-8-9 Chilakos Nick, co-prop. Aux Délices

15 Swift E., Investments - Placements
Pinault Victoire, g.m.g.
Simard Emilien, avocat (Bureau)
Landry Jeanne, serveuse
17 Jos. Côté Ltée - Dépôt No 4
19 Livernois J.-E., Ltée - kodaks et appareils cinématographiques
21 La Maison Française Inc.
Agence de Voyage par Agence Darmon et Claude Michel
23 Souvenirs - Léopold Paré, prop.
27 United Cigar Stores, Inc.
Dun & Bradstreet of Can., LTD.
Chronicle Telegraph (Branch Office)
Donohue Bros. Ltd.
Rivard, Blais, Gobeil & Rivard, avocats

DU TRESOR

29 Pharmacie Jolicoeur, succ.
André Jolicoeur, B.Ph. L.
31 New World Café
Flamand Léo, prop.
33 Robert Estelle, chambres
Dumont M.-Paule, serveuse
Légaré Thérèse, serveuse
Crondell Karl, opérateur Shawinigan
35-45 Holt, Renfrew & Co., LTD., furriers - Will MacMillan, manager
Falardeau Wilbrod, chief acc.
47 La Librairie Garneau, Ltée
51 —
57 Beauchemin Léon, emp. civil
Grondin Vve G.-A.
59-61 Giguère J.-E., marchand de tabac
63 Lefebvre Philippe, marchand-tailleur, atelier
Lortie Mlle E., emp. civil
Cloutier Léontine, emp. civil
Gauthier Mlle E., emp. civil
65 Burns Thomas, Reg'D., tobaconist
67 Dominion Securities Corp'n., Ltd., Gaston Gourdeau, rep.
La Librairie Vachon, Ltée (Bureau)
69 La Librairie Vachon, Ltée

PORT DAUPHIN

16 Presbytère Notre-DAme de Québec
Gagnon Mgr Alphonse, curé
Marquis Fernand, abbé, vicaire

Mercier Raymond, abbé, vicaire
Fortier Benoît, jr, abbé, vicaire
Labrecque Cyrille, chanoine
Religieuses Ste-Jeanne d'Arc (4)
18 Fabrique Notre-Dame de Québec (bur.)
Labrèque Ernest, N.P., procureur
20 Caisse Populaire N.-Dame de Québec
22 Basilique N.-D. de Québec

BURTON, de 26 rue Scott à 13½ rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Scott to 13½ Claire-Fontaine St., St-Jean-Baptiste ward.

9 Lefebvre Mme vve L.-G.
11 Richardson Vve Claude
Chabot Col. L.-G.
13 Turpin Henry, decorator, Holt, Renfrew & Co., Ltd.
Turpin Harold, emp. civil
13 Turpin Maureen, emp. Birks
Turpin Patrick, emp. C.N.R.
Charland Joseph, commis boucher
Charland André, ébéniste
15 Tuppert Herbert, vétéran
Tuppert Michael, emp. Can. Import
Tuppert Ronald, emp. R.C. Cream
15½ Desjardins Aimé, emp. Dom. Ars.
Métivier Jeannine, emp. Sylvain Abattoir
17 Prévost J.-Aimé, insp. pour le feu Anglo Pulp
O'Brien Jerry, emp. Valcartier
19 Lambert Phydime, plombier
Lambert Maurice, emp. civil
Lambert Roland, emp. civil
Breton J.-E.-Laurier, surveillant des Postes
Breton Mlle L., sténo-dactylo
21 Cloutier Léon, gardien de nuit
Cloutier Fernand, appr. plomb.-élect
23 Denis Edouard, emp. C.N.R.
Denis Vincent, sténo. C.P.R.

2 Desroches Marius, emp. civil
4 Marois Mme A.-L.
Lamonde Alfred, emp. Voirie
Lamonde Aurore
Marois Mme Rose, commis
Turcotte Rosaire, menuisier
6 Powell G.-A., emp. civil
8 Langlois Vve Gédéon
12 Ménard Vve Théophile
Ménard Jos., charretier
12½ Willshire Mrs. widow Charles
14 Vachon MMe L.
Vachon C.-E., constable
Vachon R., emp. Trav. Lévis
Ménard Paul, camionneur
Bergeron Jacques
Leblanc Paul, boucher
14½ Moisan A.-Rosaire, emp. "Le Soleil"
14a Couture C.-E., stores vénitiens
Venitian Blind Repairing & Cleaning Reg'd.
18 Turcotte Alphonse
Turcotte Marguerite, sténo.
20 Côté Maurice, pipe-fitter
22 Mayer
24 Desjardins P.-Emile, tabaconiste
26 St-Hilaire Mme L.
St-Hilaire Laurette, emp. Crane
28 Rémillard Lionel, emp. civil

CADILLAC, de l'Avenue Jacques-Cartier à la rivière Lairet, quartier Limoilou. — From Jacques-Cartier Avenue to Lairet river, Limoilou ward.

139 Rhéaume Vve Jules
Rhéaume Jacqueline, emp. civil
Rhéaume Suzanne, g.m.g.
Rhéaume Gertrude, emp. civil
141 Dubuc Robert, laitier
143 Jacob Robert, emp. Boul. Nat'l.
145 JAcques L., barbier
145½ Fontaine J.-O., voy. com.
147 Drolet Vve Jean
149 Rochette Jos.
153 Vachon Alex., emp. J.-U. Ste-Marie
153½ Biron Clément, méc. Morissette Auto.
155 Jolicoeur Jean-Paul
157 Labbé Albert, emp. Jos. Vaillancourt
159 BOucher Alfred
163 Demers Patrice, machiniste en chaus.
165 Dufresne Roger, ass't-contr.
167 Cardinal J.
167½ Roy Robert, emp. Int. Harvester
169 Labrecque Lauréat, professeur
171 Lemieux Wellie, professeur
171½ Lamonde Alphonse, mécanicien
177 Roussel Arthur, ent. électricien
179 Lambert C.
181 Alain Ernest, pompier

40 Marcotte L., journalier
46 Dubé Marcel, charretier
50 Arseneault Léopold, menuisier
60 Lachance Adélard, charretier
62 Gariépy Joseph, contremaître
64 Dagenais Marcel
66 Girard Vve Joseph
68 Beaulieu Adélard, pompier
128 Sénécal Anatole
128½ Lizotte H., vétéran mécanicien
130 Fleury Gérard, commis

DE L'ESPINAY

166-1 Moore W., emp. Teinturerie Française
2 Royer Paul, emp. Hethrington
3
3 Carreau Roméo, emp. civil
4 Marceau Pierre
5 Lafond Oscar, aide-mécanicien
170-1 Doucet W., ing.-mécanicien
2 Dolbec Léon, comptable
3 Lacombe Ulric, emp. Chinic

Dubé Majella
4 Faucher Marcel, épicier
5 Thériault Jacques, voyageur
174-1 Grégoire Robert
2 Dolbec Charles, technicien
3 Berger Michel, emp. Q. Power

4 Routhier Vve Chs-E.
5 Migneault Arsène, emp. Anglo Pulp
178-1 Simard Ludger
2 Grégoire Tancrède, rentier
Grégoire René, fonct. fédéral
3 Maheux Benoît
4 Duchemin Mme Alfred
5 Plamondon René
6 Marcoux Roland
184-1 Létourneau R.
2 Hétu Marcel
3 Boutet J.-A., épicier (rés.)
Gagnon J.
Allison R.
4 Ouellet J.-B., ass.-gérant Claire Fontaine
5 Desroches Léon
6 Roy Jean-Marie, barbier
192-1 Deschênes Roger
2 Richards Thomas
3 Kiely Henry
4 Blais Henri, chauf. taxi

5 Laplante Roland, radio-tech.
6 Bélanger Mme Georges
Bélanger Jean-Marie, emp. Hôtel de Ville
Bélanger Charlotte, emp. Gen. Electric
Bélanger Marthe, emp. Ars.
Bélanger Jeannine, com. bur.
7 Labrie Camille, emp. civil
8 Morency Chs.

202-1 Boisvert Raymond
2 Harvey Léonce, commis
3 Delisle Roger, épicier restaurateur
4 Lagacé Ernest, camionneur
5 Boudreau Raymond, comptable
6 Thériault M., carde
Thériault Mme Hubert
7 Desbiens Henri, emp. J.-U. Ste-Marie
8 Casse Roland

CALIXA-LAVALLEE, de la cime du cap à la rue St-Cyrille 600, quartier Montcalm.—From cape hill to St. Cyrille street 600, Montcalm ward.

7 Grant Cameron
13 Henley Gaudiose, fonct. prov.
Henley Annette, emp. D. Corset
Henley Gracia, emp. Ars. Valc.
Henley Lucille, emp. D. Corset
25-1 Matte Vve Edouard
Matte Yolande
2 Matte O.-Edouard, voy. comm.
3 Dionne Chs-E., agronome
4 Plamondon Vve J.-Octave
Plamondon Chs, médecin
5 O'Neill Roland, emp. O'Neill & Richard
6 Plamondon Mme Marc-Aurèle
Plamondon P.-R., commis
31-1 Meyers J.-R., draftsman
2 Thompson (Mrs.)
3 Frechette P.-E., emp. civil
4 Yaccarini Benoît, prof.
5 Dick James, ingénieur

AVE. RAYMOND CASGRAIN

57-1 Couture P.-Ant., emp. Trésor
2 Octeau René, serre-freins C.N.R.
3 LeGendre Paul
4 Harlow John R., school teacher
5 La Bar William O., statistician Anglo Pulp
6 Pratte Yves, avocat
7 Piette Frédéric
8 McKay W.B., radiographer
59-1 Bergeron Jos., camionneur
2 Costin Mme J.
3 MacWilliam G., salesman
4 Moore Mrs. Albert F.
5 Carpenter J.T.
6 Giroux André, publiciste Min. Ind. et Comm., Sec. Off. prov. Artisanat et Petite Industrie
7 Bedard Pierre-Yves
8 Lawson Isabella E., sec.
61-1 Mercier Mme E.
2 Duguay Jean, I.F., arp. géom.
3 Côté E.-Raymond, acheteur Syndicat de Québec
4 Guay Fernand
5 Pigeon Françoise
Pigeon Mme Arthur
6 Heilpern John B., mgr Pik Mills Ltd.
7 Martel Gérard, courtier ass.
8 Larue René, emp. Bur. Stat. Prov.
Larue Françoise, Sténo.
Larue Denise, sténo.
Larue Hélène, sténo.

PERE MARQUETTE

65-1 Bégin Jacques, emp. Ass. Ch.
2 Samson Armand, marchand fer
3 Plamondon Thérèse, emp. Bell Tel.
Lefaivre R.-Ernest, C.A.
Lefaivre Ernest
Lefaivre Marcel, étudiant
Lefaivre Thérèse
4 Painchaud Maurice, emp. civil
5 Robillard Benoît, gérant district Bell Tel.
6 Dussault Jean-Ls, repr. Eli Lilly Co. Canada Ltd.
7 Gauvin L.-J., comptable
8 Carette L., médecin
9 Allard H., voy.
10 Kastner David J. - sec. Treas. Mozart
11 Maher Jean, industriel
12 Bould Mrs. widow M.
Thériault Vve Albert
O'Dowd J., emp. Dept. Transp.
13 Albert Lucienne, emp. Gale Bros.
Deschênes Geo.-H., emp. Langlais & Frère
14 Gagnon Claude, avocat
15 Dufresne Mme Henri
Picher Madeleine
69-1 Renaud Mme R.
Prévost Mme A.
2 Lord Ernest A., mgr Quebec Fibre
3 Blouin J.-Paul, boucher
4 Blouin Marcel
5 Beaulieu J.-Art., gér. Dom. Stores
6 Paradis Guy, médecin
7 Corriveau Gérard, avocat
85-1 Samson Georges, huissier Cour. Sup.
2 Plante Sylvio, menuisier
Demers J.-Denis, étudiant
3 Paré Yves
4 Reid H.C., emp. Price Bros.
5 Cribb Fred, mgr. Bédard, Girard Ltd.
6 Munnoch R.D., accountant
7 Légaré Cyrille, adm. Ant. Bernier
8 Dupuis Vve L.-C.
Dupuis Charlotte
105-1 Giguère Jacques, chimiste
2 Messier J.-L., fonct. fédéral
3 Grandbois Louis, emp. Comm. Acc. Travail
4 Boissonault Chs-Marie, pub. Min. Santé
5 Taché E.-M., emp. Fédéral
Taché Pierre, voy. commerce
Taché Suzanne, comptable

2-1 Bernstein Frank, lt.
2 Lavoie Roger, garagiste
3 Vandry Denis-R., emp. Vandry Inc.
4 Racine Gérard, serg.-détective
5 Sandrin Peter, acheteur
6 Dolan Michael A., major
7 Dubois J.-Roger, gér. Montcalm Auto.
8 Morel Thomas, emp. C.N.R.
Morel Lily, sec.
April Rolande, sec.
4-1 Archambault Léonard, gér. Cinéma Empire
2 Carey Eric, R.C.N.
3 Bourbeau E., vice-prés. Savonnerie Bourbeau
4 Martin Roland, comptable
5 Bruneau J.-Marie, emp. civil
6 Gosselin Albert, voy.
7 Gosselin Marguerite, journaliste
7 Dulong Gaston, prof. Un. Laval
8 Vacant
6-1 Verderosa José, bonnetier
2 Simard E.-G., lt
3 Boilard Louis, commerçant
4 Giroux Maria
5 Lord Ernest, gér. Quebec Fire
6 Husbands O.A., emp. C.N.R.
7 Blais Louis, radio-tech.
8 Pelletier Arthur, constructeur

10-5 Gamache Donat, tél. C.N.R.
7 Fontaine Lucien-H., repr. Gen. Elect.

12-1 Corbin F., agt. immeubles
2 VAcant
3 Pageot M., sténo.
4 Côté Wilfrid, voy.
5 Laflamme J.-L., avocat
Laflamme François, ajusteur
6 Brochu Gérard, militaire
7 Théberge Mme J.-A.
12½-1 Grondin Mme Joseph
Grondin Mlle Alex., serveuse
Grondin Jeannette, serveuse
Grondin Monique, commis
2 Vacant
3 Mousseau Jacques, emp. Cie Industrielle
4 Vacant
5 Vacant
6 McDonald D.B.
7 Gagnon Gilbert, voy. phar.
14-1 Dickson A.M., emp. R.C.N.
2 Arnison A.B. off. R.C.N.
3 Dechêne J.-Paul, médecin
4 Vacant
5 Hardy J.-L., journaliste
6 Ballinger J.G., ingénieur
Can G.L., ingénieur
7 McLord F.
14 D'Anjou Réal, dir. Presses Universitaires
16 Robitaille André
Robitaille Jacques, repr. Quebec Sportings Goods
Robitaille Mme Antonio
20-1 Grenier Paul, notaire
2 Giguère Marcel, de Giguère Auto.
3 Wagner Mme Louis
Wagner Pierre, emp. B. Houde & Grothé
4 Roberge Henri-A., comptable Lagueux & Fils Inc.
5 Guimont Roger, C.A.

RAYMOND CASGRAIN

30-1 Morency J.-A., agent mfr
Morency Fernand, agent
Morency P.-Eugène, vendeur
Morency Yvette, commis
2 Lebrun Guy, agent d'ass.
3-4 Beaudet J.-L., marchand
5 Livernois Maurice, dir. J.-E. Livernois
6 Sirois Jean, emp. Dom. Tex. Co.
7 Pelletier Mme J.-Antonio
8 Bibeault Alb.-P., Dist. passenger Agent C.N.R.
Bibeault Ruth

40-1 Vacant
2 Pednault Robert, emp. B.Rev. Prov.
3 Giguère Henri, de Giguère Auto.
Giguère Andrée
Giguère Jean, étudiant
Giguère Robert, étudiant
4 Pouliot Léon, pilote
5 Giguère René, de Giguère Auto.
Giguère René, jr, étudiant
Giguère Raymonde
6 Cloutier J.-Gérard, emp. St. Lawrence Flour Mills
Cloutier Elizabeth
7 Giguère Joseph, rentier
Giguère Yvonne, emp. bureau
46-1 Blouin J.-Albert, emp. Morisset Auto., Enr.
2 Lévesque Roland
3 Marcoux J.-A., rentier

PERE MARQUETTE

Club de Tennis Belvédère

CALLIERES—See—Voir de Callières.

CANARDIERE—See—Voir La Canardière.

CANDIAC, de 39 Chemin Ste-Foy à 152 rue Crémazie, quartier Montcalm.—From 39 St. Foy Road to 152 Crémazie St., Montcalm ward.

1 Vacant
1½ Candiac Auto Service, N. Ross, prop.
3 Ouellet Roméo, mécanicien
Ouellet Gilberte, emp. Cie Industrielle
Ouellet Geo.-Henri, journalier
Ouellet Juliette
Fournel Georgette
5 Renauld Paul, journalier

DUMONT

9 Châteauvert Eugène, menuisier
Châteauvert Léon, épicier
Châteauvert Gaston, gardien
11 Blais Ernest & Fils, garage
11½ Blais Lucien, garage et camionneur (rés.)
Blais Ernest, gar. et cam. (rés.)

ST LAURENT

15 Montgomery A., mécanieien
17 Larivière Roger, emp. Dépt. Agr.
19 Bédard Frs, commis boucher

DUMONT

8 Gilpin Norman, électrician
Gilpin Marvin, off. clerk
Gilpin Douglass, elevator operator
10 Pépin Vve Ls-Honoré
Wagner Chs.-Aug., commis
Beaulieu Raoul, mécanicien
12 Pelletier Raoul
Brochu Vve Ernest
Brochu Raymonde, emp. Gen. Elect.
Hébert Paul, commis Cie Paquet
14 Duchesneau Léopold, emp. civ.

ST LAURENT
CREMAZIE

CANOTERIE HILL, (See Côte de la Canoterie.)

CAP, (See—Voir Sous-le-Cap.)

CAPRICIEUSE, See—Voir La Capricieuse.

CAPUCINS, (See—Voir Boulevard des Capucins.)

CARDINAL ROULEAU, (Avenue) de 445 Chemin Ste-Foy à St-Cyrille. —From 445 Ste-Foy Road to St. Cyrille St.

801 Lessard Gérard, gérant d'affaires
Michaud Mme J.-Albert
Bourassa Albert, cont. forestier
Bastien Maurice-J., manufactuerier
807 Marier Pauline, Eliane, Alice et Lucille
Marier M.-André
Larochelle Victor, comptable
Côté Mlle A., masseuse
811 Amyot J.-P., voy.
Duhauct Maurice, capitaine
Poznanski Tadeusz, actuaire
891 Parent Chs-Ed., prof.
897 Remillard Arthur, rentier
893 Hunter R.-L.-B., forest engineer
915 Plamondon Marcel, médecin (rés.)
995-1 Thivierge René, commis à l'Ami du Foyer
2 Morissette Mme E.-Wilfrid
3 Clark Walter-J., ANglo Pulp

812 Tremblay Mimi, g.m.g.
Tremblay Isabelle, emp. civil
Tremblay Claire, emp. civil
Tremblay Mme Emile
820 Boivin J.-Adrien, Ltée, ent.-gén. (bur.)
822 Boivin J.-Adrien, de J.-Adrien Boivin, Ltée
882 Lebel Henri-Paul, classificateur
886 Champoux Guy, commerçant
888 Savard Chs-E., gér. Pêcheurs-Unis
898 Dumas A.-Alex., agent de publicité "Le Soleil", LTée

PERE MARQUETTE

980 Burditt A.W., engineer
982 Douville Arthur, gérant Vallerand Ltée
996 Shields Clément, dessinateur
998 Dundon Frank, emp. Bell Tel.

CARDINAL VILLENEUVE, (See-Voir Boulevard Cardinal Villeneuve.)

CARIGNAN-SALIERES, de 1684, 1ère Avenue, quartier Limoilou à la rivière Lairet. — From 1684 First Avenue, Limoilou ward, to Lairet River.

127 Héon Lucien, emp. Sûreté PRov.
Dallaire Jean-Louis, courtier imm.
129 Bernard Raymond
Auclair Albert, emp. Shaw. Water
Lanouette Armand, menuisier
Cayer Eva, g.m.
135 Paré Willie, tavernier
Descarreaux Ls-Marcil, emp. Postes
Morel Joseph
147 Roy J.-Bte, agronome
149 Caron Roméo-J.-A., électricien
BRousseau Marcel
165-1 Beaulieu Gérard, emp. civil
2 Boissonault Alexandre, barbier
Barrette Madeleine, caissière
3 Dumont Paul, emp. Postes
4 Bouchard Roland, cordonnier
Bouchard Roland, cordonnier
Bouchard Yvette, emp. Bell Tel.
5 Fleury René, emp. C. Frontenac
6 Fouquet Roland, emp. C.P.R.
7 Gingras Geo-Emile, gérant
8 Poitras Frs, facteur
Guay Berthe
191-1 Fillion René
2 Couture Alfred, comptable
Côté Mme Louis
3 Gagnon P.-E.
4 Pelletier Oscar, emp. Anglo Pulp
Pelletier André, contramaître
5 Séguin E.-A.
6 Thérien L.-M., gérant Dom. Electric Protection Co. LTD.

128 Motard Michel, M.S.C.C.A.
138 Feeney Harry
BReton Mme Gérard
140 Grenier Vve Alex.
Grenier Charles, emp. Ars.
Grenier Paul, emp. Henri Turcotte
Grenier Jeanne d'Arc, coiffeuse
178 Lefebvre Léonidas
Dion Diogène
Fraser Daniel
Morin J.-Edouard
180 Gagné J.-M.-Lorenzo, comptable
182 Gagné Marcel, voy. com.

CARILLON, de 68 Ave des Oblats à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur. — From 68 des Oblats Ave. to St. Charles River, St. Sauveur ward.

11 Vermette Mlle A., ouv. chaus.
13 Pelletier Mathilda et Antoinette, modistes
Pelletier M.-Louise, commis
Pelletier Emilie
Bélanger Juliette, com. bur.
Coulombe Victor, cordonnier (rés.)
Bélanger Germaine
Drolet Jacqueline, sténo.
Côté Frs-Xavier, emp. Voirie

PERE GRENIER

17 —
17½ Dusseault Antoine, journalier
19 Corriveau Henri, cond. camion
Corriveau Lionel, commis
23 Binet Maurice, commis
25 Bédard Gérard, taverne

STE THERESE
DOLLARD
ST VALLIER

55 St-Jean René, tabac

55½ Caron Thomas, boulanger
Caron Rachelle
Guy Lucien, chauf. taxi
57 Roberge P.-Emile, chauffeur
Dupuis Evangéline, ouv. chaus.
Dupuis Philomène
59 Gagnon Henri, prop. Imp. A.-G. Lachance, Enr.
61 La Reliure Economique, Enr., Lucien Dubuc, prop.
65 Marcoux Joseph, journalier
67 Lapointe Léopold, emp. J.-E. Lemieux
71 Robitaille Vve J.-Eugène
Robitaille Rita
73 Bussières J.-Adélard, cap.-pompier
77 Drolet Vve Arthur
Drolet Camille, facteur
Dion Claude, menuisier
Dion J.-Paul, mécanicien
79 Bédard Vve Alexandre
81 Côté J.-Marie, journalier
81½ Lemoine Alfred, emp. Pepsi-Cola
Lemoine Hector, emp. civ.
83 Couturier Mme P., épicerie

AVE TASCHEREAU

99 Brousseau Alfred, peintre
99½ Bilodeau Wilfrid, camionneur
105 Bell Roland, photographie
Bell Anita
107 Rouleau Joseph, prop. Lavage de Vitres National, Enr.
Rouleau Roger, laveur de vitres

STE AGNES

109 Bertrand Lucien, voy. com.
111 Bertrand Octave, cord.
Roberge Antonio, c.-maître Gale Bros.
115 Couvent de l'Ange-Gardien RR.SS. Congrégation N.-Dame
119 Thivierge Vve Emile
Duval Roger, mécanicien
121-123 Talbot J.-A., épicier

MONTMARTRE

131 Bergeron Adélard, patroniste
Bergeron Gemma
Bergeron Louise, com. bur.
Bergeron Adrien
Bergeron Georges
133 Auger Roger, journalier
135 Tremblay Fidèle, emp. Biscuits Christie
137 Boivin Claude
139 Gagné Donat
Fiset E., emp. civ.
Falardeau Léo, vendeur
141 Fiset Alf., commis
Falardeau Geo., voy.
143 Beaudoin Vve J.-Henri
Beaudoin Thérèse
Morasse Victoria
Jobin Marcel, peintre
145 Blouin Daniel, plombier

ST LEON

155 Noël Eva
157 Benoît Azarias, agent
Benoît Géraldine et Blandine, inst.
Beaulieu Jeanne, institutrice
159 Lapointe VVe Nazaire
Lapointe Rolande
159 Lapointe Madeleine, commis
Lapointe Jean-Paul, journalier
161 Racine Tancrède, typographe
165 Robitaille Henri, tailleur de cuir
169 Laverdière VVe A.
Laverdière Jeanne
Laverdière GEorges
Laverdière Georgette, com. bur.
171 Bouffard Gérard, chauf. taxi
173 Caouette Vve Joseph
Caouette Dénari
Caouette Rachel
Caouette Martine
175 Labbé Arthur, journalier
Labbé Paul, emp. Ars. Valc.
Labbé Délima, ouv. chaussures
Labbé Jeanne d'Arc
Labbé Lucille, ouv. chaus.
177 Gosselin Gaudias, boulanger
Lavoie Vve Philippe

ST MATHIAS

179 Beaulieu Henri, emp. C.N.R.
183 Frederic Roger, journalier
Jobin Georges, laveur
Jobin Lucien, rentier
Fontaine Michel, commis
185 Garneau Arthur, mouleur
187 Gobeil J.-C.
Gobeil Vve Pierre
Ménard Elzéar, journalier
189 Pickford Mrs. widow Walter
Pickford Bertin, operator CBV
Pickford John, commis bureau
Pickford Elmer, operator CHRC
Pickford Miss Muriel, emp. J. Ritchie
Pouliot Mme J.-B.
Tremblay Noëlla, emp. ARS. Valc.
191 Bideford John, emp. Charles Bernier
195 Lafontaine Jos., menuisier
197 La Boulangerie Drolet
La Pâtisserie Normandie, Enr., Arthur Drolet, prop.

ST BENOIT

203 Saillant Wilfrid, emp. Radio Canada
Saillant J.-Charles, journalier
Daillant J.-Charles, journalier

DE MAZENOD

4 Fortin Emile, prop. Taverne des Sports
12 Giguère Vve Pierre
Giguère Madeleine, commis
Giguère Marcel, journalier
Couture Albéric, emp. Terreau & Racine
Couture Maurice, emp. civil
Couture Rose-Aimée
Couture Georgette
Giguère René, emp. C.P.R.
14 Pageau Alexandre, emp. Pensions de Vieillesse

PERE GRENIER

20 Coulombe Gérard
Hébert J.-A., menuisier
Gariépy A., journalier
Gariépy Michel, journalier
Gariépy Yolande, couturière
Guimont Gérard, coiffeur
Grégoire Gaston, emp. civique
Grégoire Gabrielle, caissière
22 Légaré Omer, journalier
22½ Coulombe Gérard, access. élect.
28 Desjardins Charles, salon de barbier et résidence

CHENIER

36 Fortier Albert, épicier
38 Fortier J.-Albert
Lechasseur P.-E., journalier
40 Brousseau Eugène, presseur
Barrette Marcel, journalier
40 Turcotte Madeleine, couturière
Turcotte Colette, inst.
Turcotte Marielle, inst.
42 MIchaud Jos., salon barbier et rés.
44 Duchesneau Armand, journalier
46 Asselin Mlle R.-A., ouv. fourrure
48 Côté Robert, boucher
48½ Langlois Lucien, commis taverne
50 Lepage Sam, contremaître
Lepage Chs, tailleur de cuir
50½ Guy Lucien, chauffeur taxi
52 Taverne Jos. Clark

ST VALLIER

64a Roy P.-Eugène
64 Rouleau G., journalier
64½ Couturier Jean-Chs, rentier
Couturier Denis, emp. Dumais, Ltée comptable
66 Tanguay Wilfrid, emp. Hôp. Imm.

BEDARD

76 Martel Philias, sacristain
78 Rochette Gérard, rentier
Martel WIlfrid, emp. Boul. Nat'l

AVENUE TASCHEREAU

86-88 Barbeau Vve Joseph, épic. et rés.
Barbeau Thérèse, commis
Barbeau Madeleine, sténo.
Beaumont Ls-Ph., commis boucher
96 Labrecque Léo, sténo.
Labrecque Odilon, épicier, (rés.)
Labrecque Maurice
Labrecque Marguerite, Jacqueline et Léa
98 Lachance Paul, journalier
Bernier Cléophas, menuisier
Thibault Joseph, peintre
Delisle Gratien, plombier
Bourget A., sténo.
102 Labrecque Odilon, épicerie

DE JUMONVILLE

112 Couvent Sacré-Coeur (Filles)

FALARDEAU

120-124 Peinture Nationale Ltée, Tel.: 4-3429
Paul Godbout, gérant
126 Thérien Edgar, salon de barbier
126½ Bourget Mme P.-E., commis
Lachance Marie, emp. D. Corset

D'IBERVILLE

142 Lortie J.-Edmond, emp. civil
Lortie Gérard, emp. bureau
142½ Robitaille J.-Paul, journalier
Robitaille Gérard, journalier
144 Lortie Rose, restaurant
150 Desgagné Michel, boulanger

152 Savard J. -Omer, commis
Savard Ls-Philippe
Boivin Mme Alfred
Savard Mme O., épicière

ST LEON

168 Beaupré Edgar, épicier (rés.)
170 Pruneau Adélard, sr, cordonnier
Pruneau Rosario, jr, pompier
172 Labbé Armand, cord. -mach.
176 Vaillancourt Nap., ancien forgeron
Vaillancourt Mlle M. -J., commis
178 Vaillancourt Carmelle, bonbons et tabac
Vaillancourt Simone, com. bur.
Vaillancourt P. -Emile

ST MATHIAS

CARLETON, de 11 rue Arsenal à 10 rue McMahon, quartier Champlain. —From 11 Arsenal St. to 10 McMahon St., Champlain ward.

1 Lecompte J. -H., infirmier H. -Dieu
2 Canadian Commercial Corp'n.
O. J. Hannon, purch. agent
Canadian Arsenal Ltd.
4 Verret Jean-B., commis
6 Braun P. -Emile, comptable
8 Poulin Berthe, prop. mag. corsets

CARMEL, (See—Voir Mont-Carmel.)

CARON, de 546 rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Roch. —From 546 St. Vallier St. to St. Charles River, St. Roch ward.

15 Verdon D., Ltée, mfrs bonbons et conserves
17 Syndicats CAtholiques de Québec
Salle de réunion
19 Bureau National de Placement
21 Assurance Chômage, bureau placem. et Réclam.

CHAREST
NOTRE DAME DES ANGES

43-43½ Métivier Emilien, épicerie, boucherie, lingerie
45 Métivier Emilien, épicier (rés.)
47 Servitor INC., Valet Service

ST JOSEPH

Eglise de Jacques Cartier

ST FRANCOIS

69 Derouin Vve Eugène
Derouin Jeannine, commis-dactylo
Derouin Olivette, sténo.
71 D'Amours Prudent
Béland Armand, journalier
73 Desjardins André, emp. Anglo Pulp
75 Fortin Mme C. -H., restaurant (rés.)

DU ROI

77 Gagné Lionel, épicerie
77½ Gagné Lionel, épicier (rés.)
79 Desroches J. -L, tailleur
81 Jobin Léon, pressier
83 Guillot Léopold, emp. Liquide Carb.
87 Giroux Ls-Ph., commis boucher
Bois Mme GAspard
Boutet P. -Emile, emp. Davie
Ouellet Gilles, vendeur
89 Curadeau A., épicerie et rés.

DE LA SALLE

95 Lefebvre Léon, emp. Def. Nat'l
97 Matte Lucien, boucher (rés.)
Matte Germaine
Matte Paul, ch. taxi
Monsieur Plamondon, J. -B., emp. Cité
Lachance Edgar, contremaître

DE LA REINE

103 Fraser J. -Aug., comptable Club Marchands
Fraser Fernande, emp. Coca-Cola
105 Labbé Paul, emp. civil
107 Lavage d'autos, Roméo Donaldson, prop.
109 Turcotte Clément, emp. Hôp. Enfant-Jésus
111 Icard Mlle J.
115 Curodeau Wilfrid, épicerie licenciée et rés.

DES COMMISSAIRES

119 Genest Alphonse, cond. d'auto
121 Talbot Pierre, emp. Cie Paquet
127-131-133 Boutet & Fils, garagistes, spécialités de débossage et de peinturage d'autos
129 Croteau Ltée, entrepôt

PRINCE EDOUARD

ARAGO

2 Drolet & Frères, Enr., vente et rép. radios
8-10-12 Drolet Léon & Fils, enr., ressorts d'autos
14 Drolet Alph., de Léon Drolet & Fils, Enr.

STE HELENE
CHAREST

38 La Société des Artisans
Tourisme et Travail
Les Services de Santé de Québec
40 Alimentation de Choix et boucherie Lucien Bilodeau, prop.
42 Caisse Populaire N. -D., de J. -Cartier
Club Richelieu de Québec

NOTRE DAME DES ANGES

44 Jobin Albert, médecin
46 Marchand Arthur, rép. de chaus.

ST JOSEPH
ST FRANCOIS
DU ROI

80 Poulin Alice et Yvonne, couturières
Gobeil Paul, tailleur fourrures
82 Laliberté Raoul, emp. civil
Boucher Julien, fonct. fédéral
84 Savard Léopold, ass. -gérant W. -E. Bégin
86 Turgeon Edgar, plombier et électricien
Turgeon Roger, typographe

DE LA SALLE

92 Paré Geo. -Emile, épicier
96 Hébert Henri, plombier
Poitras Aurèle, pressier
Poitras Edmond, méc. mach. fixes
96½ Tremblay Edgar
98 Linteau Maurice, emp. s. civil

DE LA REINE

102 Audy Odilon, Enr., ferblantier & plombier - Alph. Audy, prop.
104½ Miller Vve Olivier
106 Gendreau Réal, emp. Abattoir
108 Simard Paul-Emile, emp. Min. Transp.
110 Alain Edmond, cord. -monteur
110½ Tremblay Camille, ingénieur
110½ Roy Robert, garagiste
112 Lepine Majella, boucher (étal)

DES COMMISSAIRES

124 Epicerie C. -H. Roberge
126 Thiboutot Jos., débardeur
Harvey Flavien, com. bur.
128 Genest Elzéar, ex. emp. Douanes
Bédard J. -P., ouv. chaus.
128½ Paris Claude, emp. s. civil
130 Leclerc André, emp. Viau
Boulet Paul, emp. Synd. Québec
132 Marchand Adélard, sr, mécanicien
134 Julien J. -P.
Bernatchez Madeleine
Marchand Adélard, jr, mécanicien

PRINCE EDOUARD
LALEMANT

140 Nadeau Oscar, tailleur cuir
Lacasse Solange, emp. Dom. Corset
Lacasse Maria, emp. Dom. Corset
142 Demers Albert, emp. Rock City
Montreuil Arthur, commis
144 Lepine Frank, cordonnier
Fontaine Joseph, rés. et salon de barbier

CARRE JEAN TALON, (Now—Maintenant Place Jean Talon.)

CARRE LEPINE — LEPINE SQUARE, de 291 rue St-Vallier à la rue Fleurie, quartier St-Roch. — From 291 St. Vallier street to Fleurie street, St. Roch ward.

3 Blouin Jacques - Porte de service
5 Laliberté Georges, emp. C. NR.
Montreuil P. -E., soudeur
7 Cimon Mme Ulric
Cimon Malvina, couturière
Cimon Antoinette, contremaîtresse
Jacques Vve Emile
Jacques Pauline, emp. BUreau
9 Denis Lucien, emp. civil
Denis Marcel, charcutier
Côté Eugène, menuisier
Plante Arthur, mécanicien

9½ Boutet Amédée, étal

FLEURIE

2 Deschênes Georges, menuisier
4 Lessard Gérard, fonct. Fédéral
6 Paré Adélard, agent de Revues
Beauchemin Lucien, collecteur
8 Robitaille Lucien, emp. bureau
Robitaille Léonidas, emp. C. Liq.
10 Lessard Siméon, plombier
Demers Benoît, menuisier
Jobin Herménégilde, commissionnaire
Bourgeois Adolphe, emp. man. chaus.
Browm Mrs. M.
12 Aubin Amédée, emp. Cie Paquet
Aubin Roland, emp. Samson & Filion
Drolet André, emp. Q. Power
Drolet Mme Pierrette
Poulin Henri, finisseur ciment

CARRE NOTRE-DAME, maintenant (now) Place Royale.

CARRE PARENT, du pied de la Côte Dinan à la rue St-André et de 235 à 263 St-Paul, quartier Champlain. —From foot of Dinan Hill to St. Andrew street and from 235 to 263 St. Paul street, Champlain ward.

Station Service Imperial Esso
Jean Emond, prop., garagiste

Beaver Autos Service Enr.
J.-C. PIcard, prop., Tel.: 3-6588
Belleau R.-L., Inc., fruits et légumes

CARRIERES, See—Voir des Carrières.

CARTIER (Avenue), de 9 Chemin Ste-Foy à 260 Grande-Allée, quartier Montcalm.—From 9 Ste. Foy Road to 260 Grande-Allée, Montcalm ward.

7 Thivierge C.-H., boucher
7½ Parent Alexandre, prop. Comptoir Cartier
9 Adams Albert, ing. méc.
11 Teinturerie Cartier Enr., Lauréat Leclerc, prop.
13 Garneau Vve J.-E.
Kronstrom Henri, com. bur.
15 Turcotte Yvonne, emp. civil
Turcotte Mlle G.
15½ Gingras Vve Léonda
Gingras Conrad, maître imp. (rés)
Gingras Françoise
15¾ East & Masson, contracteurs (bureau et boutique)
17 Masson Charlemagne, horl.-bij. (atelier)
17a Kenyon Robert, emp. C.N.R. telegraph
Kenyon Allan, emp. Paul Rousseau, architecte
17½ Patry Marcel, emp. C.A.R.D.E.
19 East J.-Mendoza, de East & Masson
19½ Blagdon J.-A., paie-maître Dépt de la Milice
21 Giguère Benoît, agent ass.
21½ Masson H., ent. gén.
Masson Robert, évaluateur
Masson Georges, voy.
23 McCullen Leo., Inspector Can. Underwriters Ass'n.
25 Arseneault Mme Henri
Vaillancourt Mlle Marie, com. bur.
27 Gagnon Delphine, prof. musique
Asselin Vve E.-G.
Vaillancourt Mme Emma
27½ Pouliot Vve Lactance
29 Savard Joseph-J., surv. des Postes Québec
29½ Guay Bermond, militaire
31 Mortimer Edward, foreman C.P.R., retired
31½ Brennan H.G., clerk, C.N.R.
33 Lavoie Vve J.-Paul
Lefebvre Vve Ls
33½ Jobin Henri, menuisier
35 Côté Eudore, typographe
Côté Guy, commis douanes
Côté Pierre, comptable B. Houde & Grothé
Côté Jean, étudiant
35½ Garant René
37 Audet Alph., voy. com.
37½ Canavan Frank, emp. Anglo Pulp
39 Dugal Raoul, gér. dépt four. J.-B. Laliberté
39½ Jobin Jules, commis bureau
41 Bresnahan Mrs. widow T.J.
Bresnahan Rita, emp. Bell Tel.
Bresnahan Paul, emp. civ.
Bresnahan John, postman Can. Army
41½ Jobin Joseph, emp. Hethrington
43 Kerr H.J., emp. civ. Treas. Dept.
43½ Despatis Vve J.-E.
Morin Louis, emp. Cie Paquet
45 Deschênes Maurice-M., emp. civil
45½ Levesque Robert, scripteur Poste CHRC
47 Julien Vve Eugène
Julien Anna, sténo.
Julien Gabrielle
47½ Langlois M.-Jeanne, sténo.
Dugal Fernand, presseur d'habits (rés.)
49 Quinn C.J., plumber
Quinn Doris, sec.
Quinn Paggy
49½ Watters Martin, emp. Ch. Frontenac
51 Tardif Robert, emp. Q. Power
Hallé John, emp. C.A.R.D.E.
53 Bussière Georges, emp. Garnéau Ltd.
Savard Elz., acheteur Port Québec
55 Delisle Vve Ernest
57 —
59 Garage

CREMAZIE

63 MARGOT'S Woolcraft Reg'd.
63½ Godbout Claude, Enr.
65 Coulombe P.-E., pâtissier
67 Gingras H.-P., menuisier
La Reprise Québécoise, Mme H.-P. Gingras, prop.
69 Magasin Thrift (Store) - Jos. Blais, gér.
71 Clark William, Insp. Board
73 Salle de Billards, Quilles Cartier, Fernand Vallière, prop.
75 Dominion Stores, Ltd., Roger Masson, gérant
77 Brown Mrs. A., conf. dames
79 Cartier Electrique, Enr., L. Veilleux, prop.
81 St-Jean Roméo
Côté Robert, chir.-dent. (Bureau)
Pichet Jacques, emp. civil
83-85 Laboratoire Cartier
Paul-H. Soucy, pharmacien

ST CYRILLE

89 Mademoiselle, Inc., corsets et brassières - Mme G.-E. Moisan, gér.
91 Théâtre Cartier, Raymond Gouge, gér.
93 Laura Secord, candy shop, Miss Mable Hughes, mgr
95 Brown Chs-T., dry goods merchant
99 Brown Chs. T., merchant (res.)
Charest Vve Adjutor
Jinchereau Lucien, emp. serv. hôtellerie
Jinchereau Michelle, emp. civil
Frédérick Alex., commis
105 Banque de Montréal, Paul-Y. Pelletier, gérant
107 Laroche Gustave, prop. Tabagie Cartier
107½ Hébert Mme J.
Pépin A.
Kearns S.
Beaulieu J.-C.
Terry T.
Dufour J.-E., Lt-Col.
Turgeon R.
Cantin Emile
Caron C.
Boivin M.
Lavallée C.
Labelle M.
Mudd T., Can. Army
Dupuis Dieudonné
Mot-à-Mot
109 Teinturerie Française, Ltée
111 Tabagie Cartier - Gustave Laroche, prop.

FRASER

113 Lindsay J. Sharples, Ticket Agent, C.P.R.
Lindsay Crawford, ing. C.N.R.
Lindsay Grace, emp. Bell TEL.
113½ Langlois Marcel, comptable
115 Bédard Lucien, emp. Terres & Forêts
Bédard M.-Thérèse, emp. Ban. Mt'l
Bédard Monique, emp. Banque Mt'l
115½ Dechêne M.-Thérèse, sténo.
117 Soulard S.-René, notaire
Soulard Mathilde, emp. Magloire Cauchon
Soulard Marthe, Editions du Commerce
Soulard Jeanne, emp. s. civil
117½ Poulin Yvon, emp. civil
119 Forgues Henri, emp. civique
Forgues Laurette, emp. Prêt Agr. Fédéral
Forgues J.-Marie, emp. Dom. Ars.
119½ Lainez J.-Marie, comptable
121 Poulin Vve Thomas
Poulin Guy, emp. civil
Poulin Lambert, vérificateur, Comm. Mères Nécessiteuses
Poulin Claude, insp. électricien
123 Bernier J.-Alph., emp. Secrétariat PRov.
Bernier Laurent, emp. B.A. Oil
Bernier J.-Marie, emp. Acc. Travail
125 Chouinard Mlle L., couturière
Brassard Réal, emp. C.P.R.
Gauvin Marcel, emp. Parc de l'Expo.
Gauvin Germaine

127 Gobeil Georges, emp. Que. Power
Gobeil Vve J. -B.
Gobeil Claire, sténo.
129 Bédard Léopold, emp. Terres & Forêts
131 Bastien Jacques, emp. bureau
Gauthier Gabrielle, emp. Min. de la Santé
133 Côté Jules, rentier
135 Trépanier Ls-A., rentier
Trépanier Suzanne, emp. Acc.Trav.
Plourde Albert, prof. Ec. Sup. Com.
137 Clint Mrs. widow Albert
Clint H.C., emp. Que.Ry.
139 Bradley MRs. widow C.B.
141 Jess Robert, L.
143 Gravel Mme Maurice
Gravel Jacqueline, emp. Cauchon, Ltée
145 Lebel Alphonse, comptable
Lebel Paulette
Lebel Maurice, emp. C.A.R.D.E.

ABERDEEN

147 La Commission des Liqueurs, succ. 108 - Jules Grondin, gérant
149 Tracy Mme C.
Nadeau Mlle J., commis
Turcotte Germaine et Aline, emp. civ.
151 Gosselin Clément, emp. B.A.Oil
Lebel A., emp. Automobile, Inc.
153 Poulin J. -Edmond, emp. Min. Trav. Publics
155 Norton Wallace, cond. C.N.R.
157-157½ Langlois Art. -E., journaliste
157b Duquet Gift Shop, Reg'd., A. Cinq-Mars, prop.
159-1 Gingras Jos., Armée Canadienne
2 Comtois Gérald, mécanicien
161 McGrath Misses K. et M.
Waite J., Price Bros.
163-2 White Mlle L.
Dion J. -Marc, emp. civil
165 Malouin Rosario, emp. Min. Travail
167 LE PETIT POUCET, linge pour enfants - Mme B. -F. Girard, prop.
Aucoin Jos., ing. Valcartier
Casault Simone, gér. "Le Petit Poucet
169 McMahon Mrs. widow Daniel
McMahon Gertrude, emp. Q. Power
171 Garage Cartier
Taxis Jaunes Ltée - Yellow Taxis, Ltd.
Hermès, Ltée
Cie Touristique du Québec, Ltée
175 Porte de service

2 Levesque J. -P., mécanicien
4 Baribeau Rosaire, gardien CARDE
6 Messeley Charley
Lefèvre Luc
Vear Ls-P., infirmier
8 Isolation Provinciale, Enr.
8½ Avoine Alph., journalier
10 Poulin André, commis
Belley THomas, emp. civ.
12 Frédérick Yvette et Alexandrine
14 Desjardins Reginald, comptable
14½ Tanguay Lionel, inst. Ec. Morissette
Tanguay Bernard, étudiant
Tessier Horace, emp. civil
Tessier Robert, emp. Ch. Front.
16 Clapperton Geo-A., voy.
Clapperton Gage, étudiant
Clapperton Thérèse, étudiante
18 Bertrand Henri, Que. Power
Desilets J. -P., comptable
20 Madden Thomas
Madden Rita, Anglo Pulp
20½ Nadeau Paul, com. bureau
20½ Gignac Michel, dir. Taxes d'Amusements
22 Côté Julien, emp. Acc. Trav.
22½ Bernier Adrien, constable municipal
24 Prince J. -Chs., restaurateur (rés.)
24½ Petitpas M. -E., emp. C.P.Express
Petitpas Milvin, emp. Chron. Teleg.
Petitpas Anita, emp. Retail Credit
Petitpas Marie, Adjusters & App. Ltd
Petitpas Louis, étudiant
26 Jobin Antonio, ent. -menuisier, prop. Jobin & Frère, Enr.
Jobin Jeannine, sténo.
Jobin Noella, sténo.
Jobin Denise
26½ Nadeau Cécile, caissière Chez Gérard
Girard Armand, menuisier
28 Thibaudeau Roméo, emp. Hôtel Ville
28½ Fusk Vincent, emp. Chronicle Tel.
30 Marchand Mme Geo., modiste
Marchand Rose-Aimée
Laflamme Florida, sacristine
Marchand Georges, rentier
30½ Dupont Ls-E., insp. Immigration
32 Dupont David, contremaître Donnacona Paper
Larochelle Marie de Lourdes
32½ Doyle P.H., fireman
34 Rioux Jos. -Eloi, menuisier
Rioux Jacqueline, emp. Min. des Anciens Combattants
34½ Samson Gérard, commis
Samson J. -T., gérant de Samson & Filion, Ltée
36 Vachon J. -L., percepteur de taxes
36½ Rioux Marcel, emp. B. Poste
38 Paradis Henri, gérant Montreal Shoe Mach'y Ltd., Quebec Branch
38½ Drouin Mme Paul-E.,
40 Gosselin Chs, peintre-entrepreneur
Gosselin J. -Bte, peintre
40½ Kennedy G.L., manager John Darlington, Reg'd.
42 Turgeon Emile, emp. Séminaire
42½ Trudel Alph., commis
Lessard Vve Placide
44 Bisson Ovila, constable municipal
44½ Rouleau Vve Théodore
Rouleau Alfred, gér. gén. Ass. Vie Desjardins
46 Turgeon Jules, comptable
46½ Sutherland Mrs. widow J.W.
Sutherland Margaret, Bank clerk
48 Prince MMe F., emp. civil
Legendre Hervé, vendeur
Morin Charles, emp. C.N.R.
48½ Bouchard Mme A.
Gagné RAoul, voy. comm.
Peterson Mrs. S.J., sténo.

CREMAZIE

54 Chez André Enr., nouveautés, P. Cinq-Mars, prop.
58 Thomassin Mlle Elise, lingerie pour dames
58½ Porte de service
60 Laflamme Jos. -K., salon de barbier et coiffure
70 Jolin Jacques, dentiste (bureau)
Pinsonnault Robert, avocat (bureau)
Samson & Samson, notaires (bureau)
70 McCann Anatole, Ass. gén. (bureau)
70½ Breton Vve L. -P.
Breton Denise, Véhicules
Breton Thérèse, emp. B.C.N.
72 Guay Henri mfr chaussures
Godbout Vve E.
DeBeaumont Gemma, serveuse
Pageau Marcel, cond. taxi
76 Cartier Café, Him Tom, prop.
78 Cartier SHoe Shine, Geo. Boisvert, prop.
80 Baptist Keith O., camionneur
82 Jobin Fortunat, Enr., épicier
Jobin Henri, prop.

ST CYRILLE

88 Shell Oil Co., of Can. Ltd.
Phillips Charles
94 Kingstrom Frank C., Administrative Off., Insp. SErvices D.N.D.
Mulcair Mrs. widow P.
Mulcair Miss M., clerk Bell Tel.
Pepper A.S.J., engineer C.P.R.
Pepper S.J., car inspector C.P.R.
96 Cuvelier Jacques, artiste
Cuvelier Mme J., modiste
98 Cloutier Léopold, prop. Quincaillerie d'Assise, Enr.
98b Cloutier Mme L., chapelière
102 Lefaivre Edouard, emp. Palais Justice
104 Vachon Vve Lionel
Vachon ANdrée, sténo.
Guimont Célestin, médecin
106 Fortin J. -Ls., gér. Bque d'Economie de QUébec, succ. Basse-Ville
106½ Bardou Alexandre, sr, rentier
Bardou Suzanne, emp. Bureau
108 Bardou & Fils, Ltée, bouchers-épiciers

FRASER

110 Marché Belvédère - Almanzor Marcil, prop.
112 Brochu Chs-E., commis H. Ville
Brochu Louis, emp. Otis-Fenson elevator
112½ Larue L. -A., pilote
Larue Yves, navigateur
Larue Georges, navigateur
Larue Monique
114 Colbert J., emp. civique
116 Gagnon Vve L. -D.
Audet Marcel, comptable
Turgeon Roland, emp. Hôp. Militaire
Thibault Madeleine, emp. Impôt Féd.
Gagné Adélie, sténo. Serv. Fam.
Dion Marie, bur.
118a Doucet J. -P., bijoutier
118b Samson Fleuriste, Enr., Mme Théo. Samson, prop.
120 Vincent Dalma, emp. civil
Vincent Marcelle, sténo
122 Gauvin Georges, musicien
124 Darveau Yvonne, rentière
124a Kindelan Mrs. widow Frank E.
126 Lemieux Eugène
128 Lemieux Vve Eugène A.
Lemieux Jean-Ls., commis Ludger Duchaine
Lemieux Claire, sténo. Crane Ltd.
Lemieux Gérard, agt mfr
130 Molleur Olivier-Georges, registraire, Comm. des Acc. du Travail
132 Levesque P. -Emile, emp. civil
Levesque Thérèse, emp. civil
134 Labrecque Joseph, police prov.
136-138 Drouin Albert, prop. Provisions Enr. (étal)

140-5 Lacroix Laurent, impresario
Lacroix Emile
6 Côté Vve E. -B.
Mercure Fabiola, commis
Mercure Adrien, peintre
144 Laboratoire Marguand
Sous-bureau de Poste No 8,
Mme Aline Pratte, maîtresse de Poste
Pharmacie Lachance - André Lachance, prop.
144a Buffet Cartier, A. Komazoz, Georges, prop.

ABERDEEN

146 Trépanier J. -A., & Fils, épicerie bouch.
148 Fontaine Jules, médecin (rés.)
Fontaine Pauline, emp. Ban. C. N.
Fontaine Marcelle
Fontaine Pierre, emp. civil
Fontaine, M. Sc.
150 O'Doherty Francis Jos., steamfitter
O'Doherty Cécile, sténo.
O'Doherty Patricia, ass. -compt.
152 Chouinard J., médecin
Lefrançois Roland, commis
154 Houde Vve J. -Georges
156 Thomas Mrs. widow Michael
Thomas Fred, clerk
Thomas Mary, off. clerk
Thomas Patricia, clerk
158 Paquin Gaston, chiropédiste
160 Gaucher Luc, marchand
164 Thivierge Ls-Ph., de Jos. Thivierge, Ltée
166 Paquet Vve Chs-A.
Gingras Nora
168 Simard Albert, vice-prés. et gér. LA Librairie Langlais, Ltée
178 Vaillancourt Arthur, agent navigation
180 Huot Alphonse, linguiste
182 Fleury J. -C., agent général

SAUNDERS

186 Quebec Boy Scouts Association

CASGRAIN, See—Voir Raymond Casgrain.

CASOT (Avenue), du Chemin Ste-Foy 83 à la rue St-Cyrille 362, quartier Montcalm.—From 83 St. Foy Road to 362 St. Cyrille street, Montcalm ward.

51 Lavoie Mme OScar
53 Langlois Marcel médecin, (rés.)
55 Vallière Mme J.
57 Bernier J. -Alph., de J. Alph. Bernier, Ltée
59 Bouchard Paul, de L. Bouchard
61 Proteau Frs, rentier
Desrochers Fernand, emp. Dom. Corset
Noël Yvette, emp. Cie Paquet
63 Hallé David, Lt-commandant
65 Flynn Edm., J. - pensionnaire C. P. R.
67 Turcot Jacques, chir. (rés.)
69 Beaudry E., médecin
71 Lépine Mme E. -R.
Guay Alice
73 Côté Mme Jos.
Côté Pierre-Paul, notaire
75 Langlois L. -P., pilote
Langlois Ghislaine, sténographe Que. Power
Thivierge Jeanne
77 Rinfret Henri-L., courtier en obligations
Rinfret Estelle, sténo.
79 Hardy Allan, comptable
81 Gosselin Edgar, C. R., avocat
83 Leblanc A. -J., voy. commerce
Leblanc René, commis vendeur
Leblanc Jeannette, emp. Bell Tel.
85 Dussault J. -P. -E., architecte (rés.)
87 Rondeau J. -Marcel, prof. Ecole Montcalm
89 Bergeron Jean, abbé, missionnaire-colonisateur
Bergeron Jean, jr
Bergeron Juliana, emp. bureau
Bonin Vve J. -E.
Bonin Laure, emp. civil
91 Labrecque Lucette, emp. civ.
Labrecque Andrée, emp. civ.
LAbrecque Mme L. -S.
95 MacDonald Ronald D., gérant Appts Claridge
97 Bégin Ls-Phil., comptable
99 Roberge Gisèle, emp. civ.
Roberge Omer, emp. civil
101 Porte de service

2 Poisson Paul, cotiseur
4 Hardy Lauréat, gérant
10 Bignill C., ingénieur
12 Corriveau Ph., C. R., avocat
Corriveau Anatole, C. R., avocat
44-1 St-Germain Paul, emp. Que. Power
2 Fortin Julien, cuisinier
3 Martineau Lucien, emp. civ.
4 Drapeau Mme L. -R.
5 Déry Simone, commis bureau
6 Fortin René, mécan.
7 Brochu Maurice, commis Lagueux
8 —
9 Brunet C. -E.
10 Boucher Gérard
11 Allaire Marcel
12 Tremblay Eugénie, g. m. g.
Tremblay Lucette, g. m. g.
13 Bernier (Mlles) - couturières
14 Ouellet Josette, g. m. g.
15 Cayer MRs. A., commis bur.
16 Boucher Ghislaine
17 Tremblay Louis, emp. All. Fam.
18 Mlles Grondin
19 Quirion Jeanne d'Arc, g. m. g.
20 Corneau Mlle M., gér. Belgium
21 Sirois Normand J., prof.
22 O'Farrell Francis, teacher
O'Farrell Esther, institutrice
O'Farrell William, emp. C. NR
23 Brousseau Mme J.
Dufour Mme Edith
Martineau F. -X., vétéran
Martineau Adrien, facteur
25 Vézina Marguerite, emp. All. Fam.
26 Boily Mme E. -J., emp. Arsenal
27 Gendron Oscar, rentier
28 Bélair A. -E., militaire
29 Walling Gérard, imprimeur Déf. Nat'l
30 O'Neil H., militaire
31 Trépanier Louis, rep. H. -C. Fortier, Ltée
32 MacIntosh G., Navy
46-7 Falardeau O., Calixte - Dist. Mgr rep. Claude Neon Adv.
8 Turcot R.
9 Lussier Jean, voy.
10 Lachance P. -André, comptable
11 Hutchison A. -Alfred
12 Girard Maurice-A.
Sous-sol: McAuley Mme J. -B.
48-1 Fontaine Léo-Paul, emp. Rioux & Pettigrew
Fontaine Claire
2 Pednault D., pensionnaire C. N. R.
Pednault Woodrow, com. banque
Pednault M., emp. bureau
Conrod H. M., emp. Min. Transp.
3 Chaumette André
4 Bédard Rolland, C. A.
5 Deschênes Ls-Miv., courtier ass.
6 Huot Muarice, rep. Cie Coro
Sous-sol: Boucher Guy

MARQUETTE

50 Fortin Alphonse, rentier
52 Renaud J. -Emile, sec. -trés. Club Automobile de Québec
Renaud Louise, emp. Club Auto.
54 Jinchereau Adjutor, dentiste(rés.)
Jinchereau Claude, chir. -dentiste
56 Hébert Mme Emile
Hébert Thérèse, inf. Hop. St-Charles
Hébert Yvette, secrétaire
Hébert Maurice, rep. Co. Vidol
58 LaRue Mme Richard-S.
60 Lacasse Vve J. -C.
Lacasse Adélard, emp. Min. Santé
60½ Beaudoin P., emp. civil
62 Brunelle Edouard, enquêteur Dépt Colonisation
Brunelle Roger, étudiant
Brunelle Jean, emp. Bell Tel.
Brunelle Monique, Cie Ass. Indus.
64 —
66 Pouliot D. -I., Ltée, ass. bureau
Pouliot P. -Albert, comptable
Gagné A. -J., Enr., assurances
Pouliot D. -I., de D. -I. Pouliot Ltée (rés.)
Pouliot Thérèse, secrétaire
Pouliot Gemma, commis
68 Turgeon Joseph, contrem. Com. Sc.
70 Paquet C. -Amédée, emp. civ.
72 Bernard Mme J. -Amédée
74 Paque t Lucien, voy.
74½ Audet Fernande, coiffeuse
Audet Marie, coiffeuse
76 Morin Joseph, dir. Serv. Cinématog.
Morin Gaston, m. des Pêcheries
Morin Raymond, emp. GEN. Motors
78 Frenette Mabel, emp. Agriculture
Frenette VIrginie, commis
Frenette Mme Edouard
80 Morisset Vve C. -L. -A.
Poulin Rosaire, emp. Voirie
82 Larue Lucien, médecin, Hôp. St-MIchel Archange
82½ Bourget Arthur, emp. civ.
84 Genest Théo., dir. Palais Montcalm
Genest Mme Albert
Morin Marcel, repr. Croix Bleue
84½ O'Farrell John P., emp. Postes
86 Desrivières E., ing. civil
88 Dugal Jean-Paul, prop. Le Valet Social Enr., (Rés.)
Roberge Vve Jos. -Geo.
90 Latter J. -Robert, dir. of personnel Anglo Pulp
Latter Ernest Robert, vendeur Swift Canadian

92 Pelletier Roland, ing. for.
94 Larue Lucien, emp. civ.
96 Lesage Mme Antoni
Lesage Marie, emp. All. Fam.
Lesage Marthe
98 Richardson Wallace
Richardson Burnham
Richardson Mildred
100 Boisvert René, avocat, emp. Dépt Revenu
Boisvert Paule

CENTRE INDUSTRIEL No 5. Autrefois Usines St-Malo. — Formerly Unies St-Malo.

Wolsey, Ltd., lainages et tricots de bas de laine
Oval Wood Dish Ce. of Canada Ltd. (The) - ustensiles en bois
Robes "Mon Bijou" Dress Inc., vêtements pour dames
Dominion Lingerie, Ltd.
Centre d'Apprentissage des Métiers de l'Ind. de la Construction
Marchand & Laverdure, orfèvres
Bank of Nova Scotia (The) J. A. Seale, mgr.
La Cie de Construction des Blvds du Qué., Ltée, - Gédéon Delisle, prés.-gérant
Garage Frs Jobin
Garage Noël Samson, rep. grosse machinerie
Québec Baby's Shoe REG'D.
Canadian Roofing and Flooring Reg'd.
Bel-Tone Shoe Co., Ltd.
B. Houde & Grothé, Ltée
Franklin Glass & Paint Co., miroirs et vitrerie
The Quaker Oats Co. of Can. Ltd.
Banque Provinciale du Canada
Products & Services Co. Ltd.
D. LaRue Ltée, entr. couvreurs
C. Jobin Ltée, menuiserie générale
La Construction Moderne (bureau et atelier)
Quebec Boulevard Construction Co.
Tri-Bec, Inc. entr.
Industries "Valox" Ltée, ameublements métal - R. Caron, gérant
Barma Automobile, Inc.
Barma Siméon, président - Raymond Barma, gérant
J.-Ulysse Ste-Marie, cont. gén. (entrepôt)
La Cie de Construction Standard Ltée
Usine de contre-placage
The White Motor Co. of Can. Ltd.
Universal Machine Works Co.
Compagnie de Fibre de Québec, Ltée - articles en fibre
Canadian Silk Manufacturing Co.
Canadian General Electric Co., Ltd., appareils électriques
Riverin S.-O., & Cie, Ltée, enseignes métaliques
Champlain Paper Box, Ltd., Boîtes en carton, solides et gaufrées
Vaillancourt Jos. Inc., pâtisseries Boulangers
Produits Diana, Inc.
Ministère de la Colonisation
Gouvernement Provincial
Usine de réparation de matérial lourd
Goodyear Tire & Rubber Co., man. de produits de caoutchouc et dérivés
Crane Steelware, Ltd., bains et éviers émaillés
Waterless Kitchen Equipment, Ltd. Accessoires de Cuisine, Ltée Léo-T. Julien, gér. gén.
Dumais Ltée, agents distributeurs de Bière Molson's
Bégin & Gingras, Enr., Fonderie

CHAMPFLEURY, de la voie ferrée, se dirigeant vers le nord, aux limites de la Cité, quartier Limoilou. — From ferry line towards north, to the limits of the City, Limoilou ward.

59 Miller Joseph, entr. plombier (rés.)

ST EUGENE

103 Corcoran F., emp. Anglo-Pulp
105 Gignac A., médecin
165 Martineau A., emp. Anglo
167 Dussault S., plâtrier
173 Gagné Roland, emp. Q. Power

TRINITE

181 Gravel Lou, co-prop. Anglo-Can. Oil & Prod. Reg'd.
183 Lapointe Joseph, concierge
185 Jacques Mme A.
187 Bilodeau Lucien, commis malle
189 Desmarais Paul, emp. J.-A.-Y. Bouchard
191 Leclerc Gérard, camionneur
195 Leveillé Paul-N., commis taverne
199 Perkins Lucien
203 Bilodeau Léopold, camionneur
207 Dorval Jos.-M., pensionnaire
Dorval Georges, commis
Dorval Marguerite, couturière
Dorval Gertrude, commis
211 Napier William, emp. Cité
Napier Donald, emp. Can. Packers
213 Simard Arthur, menuisier
215 Bellemare Raymond, briqueter
217 Hudon Willie, voy. commerce
221 Dussault Robert, tailleur de pierre

DRUCOURT

241 Goulet Achille, menuisier
243 Bédard Albert, voyageur
Therrien Paul, épicier
245 Michaud Camille
257 Asselin Elie, journalier
259 Bolduc Eugène, mécanicien
261 Dion Arth., emp. Hôp. St-Michel Arch.
265 Tardif Jacques
267 Morissette Paul, journalier
Drolet René, emp. Gauvreau & Beaudry
275 Bélanger Paul, surveil. Hôp. St-Michel Archange

BRUNEAU

321 Sirois Maurice, emp. Komo Const.
Frenette Ferdinand, journalier
329 Ruest Napoléon, menuisier
331 Fugère Vve Jos.-Adrien
331½ Ducasse J.-O., emp. civil
Giroux Paul, gardien
333 Bédard J.-B., emp. Action Catholique
Bédard Mme J.-B., coiffeuse
335 Déry Vve J.-D.
Déry Roger, infirmier
337 Ramsey Donald, emp. Q. Power
337½ Dion Robert, emp. civil
Arel P.-Eug., emp. Anglo P.
339 Dassylva Joseph, rentier
Bédard Elzéar, commis taverne

LA CANARDIERE

381 Rouleau
375 Morin Roland, laitier
381 Rouleau Mme Lucien
Rouleau Jeannette, fonct. prov.
Rouleau Thérèse, sténo. B. Nat.
Rouleau Lucie, sténo. Poste CHRC
383 Lavoie J.-Paul, emp. C.NR.
385 Comeau L.-M.
387 Morency Edmond, plombier
Morency Jean, emp. Br. Boswell
Morency LUcette, emp. Woolworth
389 Tremblay Joseph, peintre
391 Giroux Joachim, emp. Claire-Fontaine
Giroux J.-Ls, dessinateur
Giroux Simone, commis
Giroux Raymond, typographe
393 Vachon Henri, élect. C.N.R.
Vachon Denise, emp. Ass. Indus.
395 Giasson Frs, agent d'assurances
395½ Parent Emile, peintre
Parent Lucien, prof.
Parent Jeannine, statisticienne Dom. Corset
397 Quirion Georges, emp. Anglo Pulp
Quirion Jeanne d'Arc, emp. Hôp. Enfant-Jésus
Quirion Mariette, emp. Dom. Corset
399 Landry Cyrille, emp. Anglo Pulp
Landry Evangéline, emp. Cie Paquet
Landry Yvonne, commis taxi 2-2001
Landry Ovila, com. bur.
Landry Thérèse, emp. Le Soleil
401 Fournier Siméon, emp. C.N.R.
Fournier J.-Claude, élect.
403 Lapointe Ls-Ph., mécanicien
405 Picotte M., pensionnaire
Vachon Benoît, mécanicien
407 Aubert P.-Henri, constable mun.
407a Bernier P.-H., mécanicien
407b Leclerc Gérard, contracteur Terrazo
407c Belleau Jean, emp. Dom. Arsenal
409 Poulin Marcel, épicier (rés.)
409a Bergeron Raymond, de R. Bergeron Enr.
409b Hardy Emile, emp. civil
409c Bourgault J.-B., emp. C.N.R.
411 Grenier Clément, élect.-plombier
413 Chalifour Antonio, agent d'assurances
415 Flageol Emile, emp. Ch. Frontenac
419 Jean Odilon, comptable Frs Nolin
Jean Cécile, ouv. fourrures
Jean P.-Henri, mécanicien
421 Chabot Honorius, menuisier
423 Moffet Fernand
425 —
427 Grenier J.-H., mfr chaussures
429 Poulin Léon, menuisier
431 Girard Ronaldo, vendeur
435 Brown J.-Albert, Les Produits Sanitaires "La Ménagere"
Brown Gertrude, fonct. prov.
Brown FErnand, peintre
Brown Lucette, emp. Coop. des Prêts et Revenus

437 Grenier Claude, machiniste
439 Moffet Joseph, facteur
Moffet Gilberte, commis banque
Moffet Anne-Marie, commis ban.

19ème RUE

441 Pelletier J.-Noël, pensionnaire
Pednaud Paul, menuisier
Jean Vve Philippe
443 Trottier Matty, voy. com.
445 Roy Paul, emp. s. civil
457 Pesant Onésime, emp. C. Liqueurs
Pesant Roger, emp. Bell Tel.
Pesant André, aviation
459 Voyer Maurice, Insp. C. Liqueurs
461 Ouvrard Anne-M., et Sarah
Ouvrard Georges, abbé
463 Chrétien Amédée, emp. civil
467 Bédard Roland
469 Marois Jules, emp. Laurentide Auto
471 Boulet Philias, comptable
473 Laliberté Maurice, tailleur
473½ Lajoie Fernand, emp. Hôtel Victoria
475 Bélanger Irenée, agent C.N.R.
485-1 Rufiange J.-Théo.
2 Chouinard Jean, médecin
3 Caron Ludger
Lahaise Bernard, prop. de Ever-Point elect.
4 Bolduc J.-Paul, ing. chimiste
Parent Julien, emp. Dom. Corset
5 Laliberté Marius, comptable McDonald & Currie
6 Méthot Maurice, gér. La Pré-Voyance
7 Ho-DeKeyser Jean, professeur
8 Gagnon J.-M., emp. C.N.R.
491 Choquard J.-Louis, médecin
493 Malenfant C. (bureau)
495-1 Richard Maurice
2 Archibald H.M.
3 Lagacé Charles
4 Brunet G.
5 Jobidon Rosaire, comptable
6 Desrochers J.-L., fonct. féd.
7 Levasseur Edgar, N.P.
8 Létourneau Mme J.-R.
505 —
521 Hébert F.
525 Paquet André, I'P.
531 Valentine Pierre, opticien
537 Bourgeois Frank, insp. Anglo Pulp
543 Langlois René, constable
Langlois Fernand, emp. Goodyear
549 Pelletier A., emp. des Postes
555 Simard Ls-René, cond. autobus
559 Bolduc J.-L., rentier
Bolduc Camilien, ing. chimiste
563 Belley Albert, menuisier
567 Roy J.-Avila
571 Fontaine Sauveur, briqueteur maçon
573 Bruneau Vve Geo.
Bruneau Rachel, sténo.
Bonneau Véronique, sténo.
Gignac Véronique, sténo.
575-1 Carrier Léo
2 Picard Laurent, ébéniste
3 Hébert Elzéar, peintre
581-1 Séré Bernard, décorateur
2 Michel J.-W., gér. B. de Mt'l
3 Tremblay Robert, mécanicien
4 Paradis Pierre, contremaître peintre
585 Fontaine Omer
587 Gauvin Jean-Paul
625 Cliche Marcel
631 Frigon Adrien, industriel
112-1 Garon Grégoire, emp. Ch. Front.
2 Lancup Régis
3 Tremblay Gérard R.
Lespérance J.-M., ing. prof.
120 Côté Louis, fileur
122 Boudreault Ludger
124 —
140 Bouchard Alfred
142 Desilets Henri-F., emp. C.P.R.
144 Frédérick A., emp. C. Liqueurs
146 Myre Marcel, emp. Legrade Inc.
148 Lord Marmès, militaire
150 Cornell Georges, débardeur
152 Cooper Arthur, emp. Anglo Pulp
154 Tremblay Roland
156 Rouk
158 Carrier A., menuisier
160 Galibois, Lucien - emp. Cie Paquet
162 Poitras J.-P., emp. des Postes
164 Fortier Joseph
166 Graham Kenneth
168 Arsenault Alex., comptable
170 Gingras M., emp. Bell Tel.
172 Germain Hercule, boucher
174 Plamondon Mme J.-A.
176 Michaud Raymond
178 Brisson Normand, emp. C.N.R.

TRINITE

194 Collin Roméo
198 Lachance Robert, com. bur.
202 Demers Wilf., emp. Anglo Pulp
206 Leclerc Rosaire, emp. s. civil
208 Brousseau Isidore, infirmier
212 Hotte Raoul, emp. Com. Liqueurs
Hotte Gérard, électricien
Hotte Gertrude, g.m.g.
216 Turcotte Vve P.-A.
Gauvin Mme P.
220 Côté Vve Télesphore
Côté Camille, briqueteur
Côté Florent, cuisinier
Côté Guy, com. bur.
Côté Thérèse, emp. Hôp. Enf.-Jésus
224 Aubert Roland
Corriveau Mme Geo.-Eugène
Corriveau Georgette, com. bur.
228 Bourbeau Lucien, emp. Lait. Laval
Turgeon J.-A., emp. civil
258 Industrie St-Pascal
262 Filioux Jos., prop. Ind. St-Pascal
Clermont Laurent, commis malle
266 Roy Guy, menuisier
270 Vignola R.
274 Bussières J.-A.-R., entr. élec.
278 Riverin Raoul, peintre
284 Bussières Gaudiose, emp. Postes
Bussières Irène, emp. B. Houde & Grothé
Bussières Roger, emp. civique
Bussières Marcellin, emp. Coca-Cola
288 Auclair Paul, emp. Hôp. St-M.-A.
Barrette J.-Marie, menuisier
292 Villeneuve Paul, plombier
Bissonnettte H.
Marchand Vve Joséphine
296 Bourque Maurice, emp. Davie Shp'g.
BOurque Vve Albert
300 Blais René, emp. Hôp. St-Frs d'Assise
304 Langlois Frs-Xavier, rentier
308 Lemay Jeannine, coiffeuse
Lemay Aline, com. bur.
Lemay Chs, vérificateur
312 Perron Gratien, tailleur de pierre
Perron André, ouv. en amiante
Perron Gratienne, emp. Hôp. Enf.-J.
Perron Gérardine, emp. Wolsley
Perron Charlotte, sténo.
312 Perron Colette, emp. Jos. Côté
Perron Louisette, sténo. B.C. Nat'l
316 Garon Rose-Anna
Gaudreau Lorenzo, emp. Oval Dish
Goudreau André, commis
320 Comeau Léo., emp. civil
326 Powell J.-Alf., emp. civil
Powell J.-Marie, vétéran
Powell Françoise, fonct. prov.
Powell Mlle G., emp. Légaré & Fils
330 Martineau Marice, emp. Anglo Pulp
334 Powell Joffre, emp. Laiterie Laval
338 Dionne Elphège, emp. s. civil
342 Dionne Amédée, industriel
Lavallée Mme Cécile-D.
346 Guérin Rosaire, menuisier
348 Lecompte Arthur, infirmier
350 Lessard P., mesureur bois
Lessard Cécile, sur. Kraft Foods
354 Tardif Gérard

LA CANARDIERE
18ème RUE

462 Couvent St-Pascal, Rvde Mère Hermine de Jésus, sup.
486 Ecole St-Pascal, R.F. Omer, dir.
488 Malenfant Cyrice, résidence
490 Malenfant Cyrice, ent. gén. (bureau)
498-2 Audet Vve Paul
Audet F.-X., peintre
Simard Zoël, menuisier
3 Poitras Raymond
4 Plante C.-A.
502-1 Masse J.-A.
Masse Denis
Masse Bernard
2 Dubois R., emp. Teint. Dorchester
3 Beaudet Roland
4 McCormick John, emp. Anglo Pulp
508 Vézina Emmanuel
520 Bellerose Adrien, cond. C.N.R.
Boivin Marcel, emp. Legrade Inc.
534 Giguère Robert, épicier (rés.)
542 Rioux Philippe, plombier
556 Authier Paul, bijoutier
572 Morissette Gérard

23ème RUE

576 Lambert Antonio, emp. civ. fédéral
584 Gingras Honoré, chef dépt Synd. Québec
596 —

CHAMPLAIN, de 7 rue Notre-Dame au sud-ouest, quartier Champlain. —From 7 Notre-Dame St. to South-West, Champlain ward.

5 Brochu Paul, emp. Taverne Ruel
5½ Dumas Cléophas, débardeur
7 Marcoux Wilfrid, emp. C.P.R.
Belleau Vve Ludovic
11 Pagé J.-Wilf., mfr et importateur
13 Ouellet Georges, emp. Hôtel Louis XIV
51 C.N. Telegraph, Dept. du contrôle
101-103 Département du Transport Marine Services
W.J. Manning, agent régional
Boivin L., premir commis, sur't
Gaudreau G.-E., capt - sur. des Phares
The Quebec Shipping Office
Kaine B.J., shipping master
Lefebvre H.P., assst. Shipping Master

201 Mutual Steel & Metal Corp.
279 POwer William, taxi driver
283 Watt Mrs. widow James
Watt James, emp. Price Bros.
Kelly Thomas, emp. de la Cité
285 Hodgson Geo., ship laborer
Hodgson Berlie, sailor
Hodgson Patrick, ship rigger
287 Hodgson Mrs. widow Charles
289 Côté André, débardeur
Thibault Dom., plombier
297 Laperrière Jos., sr, charpentier
Laperrière J.-Edmond, jr, contract.
299 Chevalier Wilfrid, pompier
303 Fortin Adélard, débardeur
Fortin Gilberte, emp. B. Houde & Grothé
Fortin Gisèle, emp. Laboratoire Algérine
Fortin Vve Adélard
Gunnery J., emp. John Ritchie
Morissette P.-René
Simpson J.-Chs, journalier
Kelly E.
305 Doré Roland, journalier
Ferland Odilon, emp. Dépt Transp.
Labbé Gérard, police prov.
Vigneault Armand, emp. civil
309 Butler Michael, agnt
Butler Thomas, agent
311 Blain L.-J., emp. Que. Power
313 Hoberland Patrick, emp. Déf. Nat.
Dubé Maurice, emp. Br. Boswell
315 Potvin Adolphe, emp. Arsenal
Delaney Martin, emp. de l'Auditeur
317 Roy Vve Héliodore
Roy Lucien, distributeur
323 O'Connell Stella, grocer
325 Haberlin W., emp. General Elect.
327 Andrews Paul, emp. Robertson Co.
329 O'Connor Mrs. widow Kenney
O'Connor Mary
373 Moisan Elzéar, ing. Parlement
D'Amours Napoléon, électricien
Desnoyers Fernand, débardeur
Richard Antoinette, emp. O. Miller
375 Chevalier Joseph, jr, journalier
Benoît Henri, navigateur
379 Flageol Wm F., emp. C.N.R. (bureau)
Hewitt Martin, C.N.R. Telegraph
Gagné Arthur, emp. Comm. Hâvre
381 Dinan Thomas, ship laborer
Dinan Nellie, oper. Bell Tel.
Blain Vve Eugène
Blain Eug., jr, débardeur
405 Mecteau Paul, emp. Dépt Voirie
405½ Mecteau Jos., ing. Arsenal
407 Nestor Wm. John, const. mun.
Nestor James
409 Malone James
411 Dinan James, bank messenger
Dinan Helen, emp. Price Bros.
Dinan Mary, emp. Que. Power
Dinan Maureen, emp. Price Bros.
413 Dumas Francis, emp. ascenseur
Dumas Francis, jr, emp. Q. Ship Riggers
O'Hearn James, prop. Que. Ship Riggers & Makers, Reg'd.
415 Hudson Ernest, emp. O'Hearn James
417 Watt George, emp. Dept. Public Works
421 Doyer Auguste, cigarier
Couture Vve Louis
Donovan James, ing. bateau-phare
421 Donovan Catherin, emp. Valcartier
Donovan Mary
O'Connor Edward, caretaker
Joynt Mrs. widow Robert
423 Vallée Mme Joseph
Vallée Alfred, emp. bateau
Vallée Magloire, journalier
427 Ryan Patrick
Ryan Thomas, watchman
429 Fitzgerald Mary, grocery and restaurant
445 Buisson Jos., sr, ch. taxi
Buission Jos., jr, ch. taxi
Desnoyers Vve Gérard
Boisvert Eva L.
Roach George, electrician
447 Huron Edmond, emp. Musée
Huron John, com. tav.
Huron Joséphine
Huron Maurice
Vallée Vve Alcide
Gagné Moïse, inf. Hôp. Militaire
Sheffer Mrs. widow Arthur
Lamothe Yvonne
Lamothe Edmond
451 Dinan Thomas, pompier
453 Dinan John, laborer
Dinan J.H.T., emp. Dun & Bradstreet
455 Morissette Marcel, boiler maker
457 Thibaudeau Gérard-W., prop. Dufresne & Baril, Enr.
459 Fitzgerald George, civil emp.
Fitzgerald Mary, grocery (res.)
461 Labbé Pierre, pensionnaire
Labbé Edouard, emp. Dépt Marine
465 Martin R., ferblantier
Haberlin Clément, emp. C.P.R.
467 Haberlin Mrs. William
Haberlin Dominic, emp. Ch. Front.
Haberlin John
Haberlin Magella, emp. Gen. Electric
469 Drouin Benoît, emp. Ars. Valc.
473 Fortier Adolphe, emp. Davie
475 BErnier Alphonse, emp. civil
477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help desserved by Redemptorist Fathers
Mrs. widow James Gunnip, warden
491 McMahon Harry, jr., laborer
School of Our Lady of Perpetual Help
507 Henderson Michel, emp. Dépt Marine
509 Hughes David, fireman
511 Power Gerard, fonct. fédéral
513 Huron Fernand, peintre
515 Power Jos., emp. C.A.R.D.E.
517 St-Laurent A., const. mun.
St-Laurent V., rentier
519 Hughes William, sr, cpt. fireman
Hughes John, emp. Anglo Pulp
521 Redmond Mrs. widow Michael
525 Wiseman P.-Henri, emp. St.L.M. & M.W., Inc.
527 Paquet William, emp. Arsenal
529 Blaine J.-Ed., coll. fret C.N.R.
535 —
553 Demers Jean, journalier
Demers Gérard, emp. Cité
Demers Marguerite, emp. Arsenal
555 Dubois Adolphe, tail. en fourrure
557 Drolet Frs, emp. Dépt Transport
Blanchet Jacques, menuisier
Lapointe Joseph, chauffeur Holden
563 Mecteau Edmond, Arsenal
Gunnip John, anc. pompier
583 O'Neil Joseph, méc. mach. fixes
585 Miller Ernest, marin
587 O'Neill Rémi, soudeur
589 Morissette Alfred, débardeur
591 Pelletier Charles, débardeur
657 Desnoyers Vve Edmond
Desnoyers Jos.-Edouard
Dubois Héléna, emp. H. Renfrew
Dubois Ida
661 Letellier Roméo, journalier
Letellier Raymond, cuisinier
Letellier Olivette, emp. Usines St-Malo
663 Gingras Josaphat, soudeur
669 —
671 Cantin Alfred, débardeur
673 Gagné Louis, sr, charpentier
Gagné Marcel, charpentier
677 Morissette Vve Thomas
Morissette Emile, débardeur
Morissette Antonio, débardeur
Morissette Mlle J.
683 Dubé Edmond, menuisier
689 Huron Alice, opératrice
Huron Thomas, jr
691 Desnoyers Louis, débardeur
Desnoyers Roland, débardeur
693 Drouin Roland, chauf. Phar. Brunet
699 Morissette Joseph
Drolet J.-Bte, débardeur
701 Dubé Vve Pierre
Dubé Alphonse, emp. "Le Soleil"
Dubé Alexandre, emp. Dépt Transp.
Dubé Omer
717 Grancher Wilfrid, emp. Arsenal Valc.
719 O'Neil James, jr, électricien Dépt Transport
O'Neil Marc, emp. Dépt Transport
O'Neil Yves, emp. Valcartier
721 Morissette Aldéric, Lt pompier
Morissette Jean-Paul, pompier
Desnoyers J.-Ls, emp. civil
735 Robillard Jos.-B., jr, chauffeur
Dubois Aline, emp. civil
739 Stephan Vve Julien, inst.
Chevalier Roger, emp. Arsenal
Morissette Philippe, ex-emp. Marine
Morissette Emélia, emp. civil
741 Morissette Ls-Phil., journalier
749 Voiselle M.-Anne, cuisinière
Voiselle Félix, vendeur huile
751 Morissette Honoré, journalier
755 Bourgeois Héliodore, emp. civil
757 Morissette Vve Edmond
Morissette Alf., emp. Arsenal
Morissette Ls-Joseph, journalier
Lachance Mme V.
Vallée Mme Pierre
Gingras Antonio, emp. Cité
761 Presbytère N.-D. de la Garde
Tessier Maurice, abbé, curé
Rousseau Mlle J.
Rousseau Bernadette
Tessier OCtave, contremaître Komo Construction Co. Ltd.
Eglise Notre-Dame de la Garde
763 Ecole élémentaire des SS. de la Charité, R.M. Ste-Héléna, sup.
791 Fortier Adolphe, emp. civil
Morissette Ernest, emp. civil
797 Voiselle J.-B., pompier
799 Blain Vve Honoré
Guay Roland, emp. Dufresne, Montréa;
Lessard Mme Paul-Emile
803 Duchesneau Gérard, peintre
805 Can. Pac. Ocean Services (Sheds)
Baker Albert, port agent
International Fertilizer Ltd., (entrepôt)
807 Careau Léonidas

811 Bourret Lucien
815 Dussault Edgar
819 Rouillard Léo
823 Jean Daniel, débardeur

Limites de la Cité - City Limits

8 Dubé Jos., débardeur
Levesque ARthur, photographe
10 Labonté Chs., emp. Com. Liq.
12 Hervey Raoul, emp. McLean
14 Brochu Claude, emp. Kaufman Rubber Co. Ltd.
18 —
20 Garage Champlain, Garneau & Fils, Enr., props
22 Roy P.-Henri
24 Paradis Antonio, emp. civique
26 Roy Vve Lucien
Roy Thérèse, emp. L.-G. Beaubien
Roy Lucille, emp. B. Houde
Gagné Emile, débardeur
Brochu Armand, com. tav.
Lavoie Gérard
28-30 Lemieux Jos.-E., Enr. (entrepôt)

Stairs - Escalier

34 Turcotte Roger & Frères, Ltée, (immeubles)
38-42-46-48-52 Perfection Corset Co. Ltd. - Maurice Rondeau, gér.
44 —
46 —
48 Entrée des Marchandises - Perfection Corset
54 Dumas Edmond
Dumas Mme Edmond
54½ Blais Roger, emp. garage

Steps - Escalier

56 Jeffrey Eugène
58 Noël Félix, débardeur
60 Dodier Benoît, journalier
62 St-Hilaire Rosaire, journalier
64 Canada Specialties, Ltd., office and warehouse
Gagnon J.-Adhémar, gérant
70 Jeffrey Mme J.-G., épicerie et restaurant
78 Catholic Sea-men Club - Club des Marins Catholiques
Huard J.-A., gardien
Matte & Matte, comptables
80 Old Quebec Antiques
82 Kaine B. J., vendeur antiquités
84 Porte de service
86 Roach John, débardeur
Roach Rilly, débardeur
88 Noël Lucien, sacristain
Deschênes Joseph, journalier

126-162 Eboulis (19 sep. 1889) Landslide
296 Gagnon Rita
Gagnon JOseph, dessinateur Davie
Gagnon Jérémie, sr, asst surt. Davie
Gagnon Annette, emp. les Produits Universa
300 Gagnon Marcel, modeleur
Laperrière Lucien
308 Couillard Albert, menuisier
312 O'Neil Jacques, const. mun.
314 Hodgson Walter, débardeur
Hodgson Arthur, ing. section.
Hodgson Mrs. widow Douglas
316 Chevalier Georges, débardeur
Vézina RObert, const. mun.
318 FOrtier Laurent, charpentier
328 Morissette Louis, débardeur
332 Donnelly Christopher, emp. civil
Donnelly John, débardeur
Grenier Joseph, journalier
336 Horrigan James, C.N. Tel. operator
Horrigan Mrs. widow Harold
340 Pelchat Mme Alexis
Morissette Gilbert
Pelchat Gilbert, emp. Ars.
342 Gunnip John J. emp. Def. Nat.
346 Labbé Jean, emp. Dépt. Marine
348 Ross Georges, constable
Thibaudeau Wilfrid, journalier
Thibaudeau Roland, journalier
352 Redmond Mrs. widow John
354 O'Connell (the) Misses Stella and Bridget
O'Connell Stewart
356 Cardinal Yvon, emp. Trav. Lévis
Cardinal Mme Juliana
358 Potvin Pierre, journalier
Potvin Vve Joseph
Potvin M.-Anna
360 Samson J.-Paul, mécanicien Davie

362 Dinan Alexander, emp. Davie
364 Drolet J.-Bte, sr, emp. Cité
Drolet Ls-Armand, emp. Cité
366 Fortier Lauréat, emp. Com. Port
Fortier Henri, emp. C.P.R.
Fortier Cécile, emp. Ross Corset
Fortier Lauréat, fils, emp. Davie
368 Fortier Pierre, sr, charpentier
368a Demers Robert, emp. Glace Holden
370 Fortier Pierre-Adolphe, jr, charpentier
372 Ménard Léo, emp. civil
374 Robitaille J.-P., constable
Benoît Jacqueline, emp. Arsenal
Connolly J., débardeur
Baillargeon H., radio service
382 Dinan Margaret
384 LApointe A., barbier
388 Doré J.-Ant., débardeur
Doré Marcel, const. mun.
Doré Marguerite, emp. Can. Gen. Elect.
390 Andrew Paul, emp. Davie
392 Desnoyers Alfred, plombier
D Drouin Joseph, pompier
394 Berthiaume Wilbrod, maître d'hôtel
Berthiaume Henri, emp. civil
396 Gingras Alfred, commis bureau
398 Doré P.-Emile, débardeur
400 Berthiaume Elie, débardeur
Mecteau Jean, emp. General Electric
Morissette Joseph, débardeur
402 Couture Louis, forgeron
Couture P., débardeur
404 Thomassin Ernest, journalier
Côté Philias, ouv. chaus.
406 Germain M., emp. Institut Photo Moderne
408 Fradette Mathias, constable municipal
410 Fradette Jules, épicerie
412 Fradette Jules, épicier (rés.)
418 Bélair Maurice, emp. civil
420 Voiselle Alphonse, gardien C. Liq.
422 Charbonneau Aimé, emp. Davie Shpg.
424 Renaud P.-Emile, emp. enseignes Delâge Georges
432 Poste de pompier, A. Morissette, capt.
436 Gingras Pierre, jr, emp. Ars. Valc.
440 Gingras Pierre, emp. Insp. Board
442 Drolet Gérard, pompier
444 Andrews Marcel
444 Béchette Mme Maurice
St-François J.-P., militaire
Lamothe Armand, journalier
450 Clermont Joseph, imprimeur (rés.)
Clermont Gaston, pressier
462 Andrew Paul-Ernest, emp. civil
Dubé Lucille, emp. Ross Corset
Dubé Vve Pierre
Dubé J.-Marc, journalier
Dubé Pierrette, emp. Ritchie
Dubé Rachelle, emp. Impr. Clermont
464 Savard J.-Chs, emp. Anglo Pulp
Savard J.-Chs, jr, emp. Impr. Clermont
468 Moisan Joseph, const. municipal
Morin J.-P., chauffeur
470 Mecteau Roland, nouvelliste CHRC
472 Clermont Alex., artiste peintre
540 Salle Paroissiale N.-D. de la Garde

Terrain de Jeux - O.T.J.

Escalier-Cove fields stairs

578 Pelletier VVe Abdon
Pelletier Victoria, femme de mén.
Bordeleau Adélard, emp. St. L.M. & M.W. Inc.

LAMPSON'S ROW

638-640 Desnoyers J.-B.-Albert, sr
Desnoyers Albert, jr, cond. d'autobus
Desnoyers Lucien, com. bur.
650 Fortier Georges, jr, charpentier
652 Béchette Vve Wilfrid, épicerie et rés.
654 Berthiaume Joséphine et Marie
656 Gingras Louis, emp. Arsenal
674 Dubois Voiselle Adrien, emp. Dépt Transport
678 Vallée Paul, emp. s. civil
690 Lachance Rosaire, méc. mach. fixes
692 Gagné Fernand, gardien
694 Jourdain Pierre, emp. Dépt Transport
Jourdain Pierrette, secrétaire
Jourdain J.-Marie, emp. Arsenal
700 Pelletier Abdon, emp. Dépt T. d'Alarme
Miller Laure
702 Gagné Louis, emp. Dépt Marine
704 Dubé Arthur, emp. s. civil
706 —
706 Morissette Alexandre, marchand de glace
718 Marraway Emile, restaurateur
720 Turcotte Philippe, journalier
Turcotte Thérèse emp. Can. Gen. Elect.
726 Béland Michel
Ménard Roméo, emp. Arsenal
Hébert Arthur, boiler maker
728 —
734 Dion Vve Thomas
Dion Mme Gaudias
Dion Alfred, emp. Dom. Arsenal
Dion Jeanne; Alphonsine, Alvine et Imelda
744 Blanchet Vve Edmond
Blanchet Corinne, serveuse
Andrew Gérard, emp. Boswell
746 Voiselle Jacques, sr, débardeur
Voiselle Jacques, jr, débardeur
Voiselle Félix-D., débardeur
Voiselle Patrick, débardeur
Voiselle James, débardeur
748 Andrew Adam, débardeur

754 Gagnon Georges, gardien
756 Wiseman Jac., restaurant (rés.)
758 Vallée Pierre, rentier
Vallée Emile, emp. Arsenal
760-762 Desnoyers Lucien, emp. Tr. Publics
764 Voiselle Joseph, fils, journalier
766 Fortier Vve Georges
Ménard Albert, emp. Holden
770 Miller Pierre, jr, emp. s. civil
Miller François, emp. Pens. Vieil.
Miller Fernand, débardeur
780 Pelletier Pierre, journalier
782 Voiselle Noël, emp. Langlois & Paradis
786 Clermont Alph., fils, gardien Palais Montcalm
Mme Mathieu
Roy Maurice
790 Wiseman Vve Philippe
Wiseman Alfred, débardeur
Morissette Edmond
Boudreault Chs-Henri, emp. Can. Import
802 Bechette Simon, sr, rentier
Bechette Lucien, comptable
Berthiaume Elie, sr, emp. Davie
818 —
836 Lamontagne Alphédore, emp. Min. T. Publics
838 Paquet Henri, vendeur Watkins
840 Doré Raymond, emp. Davie
842 Doré Vve Arthur
Doré Marguerite
844 Gaudreau J.-Ls, restaurateur
876 Andrew Noël, débardeur
Andrew Noël, jr, emp. Q. Power
Andrew M.-Claire, emp. La Parisienne
Miller Louis, sr, emp. s. civil
Miller Maurice, emp. s. civil
878 Wiseman Jacques, jr, emp. C. N. R.
Wiseman Gabriel, emp. Coca-Cola
880 Berthiaume Marguerite
Berthiaume Mme E.
Berthiaume Jos., constable
882 Béchette Arthur, peintre, com. Hâvre
Berthiaume Alph., électricien
Berthiaume Wilbrod, militaire
884 Dion Albert, emp. Boswell
Bard Xavier, journalier
886 Dion Rosaire, police prov.
888 Blain Armand, const. mun.
Blain Joseph, pensionnaire
890 Dion Albert, restaurateur "Club des Tigres du Cap"
908 Wiseman Jacques, emp. civil
920 Vallée Alfred, emp. civil
932 Tardif Vve Joseph
Tardif Joseph, emp. Arsenal
934 Potvin Georges, sr, charpentier
Potvin Raymond, emp. Bell Tel.
Potvin Marcel, pompier
Potvin Jacqueline, ménagère
938 Potvin Geo., électricien
942 Potvin Pierre, jr, débardeur
Potvin Sarah
944 Bernard Gabriel, chauf. taxi
946 Desnoyers Alfred, rentier
956 Fortier Lucien, mécanicien
Fortier Rolland, soudeur
Fortier Yolande
Jeffrey André, chaloupier

Limites de la Cité - City Limits

CHAMPLAIN MARKET PLACE, (See —Voir Place Marché Champlain.)

CHAMPS DE BATAILLE, See—Voir Parc des Champs de Bataille.

CHAPAIS (Sir Thomas), des Peupliers Est à des Saules Est, vers le nord. —From Des Peupliers to Des Saules towards North.

5 Poulin Gaston, ent. plombier
7 Gourdeau Luc, investigateur
9 Paquet Henri, emp. Jos. Paquet Ltée

CHAPELLE, See—Voir de la Chapelle.

CHAREST, See—Voir Blvd Charest.

CHARLAND, de la voie ferrée à Bergemont, quartier Limoilou.—From railroad line towards Bergemont St., Limoilou ward.

CHARLESBOURG ROAD, (See—Voir First Avenue.)

CHARLEVOIX, de 9 rue Hamel à 25 rue du Palais, quartier Champlain. —From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

11 Bérubé Albertus, soudeur
2 Couture Bernadette, emp. Arsenal
3 Pelletier Thérèse, emp. Hôtel-Dieu
4 Chouinard Thérèse, emp. Sémin.
Chouinard Thérèse, emp. Sémin.
5 Patry Gérard
6-7 Turgeon Laurette, emp. Centre Universitaire
Duguay Mlle J., emp. rest.
Jolicoeur Thérèse, emp. rest.
27 Jobin Bruno, infirmier
Dufresne Gérard, e. e. m.
Tessier Robert, e. e. m.
Giroux René, e. e. m.
Boucher Daniel, étudiant
Boucher M.-Reine, g. m.
Babin Jacqueline, g. m.
Landry Bernard, e. e. m.
Gaudin Mme Amédée
Fontaine Monique
Lachance Claire, étud. g. m. g.
Chassée Andrée, étud. g. m. g.

32 Monastère des Augustines

COLLINS

34 Chapelle H.-Dieu du Précieux Sang

CHATEAUGUAY, de 59½ Blvd Langelier à l'ouest, quartier St-Sauveur. —From 59½ Boulevard Langelier to West, St. Sauveur ward.

11 Verreault Jacqueline, commis
Verreault Eugene, menuisier
Verreault J. Bte, com. tav.
Verreault Georges, plombier
11½ Studio des Arts
Côté Lucien
Lacasse René
13 PAré Arthur, emp. Ad. Deslauriers
Côté Joseph, menuisier
15 Côté Maurice, emp. Laiterie Laval
Dionne Raymond, emp. C. N. R.
Thibault Marcel, militaire
17 Bissonnette Albertine, g. m. g.
Giguère Eugène, emp. C. N. R.
Bergeron Lucien, menuisier
21 Lacroix Aimé, poseur de prélart
MArtin Vve Napoléon
Martin Claude
Lacroix Charles, poseur de prélart
25 Provost Mme Olivier
27 Rochette Berthe et Cécile
29 Saucier Raoul, emp. Que. Power
31 Côté Lucien, contremaître
Côté Hervé, boulanger
Côté Noëlla, emp. Royal Paper Box
Côté Marcel, emp. John MIllen
33 Samson Quentin, agt Industrielle
35 Veilleux Cyrille, emp. Cité

SIGNAI

39-41 Marcoux Alph., aide-méc.
41a Dassylva Lionel, cond. camion

DE MAZENOD

51 Marcoux Zotique, peintre
Fleury Adélard, tanneur
53 Tapin Vve Wilfrid
Tapin Léonidas, voy.
Tapin Roland, emp. Que. Power
Tapin Wilfrid, emp. Arsenal
55 Paré Hercule, cordonnier
59 Boucher Marie, rentière
Sanfaçon Albert, journalier
Gosselin Bernadette
61 Boutet Henri, boucher (étal)
61½ Boutet Vve Télesphore
Boutet M.-Jeanne
Boutet Marguerite
Boutet Henri, boucher (rés.)
63 Tremblay J.-Guy, emp. Sico
Tremblay Adélard, const. C. du hâvre
Tremblay Fernand, constable
Tremblay Henri, emp. Edwards
Gagnon Patrice, emp. Anglo
67 Petitclerc Philippe, forgeron
Tremblay Roland, emp. Laur. Auto
71 Dumas P.-Ovide, journalier
Dumas Charles, emp. Act. Cath.
Dumas Fernand, charretier
Dumas André
73 Gagnon Vve J.-Oscar
Gagnon Jean-Ls, machiniste
Gagnon Conrad, emp. John Millen
Gagnon Alice, emp. civ.
Gagnon Marcelle, emp. Sûreté Prov.
75 Ouellet Adélard, emp. Q. Power
Ouellet J.-Paul, emp. Fournier & Frère
77 Lebrun Alfred, ingénieur
Lebrun René
Pageau Vve Théo.
BIlodeau Raymond, sec.

VICTORIA

87 Gagnon P.-Henri, menuisier
89 Gagnon Albert, emp. Brass. Champlain
Gagnon Ls-Albert, menuisier
91 Bédard Chs-André, sténo.
91½ Paquet Vve Samuel
Paquet Aline
Paquet Jeannette
Paquet Jeannette
Paquet J.-Marie
Paquet Albert

93 Turgeon Alfred
95 Blais Joseph, emp. civi.
97 Frigault Vve Alfred
Bisson Cyrille, infirmier
99 Bussières Vve Edmond
Bussières Jeanne, couturière
Bussières Lucienne, couturière
Bussières Marcelle, emp. Tel. Simard
Bussières Fernand, tailleur
101 Cloutier Roméo, entrepreneur
Nadeau A., dentiste
103 Letarte Maurice, journalier
105 Paquet Maurice, mécan.
Paquet Octave, bijoutier
Paquet Roland, bijoutier
Paquet Thérèse, emp. Ratté
107 Chamberland Emile, journalier
109 Côté Alexandre, relieur
Thibault Marcel, chauf. camion
109½ Paradis Nap., journalier
Roberge P., journalier
111 Rhéaume Georges, journalier
Rhéaume André, emp. C.P.R.
Rhéaume Clément, emp. J.-O. Nadeau
113 Gamache Vve Jules
Larochelle Albert, tailleur en cuir
117 Goulet A., emp. civique
119 Berrouard Télesphore, emp. civique
121 Tapin Adrien, camionneur
Berrouard André
123 Boulianne Omer, cond. camion

DUROCHER

127 Williamson Lucien, emp. civil
131 Renaud Vve JOseph
Renaud Thérèse et J. d'Arc, emp. B. Houde & Grothé
Renaud P.-Emile
135 Blouin Jules, marchand chaus. (rés.)
139 Gagnon Armand, contremaître
Beaumont Moïse, charretier
143 Brindamour Claudio, cond. camion
145 Lizotte Benoît, mécan.
147 Brindamour Vve Roch
149 D'Assylva Philias, emp. Alex. Légaré
151 Allaire Wilfrid, emp. Anglo Pulp
165 Plamondon Olivier, boulanger
bureau

BAYARD

167 Gosselin Nap. & Fils, entr. plomb.
Gosselin Yvonne
173 Dion J.-Paul, peintre
175 Parent Lucien
179¼ Latulippe, Léopold - camionneur
Marceau Geo., évaluateur
179½ Parent Edmond, ferblantier
181 Carbonneau Vve J.-E., emp. civ.
Gosselin Paul, emp. C. des L.
181 Cantin Emile-A., emp. Carrier & Goulet
185 Clavet Roger, journalier
Paquet J.-Arthur, pensionnaire
Paquet Simone et Lucille, commis

AQUEDUC
ST GERMAIN

207 Hébert Frs, restaurateur
209 Matte Alfred
211 Thibaudeau J.-Marie, peintre
211½ Hébert Frs, commis épicier
213 Mercier Léon, sr, cord.-monteur
219 Leduc Roland, cuisinier
221 Frenette Cyrille, journalier
Pichette Albert
Pichette Robert
Pichette Liliane
Pichette Rita
Pichette Jeannette, piqueuse (cuir)
221r Fortier J.-Barthélémi, commerçant
Fortier Bella et Stella
223 Bernard Joseph, emp. Com. Liq.
Bernard Blanche, emp. chaus.
Bernard Alice, commis
Bernard M.-Paule, commis
Bernard Léo, emp. civ.
Bernard Yvette, emp. Ars.
Bernard Charles
227 Lemay Roland
227½ Vaudreuil Paul, emp. Cité
229 Tanguay Edouard, mégissier

ST LUC

243 Sansfaçon Gérard, journalier
245 Sansfaçon Vve Théo.
247 Sansfaçon Eugène, machiniste
249 Morissette Eugène, journalier
Morissette Maurice, commis
251 Vermette Albert, journalier
251½ Tessier dit Laplante Léopold, journ.
253 Beaubien Vve Philéas
Beaubien M.-Jeanne, emp. Hôtel de Ville
Ouellet Mme Réginald
255 Bilodeau J.-P., chauffeur
255½ Mariage G.-E.
Drouin Elias
257 Caron P., tireur de joints
261 Bélanger Jos., camionneur
263 Langlais Adélard, expéditeur
Robert Albert, pensionnaire
Robert Corinne
265 Forgues G., emp. Q. Power
273 —
275 Landry J.-Claude, facteur
Landry Claude, facteur
275½ Thériault David, menuisier
277 Berthiaume Arthur, boulanger
307 Porte de service

ST SAUVEUR

337 PRESBYTERE Paroisse St-Joseph
Laroche Israël, abbé, curé
Jacques Gérard, abbé
Boucher Joseph, abbé
Beaulé Victor, abbé
Soeurs Ste-Jeanne d'Arc

10 Gingras Georges, journalier
Gingras Gaston, pâtissier
12 Picard Georges, tailleur de cuir
Picard Alice, emp. civ.
Pakenham René
14 Dion Léopold, dessinateur
16 Shink Herménégilde, journalier
18 Vaillancourt Vve Adjutor
Vaillancourt Odile, Parisian Corset
Vaillancourt M.-Paule, emp. Par. Corset
Vaillancourt Joseph, Produits Alimentaires
Vallier Maurice, emp. Lait. Laval
20 Vaillancourt Adjutor, emp. C.N.R.
22 —
24 Lafrance Louis, pensionnaire
Lafrance Carmelle; Cécile, et Thérèse
28 Pelletier Gaudias, menuisier
Girard Mme Emmanuel
Drouin Vve Wilfrid
Drouin Thérèse, commis
Labbé Marguerite, couturière
Tremblay Lucien, militaire
32 Lessard Alex., barbier et rés.
34 Blouin Joseph, épicier

SIGNAI

40-1 Giguère Jos., menuisier
JOncas Vve Emile
Giguère Anita, piqueuse chaus.
Giguère Loretta, emp. chaus.
2 Giguère Maurice, plombier
3 Turgeon J.-Eugène, voy. A. Cat.
4 Martin Fernand, commis

DE MAZENOD

46½ Poulin J.-Marie, épicier
48 Leduc Alph., emp. Bell Tel.
50 Genois Lauréat, emp. Cantin
Genois Albert, emp. Laurentide Auto.
Genois Roger
52 Thibault Uldéric, dessinateur
54 Morency Raymond, emp. manuf.
Morency Clément, emp. Ass., Chômage
Morency Anatole, chauf. camion
Morency Colette
56 Auger Louis, cordonnier
56½ Auger Ozéa, mécan.
58 Turgeon Edgar, rentier
Turgeon Thérèse, emp. Kresge
Turgeon Noëlla
60 Ricard J.-Marie, emp. Bell Tel.
62 Genest Léopold, agent Action Catholique
62½ Miller Georges, détective
66 Villeneuve Marcel, emp. civ.
66½ Montminy Arthur
68 Béland Gérard
Béland Joseph
Jobin RAymond, boucher
70 Drouin Marcel, emp. C.N.R.
72 Drouin Roméo, cordonnier
Heite Marcel, gantier
Richard Zéphilda
74 Méeette Albertine
76 Demontigny Alb., emp. Def. Nat'l
78 Vézina Yvan, comptable
82 Boutin Joseph, emp. Valcartier
84 Ouellet Albert, corroyeur
Beaulieu Vve Albert
86 Royer Ludger, épicier (rés.)

VICTORIA

90 Pagé Paul, pompier
90½ Bisson Honoré, emp. Ars.
94 Lamothe Aurélien, cord.
98 Bédard Léonidas, plombier
102 Drolet Gérard, emp. St. Lawrence Gloves
Ouellet Ludger, typog.

104 Marcoux Claude, mécanicien
106 Goulet Joseph
Goulet Jeannine, couturière
Goulet Monique, adresseuse
Goulet Paul, commis
114 Matte Maurice
Goulet René, agent Ass.
114½ Lecours J.-Pierre, menuisier
116 Genest Henri, menuisier
Genest Gérard, menuisier
120 Blouin Frs, menuisier
Blouin Raymond, menuisier
122 Gosselin Joseph, emp. Br. Boswell

DUROCHER

130 Plante P.-Henri, prof. piano
Plante Jeannette, commis
Plante M.-Claire, commis
Plante Simonne, caissière
Plante Cécile, emp. Roy. Paper Box
Plante Vve Honoré
Hamel Maurice, machiniste
Fiset Mme Veuve Magella
138 Corriveau Albert, marchand de nouveautés (rés.)
142 Doré Albert, emp. Cie H. Moisan
146 Dion Emilien, peintre - boutique
148 Genest Gaston, opérateur mach.
150 Houde Ovila, emp. Citadel Glass
Houde René, tailleur vitre
152 Hébert Ludger, détective prov.
154 Hébert Joseph, constable mun.
154½ Lecours W., mfr toiles de camion atelier
156 Ouellet Lucien, agent
Canuel J.-Paul, épicier (rés.)

BAYARD

166 Baker P.-Emile, cordonnier
168 Falardeau Roland, commis
174 Careau Gérard, élect.
Langevin Edouard, emp. Coop. Fed.
176 Careau Lorenzo, commis
Béland Vve Joseph
178 L'Heureux Frs-Xavier
186 Madison Wm, pompier
Madison Ernest, gardien
Madison Charles
Madison Albert

ST GERMAIN

198 Ouellet Lucien, journalier
Plante Mme Frs

AQUEDUC

208 Lelièvre Claude, pol. municipale
Vézina Omer
210 Simard Vve Wilfrid
216 Lachance Vve Eugène
216½ Cantin Léon, mégissier
222 Moisan Vve Alfred
Paré Vve J.-Paul
224 Bourassa Donat, journalier
Jobin J.-Marie, commis boucher
228 Beaulieu Vve Euclide, épicerie

ST LUC

230 Cazes John, garagiste (rés.)
236-238 Cazes John, garage
250 Vallerand Jeannine
VAllerand P.-Henri
Vallerand Philéas, jr, journalier
258 Rigali J.-Paul, électricien
Rigali Adélard, plombier
262 Ruel Eugène, ch. camion
264 Gouge Mme Edgar
Gouge Jacqueline
Gouge J.-Marie, plombier
Gouge Lucien, journalier
Gouge Lionel, menuisier
Gouge André, menuisier
264½ Sirois Arthur, menuisier
Sirois Gemma
Sirois Gaston, menuisier
Leclerc Robert, contremaître
266 Boulianne Arthur, pensionnaire
Boulianne Paul, commis
Roy, Jo.-Roméo
268 Lortie Joseph, tailleur en cuir
Lortie Rosaire, plombier
Lortie Emilien
Lortie Madeleine et Jeanne d'Arc
Lortie Lucien, électricien
Bergeron Gédéon, journalier
Fontaine Philippe
274 Gagnon Joseph, rép. réfrigérateurs
Gagnon Joseph, jr, rep. refrig.
Gagnon Denise, caissière
278 Vézina Raymond, machiniste

ST SAUVEUR

282 Thibault Arthur, plombier
290 Imprimerie ST-Joseph
292 Leclerc Ernest, mécanicien chauf.
294 Tardif Victor, imprimeur
296 Maheux P.-Emile, comptable
298 Cantin P.-Henri, emp. Cie Paquet
Langevin Blanche
304 Leclerc Chs-Edouard, infirmier
306 Doré Ernest, emp. Que. Ry.
Lapointe M.-Paule
Lapointe Thérèse
310 Blais Vve Damase
Nolin Joseph, peintre
Tardif Vve Samuel
Plante Gérard, laitier
Hallé Henri, emp. Que. Power
Couillard Philippe
314 Langlois Emilien, emp. Arsenal
316 Nadeau Fernand, journalier
318 Mercier J.-Paul, commis
332 Anderson Rodolphe, emp. Q. Power
Anderson André, menuisier
334 Drolet Albert, emp. Q. Power
336 Chabot Maurice, emp. Rock City
Chabot Gisèle, emp. Rock City
338 Bédard Gust., emp. Que. Power
Bédard Monique
Bédard Françoise, com. bur.
Bédard M.-Mance
340 Allen Phil., emp. Que. POwer
342 Couture J.-D.-Roméo, commis

CHAUVEAU (Avenue), de la rue de la Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier Champlain—From Fabrique St. to St. Ann St., Champlain ward.

2 Quebec Automobile Club
Club Automobile de Québec
J.-E. Renaud, sec.-trés.
La Cie d'Assurance du Club Auto. de Québec - J.-E. Renaud, gérant
Robin Hood Flour Mills Ltd.
P.-E. Ruel, gérant
ASsociation des Sports d'Hiver
Quebec Winter Sports Association
Ligue de Sécurité provinciale, Filiale deQuébec
Québec Provincial Motor League
Ramsay, Greig & Co. Ltd., Steamship and Insur. agents
20 Académie de Québec
Rev. F. Arsène, directeur
Raymond Dupuis, abbé, aumônier
Concours Bilingues Canadiens

Hôtel de Ville - City Hall
Station du Feu No 1 - Fire Sta. No. 1
Kiosque de Taxis

CHEMIN CHARLESBOURG, **(See—Voir 1ère Avenue.)**

CHEMIN GOMIN **(See—Voir Sillery.)**

CHEMIN STE-FOY, de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637 rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.—From de Salabery Avenue, north side, and from 637 St. John St., South side, to West, Montcalm ward.

3 Côté VVe Fortunat
Côté Gustave, emp. civil
Côté J.-Marie, emp. gar. Laurentide
Normandeau Georges, rentier
Beaudoin Yvonne, couturière
Gauthier Jeannette, emp. Boul. Nationale
Desrosiers Mme A.
5 La Chaussure Moderne, Enr., Dominique André Devito, prop.

AVE. CARTIER

11 Amusements Cartier (les) - E. Paradis, prop.
11½ Caron Léo, commerçant
Horman Mme Florence
Corrigan Rose-Marie, emp. Bell Tel.
Corrigan Lilie, emp. Bell Tel.
15 Venus Luncheonnette, Theonas Mrs. widow S., prop.
17 La Tabagie et Librairie Montcalm, Enr. R. Sirois, prop.
19 Doyon Irénée, emp. Arsenal
MArcoux Mlle A., prop. Prod. Pharm. Roy-Mar
Galarneau René, comptable U. Ste-Marie
Brulotte Cléophas, chef adjoint POlice Municipale
23 Côté H.-M., Enr., épicier
23½ Désilets Rolland, marchand chaus.
25 Martineau, rep. E. B. Shuttleworth
Brochu Mme Jeanne d'Arc
Fortin Vve Henri
Fortin Jules, emp. Bureau
Pépin Ernest, voy.
Bélanger Emile, voyageur
Baillargeon Jean, lutteur
Baillargeon Antonio, lutteur
Couture Philippe, vendeur
Harton Mlle D., coiffeuse
Grenier (Mlle) emp. de rest.
25½ Caddie, Ltée, mercerie - J.-M. Papillon, prop.
27 Blouin Eugene, chir.-dent. (bureau et rés.)
29 Librairie Belvédère - Lucienne Charest, prop. - magasin et rés.

29 Succ. Postale Candiac
Roy Jeanne, comptable
29½ Guay J.-R., pharmacien
29b Faucher Euclide, médecin chir.
Ziska C.W., agent droit de passage, Bell Tel.
31 Banque Can. Nat'l - Succ. 624
J.-A. Bourget, gérant
33 Rousseau Marie, médecin pédiatre
35 Cartier Provisions, Enr.,
Jos. Mass, prop.
37 Bédard Vve M.-A. Morin
39 Amyot Georges, emp. civil
Banville Willie, emp. Will Brodrique
Sirois Fleurette, emp. B. Houde
Salon Ste-Foye, coiffure
Dufour Alfréda, prop.
Trudelle Mlle I., emp. civ.
Racette Mlle E., rentière
Roy Mlle G., emp. B. Houde
Rousseau Julien, emp. civil
Leblanc Dollard, emp. civil
Jolicoeur R., voy.

CANDIAC

41 SOus-sol
41-1 Rochon Odilon, emp. civique
2 Mlle Bélanger
3 Gobeil Albert
4 Larose J.-Marie, ing. marin
5 Mme Falardeau
6 Denis M.
7 Walsh Lucien, emp. civ.
8 Lemelin Louis, emp. Cité
9 Pelletier GErmaine, serveuse
10 Paquin Geroges, voy.
11 Mlles Tremblay
12 Lapointe Jacqueline, chaus.
13 Molloy A.
14 Mme Miville
15 Mlles Lavoie
16 Welch Lucien
17 Caron J.-Marc
43 Station B. American OIL
Laurentide Auto, Inc. - Emile Lapointe, gérant

BOURLAMAQUE

45 Mont-Calm Tourist Accomodation
Mme Raoul Doré, prop.
Doré Raoul, paysagiste
Ouellet Monique, emp. bur.
Fournier Alban, emp. civil
Demers Mme J.-P. rentière
Clément Mme Edgar
Stobo Mrs. Annie K. (John)
Pelletier Jeanne, rentière
Chaumette Mme J.-A.
Clément André, étudiant
Marcotte Edouard, fondateur l'Annuaire Marcotte
Quinn J.-P., annuitant
59 Hamel Oscar, notaire, de Hamel, Fugère & Cie, Ltée
63 Demers Vve Ls-Georges
Hébert Aline
65 Morin Emile, S.H., Recorder en chef
65½ Lavoie Eugène, courtier ass.
67 La Banque d'Economie N.-D. Qué.
Succ. N.-D. du Chemin - Emile Giguère, gérant

DES ERABLES

71 Alain P.-A., de P.-A. Alain Ltée
77 Grenier J.-Adolphe, prés. La Société de Prêts et Placements de Qué.
79 Laliberté Henri, médecin (Bureau)
Laliberté Claude, médecin-podiâtre
83 Hôpital N.-Dame de l'Espérance
SS. de l'Espérance, garde-malades
R.P. Oblats, aumôniers

CASOT

83a Appartements de l'Orme
1 Labbé J.-Dom., courtier et mercerie pour hommes (rés.)
2 Lessard Rodolphe, gérant magasin
3 Guy Alphonse, rentier
3a Vallée Jeanne et Cécile
4 Gravel J.-Chs, avocat de Gravel, Thomson & Gravel
5 Doyer Mme L.-A.
Richard Yvan, libraire
6 Tremblay J.-E., gérant B.C.N. Succ. le Palais
7 Scribner Charles, accountant
83b
8 Aubert Arthur, jardinier
9 Barbeau Maurice, prof. Ec. Normale
10 Saucier Evangéline
11 Belleau Ant.-F., courtier d'ass. (rés.)
12 Laflamme Jos., boulanger
13 Deschamps Yvon, voy.
14 Lépinay J.-Ls, C.A.
15 Fortin Louis, avocat
85 Chabot Antoinette, sténo.
Lachance Rachelle
Chabot Mme J.-A.
Lachance Mme Adriene
85a-1 Tanguay Léo, contracteur
2 Drolet Jos., rentier
3 Bouffard M., service industriel
4 Mill M., emp. Que. Power
Bertrand Mme C.
87 Brissette J.-A., constructeur
Gaudreau Christiane

AVE. MONCTON

89 Laliberté Paul-A., bijoutier, rés.
91 Ecole Ménagère

AVE. BROWN

93 Talbot Alph., march. chaus. (rés.)
93½-1 Langis Guy, emp. radio
2 Wagner M.
3 Knowles Muriel, emp. bureau
4 Cantin Mme Edouard
5 Claveau M.
95 Drolet Emile, ing. civil, prés. Cie F.-X. Drolet
97 Thibault Léop. emp. Com. des Liq.
Gaumond Fernande, emp. C. des L.
97½ Morel Chs-Edouard, gérant Solidarité
99 Barry J.-Rosaire, de J.-R. Barry & Frère
Barry Pierre, emp. Chartier & Samson
Barry Frs, emp. Barry & Frère
Barry Laurent, étudiant
101 Lemire Rosario, dir. Pol. Liq. Tel. : 7-6172
101½ Gagné Yolande, com. pharm.
Gagné Liliane, caissière
Gagné Simonne, sec.
Gagné Jacqueline, com. bur.
Gagné Adélard, chef cuisinier
101½ Coulombe Edouard, prés. Québec Meubles, Inc.
Coulombe Jacqueline
Coulombe Jean, e.e.c.
103-1 Tardivel Louis, de Les Editions Tardivel (bur. et rés.)
2 Ouellet Albert, podiâtre
3 Thibault Lionel, voy. Hobbs
103½ Beaudoin Anatole, soudeur
105 Smith Tourist Home (Rooms)
GEo. Bédard, prop.
Bédard Thérèse, emp. Rock City
Bédard Raymond-Marie, méc. garage
Bédard Colette, emp. Rock City
Barry M., chauf. taxi

AVE BOUGAINVILLE

107 Vacant
115 Berthiaume Charles, ent. maçon

AVE MURRAY

285-1 Dundon Gérald F., emp. Bell Tel.
2 Lessard Louis, fonct. prov.
3 Brousseau J.-Gaston, voy.
4 Devine Théodore, emp. s. civil
5 Lanctôt PIerre, voy. com.
Vallerand J.-G., emp. civil
6 Godreau Mme P.-L.
7 Roy Paul, avocat de Roy, Laliberté & Pelletier
8 Mailloux Robert, emp. Ass. Indus.
289 Dionne MMe M.-Louis
291 Appartements
1 MOreau Maurice, gérant Bishop & Son and Asphalt Paper Co.
2 Godreau J.-P.-J., Col., prés. Général Equipment Ltée prés. Quebec Textile, Inc., et prés. Québec Médical, Ltée
3 Gaboury Mme Emile
4 Brochu Paul, prop. Pharmacie Pasteur
5 Saillant Mme Louis-J., prop. de Saillant & Fils, Enr.
6 Prince Mme P.-J.
Prince Madeleine, fonct. prov.
Plamondon Richard, fonct. féd.
293 Appartements
A Boisvert Oscar, prés.-gérant l'Outillage de Ferme Laitière, Inc.
B Garant René, com. voy.
Bussières Mme J.-Nap.
C Boulet J.-H.
D Lebel Robert, emp. civ.
E Courteau J.-A., gérant des ventes Legrade Inc.
F Smith Mme Harry
G Dubé Roland
295 Appartements
1 Boutin Vve Alphonse
Boutin J.-Jules, emp. Jos. Morel
Boutin Léopold
2 Doherty W.J., sr, emp. C.P.R.
3 Boulet Mme J.-Wilfrid
Boulet Yolande, sténo.
Boulet Claire, sténo.
4 Tremblay J.-Arth., repr. Boiler Inspection Co. of Canada
5 Parent Gaston, emp. Impôt Revenu
6 Dumond J.-Alfred, emp. civil
7 Cauchon Guy, emp. Min. Terres & Forêts
297 Appartements des Braves
1 Therrien Alfred, menuisier
2 BArry Ls-Désiré, de J.-R. Barry & Frère

297-3 Dostie Fernand, sous-min. du Min. de la Jeunesse
4 Laframboise Adhémar, I.C., ing. en chef Eastern Can. Steel and Iron Works Ltd.
5 Caron W.R., ing. Conseil
6 Shink G.H., C.R., Contrôleur du Revenu Provincial
7 Russell K., chemist
8 Markey W.L., clerk Price Bros. Sales Corp.

AVE DE BIENVILLE
DES BRAVES

317 Trempe Lucien, ing. civil
319 Roussin Lionel, C.A.
325 Mathieu Georges, contremaître
Mathieu GAbrielle, off. placement
Mathieu M.-Paule, secrétaire
Mathieu Madeleine, sec.
Mathieu Raymonde, com. bur.
Mathieu Pierre, sec.
Mathieu Maurice, emp. Douanes
327 Plouffe J.-A., agent National Cash Register Co.
329 Gingras Yvette
Gingras Cécile, de Galvanoplastie Canadienne
Gingras Simonne, Haute Couture

LEVIS

381 Appartements
1 Samson Robert, comptable en chef du Ministère des Mines
2 Matte Henri, ingénieur
3 Delisle J.-R., emp. Act. Cath.
4 Pépin J.-E.
381½ Larochelle Benoît, emp. B. Houde & Grothé
1 Jobin Lucien, importateur
Rosa Mme J.-L., rentière
Rosa Alice et Germaine
2 Bédard Mme A.-W.
3 Lax Allan, gérant Mozart Ltée
4 Côté J.-Pierre, comptable Emond & Côté
5 Paré A.-Euclide, ing. civil
383 LApointe Roland, emp. Taxis 2-2001
385 —
387 Fortin Gaston, comptable Pol. Liq.
Fortin Rachelle, emp. Banque d'Economie
Fortin Thérèse, emp. Crown Life
Fortin Henri, notaire
Fortin Michel, commis
Fortin Pierre
389 Shimelman Isaac, merchant (rés.)
391 McKee Mrs. Myrtle S.
393 Ruelland Raymond, industriel

BELVEDERE

395 Appartements
1 Tessier Gustave, emp. Min. Terres & Forêts
2 Boisvert Jean
3 McCarthy D'Arcy, comptable Can. Bank Commerce
4 Hallé J.-O., gérant Mtl. Life
5 Chassé Louis, publiciste
6 Arthur René, publiciste et statisticien Min. Trav. Publics
sous-sol Légaré Wilfrid, Inc. (bureau)
397 Appartements
1 Massicotte Laurent, optométriste
397 Appartements
2 Morin J.-Louis, emp. Brass. Dow
3 Richard Vital, méd. chirurgien
4 Paquet Alberic
Paquet Sylvio
5 Raymond Monique, diététitienne
Raymond Mme J., inspectrice Pens. Mères Nécessiteuses
Raymond Colette, caissière Serv. Familial
6 Lacombe J.-Marie, emp. Oval Wood Dish
401 Bastien Maurice, mfr
403 Brodrique P.-Henri, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée

CALIXA LAVALLEE

431 Château Roland
1 Bergeron Rodolphe, comptable
2 Ringuet Jean-L., commis
3 Drolet Albert
Drolet Rosaire, épicier-boucher
Drolet Simonne
Drolet J.-Marie
4 Simard Gilbert, étudiant G.F. et A.
5 Godin Ovide, sr, marchand peaux
Godin Ovide, jr, com. bur.
6 Hendler M., merchant
7 Shaffer S., prop. Maison Sam, Enr.
8 Charlton Mrs. Walter
435 Julien Roch, immeubles, bur. et rés.

BEGIN

439 "Villa Victoria" - Alf.-E., Marois, de A.-E. Marois, Ltée
Marois P.-Henri, de A. E. Marois
Falardeau Nap., contremaître A.-E. Marois
Falardeau J.-Paul, emp. B. Houde & Grothé
445 —

AVE CARDINAL ROULEAU

501 Taxis Coopératifs, Tel.: 5-5191
525 The Habitant Inn
Roestad Mrs. Karl, prop.
Roestad John, student
Roestad Karl, engineer

AVE JOFFRE

545 Massicotte Marcel, optométriste
Gauthier Rosa, ménagère
551-1 Gagnon Henri, échevin - tabacon.
2 Lemieux Philias, ing. civil
3 Boissonault Rosaire, chir.-dent.

AVE MONK

625 Poulin J.-A., emp. Q. Power
Sicard Philippe, E.E.C.
627 Sicard J.-N., dir. gén. Q. Power
Station Taxis 5-8123
653-1 Julien Roland, camionneur
2 Muth Alf.-A., vice pres. and mgr dir. Industrial Life Ins. Co.
3 Cherry L., bijoutier
4 Tougas Jean, publiciste
5 Emaille Michel, emp. J.A.Y. Bouchard
6 Percival William, gér. Prod. Watkins
657-1 Needham H.G., emp. Goodyear Rubber
2 Turgeon Alph., sec.-trés. Que. Land Co.
657-2 Turgeon Robert, com. bur.
3 Brunetta A., dist. mgr Hoover Co.
4 Frégeau J.-C.
5 Dubé J.-Bruno, emp. civil
6 White A.A., culler

AVE DES JESUITES

669-1 Chabot Germain, architecte
2 La Haye B., médecin
3 Beaudin Adjutor, médecin
Beaudin Jeannine, tech. radiologie
Beaudin Rollande, diététiste
4 Michaud Donat, vice-prés. Buanderie Lévis
671-1 Gallaghen Georges, fonct. féd.
2 Plamondon Lucien, prop. Château Laurier
Landry J.-M.
3 Giroux Laurent, contracteur
4 Meislova Mrs. J.
Horsky F.J.
673-1 Mason D.D., ingénieur
2 Lefebvre Jules, repr. Cie Heinz
3 Langlois Chs-F., retired
4 Cooke Mrs. H.F.
5 Michaud Rosa, emp. C.P. Telegraph
Michaud Albina
6 Bienjonetti Pierre, avocat
675 BOurbeau Jules, prés. La Savonnerie Bourbeau, INC.
Bourbeau Henri, dir. La Savonnerie Bourbeau, Inc.
Bourbeau Juliette, sec.-trés. La Savonnerie Bourbeau, Inc.
Blais Vve Ludger
Bourbeau Maurice, emp. bur.
Bourbeau Thérèse, sténo.
677 Poitras J.-O., prés. et gérant Royal Paper Box Co.

AVE LOUIS FRECHETTE

707 Gagnon G.-J., emp. Filter Queen Co.
Gagnon Denis, emp. C.N.R.
709 Boivin Adrien, é.e.c.
711 Aldridge H.C., gér.-adj. B. of M.
713 Tardif Lévis, emp. Anglo Pulp

AVE SIR ADOLPHE ROUTHIER

715 Moffet Emile, serg. dét. prov.
Moffet Yolande, fonct. prov.
Doyon Germaine, g.m.g.
Lemay Clothilde, sténo.
Pariseau Adèle, technicienne
Saindon Rita, sténo.
725 Doyon Michel, emp. Un. Laval
735 —

THORNHILL
AVE ERNEST GAGNON

823 Wilson R., gardener
825 Ross Frank W., "Holland House"

HOLLAND

831 Audette Gustave, prés. Thibaudeau Frères & Cie Ltée
Audette Rodolphe, emp. Thibaudeau Frères & Cie Ltée
Audette Jean, emp. civil
Audette Monique, com. bur.
841 Marois Eug., Mme vve
843 Triggs W.J., rept. Shell Oil Co.
845 Joly H., prés. B. Houde & Grothé Ltée
849 Boissinot Maurice, pharmacien

849 Boissinot Maurice, pharm. (rés.)
853 Gauvin M., de Gauvin & Frère (rés.)
855 Restaurant du Foyer, Florian Mongeau, prop.
857 Pâtisserie Au Friand, Maurice Gauvin, prop.
859-2 Blouin J.-L., militaire
3 Rochon Achille, mécan.
861 —
863-1 Desmeules Lucien, épicier (rés.)
2 Girard Jean-M., ass. gén.
3 Sanfaçon Raymond, emp. H. Sanfaçon
865 Ruel Marc, voy.
867 Gauvin & Frère, épiciers et bouchers
869 Auger Mme Gérard
Dugré Mme J.-Arthur
Dugré Françoise, com. bur.
871 Caisse Populaire St-Sacrement
877 Dumont Gérard, mécanicien
881 Rochefort P.-Paul, commis Jos.-E. Lemieux, Ltée
885 Chouinard Mlle Emilia
885c Bérubé Alf., cordonnier (rés.)
887 Rochefort Elie, rentier
889 Vézina Jos., plombier
Vézina Carmen, sténo.
Vézina Irène, emp. Met. Life Ins.
Vézina Thérèse, caissière
Taxis 2-2901
895 Plamondon Maurice, comptable
903 Banque d'Economie de Québec, Raoul-H. Rondeau, gérant
905 Brassard Alphonse, emp. Banque d'Economie de Québec
911 Imperial Oil - Station de Gazoline Kenneth Martineau, locataire

MARGUERITE BOURGEOYS

927 Cordonnerie St-Sacrement, Enr. MMe E. Gignac, prop.
929 Lingerie Leduc, Enr., Gertrude Leduc, prop.
931 Beaulieu Vve Anatole
Beaulieu Réjane, comptable
Adam Vve Léon
Adam Paul-Eug.
Adam Réginald, inspecteur
Adam J.-Léon, dessinateur Waterless Kitchen Co.
933-1 Belzile Philippe, agronome
2 Fournier Irène, sténo.
Cloutier A. (Mlle)
Messier J.-Ls, ing.
Simard Paul
Yergeau Robert
3 Paquet Mme C.
4 Lavallée MArguerite, coiffeuse Salon de Coiffure Acme - Marguerite Lavallée, prop.
5 Michon L., ing. forestier
6 Alarie J.-Paul, étudiant
973 Dominion Store - L. Lacasse, gér.
975 Roy Léopold, emp. civil, major
Déry Robert, voy. com.
975-1 Cloutier J.-Victor, contremaître Ch. de Bataille
2 Beaulieu Joseph, emp. civ.
Beaulieu REnée, emp. civ.
Beaulieu Alberte, emp. civil
3 Bellavance Charles, Lt-Col. 22e Régiment
977 Le Jardin des Cadeaux - Roch Moisan, bijoutier
979 Boucherie B.-P. Butcher Shop Enr. Bruno Paquet, prop.
981-1 Tremblay J.-Emile, entr. gén.
2 Tremblay Mlle M.-M.
3 Blouin Georges, épicier (rés.)
Audet Paul, journaliste
983 Marché Eymard, Enr., Geo. Blouin, prop.
985 Bellemare J., médecin (bur. et rés.)
987 Fournier J.-Albert, agronome
Séguin R.-H., militaire

AVE EYMARD

991-1 Waddington G.W., ing. minier
2 Newett A.R., purchaser
3 Shaver Geo. W., dir. ventes B. Houde & Grothé Ltée
4 Bourassa Maurice, conf. dames (rés.)
5 Turgeon Georges, repr. South Shore Forest Products Co.
995 Leblanc Henri, ing. for.
997-1 Ménard Arthur, contremaître
2 Desroches Maurice, militaire
3 Pelletier J.-B., capitaine
4 Poulin Mme E.
5 McHaffie John P., prod. man. Int. Fertilizer

1035 Collège Notre-Dame de Bellevue Congrégation NOtre-Dame

1151 Rouillard Paul, voy. commerce
Turcotte Abel, rentier

MADELEINE DE VERCHERES

1155 Leclerc Chs.-Ed., avocat (rés.)

Limites de la Cité

2 Curie Provinciale des Frères de St-Vincent de Paul
Roche Thomas, R.P., vicaire Prov. et supérieur
Dumas René, R.P., sec. Prov.
Pelchat J.-Nap., R.F., écon. Prov.
Vallières Louis, R.F., cons. Prov.

2½ Maison Provinciale des Frères St-Vincent de Paul
Jacques Rvd Père Joseph-Jacques, provincial
Faculté de Philosophie Univ. Laval
4 Révdes Soeurs du Bon Conseil (rés.)
6 Bureaux Ste-Foy, E. Demontigny, prop.
Librairie Universelle, P.-E. Belleau, prop.
O'Neill Mlle Yolande-H., chiropraticienne
8 Allard Maurice, emp. civil
14 Ecole Normale Laval
Mathieu Joseph, abbé, principal
Couture R., abbé, asst. principal
Châteauvert Albert, abbé, régent
Filteau Albert, abbé
Magnan P.-P., proffesseur
Jobin J.-H., prof.
Rancourt Edouard, abbé, préfet de discipline
Tousignant J.-Zoël, prof.
Létourneau Roch, prof.
Letarte Léo, abbé
Ruel Roger, prof.
Gravel Lucien, prof.
14 Ecole Normale Laval
Gagnon Henri, prof.
Badeau Eugène, prof.
Drolet P.-Emile, prof.
Jolin Henri, prof.
Barbeau Maurice, prof.
Soucy Jean, prof.
Beaudin Gérard, prof.
Cloutier Lorenzo, économe et rés.
Plourde Albert, emp. et rés.
Boucher J.-Paul, employé
Keable André, emp.
Devarennes Alph., emp. et rés.
Syndicat professionnel des instituteurs

SHERBROOKE

16 Poste de Gazoline Imp. Oil-W.J. Hadden, locataire
24 RR. Pères Blancs Miss. d'Afrique
Lefaivre Georges, R.P., supérieur
Laflamme Révd Père Henri
Desgroseilliers R.P., économe
Handfield R.P.
Mathieu R.P.
Métayer R.P.
Levesque R.P. Georges
Dionne Raymond, R.P.
Frère Jean de Dieu
FRère Raymond-Marie
Frère Alain
Bouchard Louise, cuisinière
Gagnon Albert, employé
Paré Georges, employé
26-1 Zicat Vve Lauréat, de Lauréat Zicat, Enr.
2 Hébert Bruno, technicien diplômé
Cloutier Gabriel, emp. Corporation de Prêts et Revenu
3 Arbuckle Wm., emp. C.P.R.
4 Arbuckle Norman, emp. C.P.R.
5 Parent Mme C.A.
28½ Rock-Way Stone & Pottery, Inc.
30 Salon Paristyl Enrg.
Rolande MArtin, prop.
Martin J.-P., voy.
34 Finlay Home for the aged and male Orphans
Salmon Edgar, supt.
Salmon Mrs. Edgar, matron
Ouellet Pierre, rentier
Davies E.T.
Morris Miss C.
Bennett R.D.
Philips F.W., annuitant
Masters Mrs. M.
Robertson Mrs. A.
Richards Geo., annuitant
Morrow Robert, annuitant
Power Fred
38 Les Chevaliers de Colomb - Knights of Colombus
42 Lépine Adélard Inc., embaumeurs et directeurs de funérailles
Lépine Germain, prés. Adélard Lépine Inc.

DE L'ALVERNE

44 Petites Soeurs Franciscaines de Marie R.M. Marie-Ladislas, sup.
48 Tourists' Rooms, (Chambres)
Cloutier M.-Paule
Bélanger Marthe
52-1 Collin Vve J.-E.
Collin Eugène, pensionnaire
Collin Chs-Aug., emp. Cinéma Cartier

52-1 Collin Gabrielle, emp. s. civil
2 Nadeau Fernande, emp. Ass.Ch.
Nadeau J.-Mance, emp. Min. Postes
Nadeau Rita, g.m.g.
Tremblay M.
3 Jones Mrs. S.
4 Bergeron Mme G.
52r Blouin Clément, emp. Goodyear Tire
56-1 Leclerc Jacques, emp. civ.
101 Gagné Léo, étudiant
102 Kirouac Mlle B., emp. Imp. Revenu
Mlle Kirouac, M.-Jeanne
103 Boily Vve Albert
Gagnon Blanche
201 Lamarre J.-Rémi
202 Verge J.-Paul, major
60-1 Mallette A.H., chef. ing. Coca-Cola
2 McLimont Mrs. J.C.
3 Turcotte Lucien
4 Anderson Richard, off. clerk
5 Broun Collin
6 Ritchie Malcolm McGraig
7 Chéné Hubert
Bernier E.
8 Williams Mme C.W.
9 Robinson Frank, emp. JohnRitchie
10 Généreux Mlles A. et D., emp. civils
11 Houde E., concierge
12 Legasse Edouard
62 Robitaille Cyrille, prés. C. Robitaille
62½ Curmi J.-A., Col. C.D.

AVENUE DESY

64-1 Cloutier P.-E., E.E.M.
2 Létourneau René, tailleur four.
101 Bailey William, const. mun.
102 Delâge Maurice, médecin
103 Park W.J., clerk
64 Lefaivre André
64-201 Turcotte Félix
202 Egan Philippe-A.
203 Fiset Vve A.-O.
Fiset Gérard, gér. Succ. Cie Légaré
301 Delâge Paul-E., emp. Inst. Publique
302 Richards J.E., emp. Gen. Elec.
66 Morisset François, de Morisset Autom. Inc.
68 Rochette Roger, emp. Min. Col.
70 Maranda Félix, rentier
Loignon Marie, ménagère
72 Bourgoind Mme Ernest
74 Loiselle J.-Lorenzo, prop. Taverne Sélect
Loiselle J.-Marie, étudiant
Loiselle Robert, emp. Taverne Sélect
Loiselle Fernand, étudiant
76 Salle Paroissiale N.-D. du Chemin
Joseph Bélanger, sacristain
76½ Caron L., emp. C.P.R.
78 Lachance Vve Arthur
Bergeron Jos., emp. civil
Bergeron Alph., emp. civil
Gaulin Raymond, emp. civ.
80-101 Lesage Mme J.-A.
102 Cantin E., vendeur motoc. James
201 Blais Ls-T., de Ls-T. Blais Ltée
301 Dion Henri, fonct. prov.
Gimaël Phil., fonct. prov.
80-302 Brochu D.R.
80½ Reade Athol, clerk Treasury
82 Boivin Ulric, rentier
84 L'Heureux J.-H., agent ass.
86 —
88 St-Cyr Vve J.-Absalon
90 Gingras Jules, rentier
96 Oratoire St-Joseph, Rév. SS. de St-Brunet Eugène, abbé - Joseph St- chapelain Vallier
R.M. Marie-Alix, sup. prov.
Noviciat, Pensionnat, Scolasticat et Ecole Ménagere Régionale des RR. SS. St-Joseph St-Vallier
Secrétariat de la Pieuse Union et de la Sainte Croisage - Abbé Eugène Brunet, aumônier et directeur
Vien Léon, abbé
96½ Faucher Jules, serviteur
98 Langlais J.-A., emp. RR. SS. de St-Joseph St-Vallier
100 Villa Manrèse, Rv. Pères Jésuites Maison de retraite fermée pour les hommes
Poulin Antonio, s.j., supérieur
Sigouin Léon, R.P., s.j., aumônier militaire, Hôpital Parc Savard
Renaud Rosaire, R.P., S.J.
Gauthier Albert, R.P., S.J., prédicateur
Racine Paul, R.P., organisateur des retraites
Gauthier P.-Emile, R.P., procureur des Missions de Chine
Mongeau Georges, R.P., prédicateur
Dunn Raymond, R.P.
Gadbois J.-Marie, R.F., S.J., jardinier
Gosselin P.-E.
Légaré L.-P., rentier
Martin Guy, cuisinier
Beaudry Gabriel, R.F., asst-jard.
280 Pavillon Ste-Marie - Mlle A.-M. Collin, concierge
284 Hôpital Bellevue - RR. SS. St-Joseph de St-Vallier, Sr Marie-Marguerite sup. économe

MONUMENT DES BRAVES

366 Langlois Peter-W., advocate annuit.

AVE CHOUINARD

382-1 Maher Raymond, avocat
2 Mylett Wm., emp. Valcartier
3 Jobin Lée, emp. garage
4 Côté J.-Emile
5 Belleau Joseph, prof. Un. Laval
Blais Mme Blanche
6 Champoux Ls de Gonz., avocat
384 Appartements
7 Morissette Yvan, gér. Laurentide Ass'n Corp'n Ltd.
8 Lessard Paul, capt, emp. Serv. Féd.
9 Cimon André, rep. Cluett, Peabody & Co. Ltd.
10 Migneault Jean, cotiseur Impôt Rev.
11 Poiré Charles
Boutet Mme Yvonne
12 Kinnear Mrs. Henry
400 Grenier Robert, notaire

BELVEDERE ET COTE FRANKLIN

402 Grenier Vve J.-Antonio
Grenier J.-Paul, E.E.D.
410 Matte Wilbrod, gardien Comm. Scol.
Matte Antoinette, emp. C.P. Exp.
Matte Arthur
Matte Marguerite, emp. Imp. Tobacco
438-1 Demers Albert, class. prod. laitiers
2 Matte J.-H.-C., tailleur
Bernier Mme André
3 Cusson Emile, vice-prés. et gér. Chs Cusson, Ltée
4 Robitaille J.-Marc
5 Sigouin Roger, emp. civil
6 Proulx Vve P.-Aurélien
Gagnon Lucien, marchand
7 Goulet Alphonse, prop. Jos. Villeneuve & Cie, Ltéd
8 Gobeil Roger, emp. P.-A. Proulx, Enr.
Montreuil Alex., police prov.
Montreuil Jacqueline
440 McKay Mrs. widow Robert
444 Hôpital St-Sacrement (direction RR. SS. de la Charité)
R.M. St-Gabriel Lalemant, sup.
R.M. Marie de la Recouvrance, économe
Lemieux Dr. Renaud, surt.
Bédard Emile, abbé, aumônier
Roy Moïse, abbé, aumônier
546 Huot Mlle Alice
550 Houle H.-A., dentiste (rés.)
Roy Léo, musicien
552 Jacques Jérôme
Blais Gilles
560 Appartements Luxor
1 Houle H.-A., dentiste
2 Gauthier Mlle A.
Gauthier Mlle R.
3 Houle Fernand, com. bur.
4 Gagné Geo.-E., com. Salaire Min.
5a O'Sullivan Miss Bertha
5b Lebon Mme Philippe
6 Mercier Paul, emp. Imp. Tobacco
7 Drouin Louis, emp. civ.
8 Hamel Bernard, engineer's asst., Que. Power, Power div.

JOFFRE

564 Appartements Liliane
1 Patoine Louis, caissier
1a Fecteau Emile, emp. Int. Harvester
2 Laboratoire Du Perron
Lavertue Wilfrid, du Lab. Du Perron
3 Husbands Wm., vétérans affairs emp.
4 Dumont Mme A.
Matte Capt. J.-A.
5 Martin Eugène, insp. féd.
6 Hurst A., emp. Goodyear
7 Bégin Thérèse (Mme)
Veilleux Gérard

MONK

586 Létourneau Rodolphe, avocat
Bender Claude, voy.
588-1 Morisette J.-Alb., de Beaulé & Morissette
2 Farley R., ingénieur
3 Morissette Robert, commis
676 Caron Arthur, peintre
Desroches C.-O.
678 Drouin Emile, plomb.-élect.
680 Crèche St-Vincent de Paul
R.M. St-Vincent de Paul, sup.
Germain Victorin, abbé, dir. du Service des Adoptions
Economat
Révde Sr Ste-Agnès de Jésus, économe

682 Hôpital de la Miséricorde - Dir. Rév. Mère Ste-Foy
RR. SS. Bon Pasteur - voir Crèche
St-Vincent de Paul
Simard Dr René, médecin en chef
Dion J. -Marie, buandier
Larue Louis, journalier
Jennis Trefflé, cordonnier
Cantin P. -Eugène,
Simard Mme Arthur
690 Bouffard Frédéric, fermier à la Crèche
Demers Albert, chauf. à la Crèche
700 Lemay Edgar, abbé, aum. Crèche
Lemay Béatrice
702 De la Durantaye Jos., men. Crèche
704 Desroches J. -Paul, aviculteur
770 Fleming James, chauffeur
Fleming William, emp. Frau & Ross
Fleming Patricia, sténo.
Worth Mrs. widow Addison

ST SACREMENT

850 Eglise du Très St-Sacrement
Peres du St-Sacrement
Noviciat des Pères du Très St-Sacrement et Monastère
Boisclair Adrien, R.P., curé
Goyer Francis, R.P., supérieur
Fortin Guy, R.P.
Bujold Gérard, R.P.
Audet Rosaire, R.P.
Loubier Albert, R.P.
Moreau Jacques, R.P.
Côté Aimé, R.P.
Théroux Michel, R.P.
Bélanger Conrad, R.P.
Godard Robert, R.P.
Rheault P. -Emile, R.P.
Lalande Conrad, R.P.
860 Salle Paroissiale St-Sacrement
870 Station de Service Texaco
J. -L. Trottier, opérateur
878 Pichette P. -ANdré, access. élect.
880 Lachance Georges, pharmacien
882 Bigonèse C.C., gérant Gulf Pulp & Paper
884 Vachon Rosaire, salon de barbier
La Tabagie St-Sacrement, Enr., St-Onge & Cie, prop.
886 Vachon Rosaire, barbier (rés.)
Levesque Yvette, Enr., conf. dames
888 Pellerin Gérard, emp. Clarke SS. Co.
Pelletier Gilles, dentiste (bur.)
Gourdeau J. -P. -I., rentier
Gourdeau P. -Henri, emp. Arsenal
Gourdeau Gabriel
890 Blouin A., épicier et boucher
894 Germain J. -Bte, rep. Moirs Choc. Co.
896 Bégin Ernest, boucher (rés.)
898 Magasin de Nouveautés
900 Bégin Ernest, boucher - étal
902 Guay J. -Donat, emp. Bell Tel.
Brouard F. -D., emp. Dépt. Voirie
Brouard Gisèle, sténo.
906 Chez Camille, restaurant C. Vaillancourt, prop.
912-916 Magasin Boivin, Enr., nouveautés et chaus. - Gérard Boivin, prop.
914-1 Boivin J. -Frs, rentier
2 Boivin J. -Ls, dr, prof., Valc.
3 Boivin Gérard, prop. Magasin Boivin, ENr.
4 Parent Ls-Edgar, gérant Champoux & Parent Inc.
918 Côté André, commis
920 Côté Lucien, épicier-quincaillier

MARG. -BOURGEOYS

946 Couvent St-Sacrement - RR. SS. Jésus-Marie, Sillery
R.M. St-Philippe, sup.
950 Ecole St-Sacrement - Fr. Maristes
R.F. Augusthalis, dir.
Bernier Mme Alph., ménagère

EYMARD

990 Coulombe Alex., agent PEPSI-COLA
Coulombe Fernand, emp. Alex. Coulombe
Coulombe Paul, emp. Alex Coulombe
994 Koulombe Paul, emp. Alex Coulombe
994 Kavanagh Jean, repr. Gen. Motors Acceptance Corp'n.
Blanchard Paul, emp. Bell Tel. Co.
996 Parent J. -B., bibliothécaire
Bélanger Emile, app. Ec. Chimie
998-1 Landry Gérard, voy. com
Gagnon Ls-N., surt. C.N.R.
Lamarre Janine

1000-1 Chatigny Paul-H., ass. -gér. dépt pièces d'autos Laurentide Auto.
2 Pennie Alex., major R.C.A.
3 Tcharos Mrs. N.
4 White W.H., emp. Davie Shp'g
5 Lower W.C., civ. emp.
1002 Labadie William, mécanicien
Labadie René
Labadie Roland, commis
1010 Lessard J. -Léon, ent. menuisier
1048 Martineau Lauréat, I.F., Min. Col.
Thériault Mme Paul
Ouellette Cécile
1050 Roy Dr Ls-Ph., orthopédiste Hôtel-Dieu

VIMY

1058 Verdon Delphis, prés. D. Verdon, Ltée
Verdon Alex., emp. D. Verdon, Ltée
1064 Bussières Mme J. -Alfred
Tessier CHs-Aug., sec. -trés. Ass. Coop. des Prod. fourrures
1066 Herf Hyman Joseph, emp. Talon
1068 Fortier Mme H.
Mme Leduc
1070 Busby J.S., ing. C.N.R.
1072 Beaudin J. -E., repr. Parke-Davis
1074-1 Desruisseaux Vve G.
2 Noël Roger, capitaine
1148 Montreuil Yves, notaire, de Montreuil & Méthot (rés)
Montreuil Louis, agt immeubles

Limites de la Cité

CHEMIN ST-LOUIS, de 202 Avenue des Erables à l'ouest, quartier Montcalm.—From 202 Maple Avenue to west, Montcalm ward.

Champs de Bataille Nationaux
Ecole Normale Mérici (Ursulines)
R.M. Marie de la Trinité, sup.
R.M. St-Alphonse, économe
Eudore Bourbeau, abbé, aum.
Genest Floribert, ingénieur
Genest Albert, ass. -ingénieur
Letenec André, fermier

LIMITES DE LA CITE

Continuation, voir Sillery

AVE DES ERABLES-MAPLE AVE.

2 Bériau Vve Oscar-A.
Bériau Pierre, emp. ciné-photographie
Bériau Renée, emp. L'Art Paysan
Bériau Jeanne
14 Malouin Paul, arp. -géomètre, de Joncas & Malouin
18 Ross Ernest-E., pres. and mgr Parisian Corset Mfg. Co. Ltd.
22 Beaudoin Jean, rep. Thermo Quebec Enr., et Volcano, Ltée (rés.)

PARK AVENUE

26 Gravel J. -P. -A., C.R., avocat, de Gravel, Thomson & Gravel
Gravel Frs de B., avocat
30 Jobin Frs, ent. -gén. et prop. Automobile Inc. (rés.)
Jobin Lucien, emp. Autom. Inc.
30r Boucher Marcel, emp. Frs. Jobin
34 Giguère Vve J. -Emile
Giguère Thérèse
38 Appartements BELLEAU
11 MErleau J. -B., emp. civ.
12 Dallaire Jean, artiste peintre
14 Brown Mme J.F.
15 Richard Lucienne, emp. Ecole Arts Domestiques
St-Gelais Ghislaine, g.m.g.
22 Bazin René, comptable B. Economie
23 Hudon J. -Félix, gérant Northern Life
25 L'Heureux Thérèse, institutrice
26 Mme Laurette Dulac
27 Morency Jean, I.C., Min. des Mines
28 Gagnon Roger, médecin (rés.)
Caron Roger, médecin (rés.)
29 Pryse Mrs H.L.
30 Taylor A.L., man. Cunard Steamship Co.
31 Mignault J. -E., optométriste (rés.)
32 Marquis Mme L. -J. -D.
Marquis Gilberte, emp. Acc. Trav.
33 Langlois J. -S., capt.
34 Grenon J. -F., ing. civil
Grenon René-L., rep. Armstrong Corp.
44 Sims P. -W., treasurer Price Bros.
45 Caron Jeannette
46 Chassé Henri, comptable
47 Atkinson John E., emp. Price Bros.
48 De Beaumont Mlle G., g.m.g.
49 Mireault Emile, com. en chef B. Houde & Grothé, Ltée
Kelly Paul-J., ingénieur
42 Boutin Mme P. -A.
46 Châteauvert Victor, prop. R. -L. Belleau, Inc.
Derouin Alice
50 Stobo W.Q., of the Canadian Import

MONCTON AVENUE

64 Côté Lucien, prés. et gér. gén. Syndicat de Québec
66 Amyot Vve J. -Omer
L'Espérance Alphonse, médecin

68 Barry Henri-P., pharmacien
Barry Claude, pharmacien (rés.)
Cimon Vve Hubert
72 McKenna Desmond P., fleuriste
74 Bertrand Henri, emp. C.P.R.
78 Shee Mrs. widow E.K.
80 Scott Edmund
82 Martin Sidney G., organist

BROWN AVENUE

84 Appartements Battlefields:

1 Pelletier Burroughs, ing., Dépt Aff. Municipales
2 Pettigrew Achille, S.H., juge Cour des Sessions de la Paix
3 Dechêne Fernand M., agent ass. de Dechêne & Dechêne Enr.
4 Fortier P., médecin
5 Paquet Jacques, emp. civil
6 Pettigrew Antoine, médecin (rés.)
86-1 Dorval P.-Henri, comptable
2-4 Braff Harold, mgr Royal Securities Corp'n. Ltd.
3 Paquet NIcolas, repr. J.A.Y. Bouchard
5 Toussaint Henri, prés. Claire Fontaine Ltée
6 Côté P.-Emile, médecin
88 Bouchard Ls-Phil., avocat, gér. Serv. des Fiducies, Trust Gen. Can.
88½ Gourdeau Godfrey S., emp. civil

AVE BOUGAINVILLE

92 Marois Mme Alfred
96 Gauvin Henri, agent à commissions (bur. et rés.)
100 Chaloult René, C.R., dép. prov. Québec Comté

AVE. MURRAY

106 Lambert J.-Onésime, cont. gén. (rés.)
108 Donohue Geo.F., de Donohue Bros.

AVE LAURENTIDE

110 Dubé P.-Odilon, de The Quebec Tire & Vulcanizing Co.
Drapeau Ph., du Clarendon Hôtel
112 St-Laurent J.-Paul, avocat
Bérubé René, concierge

AVE DES BRAVES

116 Rondeau Raymond-L., vice-prés. J.-B. Renaud & Cie, Inc.
Rondeau Richard, E.E.C.
120 Joubert Chs, de Cook, Joubert & Desrochers Ltée
Joubert L., prop. J.-Louis Joubert Inc.
Joubert Claude, étudiant
140-1 Mercier Georges, entr. élect.
2 Mercier Armand, emp. s. civil
3 Hardy Alfred, dir. Achats, Gouv. Provincial
4 Hardy Berthe, emp. Hôtel Ville
Hardy Rita, emp. Impôt Revenu
Rochette Guy, ing. civ.
5 Paré M.-L., dir. Off. Mun. Tourisme
6 Robic Raymond-A., conseil en matière de propriété Ind.
140-7 Stanners L.N.
8 Fortin J.-Ls, C.A., emp. Price Bros
142-1 MacNeill H.G., emp. Goodyear Tire Co.
2 Ricard Roger
3 Belley André, agent
144-1 Vallerand Jeannette, sec.
Vallerand Yvette, sec.
Vallerand M.-Paule, sec.
2 Langelier Marc-P., emp. civil
3 Chaput P.-A., voyageur
4 Deschamps Roland, chef Service Forestier
5 Manseau R., vice-prés. et dir. gén. "La Solidarité"
6 Byrne W.A., négociant
7 Rogerson Christopher A.
8 Catellier P.-A., courtier en obl.

Limites de la Cité

Continuation: voir Municipalité de Sillery

Belvédère

CHENES, (See—Voir des Chênes).

CHENIER, de 24 Ave des Oblats au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.—From 24 des Oblats Ave. to St. Peter Market, St. Sauveur ward

13 Beaupré Roland, bijoutier
17 Fiset Gérard, emp. Dépt Voirie
Vallerand P.-Henri, emp. Léo-T. Julien
Vallerand Fernand, journalier

PERE GRENIER

23 Doré Alphonse, maréchal ferrant
Fortin Georges, peintre
Dorval J.-Chs, camionneur
25 Michaud P., com. tav.
27 Duchesne Berthe, ouv. chaud.
Couture Georges, peintre
Couture P.-Emile, briqueteur
29 Forgues Arth., tailleur de cuir
Forgues Raymond, emp. civil
29½ Plante Alfred, concierge

2 Robitaille Marcel, journalier
4 Chamberland P.-Emile, épicerie et restaurant
6 Laplante Philippe, gardien nuit
8 Emond Jos.-Elz., chauf. stationnaire
Emond Roger
Tardif Alfred, charretier
10 —
14 Petitclerc Arthur, commis
Petitclerc Clément
Petitclerc Georgianna
Chouinard Albert, journalier
Chouinard Athanase, emp. Théâtre
Hébert Arthur, journalier
Hébert Cécile
Hébert Thérèse, com. bur.
22 Deschênes Elzéar, emp. C.P.R.
Boulanger Emile, journalier
Harton David, journalier
Bérubé Arthur, investigateur
24 Boutet Charles, journalier
26 Fiset Frédéric, cord.-monteur
Fiset Gilbert, journalier
Garneau Saül, journalier
28 Guénard Victor, emp. Sylvio Marceau

PERE GRENIER

44 Latulippe Wilfrid, commis
50 St-Jean M.-Louise
St-Jean Wilfrid, gardien Ross Corset
Boissonneault Berthe
52 Marquis P.-Emile, menuisier
52½ Auger A., commis bureau
54 Paradis P., gérant
56 Langlois Phil., Anglo Pulp
58 Bélanger Maxime, gérant B.C.N. St-Sauveur
60 Pouliot Jos.-E., rentier

CHEVRIERE, de 94 rue St-Ambroise à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur—From 94 St. Ambroise St. to St. Charles River, St. Sauveur ward.

1 Drolet Madeleine et Gemma, emp. B. Houde & Grothé
Drolet M.-Marthe, emp. B. Houde & Grothé
Drolet Raymond, emp. C.N.R.
Drolet Claude, commis
Drolet Thérèse, emp. B. Houde & Grothé
Vézina Roland, emp. Rock City
3 St-Ange Lucien, commis
Lapointe Vve J.-L.-W.
Lapointe Robert, emp. Drolet & Lapointe
Lapointe Wilfrid, plombier
3½ Paquet Réal, chauf. bouilloires
7 Laforge Maurice, chauffeur
9 — Thomassin Joseph, tanneur
13 Boucher Mme Marie-Anne
15 Verret Eugène, pressier
17 St-Pierre Antonio, journalier
17r Boucher Aurore, emp. Dom. Corset
Potvin Vve Jean-Bte
19 — Langlais Alex., journalier
21 Brochu A., emp. civ.
21 Bédard Fernande
Pépin H., journalier
Garneau Antoinette
25 Roberge L.-Ph., emp. Fonderie Bégin & Gingras
27 Poulin Vve Albert
Poulin Fernand, emp. Duchesneau & Trudeau, Montréal
Roberge Marcel, emp. civ.
Gararneau F.-X., gardien
29 Samson Alex., commis J.-B. Renaud
31 Desrosiers Chs-Edouard, charcutier
33 Samson Mlle L., couturière Dom. Corset
Samson Lucien, app. Désiré Delisle
Samson René, emp. App. élect. L. Turgeon
Samson Arthur, 2e méc. mach. fixes Anglo Pulp
37 Gingras Marcel, emp. Jos. Vaillancourt
39 L'Heureux Adélard
L'Heureux Antoine, cordonnier
Plante Jos., cordonnier
41½ Roussel Albert, journalier
Roussel J., peintre
43 Bourbeau René, emp. Port Lauzon
Barrette Yvonne, emp. civ.
Barrette Joseph, boulanger
Barrette Antonio, contremaître
49 Bussuères Lionel, emp. Déf. Nationale
51 Hamel Arthur, emp. civil

2 Cloutier Vve Gédéon
Cloutier Mlles Y. et J., couturières
Cloutier Léopold, camionneur
Cloutier Mlle G., cout. Par. Corset
6 Bédard Vve Joseph
Bédard Benoît, plombier
Plante Lorenzo, emp. mfr. chaus.
10 Pelletier Vve Emile
10½ Bédard Henri, pompier
12 Fiset Marcel, mécanicien
12a Gauvin Vve Alphonse
Gauvin Jeannette et Mariette, emp. Parisian Corset
12½ Dérome Roger, journalier
14 Cloutier Joseph, emp. W. Cantin
18 Alain Alexandre, emp. Cité
20 Barrette Arthur, emp. Cité
Samson Raymond, commis boucher
22 Pelletier U., menuisier
24 Roberge Jos., camionneur
26 Ferland P., journalier
28 Lapointe Léopold, électricien
30 Plante Roméo, pompier
Tremblay Vve Joseph
30½ Laroche Antonio, journalier
32 Alain Wilfrid, bell boy Ch. Front.
34 Foisy Joseph, emp. Nettoyeur Montmorency
36 Goulet Mlle E., emp. Woolworth
Mercier Philippe, com. bur.
Laplante Magella, épicier
Mercier Fernande, sténo.
Mercier Rita, ouv. fourrures
Mercier Thérèse, opér. four.
38 Beaulieu P.-H., chef dépt Voirie
40 Jobin Eugène, sr, emp. Garage Mun.
Jobin Régina
42 Leblond Ls-Henri, commis
Perron Vve Alphonse
Perron Juliette, emp. Ascot Café
Bélanger J.-Robert, emp. Can. Import
42½ Patry Valere, presseur de hardes
44 Lachance Alphonse, voy. com.
Lachance Alexandre, commis
Lachance Maria, serveuse

CHOQUETTE (Avenue), de la 22e Rue à la 23e Rue, quartier Limoilou.—From 22nd Street to 23rd Street, Limoilou ward.

2265 Boucher Georges, voyageur
2267 Laplante Albert
2271 Beaudry Maurice, machiniste
2273 Morin Gustave-R., dessinateur
2275 Côté J.-M., imprimeur
2277 Letarte François
2285 Robitaille Léopold, emp. Coca-Cola
2287 Fortin Simon, camionneur
2317-1 Perron Arthur, menuisier
2 Perron Roland, menuisier
3 Perron Stanislas, menuisier
4 Perron Sylvio
2351 Bourbeau Richard, industriel
2353 Myrand Laurant, de Raoul Myrand & Fils

120 Thériault J.-Henri, ing. civil
122 Thivierge Alphonse, chauf. taxi
2210-1 Jolicoeur Aimé, menuisier
Michaud Marcel
2 Ryan Gérard, emp. Cunard Line Ltd.
3 Nyfeler F.
4 Atwood F. H., soldier
5 Cantin P.-H.
2220 Aubé Jos. W., co-prop. J.-A. Dubé & Fils, Enr.
2222 Cantin R., chauffeur Pollack
2224 Nolet Henri, ent. Plastic & CAOUTCHOUC
2230 Tremblay Napoléon, menuisier
2232 Lalonde Arthur, emp. C.P.R.
2250 Paré Paul-H., C.A.
2264 Blais A.
Fortier R.
Laliberté Paul
Turcotte Roméo
Couillard-Dupuis Jean-Ls.
Gouge Gaston
Blais Henri, insp. Hethrington
2266 Sirois J.-Chs., voy. Robin Hood
2270 Poliquin P.-E., tailleur four.
2272 Levesque André, avocat
2286 Marchand Louis, agt mfr
2318 Tremblay Eloi, professeur
Towner Charles, plomb.-élect.
2370 Maher Robert, publiciste
Brochu Marcel, entr. "Amico Enr."
Nolin René, gér. Hôtel Montcalm
Drapeau R., repr. Goodyear

CHOUINARD, du chemin Ste-Foy à la côte Franklin, quartier Montcalm. —From Ste-Foy Road towards Franklin Hill, Montcalm ward.

1 Baillargeon Louis, notaire
3 Cotton Randall, marchand (rés.)
19 Drolet Robert, emp. Bell Tel.
21 Carrier Louis, architecte
29 Chouinard Dalmas, gér. La Solidarité

16 Hamel Gérard, emp. civ.
18 Higgins Georges, plumber
20 BOUcher Charles, com. bur.
28 Castel du Parc
Prévost Gérard, rep. Cie Ciba, produits pharmaceutiques
Martin Ray-R., emp. bureau
Copeman Gorgon
Létourneau MME J.-R.
Paquette Paul-Emile, emp. civ.
Stenning A.H., emp. C.A.R.D.E.
Noël Yves, asst-gérant

CHRISTIE, de 19 rue Couillard à 26 rue Garneau, quartier Champlain. —From 19 Couillard St. to 26 Garneau St., Champlain ward.

1 Sirois, Sirois & Lesage, notaires
Tremblay Jos.-A., notaire
Paquet Alfred, chauf. taxi
Paquet Lawrence, emp. Coca Cola
Paquet Colette, emp. Cie Paquet
3 Charron Lucien, emp. Que. Elect.
Charron Yvonne, couturière
5 Garneau J.-Berchmans, chimiste en chef, Dépt de la Voirie
GArneau Adolphe, abbé aumônier Maison Béthanie
7 Levasseur Vve Philippe
9 Turcotte Edouard, rentier
Turcotte Léopold, commis
13 Porte de service
Dorion C.-A.

2 Déchêne Mlles Eugénie et Jeanne, sténos.
Gagnon Georges, major
2 Simard Luc, commis Université
2½ Genest RAymond, vend. journaux
4 Gosselin Mme Edouard - chambres
Dubé Edmond, emp. Cie Coulombe
Bonneau J., emp. Séminaire
Hamel Zoël, rentier
Racine J., rentier
6 Dussault Joseph, rentier
Dussault Madeleine
6½ Touchette Vve ADolphe
Lepage Archie, emp. C.P.R.
Daigle Mme Angéline, rentière
8 Robitaille M.-Ange, modiste
Robitaille René, facteur
Hammond Armand, emp. Acad. Comm.
Guay Paul, emp. Terreau & Racine
10 Gonthier Ernest, mécanicien
12-1 Masse Léon, courtier en assurances
Masse Yvon, emp. banque
2 Gonthier Mlles Alice et Albertine
3 Faucher GAston, commis
Beaudoin Gertrude, caissière
14 Lavoie Ernest, major retired

CHRISTOPHE COLOMB. — Autrefois rue Colomb; formerly Colomb St. De 15 rue Belleau, quartier St-Roch, à la rue Montmagny, quartier St-Sauveur. — From 15 Belleau St. St. Roch ward to Montmagny St., St. Sauveur ward.

1 Ruelland Jos.-S., charron (atelier)
9 Houde & Marier, plombiers (boutique)
11 Labrecque Albert, emp. civ.
13 —
15 RObitaille Roch, commis épicier
Robitaille Lauretta, emp. Librairie Laglais
21 Boutet M.-Aimée, commis
25 Savard Ls.-Ph., emp. s. civil
Rouleau Hélène, commis
27 Drolet Vve Léon
Rousseau Eusèbe-E., forgeron
Rousseau Gaston, emp. C.N.R.
27½ —
29 Drolet & Côté, Philias Drolet & Ernest Côté, mécaniciens
33 New Look Inc., nettoyeurs
35 The Breithaupt Leather Co. Ltd.
Richard M. Green, repr. Clarke A.R. & Co. Ltd.
37 Faber Shoes, Inc., manuf. chaus.

VOLTIGEURS

51 Children's Shoe Mfg. Co. Ltd.
Lauréat Blondeau, prés.
La Chaussure B & B Inc.

ALEXANDRE

55 Petit Richard, camion (chauffeur)
Petit Vve Alexandre
Petit Laurent, emp. Thibodeau
Petit Denise, emp. bureau
Lachance Vve Louis
Lachance Robert, pressier
Bérubé Ovila, emp. Cité
57 Lislois J.-Marie, mécanicien
59 Poitras P.-E., peintre décorateur (atelier)

NELSON

75- Appartements Cantin
1 Lavigueur Fernand, emp. Coop. Féd.
Picard Roland, pressier

75 Appartements Cantin
2 Fiset Albert, commis
3 Picard Gérard, chauff. autobus
4 Gignac M.-André, mécanicien
5 Labbé Alfred, pensionnaire
Bonneau Joseph, rentier
6 Noël Alex., emp. Arsenal
7 Forgues Roland, emp. Que. Power
Tanguay Gisèle, commis
8 Bélanger Georges, emp. Cité
9 Tendland Raymond, pâtissier
10 Picard Lauréat, restaurateur
11 Labrecque Ls-Phil., ouv. chaus.
12 Gariépy Louis, ex-emp. civil
77 Quebec Heel Co., entrepôt

ALFRED

79 Poitras P.-E., atelier menuiserie
81 Thibault Herménégilde, forgeron
83 Fiset Lorenzo, machiniste
85 Plamondon Pierre, emp. Anglo
87 Marceau Chs, voy. com.
Marceau Germaine, repr. Spencer
89 Rochette Mme T.
Rochette Emilie, emp. civil
91 Fortin Richard, entr. général
Fortin Mme Richard, épicerie
93 Boissinot Mme Lucienne
Boissinot Joseph, emp. Centre Ind.
Boissinot Thérèse, emp. Oval Wood
Boissinot P.-Eugène
95 Laberge Dollard, menuisier
97 Laroche Roger, menuisier

TURGEON

105 Poulin Joseph, corroyeur
Poulin Armand, corroyeur
Poulin Maurice, relieur
Poulin Camille, corroyeur
Poulin Fernand, corroyeur
107 Boutin Lucien, cordonnier
Rochette Elzéar, emp. Brookside
109 —
111 Côté Mme G.
Côté Roger, soudeur
L'Heureux Rosario, emp. Ars.
113 Angers Vve Francis
Angers M.-Jeanne, co-prop. mag.
Angers Gérard, co-prop. mag.
115 Angers Paul, menuisier
Angers Francis, emp. Ch. Front.
117 Blouin Jules, détective municipal
Savard Vve Gaudias
Desrosiers Arthur, ancien tailleur
Bertrand Mme Vve
Breton Thérèse, emp. Pfeiffer

JEROME

125 Prévost Raymond, comptable
127 Auger FRancis, prop. Le Régal, Enr.

BOUL. LANGELIER

133 Bouchard Joseph, journalier
137 Emond Elphège, sec. Conseil Ports Nationaux
139 Cantin J.-Almanzor, commis B. Poste
141 Bélanger Fernand, agent Relations Industrielles
145 Gagnon Marius, prop. stat. gazol.
Drolet Maurice, journalier
147 Gagnon Louis, rentier
Gagnon J.-Yves, voy.
Gagnon Yolande, discothécaire CHRC
149 Nadeau Vve J.-Albert
McDonald Germaine, ouv. chaus.
Bouillé David, mécanicien
Asselin Mme P.
Deblois Simone, emp. man. boîtes
Verret Léandre, commis
151 Plamondon René, emp. Que. Power
Plamondon Vve Emile, couturière
Fournier Louis, comptable
Plamondon Y., dessinateur comm. Rock City
Plamondon Roger, emp. C.N.R.
153 Plante Fernand, prof.
155 Caron Vve Siméon
Caron Noëlla, emp. civ.
Prévost Philippe, sculpteur
Savard Lucien, emp. Lait. Frontenac
Chabot Marcel, emp. J. Rousseau
157 —
159 Goulet Almanzor, pressier
161 Laberge Henri, mécan.
Guérard P.-Emile, camionneur
Dostie Gaston, emp. Lait. Laval
165 Simard Paul, mécanicien
Giroux Alice, ouv. chaussures
Giroux VVE Joseph
Robitaille Adrien, mécanicien
Robitaille Ls-C., emp. civ.
Robitaille J.-A.-R., commis Postes
Gosselin Napoléon, pompier
Noël Vve Napoléon
167 Morissette Paul, mécanicien
169 Verret Ernest, cuisinier
Verret J.-Claude, photographe
171 Turcotte Vve Joseph
Turcotte Georges, photographe
173 Beaudoin Albert, barbier
Beaudoin Robert, emp. John Ritchie
Beaudoin Alcide
175 Gignac J.-Marie, commis quincaillier
177 Caron Edmond, épicier et rés.
177-179 —

SIGNAI

185 Paquet Ph., peintre
187 Giroux Maurice, cordonnier, m. chaus.
191 Ratté Camille, boucher
195 Fournier Vve Arthur
Fournier P.-Emile

DE MAZENOD

197 Gagnon Edmond, Enr., épicier
199 Gagnon Stanislas, de Edmond GAgnon Enr., épicier (rés.)
201 Chamberland Lauréat,
203 Dubois Polycarpe, cordonnier
Chamberland Alphonse, emp. gar. mun.
203½ Légaré Adrien, emp. Déf. Nat'l
205 Deguise Lucien, emp. Can. Cement
207 Genest Georges, commis
Huot Hervé, mécanicien
Bernard Joseph, rentier
209 Gagnon Henri, imprimeur
213 Laliberté Yvan, emp. Ars.
219 Lippé Yvonne, com. bureau
Pelletier Adrienne, institutrice
223 Savard Elzéar, forgeron
Savard Raymonde, emp. Dom. Corset
Savard Gilberte, couturière
227 LAcasse Oscar, cordonier
Lacasse Simonne, expéditrice
229 Ménard Jos.-M., plombier
Ménard Josaphat, menusier
233 Blais Roger, restaurateur (rés.)
235 Leclerc Maurice, plombier
237 Bédard Vve Pierre
Tremblay Selvina
239 Dompierre René, journalier

VICTORIA

243 Bouret Hector, tailleur chaussures
247 Harton Eddy, tireur de joints
Boudreau Roland, emp. civil
249 Whitton Gaston, aide-cuisinier
Delongchamp Mme Alice
Delongchamp Paul, cordonnier
251 Drolet Rosaire, menuisier
Ferland Madeleine, emp. bureau
255 Clavet Vve Arthur
Clavet Henrine, emp. D. Corset
255½ Barrette Omer, emp. Déf. Nat.
257 Giroux Napoléon, peintre
Giroux J.-Paul, cordonnier
261 PApillon Geo.-Henri, pâtissier
Lawrence Vve Florent
265 Hardy Edouard, emp. Anglo Pulp
Beaupré Henri, rentier
269 Robitaille Chs-Henri, camionneur
271 Rochon J.-Bte, Enr., laitier
Rochon Arthur, prop.
Rochon Roger, pompier

DUROCHER

285 Leclerc J.-Bte, comptable
Leclerc M.-Anne, insitutrice
289 Lippé Raymond, militaire
Alain Jacqueline, emp. J. Ritchie
Sirois Rita, ouv.
Nadeau Gérard, commis
291 Joncas Marcel, ch. camion
293 Falardeau J.-A., chauf. taxi
Falardeau Marcel, apprenti-menuisier
297 Paquet Pierre, couvreur
Jackson Marcel, ch. camion
301 Talbot JOseph, messager
303 Harvey D., emp. Cité
Dompierre Paul, journalier
Dompierre Albert, cordonnier
Harton Roméo, emp. Taxaco
307 Labrie Irenée, journalier
Labrie Madeleine, emp. Aux Délices
Labrie Luc, emp. Impr. Prov.
Laflamme Delphis, journalier
Laflamme Maurice, journalier
309 Roussin Eugène, emp. Gale Bros.
Roussin Emile, emp. Perkins
Roussin J.-Bte, plombier
Dupuis Dollard, gardien
311 Guérard Adrien, chauf. camion

BAYARD

333 —
335 Fortier Vve Joseph
Fortier Raymond, emp. Bur. Poste
Fortier Colette, ouv. chauss.
Fortier Simonne, emp. Debwear
Fortier Fernand, emp. Can. Optical
Fortier Gérard, emp. Caisse Pop. St-Joseph
335½ Shields Alice, couturière
343 Beaumont Hector, emp. Ch. Frontenac
Beaumont Sylvio
Beaumont Aline, emp. G.I. Lachance
Beaumont Hector, fils
345 Bédard Alphonse, emp. Dom. Fish
Bédard Lorenzo, commis boucher
Julien Majella, vendeur d'automobiles
367 Fortier J.-Paul

ST GERMAIN
AQUEDUC

371 Bouffard Arthur, briqueteur
Bouffard Joseph, ouv. chaus.
Bouffard Marcel, commissionnaire
377 Gilbert Jos., infirmier
379 Baker Mme Alfred, épicerie

ST LUC

387 Vachon Roland, emp. Arsenal
389 Létourneau Nap., entr. peintre
Létourneau Jeannine, emp. civil
Létourneau Colette, emp. civil
Létourneau Maurice, emp. Pharm. Brunet
393 Rousseau Rosario, ferbl. -plombier
395 Dorion Joseph, commis
Jacques P. -Emile, emp. coop. Fed.
Larouche Jos. -Edouard, insp. four.
397 Paquet Georges
399 Légaré Charles, chauf. Com. Scol.
401 Groleau Lauréat, peintre
403 Caron VVe Joseph
Caron Fernand, livreur
Caron Jeannine, emp. J. Ritchie
Caron Gérard, emp. J. Ritchie
Caron Yolande, emp. J. Ritchie
403½ Bilodeau Arthur
407 Bédard Vve Alphonse
Bédard Marthe, emp. All. Fam.
Bédard Thérèse, emp. Valcartier
409 Cantin Marcel, emp. Woodhouse
413 Normand Joseph, tailleur de cuir
415 Boucher Emile, cuisinier
417 Grégoire Samuel, emp. Hôtel Ville
Dallaire G., emp. Cité
Giroux Sylvio, journalier
419 Grégoire Emile, ouv. bouilloires
Grégoire Lucille, emp. B. Houde & Grothé
Grégoire Rolande, sténo.
431 Corriveau Lauréat, plomb. -élect.
Lamy Arthur, emp. civil

ST SAUVEUR

433 FAlardeau Joseph
Falardeau Thérèse, aide dom.
Falardeau Vve Joseph
437 LeTiec Thomas, pompier
LeTiec Yves-Marie
439 Bacon Rosaire, plombier et couvr.
Bacon Noël, emp. Arsenal
Bacon Claude
441 Pelletier Joseph, briqueteur
Gagné J. -Paul, emp. Valcartier
443 Genest P. -E., camionneur
Cormier Antoine, emp. Arsenal
445 Petit Henri, agent d'aff. Conseil général Synd. Catholiques
Petit J. -Ls, impr. - atel. et rés.
Bouchard Roland
447 St-Laurent Julie, emp. Par. Corset
St-Laurent Olivier, menuisier
447½ Forgues P. -Emile, emp. Champ. Paper Box
451 Lavoie Siméon, cordonnier
453 Chamberland Adélard, journalier
Chamberland Fernand, cordonnier
457 Vallerand Emile, journalier
459 Caron Philippe, emp. Que. Power
Caron Alice, emp. Parisian Corset
Caron Alice, emp. Parisian Corset
Caron Roland, emp. J. A. Y. Bouchard
Caron Yvette, commis
459 Caron Lionel, emp. J. -A. Morency
461 Langevin John, cordonnier
Langevin Frank, cord. -mach.
Langevin André, cord. -mach.
Langevin Thérèse, emp. Chs. Dumais
Langevin Fernande, emp. Children's Shoe
465 Hawey J. -Paul, mécanicien
Lapointe Raymond, gér. Poulin Enr. Sillery
469 Ratté François, mécanicien
491 Rae Edouard, électricien
Emond ALbert, emp. Cité
493 Girard Maurice, emp. Swift Can.
Robert Alfred, rentier
495 Nolin Joseph, insp. Que. Ry.
Nolin J. -Marie, emp. boul.
497 —

2 —
10-12 Giguère Automobile, Ltée
16 Roberge H., moteurs (exp.)

VOLTIGEURS

52 Rousseau Jos.
54 Boulet Alfred, mécanicien
56 Up to Date Shoe Mfg. Ltd.
Gérard Chamberland, prés.

NELSON

78 Appartements Cartier
1 —
Falardeau Robert, commis Gagnon & Frère
2 Leclerc Mme A.
Leclerc Jeanne d'Arc, emp. civ.
Leclerc Thérèse, emp. Can. Gen. Elect.
3 Girard Roger, cord. -mach.
4 Fortier Emilien, emp. Hôtel St-Louis
5 Blais Paul, emp. Arsenal
6 Noël J. -Guy, fonct. fédéral
7 Bédard Fernande, emp. Dorfman
8 Bédard Mme O,
8 Taillon Edgar, emp. théâtre
9 POuliot Claude, gantier
10 Leblanc Fernand, waiter
11 Bolduc L.
12 Laliberté Marcel, jobber
80 Appartements COlomb
1 Gagnon Auguste, emp. garage
2 Bouchard Vve Alfred
3 Lafrance Henri, emp. Postes
3 Lafrance Henri, emp. Postes
4 Lemire Emilien, emp. Stainless Steel
6 Gagnon Vve Sylva
7 Jobin Arthur, agt d'ass.
8 Goulet J. -Bén., comptable
9 Drolet Léon, opérateur Tel. d'alarme
10 LeBlanc Ls-Phil., cuisinier
11 Lamontagne P. -E., emp. Cité
84 Gignac A., Enr., mfr portes garages (bureau)
92 Produits Watkins, Wm Percival, dist.
94 Leclerc Frs, Inc., entrepôt
96 OUellet & Laberge, Ltée, mécan.
98 Les Ateliers Deschamps, voiliers
Victorien Deschamps, prop.

TURGEON
BOUL. LANGELIER

134 Boily René, tanneur
136 Ménard J., emp. ch. fer
136r Simonneau J. -Paul
Girard Yvon, journalier
138 Nadeau Annette, emp. Raoul Garneau
Gariépy M. -Paule, emp. restaurant
Tasquer Léon, emp. Laur. Autom.
Poulin Mme Yvette
Morin Gustave, mach.
Lortie John, concierge
Pelletier Maurice
Drolet Antonio
Sward Onésime
Dionne Mme Adrien
140 Robert Robert, journalier
144 Racine Ls-Ph., opérateur, crane
Savard Maurice, emp. Can. Import
Lefrançois J. -A., soudeur
146 Nadeau REné, emp. Laiterie Laval
148 Laprise Gérard, comm. taverne
Laprise Alfred, élect.
Gingras Annoncio, horloger (rés.)
148½ Gagnon Pierre, commis
Gingras Annoncio, horloger (atelier)
150 L'Hérault J. -Guy, emp. Boul. Nat.
L'Hérault Paul, tanneur
Allard Ernest, ch. taxi
Drouin H. -Paul, emp. Cie Paquet
Bisson Antoine, mécanicien
Breton Vve Wilfrid
Breton Jacqueline, emp. J. -O. Nadeau
152 Vézina Vve Gérard
Cantin Oséa, emp. civil
Ratté PAul, emp. Express Baillargeon
154 Laliberté Roméo, mécanicien

ST-FELIX

156 Gagnon S., Inc., beurre, fromage et épicerie en gros
164 Cayer Edmond
CAyer Jacqueline, emp. Mastercraft
166 Matte P. -H., menuisier
170 Villeneuve Octave, menuisier
Boucher Arthur

SIGNAI

182 Orphelinat du S. -Coeur de ST-Sauveur
Leclerc Rév. P. Alphonse, aumônier
Sr St-Henri, supérieure
Arsenault Mme Ovide
Beaupré F. -X.
Beaupré M. -Louise
Bédard Vve Joseph
Bédard Mme Arthur
Bédard Clarisse
Bélanger M. -Louise
Bilodeau Mme J. -Art.
Bouffard MIchel
Blanchet Mme Delvina
Cantin Amarilda
Carbonneau Omer
Côté Ls-Amédée
Delamarre Antoinette
Demers Laurentienne
Dion Zéphirin
Dubreuil Joseph
Dupuis J. -Baptiste
Emond Yvonne
Fiset Vve Joseph
Fortin Marie
Gagné Cyrias
Gagnon M. -Anne
Gamache Mme J.
Garneau Vve Joseph
Gellas Mme Auguste

182-186 Orphelinat S.-Coeur de St-Sauveur
Germain Mme Delphis
Gourdeau Mlle Aurélie
Grenier Napoléon
Grenier Omer
Guay Adjutor
Guilmette Adjutor
Jobin Jos.
Jourdain Didace
Labadie Mme Alexandre
Laberge VVE Joseph
Latulippe E.-X.
Lavigueur Mme Geo.
Lavoie Mme Aglaé
Legendre Virginie
Levasseur Louis
Martel Joseph
Moreau Mathias
Michaud Hélène
Nadeau Vve Alfred
Noël Johnny
Pagé Raoul
Paquet Mme Arthur
Parent Louis
Parent Mme Louis
Pelletier Wilfrid
Pépin Mme Malvina
Pilote Charles
Plamondon Clarina
Plante Eugène
Pleau Exilda
Renaud Mme Odina
Rhéaume Vve Pierre
Richard Mme J.
Roberge Mme Alphonse
Robitaille Alma
Rochette Pierre
Roullard Mme Paul
Rousseau Jean
Routhier Emélie
Roy Dominique
Roy Mme Alfred
Roy Odumine
Simard Joseph
Simard Alfred
Soucy Angéline
St-Pierre Thomas
Tardif Mme Régis
Tremblay Vve Arthur
Trépanier Gaudiose
Trudel Rose-Anna
Vaillancourt A.-Marie
Vallière Mme Wilfrid
184 Clinique Dentaire (Dispensaire)

DE MAZENOD

200 Gagnon Paul, commis taverne
Corriveau Mme Napoléon
Corriveau Noëlla, ouv. chauss.
Corriveau Anselmie, femme peine
Daspe Marcel, emp. Que. Power
Daspe Pierre, app. typ.
Daspe Rose, emp. SALON Marie Antoinette
202 Vermette VVE Achille
Martel Delisca, ouv. chauss.
Fréchette Wilfrid, emp. Gen. Elect.
204 Vermette Cyrille, chauf. taxi
206 Roy Lucien, médecin - bur. et rés.
208 Pouliot Apollinaire, emp. Bur. Poste
Pouliot Jacques, emp. Que. Power
Pouliot Raymond, emp. Garneau Ltée
212 Paquet Siméon, emp. Anglo Pulp
Côté Jean-Paul
214 Chantal Marcelle et Thérèse, femmes de peine
Labrecque Roméo, journalier
Asselin Benoît, journalier
Bertrand Gérard, journalier
Picard Mathias, pompier
214½ Giguère Léandre, pensionnaire
216 Vaillancourt Mme Henri, chambres
Hébert Camille, électricien
Vaillancourt Henri-B., militaire
Faucher Adélard, journalier
220 Labbé Joseph, emp. Par. Corset
Labbé Roland, chauffeur
Dion Irenée, boucher (rés.)
222a Dion Irénée, boucher (étal)
224 Pouliot Vve Léon
Pouliot M.-Blanche, couturière
Pouliot Rosario, journalier
Pouliot Odéric, commis
224½ Dorval Jean, expéditeur
226 Huppé Vve Joseph
Huppé Louise, commis
228 Dionne FErnand, emp. Bell Tel.
Lapointe Joseph, journalier

VICTORIA

240 Royer & Frère, Enr., épicerie, sucrerie, tabac en gros
242 Blais Eméric, journalier
Audy Adolphe, journalier
Audy J.-Paul, apprenti pressier
Audy Thérèse, ouv. chauss.
Audy Georgette, ouv. chauss.
Audy Gérard, emp. Act. Catholique
246 Paradis Gérard, entr. peintre
Jolin André, emp. Que. Power
250 Paquet Bruno, boucher
252 CAreau Odilon, opér. pelle méc.
Bourget Marie et Hélène
256 Lévesque Léo, emp. Cité
Corriveau Jos., emp. Que. Power
Corriveau Laurette, emp. Dom. Corset
Verret Gérard, pressier
258-260 Lachance Ls-Norb., méc. mach. fixes
264 Derepentigny Vve Joseph
Castonguay Lucien, tailleur mdses sèches (rés.)
266 —
268 Lachance Lucien, emp. Cie Paquet
Lachance Jacques, emp. Lait. Laval
Lachance Madeleine, opératrice four.
Lachance J.-Claude
Lachance Marcel, emp. Lait. Laval
Cameron Donald, mécan.
270 Labrecque Vve Frs-X.
Labrecque Adélard, garagiste
Labrecque Joseph
272 Dubord Cyp., chauf. mach. fixes
Dubord Ernest, ouv. chauss.
Dubord Georges, plomb.-élect.
Pelletier J.-A., menuisier
Coulombe J.-PAul, gérant
Robert Madeleine, opératrice
Pelletier J.-Yves, emp. garage
Robert Roland, chauf. camion
276-278 Bouchard Héliodore, épicier et rés.

DUROCHER

280 Tessier Aug., épicier
286 Lajeunesse Léo-Paul, emp. J.B.B. Motor Express
Maheux Mathilde, ouv. chauss.
Maheux J., agent
288 Blouin Pierre, cordonnier et rés.
292 Verret Antoine, comptable
Noël Elie, emp. P.-T. Légaré
994 Lecours Wilfrid, manufacturier
Lecours Patricia et Jeannette, emp. Dom. Corset
Lecours Yolande, emp. Dom. COrset
Lecours Gérard, emp. Evénement
294 Clavet Emile, journalier
298 Gosselin Paul, emp. C. des L.
300 Carpentier Edmond, rentier
Bédard Dulcina, rentière
304 Lessard Louis, cordonnier machiniste
Salon Carolle, Mme Ls Lessard, prop.
Guénard Eugène, commis taverne
312 Lamontagne Henri, mec. mach. fixes
Lamontagne Roger, relieur
Lamontagne Robert, emp. Act. Cath.

BAYARD

328 Comptoir Lunch Albert Leblanc
330 Léveillé P.-Eugène, commis
Beaulieu Elisée, corroyeur
Beaulieu Elizée, jr, vendeur
Beaulieu P.-Emile, emp. civil
Beaulieu Gaston, corroyeur
332½ Auclair Wellie, chauffeur
332r Beaulieu Marcel
338 Lachance Joseph, emp. civil
Hébert Rosaire, commis épicier
338½ Lachance Chs-Henri, emp. civil
Demers Raymond, emp. Le Soleil
340 Motor Cycle, Reg., Lucien Cadorette, prop.

ST-GERMAIN

360 St-Gelais Jos.-Hector, journalier
Plante René, journalier
362 Lavigueur J.-Victor, clicheur
Lavigueur André, constable
Lavigueur Thérèse, ouv. chauss.
Lavigueur Léo-Paul, app. armurier
364 —Chamberland Armand, méc. fer ornemental
Chamberland Almanzor, emp. Can. Spice Mills
Chamberland Thérèse, emp. Mastercraft
366 Beaumont Lorenzo, emp. Arsenal épicerie - restaurant
366½ Paquet Raymond, emp. Goodyear

AQUEDUC

376 Boudreau Edmond
Vachon Roland, emp. Arsenal
Vachon René, ouv. chauss.
Vachon Alphonse, cordonnier
Vachon Irène, emp. Hôpital Vétérans
Vachon Jeannette, emp. Vaillancourt

ST-LUC

386 St-Laurent Aimé, boulanger
388 Marquis Charles, chauf. Palais Justice
Marquis Pierrette, emp. Hôpital N.-D. de l'Esp.
390 Ratté Adélard, camionneur
396 Grosleau Vve Narcisse
Grosleau Onés., police prov.
402 Demeules Philéas, emp. civil
Demeules Roger
Demeules Yvonne, emp. Pollack
Demeules Thérèse, emp. Pollack
404 Lachance Vve Oscar
Lachance Geo.-Henri, débardeur

404 Boulay Evariste
408 Hamel A., emp. Q. Power
410 Chabot Joseph, débardeur
Chabot J.-Paul, emp. Ulysse Ste-Marie
Chabot Gaston, commissionnaire
412 Pagé Roland, emp. B. Poste
Doiron Edgar
414 Boilard Georges, menuisier
416 Pouliot Léonard, emp. Tannerie Laurentienne
Pouliot Edgar, électricien
418r Moisan Lorenzo, emp. Laiterie Brookside
420 Hébert Vve François
422 Fortin Amédée, emp. Arsenal
424 Thibault Wilfrid, emp. Dom. Ars.
426 Bisson Irénée, emp. UN. Laval
Bisson Céline, emp. Duchaine
Bisson Edith, emp. Kresge
Bisson J.-Claude, emp. Morissette
428 Cantin Lucien, commis Cie Paquet
430 Poulin Alphonse, cond. Q. Ry.
Poulin Jeanne d'Arc et Cécile, emp. mfr
Poulin Joseph, livreur
Poulin Clément, boucher
432 Laliberté Adrien

ST-SAUVEUR

434 Côté Alfred, gardien prison
440 Fortier VVe Arthur
442 Lippé René, plombier
Lippé M.-Blanche, emp. Ross Corset
Lippé Lucienne, emp. Ch. Front.
Lippé Cécile, emp. Synd. Québec
Lippé Fernande, emp. Synd. Qué.
450 Moisan Gillles, chauf. camion
452 Defoy Marcel, commis
456 Jobin Alfred, emp. J.-A. Scott
458 Lemay Vve ARthur
Lemay Corona, emp. Pollack
462 Laforme Joseph, ouv. chauss.
464 Shields Marguerite, emp. Dom. Corset
Shields Maria, emp. Dom. Corset
Shields Roméo, ouv. chauss.
Shields Vincent, aviateur
466-468 La Commission Scolaire (ateliers)
470 Proulx Vve Jules
PRoulx Gérard, contrôleur Comm. Scolaire
Proulx Thérèse, sténo. Lesage, Proteau
484 Labbé Edgar,
486 Gagnon Ad., emp. Garage Voirie
488 Godbout Marc, patroniste
Godbout Armand, emp. Gale Bros.
Godbout J.-Marc, emp. Ritchie
Godbout Paul
496 Lemelin Joseph, emp. Elévateur Grains
Lemelin Fernand, emp. B. Houde & Grothé
Lemelin René, apprenti soudeur
Lemelin Thérèse, emp. Met. Store

CHURCH, (Voir—See de l'Eglise).

CHURCHILL, de la Rivière St-Charles à 1264 St-Vallier, quartier St-Sauveur.—From St. Charles River to 1264 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

19 De Launière P.-E., plombier
21 Lessard Gérald-M., comptable
23 Martel H., voyageur
Cadorette Joseph, journalier
Cadorette Albert, ouv. chaussures
25 Dion S., emp. C.A.R.D.E.
27 Provençal W., aide-cuisinier
Provençal Jeannine, ouv. chauss.
Provençal Thérèse, ouv. chauss.
PRovençal Hermann, journalier
29 Laterreur Chs-Régis, mécanicien et luthier

12 Laverdière J.-Claude, emp. Cie Paquet
Laverdière Roland, commis Cie Paquet
Laverdière Hervé, emp. Voirie
Laverdière VVe Albert
Laverdière Lucette, ouv. chauss.
14 Lamontagne L.-P., fonct. fédéral
Lamontagne Gisèle, emp. Un. Stores
16 Dwyer Eric J., emp. Frank Ross
18 Vallerand Gaston, journalier
Letarte F., emp. civ.
20 Wagner Léopold, emp. Michaud & Simard
22 Gallichand Rob.-Joseph, fonct. féd.
24 Hébert J., pompier
Rancourt Vve Louis
Rancourt Victor, mécanicien
Rancourt Eva, emp. Ass. Indust.
26 Pagé Antonio, emp. civil
Pagé Roland, plombier
Pagé Yvon, app. plombier
Giroux Mme Léda
28 Pelletier Antonio, mécanicien
Pelletier Arthur, emp. Chinic
Pelletier Jeanne d'Arc, ouv. chauss.
Pelletier Rita, com. bur.
30 Gauthier Théodore, mouleur
32 Caron P.-E., emp. Crane Ltée

CITADEL HILL, de 97 rue St-Louis à la Citadelle, quartier Champlain.—From 97 St. Louis St. to Citadel, Champlain ward.

1-3 Connaught Barracks
Pucet Capt Raymond M.

2 No. 3 Personnel Depot C.A. (A.F.)
Fleury Brigadier F.
4 Kerr Col. A.-L.
Permanent Married Quarters (D.M.D. Army)

CLAIRE-FONTAINE, de 475 rue St-Jean à 172 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From 475 St. John St. to 172 Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

3 Lavoie Roland, médecin
Drolet Roméo, boucher (rés.)
Drolet Micheline, sténo.
5 Bélanger Jules, emp. Fancy Leather
5½ Pageau Pierre, commis
5 Lavoie J.-Joseph, pensionnaire

ST-GABRIEL

7 Paradis René, restaurateur
9 Lavallée John A., rentier
Lavallée J.-G.-A., commis
Lavallée Mlle I., commis assur.
9 Lavallée Georgette, caissière Conf. Life
Croteau Mme H.
9½ Andrews Mrs. Andrew
11-1 Gauvin Francis, typographe
2 Turcotte Mme J.-E.
3 Labrecque André, chef rayon
13 Guay Joseph, mécanicien
Sirois Albert, taxi
Talon Juliette, couturière
13½ Renaud Maurice, emp. Dom. Wood Heel Corp'n Ltd.
15 Trottier Lucien, emp. civil
17 Rhéaume Arthur, commis
Rhéaume Roger, commis
Rhéaume Antoinette, commis

BURTON

19 Gingras Vve Siméon
Gingras Pauline, emp. Bell Tel.
21 Robinson Fred W., mechanical eng.
23 Lacroix Vve Odilon
Beaupré Mme Gérard
Lavoie Joseph, gardien nuit
25 Gendron Arthur, marchand bicycles
Gendron Caroline, prof. violon
Carrier Gérard, boucher
Lévesque Alfred, secrétaire, ass. des Marchands

PREVOST

29 Juneau Germaine
Côté Vve J.-Alexandre
Chouinard Georges, organiste St-Coeur de Marie
31 Hong Charlie, Chinese Laundry
33 Restaurant Chat Blanc, D. Desrosiers, prop.
35-1 Gérard G.-B., fonct. féd.
2 Gay Bernard, agent Denco
3 Collin Régina, garde-malade
4 Roy Paul, emp. civ.
5 Mercier McKenzie
6 Roy Marguerite, emp. Acc. Trav.
7 Boisvert L.-P., emp. s. civil
8 Duquet Edith, sténo.
9 Cloutier Mlle M.

PLESSIS

37 Robitaille Colette, serveuse
Robitaille J.-Frs, app. typ.
Robitaille J.-Bte, menuisier
39 Poliquin Alex., plombier
41 Carl Mme Joseph
Carl Carmen, emp. Bell Tel.
Thibault Alb., serveur
43 Chabot Arthur, emp. civil
Gaudreau Gabriel, horloger
Gaudreau Fortunat
45 Drouin Vve Jules
Gagnon Jeanne, emp. civil
Boulanger Rita, fonct. féd.
47 Turgeon Vve J.-Bte
Turgeon Fernand, typographe
Turgeon J.-Marie, publiciste du Comité prov. de Défense contre la tuberculose
Turgeon Jeanne, sec. Campagne Timbre de Noël, Ligue déf. tuberculose
Turgeon Marthe
Turgeon Germaine
49 Bilodeau Amédée, barbier
Bryson, emp. Valcartier
51 Fortier P.-A., voy.
Fortier Sylvie, emp. civile

51 Fortier Michèle, emp. bureau
Fortier Nicole, emp. civil
53 Côté Mme Henri
Côté Roland, télégraphiste
Côté Cyrille, emp. C.N.R.
55 Letarte A.-A., inspecteur d'écoles
57 Gagnon Yvette, emp. civil
Gagnon Marcelle, Welcome Wagon Service
59 Desroches M.-Paule
Desroches M.-Blanche, sec.
Desroches Lucienne, sec.
61 Woodrow Miss D.
Woodrow Mrs. W.
63 Leclerc Alex., rentier
Leclerc Alex., jr, journalier
Leclerc Thérèse, sec.
65 Sleeth Jos., mach. C.N.R.
67 Godbout Laval, emp. Q. Power
Bernier M.-A., emp. Ass. Metrop.
69 Lefebvre René, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre
71 Villeneuve H.-D., agent mfr
Villeneuve Conrad, comptable
73 Lauzier Juliette, commis bureau
Lauzier Charles, agnt
Lauzier Gaston, emp. J.-L. Demers
Gingras Mme Emile
75 Dufour Omer, rentier
Dufour Alfréda, coiffeuse
Dufour Germaine, institutrice
Dufour Claude, ébéniste
77 Bourget Mme J.-Alfred
Bourget Raymond, journalier
Bourget Florence, sténo.
77½ Ferland J.-A., épicier
Lallier Henri, prof. séminaire
79 Faucher Chs.-Aug., Police Prov.
Dumont Stan, emp. civil
Tessier Raymond, emp. civil
79½ Bélanger Vve Jules
Bélanger Jean, emp. civil
81 Rochette Edgar, juge
81½ Bélanger Mme Edm.-R.
Bélanger Yvette, emp. civil
81a Normand Bernadette, commis
Tardivel M.-Paule, emp. civ.
83 Hudon Mme Stanislas
85 Letarte Achille, prof.
87 Kaine Mrs. Mark H.
Kaine Emmett, fonct. féd.
Kaine Roland, emp. Que. Power
Kaine André, emp. C.N.R.
Côté Geo.-René, journaliste
89 Côté Mlles Violette et Olive, emp. civ.
Dauphin Vve Chs-E., emp. civ.
Dauphin Aline, commis bureau
Dauphin Jean, commis bureau
91 Lachance Claude, emp. Cité
Lachance Mme Eugène
Lachance Française, caissière
Lachance Jacques, emp. Terreau & Racine
Lachance Michel, emp. Beaubien
93 Roy Uldéric, emp. civil
St-Maur Mrs. John

ST-AMABLE

95 Delisle Lucien, comptable
97 Pruneau Jean, comptable
Pruneau Jacques, comptable
99 Dugal Mme P.W. (rés. d'été: Boischatel)
Colquhoun J.-H. (rés. d'été: Boischatel)
101 Papineau D.-B., Lt-Col. A.D.C. • chef de Cabinet Lt-Gouverneur
103 Fortin Berthe
105 Miller C.-J., dir. Service des Examens Officiels
Miller Thérèse, institutrice
105½ Vézina Pierre, emp. Gen. Elect.
115 Appartements Montcalm
1 Tanguay Marcel
2 Langlois ANtoine
3 Cantin Léone, garde-malade
BoudreauMme B.-C., dir. Bureau de placement, section féminine
Simard Irénée, avocat, de Bouchard & Simard
4 Jessop Vve James J.
5 Taschereau Vve G.-Arthur
Taschereau Renée, emp. civ.
Taschereau Gabrielle, emp. Mutual Life
6 Kieffer Henri, chef de Service, Min. des Terres et Forêts
Kieffer Maurice, avocat, de Létourneau, Kieffer & Johnston
7 Désilets Alphonse, rentier
8 Vallée Mme Jules
9 Sopp, Mrs. A. Lawson
115 Sous-sol-Bourré J.-Bte, concierge
125 Hôtel "Le Fontenet" Henri Dubé, gérant
Dubé Wilbrod, ing. civ.
Brochu Jacques, dessinateur
129 Lemieux J.-Alb., Instp. Immigration
Manoir Claire Fontaine, chambres
Goulet Mathilde, rentière
Synnott Mlle M.
131 Couture Antoine, médecin, (rés.)
Huot Thérèse, g.m.g.
Huot Françoise, emp. civ.
Huot Roland, notaire (rés.
Delisle Mme J.-E.

2 Banque d'Economie de Québec
4 Duchesne Art., ass. dir. gén. et sec. Banque d'Economie Québec
Duchesne Robert, emp. Ant. BUreau
6-8 Paradis J.-Bte, bijoutier et rés.
Paradis Murielle, emp. Banque d'Economie
Paradis Suzanne, inst.
Paradis J.-Paul, emp. J.-L. Lortie

LOCKWELL
ST CYRILLE

48 Bertrand Alfred, emp. Donnacona P.
Bertrand Gemma, emp. Cie Ass. Ind.
50 Winnikoff Samuel, merchant
52 Landry Nicolas, oper. asc. Terrace
54 St-Pierre Adélard, boucher
56 Goulet Gérard, emp. Dépt Inst. Pub.
Goulet Madeleine, emp. Bell Tel.
Goulet Gilles, inst.
58 Goulet Thérèse, rentière
Bourdeau Alexandre, emp. C.N.R.

AVE MAISONNEUVE

RR. SS. Franciscaines
138 Serres des RR. SS. Franciscaines
140 Aubin Fernand, chauf. et gardien
Aubin Colombe, emp. Dom. Corset
Aubin Marg., emp. H.-Dieu
144 Foy C., abbé, aumônier

GRANDE ALLEE

CLIFF VIEW PLACE, au pied de la rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste.—Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

1 RR. SS. Charité
3 Laperrière Noël, chauffeur
Martel Henri, chauffeur
Barbeau J.-A., élect.-plombier
Chateauvert Maurice
Chateauvert Yvette, emp. SS. Charité
Laperrière Colette, emp. Ass. Indust.

6 Galvanosplastie Canadienne, plaqueurs et graveurs (bureau) - P.-E. Gingras et Cyrille Gingras, props
8 Galvanoplastie Canadienne, (bout. et entrée des marchandises)
10-1 Gingras P.-Emile, orfèvre
2 Dionne Guy, étalagiste Zeller's
3 MArcoux Robert, horloger
4 Beaudin Edouardine, emp. D. Corset
Beaudin Mathilde, emp. D. Corset
Beaudin Alphonsine, emp. D. Corset
22 Maison St-Louis, SS. Charité
24 Mme C. Lafortune
Larue E.
Dionne Mme D.
Dionne Ernestine, emp. Aéminaire
26 Audet Alph.-A., sur.-adjoint C.N.R.
Audet Claude, emp. Signals Dept.
Audet Philippe, emp. Signals Dept. C.N.R.
28-30 Lebel Mme Philippe, emp. Magasin St-Louis
Lebel Henri
Mme Coulombe
Thibault Aline et Carmen
Caouette Doris & Marie-Anne
Lanno Mme A.
Royer Marguerite
Judd Alfred
32 Lachance Adjutor, régistriare de l'Amir.
Lachance Louise, sténo R.C.M.P.
34 Godin Paul, pharmacien (rés.)
Bilodeau Mlle Alma, emp. Perf. Corset
Employés Soeurs de la Charité:
22 Desrochers Obéline
Desrochers Ernestine
Genest Rose
Boucher ANtoinette
Sanschagrin Blanche
Boutin Blanche-Emma
Pichette Gemma
Coulombe Alice
Vézina M.-Paule
Cauchon SUzanne
Théberge M.-Anne
DeBeauvais Adèle
Raby Mme P.
Jackson Mme G.
Savard Mme F.

COLBERT, de 221 rue Arago au cap, quartier St-Sauveur. — From 221 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

3 Kirouac J.-Paul, emp. Wod. mops & brooms
Dion Aurélien, menuisier
5 —
9 Rousseau Mme Yvette
11 Paré Adélix, emp. Cité

15 Lemelin Phydime (Mme vve)
Lemelin Lucienne, Gisèle et Germaine, ouv. chauss.
17 Mercier Henri, peintre
17a Gagné Pierre, briqueteur
17a LAbbé Vve Rosaire
17b TRemblay David, emp. Swift Can.
19 Verret J.-Louis, concierge
Verret Gérard, emp. Optique Champlain
Verret Marcel, emp. Ph. Soucy
19a Bouchard Edmond, emp. Arsenal
19b Dubé Arthur, corroyeur
Dubé J.-Jacques, imprimeur
Dubé Geo.-Henri, emp. Direct MOtor Exp.
Dubé Mariette, couturière
19½ Paquet Jos., journalier
Paquet Graziella, emp. Old City
Paquet Bernadette, emp. Old City
Paquet Alphonse, journalier
Paquet Roger, app.-menuisier
Paquet Louis, journalier
21-23½ Boivin Adélard, man. four. (rés.)
Boivin J.-Paul, tailleur four.
25 Lemelin Charles, plombier
27 Charuest Marcel, agent "La Presse"
27½ Portugais Jules, restaurateur (rés.)
29 Fiset Joseph, maçon
Fiset Roland, emp. prison femmes
Fiset Jeannine, ouv. four.
Fiset Irène, ouv. four.
31 Fiset Roland, emp. Prison femmes
31½ Fiset Marcel, menuisier
33 Fiset & Frères, mfrs coffres en cèdre
Fiset Maurice, manuf. (rés.)
Fiset Gérard, manuf. (rés.)

12 Salle des Oeuvres
18 Salle Paroissiale (entrée)
20 Roy Emma, cuisinière
Eglise N.-Dame de Grâce
22 —

COLISEE — Terrains de l'Exposition Provinciale de Québec.—Grounds of the Provincial Exhibition.

La COmmission de l'Exposition Provinciale de Québec (Bureaux Parc de l'Exposition)
Emery Boucher, dir. Tel.: 5-5120
Gérard Bastien, dir.-adjoint Colisée
Forgues Joseph, gardien (voir Parc de l'Exposition)

COLLINS, de 31 rue Charlevoix à 6 rue St-Jean, quartier Champlain.—From 31 Charlevoix St. to 6 St. John St., Champlain ward.

1 Bilodeau Léopold, menuisier
5 Maison de l'Hôtel-Dieu employés:
Allard Gabrielle
Beauchamp Laura
Beaulieu Denise
Belzile Suzanne
Bergeron M.-Anne
Bernard Estelle
Bissonnette Gisèle
Bernard Irène
Boucher Yvette
Blanchette Rosette
Boulet Berthe
Bérubé Yvette
Bourque Corona
Breton A.-Marie
Caron Gisèle
Cauchon M.-Paule
Cayouette Hélène
Chabot Rita
Coulombe Thérèse
Chouinard Gemma
Corriveau Elodie
Demers M.-Rose
Demers Gisèle
DeChamplain Yvette
Fournier M.-Anna
Francoeur Anita
Frève M.-Anne
Gagnon Alphonsine
Garneau Albertine
Gobeil Gisèle
Godbout Yvette
Hudon Yvette
Hamel Laurette
Joncas Albina
Joncas Aimée
Jourdain Hélène
Julien Thérèse
Lagacé Colette
Landry Mme Arthur
Lauzier Edith
Leblond M.-Ange
Leclerc Gisèle
Leclerc Jeannine
Lehoux Azilda
Lavoie Justine
Lemay Gisèle
Lemieux Rosanne
Mathieu Valérie
Mercier R.-Hélène
MErcier Jacqueline
Morissette Georgette
Normand Marguerite
Ouellet Mathilde
Paradis Adriene
Pelletier Lucienne
Poirier Noëlla
Proulx Suzanne
Proulx Françoise
Richard Simonne
Richard Rolande
Roy Thérèse
Royer Angéline
Rossignol Jeannine
Sheehy Réjeanne
Savoie Blanche
Sinclair Jeanne
Sirois Irène
St-Cyr Yvette
Tardif M.-Ange
Tessier Wilfrid
Théberge Bernadette
Tremblay Alma
Trudel Germaine

3-5 Trépanier Marie
Vachon M.-Anna
Vallières Jeannette
9 Boulanger Lucien, emp. H.-Dieu
Boulanger Mme Lucien, chambres
Gamache Lucienne, emp. Pfeiffer
Lajoie Yvonne, commis
Boies Adrienne, g.m.
Boies Jacqueline, étudiante U. Laval
Boulay Roger, emp. Borden
Marcoux Gérard, emp. C.N.R.
Bussière Rosanna, emp. U. Laval
Bussière Cécile, emp. Laval
Bussière Gemma, emp. U. Laval
2-4-6 Maison de l'Hôtel-Dieu
6 Méthot Aline, e.g.m.
Alain J. (Mlle) é.g.m.
Bouchard Carmelle, é.g.m.
Drouin Jeanne d'Arc, é.g.m.
Philippon Monique, é.g.m.
Dussault Colette, é.g.m.
Nolin Paul, contremaître H.-Dieu
8 Appartements Colinette
1 Scherrer R., médecin (bur. et rés.)
2 Gagnon Gabriel, concierge
4 Brown Geo-K., soldier
5 Payette Jos.-W., emp. banque
Payette Mme Alma
6 Duchesne René, repr. Traders Finance
7 Forgues Paul, marin
8 Clinique Kyro
9 Abel Aline, emp. Buffet Trav. Lévis
Abel M.-Paule, emp. Buffet Trav. Lévis
10 Bergeron Claire, emp. bureau
Bergeron Louise, emp. bureau
11 Langlois Rosanne, serveuse
Langlois Lucia, serveuse
12 Hamel Mme Arthur
14 Desjardins Roch, militaire
15 Raymond Gabriel
16 Campo Charles, voy.
17 Fournier Gaby
Lamontagne Madeleine, téléphoniste
18 Nault Bibiane, commis
19 Parent Jeannette
Feuiltault Guy
20 Godin Blanche
Tremblay Robert, voyageur
21 Beaudet Jeannette, couturière

10 Bourgault Léo (bureau)
201 Ferland Napoléon, emp. B. Poste
202 Reny ANtonio, dentiste (bureau)
301 St-Pierre J.
302 Lefaivre Edouard, comptable P. de J.
303 Pilote Gisène, sténo.
Pilote J.-A., voy.
401 Adams Walter Geo., emp. Post Off.
402 Currie A.L., retired
Currie R.J., emp. Davie Shipyards & Repairs
12 Taverne Bourgault (porte de sortie)

COLOMB, (See—Voir Christophe Colomb).

COMMISSAIRES, (See—Voir des Commissaires).

CONROY, de 59 rue Ste-Julie à 96 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 59 St. Julie St. to 96 Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Edifices du Gouvernement Provincial

ST-AMABLE

55 Langlais Jean, avocat
57 Guérette Gérard, emp. Trav. Lévis
59 Brousseau Lt-Col. J.-D. (porte de service)

4-1 Marquis J.-Pierre, épicier (rés.)
Marquis Irène, commis
Marquis Léopold, commis
Marquis Laurette, com. pharm.
Marquis Gaston, caissier
2 Paré Jacques, comptable
3 Coulombe Thomas, cuisinier
Boissonneault Judith, emp. civ.
8 Desgagné Ls, menuisier
Desgagné Pierrette, sténo.
Desgagné Solange, sténo.
10 Sylvain Robert, emp. civil
Bilodeau Geo., off. circulation
Dionne Paul, médecin
10½ Bédard Henri, rentier
Bédard Guy, emp. Roland Electriq.
Bédard Monique, emp. CHRC
Bédard Ann, emp. Faber
Bédard May
14 Dwyer Edward, pensioner
12 Frawley Martin, emp. Ars.
18 Hardy F.-A., rentier
Hardy Kathleen, sec.
20 Turgeon Albéric, Pol. Prov.
Gagné Joseph, vendeur "Le Soleil"
Demers Roger, pâtissier Kerhulu
20½ Chevalier Louis, emp. civ.
22 Lussier Vve Cléophas
24 Gilbert Ovila, emp. Cons. Americain
24 Vézina Vve Pierre, emp. civil
Vézina René, emp. civil
26 Massé J.-N., messager Sûr. Prov.
Massé René, emp. s. civil
28 Hunter Mme Robert
Hunter Claire, bank clerk
28½-30 Emond J.-Paul, menuisier
1 Fiset Georges, emp. Gas White Rose
2 Royer G., emp. civ.
3 Langlois J.-H., contracteur
4 Demers Mlle C.
5 Joncas Mme Charles, fem. de mén.
6 Guerney S.W., capt.
7 Lapierre Cécile et Berthe, emp. Bell Tel.
8 Delisle Alice, emp. civ.
9 Marquis Mme Roland, emp. civ.
32 Brunelle Vve Emile,
Brunelle Yvette, emp. civ.
Brunelle Thérese, emp. civ.
BRunelle Madeleine, fille de chamb.
32a Lagueux Arthur, rentier
Lagueuz Yvonne, emp. civil
Pépin Gaston, emp. civil
Ouellet Henri, commis Ch. Laurier
34 Blais Alfred, ingénieur
Blais Thérèse
34½ Noël Arthur, emp. civil
34½ Dumais Marcelle, serveuse
Dumais Denise, emp. bureau
Dumais Rachelle, emp. civil
Dumais Vve Paul
Dumais Solange
36 Peterson Geo.-Jules, commis
Hamel Lucille, sec.
38 Belland J.-P., Stock Room keeper
Belland FRank, rentier
40 Caron Joseph, charetier
Bernier Antonin, opér. ANGLO-C. Pulp
Caron Raoul, charretier
Brochu Aline, surv. PAlais de Just.
42 Ouellet J.-Paul, militaire
Ouellet Georgette, serveuse
Deblois Jean, emp. s. civil
44 Desrochers Marcel, élec.-plombier
Raymond Thomas, gardien
46 Larrivée Lorenzo, serveur
Touchette Vve J.-E.
46 McGrath Dorothy, emp. C. Front.
48 Travers Tommy, emp. Ch. Front.
48½ Pépin Bérard, constable municipal
Pépin Maurice, étalagiste

ST-AMABLE

54 Guilmet J.-Arthur, rentier
56 Bureau Imprimeur du Roi, Rédempti Paradis, imp. du Roi

CONWAY (Avenue), de 1075 rue La Canardière au nord, quartier Limoilou.—From 1075 La Canardière St. to North, Limoilou ward.

LA CANARDIERE

3 Christie Brown & Co., Ltd., R. Létourneau, gérant
7 Canadian Breweries (Que), Ltd., J.-L. Camiré, gérant
Martel L.-F., bureau
LAboratoire Algérine, Enr., J.-R. Pagé, prop.
9 Thé Red Rose, Roland Boulanger, gér.
33 Fournier & Papillon, Ltée, matériaux de construction
39 Lagrange Odilon, emp. Anglo-C. Pulp
41 Bourgault Jean, menuisier
45 Gulf Iron & Metal Co., Ltd. Max Fagan, gen. mgr.
47 Morneau A emp. Cité
Morneau Jeannine, couturière
Morneau Annette, emp. Hôp. Enf.-Jésus
55 Boiseries de Québec, Enr., bois et matériaux de construction - Georges Lepage, gér.

LEBLOND
DEBLOIS

75 MacMillan H.R. Sales (Quebec) Ltd. Paul Triquet, gérant

LA CANARDIERE

4 Boilard Donat, épicier (rés.)
6 Turcotte A.-N., médecin (rés.)
Bresse M.-Anna
18 Paquet Paul, opér. Que. Power
24 Turgeon Lionel, emp. C.N.R.
26 Lamarche J.-Paul, emp. Goodyear
30 Photo Lithographie Inc.
32½ Têtu Raymond, commis épicier
32 Têtu Thomas, emp. civil
34 Morel JACques, emp. bureau
34½ Langlais Jeanne, com. bur.
Langlais Gisèle, com. bur.
Langlais Françoise, g.m.g.
36 Villeneuve Joseph, emp. Crane S.W.
Villeneuve Chs, plombier
38 Lemay Benoît, emp. civil
40 Morissette Florido, forgeron
Morissette Léonidas, fonct. prov.
Morissette Amédée, menuisier
50 Quebec Steel Corp.
90 Amyot Lumber (Cour à bois)

COOK, de 81 rue Ste-Anne à 35 rue St-Stanislas, quartier Champlain.—From 81 St. Ann St. to 35 St. Stanislas St., Champlain ward.

St. ANDREWS Church

22 Ecole de Commerce de l'Univ. Laval
Rev. F. Marc-André, dir. Ecole Commerce, TEL.: 4-4965
Ass'n générale des COmptables TEL.: 4-4965
Ass'n des Licenciés en Sc. Commerciales TEL.: 4-4965
Ass'n des Etudiants TEL.: 3-6324
Secrétariat, Fr. Antonin TEL.: 3-5081
Cours du soir, Fr. Irénée TEL.: 4-9414
6 Economat Académie de Québec
R.F. Jules, économe TEL.: 5-7126 Local 26
10 LE Centre Pédagogique des Frères des Ecoles Chrétiennes TEL.: 2-1293
FSv. Fr. Magloire, directeur
14 Ecole de Commerce de l'Université Laval, Tel. rés. des prof.: 2-1726
16 Miedema Mrs. F.G., treasurer Q.F.I.A.
Miedema P., retired
18 Parent Arthur, maître plombier (boutique)

CORINNE, de la rue Marie-Louise à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From Marie-Louise St. to West, St. Sauveur ward.

1 Paquet Antoine, march. four. (rés.)
Daigle Albert, journalier
Daigle Rolande et Thérèse
Daigle Olivette, couturière
Daigle J.-Marie, journalier
5 Légaré Alphonse, restaurant
Légaré René, laitier
Gignac Edouard, emp. C.P. Exp.
7 Frenette Arthur, transport
7a Dionne Vve A.
9 Morissette Jean, emp. Epiciers-Unis

ANNA

13 Duplain Lucien, emp. Que. Power
15 Marcotte Arthur, épicier rés.
17 Fraser N., journalier
19 Lemoine Jules, journalier
Sansfaçon Alex., gérant
21 Plante Louis, emp. Que. Power
27 Bouchard Gérard, emp. Frs Nolin
29 Bouchard René, électricien
Richard Arthur, cuisinier
31 Audy Georges, emp. Citadel Glass
33 Laperrière Ovide, mécan.
35 Laperrière Joseph, cord.-mach.
37 McCarthy Vve John
McCarthy Adolphe, chauf. taxi
39 Nadeau Edmond, emp. C.N.R.

6 Lamontagne Wilfrid, journalier
6½ Picard Lucien, boulanger
8 Duggan Léo, menuisier
10 Picard Albert, briqeteur
Marcon Ad., professeur
DEslauriers Paul, plombier
Picard Suzanne, com. bur.
Picard Claude, journalier
Alain Adélard, commis
16 Dignard Edmond, emp. J.-A. Couture
16½ Lachance Léonidas, journalier
24 Vaudreuil F.-Octave, charretier

26 Vaudreuil Lucien, chauffeur
28 Bouffard Paul, journalier
30 Bouffard Vve Achille
Bouffard Ph., journalier

COTE, de 21 rue St-Gabriel à 108 rue St-Patrick, quartier St-Jean-Baptiste.—From 21 St. Gabriel St. to 108 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

3 Madore Paul, emp. Parc National
Madore Suzanne
5 Emond Frank
15 Hughes John
Hughes Sheila, waitress
Hughes Helen, clerk
Hughes Agnès, waitress
17 Shea William, custom Harbour

18 FIlteau Vve Arthur
Filteau Yvonne
20 Emond Roger, chauf. taxi
22 Bailey Maurice, cordonnier
Chabot Hubert, emp. Bégin
Chabot Mariette, app. couturière
24 Doyre Gérard (Mme)
Doyre Micheline, empaqueteuse
Doyre Claudette, empaqueteuse
26 Lavoie Mme Léon
Lavoie Alfred, emp. Vaillancourt
Lavoie Rita, emp. civil
28 Desruisseaux Frs, emp. civil

COTE-A-COTON, de 183 St-Vallier, quartier St-Roch, à des Glacis, quartier St-Jean-Baptiste. — From 183 St. Vallier St., St. Roch ward, to des Glacis, St. Jean-Baptiste ward.

1 MArtel Vve Wilfrid
Martel Raoul, débardeur
Martel J.-Marie, emp. HOtel St-Paul
Martel Pauline

COTE BADELARD, de 116 rue Lavigueur, quartier St-Jean-Baptiste, à 49½ rue Arago, quartier St-Roch. —From 116 Lavigueur St., St-Jean-ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.

2 Marcoux Marcel, journalier

COTE D'ABRAHAM, de 22 Place d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste, à 371 rue St-Vallier, quartier St-Roch.—From 22 d'Aiguillon Place, St. Jean-Baptiste ward, to 371 St. Vallier St., St. Roch ward.

ST-EUSTACHE

25-27 Bédard Roger, photographe
29 Canadian Oil Cos. Ltd. - Stat. Gaz.
J.-B. Simard, locataire

RICHELIEU

43 Beaumont Donat, salon de barbier
45 BRousseau Raoul, emp. civique
47 Turcotte Lucienne, salon de beauté
49 Vézina Mme Hilaire
51 Gagné Aristide, rentier
Gagné Malvina
Lafontaine Chs-Ed. (Mme)
Lafontaine J.-Guy, emp. B.C. Nat.
Lepage Mme D., serveuse
53 Noël F.-Paul, notaire et off. spéc.
Maheux Arthur, pressier
Couture J.-O.-L., emp. Postes
Samson Mlle A.
Véran Yvonne (de Paris) Chapeaux Haute-Mode
57 Paquet Georges, agent d'immeubles
61 Turgeon J.-Edouard, épicerie
63-1 Berthiaume Juliette
Berthiaume LUcienne, opératrice
Berthiaume Joseph, rentier
2 April Armand, contremaître
3 Turgeon J.-Ed., épicier (rés.)
4 Dussault J.-B., emp. C.P.R.
5 Boucher Robert, commis taverne
Boucher Roger, emp. Ch. Front.
6 Girard Euclide, tavernier (rés.)
65-67 Le Palais des Sports, articles de sports - G.-H. Pouliot et E.-F. Guay, props
69-1 Baillargeon D.
Chamberland P.-P.
St-Pierre Antoine, ch. taxi
Dutil Edgar, emp. C.N.R.
2 Robitaille Mlle G.
Tremblay Mlle Thérèse, g.m.g.
3 Bernier J.-A., emp. civil
Wolfe S., prop; Royal Weaving Inv. Mending Reg'd.
4 Racine Cécile, ouv. fourrure
5 Le Palais des Sports (entrepôt)
6 Tremblay Gabriel, ing. bateau
87 Paquet J.-A., emp. civil
89½ Fleury Maurice E., voy. commerce
91-93 Victor Butchers Supply Inc., J.-R. Poliquin, président
95 Lefebvre Ls-G., concierge
97 Bouchard J.-A.-Y., Inc., chauffage et réfrigération
101-103 Willard Storage Batteries Gérard Guya, prop.
107-109 Bart Scholl
111 Restaurant Gim Lin
2 —
3 Plante Mme Adjutor
4 —
5 Bernard Maurice, commis
Darveau Mme Gérard
6 Grenier Mme Emile
St-Pierre Mlle M.
Blondeau Albert
115 —
123 Rousseau & Frère, chaloupes et moteurs de tout genre
Imperial Tobacco Sales Co., of Can. Ltd.
Electrolux (Canada) Ltd.
Filteau J.-Emile, gérant local
Boisseau Harold G., spec. en const.
125 Tremblay & Dion, INC., blue Print

COTE STE GENEVIEVE

ST EUSTACHE

18-22 Shell Oil Co. of Canada, Serv. Stat. - N. Demers, loc.
24 Dionne Chs-Aug., emp. Frs Nolin
Kirouac Vve Wilfrid
26-28 Poulin J.-Noël, épicier et restaurateur
30 Bazin Mlle B.
30 Plamondon Mlle Lucille
32 Breton J.-A., march. radios et lib. Bureau de poste NO 4
34 Carette Vve Emile
CArette Pierre, électricien
Blouin A. (Mlle)
Blouin Juliette, téléphoniste
Breton J.-A., m. de radios (rés.)
40 Baillargeon Chs, gér. C. Pop. St-Vincent de Paul
Hudon Emile, emp. Garneau Ltée
Martel Vve Michel
Martel Henri, journalier
Martel René, emp. Deslauriers Inc.
Martel Raymond, journalier
42 —
44 Caisse Populaire St-Vincent de Paul de Québec

ST OLIVIER

56 Patronage St-Vincent de Paul, entrée des jeunes gens
58 Patronage St-Vincent de Paul
60 Local Paroissial St-Vincent de Paul
62 Patronage ST-Vincent de Paul de Québec, - parloir
Congrégation des Frères de St-V. de PAUL
Fournier E., R.P., supérieur
Pontbriand Gaston, R.P., curé
Chevalier Lucien, R.P, chap. de l'école et de l'Oeuvre de la jeunesse
Trépanier Lucien, R.F., économe
Bérubé J.-Marie, R.F., dir. de la Maison de Famille
64 Patronage St-Vincent de Paul, sous-bassement

ST AUGUSTIN

80 Devarennes Paul, mécanicien
82 Trekblay Mme J.-Ernest
Labrecque P.-Emile, plombier
Gauthier Marie, emp. Par. Corset
Couture Irène, serveuse
84 Lapierre Mlle M.-A., chambres
Hallé Mme VVe
Hallé Robert, E.E.D.
Carmichael Vve Elie
Carmichael Blanche
Chesnel Mlle Magella
Jackson Vve Geo.
Lefrançois Geo., emp. Le Patronage
Ménard Oscar, cireur de bottes
Martel Etienne, élect.
86-88 Claire Fontaine, Ltée, eau minérale et liqueurs douces
Henri Toussaint, président
John Labatt, Ltd., dépôt
92 Poulin Gérard, rep. L.C. Smith & Corona
94 Roy Ovode, épicier (rés.)
96 Volcano, Ltée, app. de chauffage
Jean Beaudoin, rep.
96a East Albert, emp. Com. Pens. Vieil.
East Chs-Albert, électricien
98 Bernard Vve Théod. (chambres)
Labrecque Maurice, ch. taxi
Morel Léon, emp. Serv. Sélectif
Boucher Lucienne
Chevrette Raymond, journalier
Summer J.-Guy, commis
Charley Tong, cuisinier
Thibault Alphonse
BOssé Rita, emp. Bell Tel.
Lacombe Raoul, cond. taxi
Pelletier Rachelle

98 Miller Marcel, voy.
Proteau Joseph
100 Bourdon Jean Ltd., acc. pour hôpitaux
102 L'Aide aux Locataires - Lucien Tanguay
104 Pigeon Rosaire, mécanicien
106 Arnaud Ferdinand
Audet M.-Paule, emp. Imp. Tob.
Bélanger Juliette, emp. Dom. Cor.
108 Lemieux Ernest, opérateur
Lemieux Yvette, commis
110 Paradis Mme Cyrille
Gaudreau J.-René, étudiant
112 Morneau Vve J.-E.
Morneau Gertrude, emp. Phar. Soucy
Morneau France, couturière
Morneau André, emp. J. A.-Bouchard
114 Mercier P.-E., emp. civil
116 Bigaouette Mme A.-S.
Bigaouette Pauline, emp. Bell Tel.
118 Lachance Louis-C.
Kelly John T.
Tardivel Joseph, ent. peintre
Tardivel Jean, peintre
Paré Ivan, fonct. fédéral
120 Gosselin Gustave, dessinateur
124 Ruthman May, fonct. prov.
126 Ruthman Mrs. widow Albert
130 Salon Fleur-Ange
Florence Deschênes, prop.
132 Reprisage Français, Enr.,
M.-Louise Bossé (etr ésidence)
134 Chee Kong Tong
136 Gingras Oscar, tailleur en fourr.
Gingras Colette, sec. Cie Assur.
Descarreaux Georges, emp. C.P.R.
136½-138 Kwong Hing & Co., grocery store
Lwing Thick
Chick Sito
138½ Bureaux du Gouvernement Fédéral
Au Centre des Créations, Enr.
140 Salon Bernadette, Mme Geo. Poitras, prop.
140½ Parfumerie Grimard, Enr.,
Acc. barbiers, Arm. Turgeon, prop.
142 Au Café Bleu, Enr., restaurant
144 Langevin Antonio, salon de barbier
146 Royal Typewriter, Ed. Lacouline, rep.
148 Marcoux Vve Joseph

Escalier - Stair

154 Villeneuve Vve Hilaire
Villeneuve M.-Laure
156 Marquis Bernadette, rep. à l'aiguille
156a Denis Maurice, emp. J.-O. Nadeau
156b —
158-160 Nadeau J.-O., & Fils, Enr. man. de fourrures
162 Dépt des Mines
164 Dépt Chasse & Pêche, serv. des fourrures
166 Plante E. & Gourgues N., taverne
170 Paradis Gérard, salon de barbier et résidence
170½ Reprisage Invisible Mending Royal Reg'd., Saul Wolfe, prop.
172 Bélanger Lucien
Noreau M.-Paule
Noreau Eugène, emp. C.N.R.
174 Paradis François, méc. mach. fixes
Paradis Edmond, commis
176 Bastien B., radios (rés.)
178 Bastien B., résidence
180-182 Société Canadienne du Cancer
Mme Louis Berger
184 Bertrand Mme L.-P.
186-188 Internat'l Business Machine Co., Ltd., Tel.: - 2-5404
Electric Accounting Machine Co.
R.S. Langlois, gérant local
Electric Writing Machine Division - J. H. Gadbois, gér.
International Time Recorders Co.
P.-E. Chamberland, gérant

COTE DE LA CANOTERIE, des rues Ste-Famille et des Remparts à 1 rue St-Vallier, quartier Champlain. —From Ste. Famille and Remparts streets to 1 St. Vallier St., Champlain ward.

19 Quebec Machinery & Supply Co. Ltd.
31-35 Etnrepôt Terreau & Racine

2 Gagné Vve Arthur
Goulet Joseph, bûcheron
Gousse Honoré, bûcheron
Fortier J.
Larouche Marcel, bûcheron
Mercier Mme I., sténo
Beaudry Arthur, emp. Dépt Rech.
4 Blais Roland, gardien
Mahony Patrick, plumber
Couture Ovila, capt.

ST-THOMAS

26 Porte de service

Boivin & Levasseur, ent. des mchses
28r Alleyn John Ltd., mfr, awnings, etc.
32 Appartements Victoria
Bouliane P.-Eugène, capitaine
Talbot Jacques, plombier
Plante Mme Paul
Gauthier Lucien
Couture Maurice, militaire
Lemay Mme Sylvio
Blanchette Mlle R.
Lizotte Rémi
Thivierge Jos., journalier
Bouttet Vve Pierre-Narcisse
Bambeau Louis, emp. Hobbs
Chabot Rosaire, menuisier
Pouliot Irénée
Leblanc Louis
Robichaud Cécile
Lizotte Horace
Gagnon Ludger
Doyon Emmanuel, journalier
Noël Henri, journalier
Racine Léo
Moisan Mme Victorin
Barbeau Rosanne

COTE DE LA CITADELLE, (Voir—See Citadel Hill.)

COTE DE LA MONTAGNE, de la rue Port Dauphin au fleuve St-Laurent, quartier Champlain. — From Port Dauphin St. to St. Lawrence River, Champlain ward.

Parc Montmorency
Statue Sir Geo.-Etienne Cartier
Petit Parc-terrain de jeu pour enfants
Stationnement pour voitures
105 Edifice Montmorency, Ltée

REZ-DE-CHAUSSEE

LaRochelle Victor, C.A., Syndic
Côté Roger

2ème Etage

Canada Life Ass. Co., East. Q. Branches
Masson P.A., sec.
Cannon Lewis, avocat

3ème Etage
4ème Etage

Pratte & Côté, Enr., courtiers ass.
Belleau & Auger

5ème Etage

Crown Life Ins. Co., Art.-A. Métivier et René Houde, gérants
A.-V. Giroux, sec.
La Sarre Power Co., Ltd.
Edifice Montmorency, Ltée (bureau)
Emilien Boucher, gérant

6ème Etage

Dubé Oscar & Cie, Inc., valeurs de placement
South Shore Forest Products Co., Ltd.
F. Malouin, prés.

7ème Etage

Langlais Zachée, ing. civil
Langlais Pierre, ing. civ.
de Lachevrotière Clément-C., A.-G.
Lagueux & Desrochers, Ltée, banquiers en obligations

8ème Etage

Garneau, Boulanger, Ltée, valeurs de placement - J.-Emile Garneau, prés.
Doré Paul, agent d'assurances
Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec
Mathieu Wilfrid, concierge
109 Roneo Co. of Canada, Ltd.,
Edm. Robitaille, gérant
111-113 Edifice Morin
Aero-Photo, Inc. - Lanouette Ls, photographe
Bernier Geo.-H., I.F.
Cassista André, A.G.
Bélanger Arthur, avocat
Bélanger Reynold, avocat
Belley Alfred, C.A.
Beaulieu M.-Ls, avocat
Champoux & Rheault, Ltée, mch. bois
Provincial Lumber Co.
Mainguy J.-A., agent assur.
Brinks Express
Central America Import & Export Co. Ltd., J.-Paul Bédard, dir.-gér.
Pointe-aux-Français Lumber Ltd.
Compagnie Médicale et Scientifique Universelle, Enr.
Dubé, Légaré & Cie Ltée
Allmo Paving Co. Ltd.

111-113 Esnouf Gaston, avocat
Grégoire J.-E., avocat
Gauthier Emile & Fils, ENr., agents mfrs
La Laurentienne, ass.-vie (succ.)
Lefaivre, Marmette & Lefaivre, syndics
LeSage Fernand, N.P.
LeSage, Proteau, Ltée, Alph. Proteau, prés.
Proteau Alph., Ltée - Prêts Hypothécaires
Drouin Oscar, C.R., avocat
La Cie d'Excursions Maritimes
Morin L.-A. & Cie, produits pharm. en gros
Ouellet Roland-L., conseiller en affaires
Institut Espagnol de Québec
Bourget & Cannon, avocats
Bourget Maurice, avocat
Cannon Robert, avocat
Paré J.-H., avocat
Parco Drilling & Exploration Co., Ltd.
Roy J.-A., courtier en mines
Royer Jules, avocat
Scott & Rémillard, assur.
Thériault Hon. Elisée, avocat C.L.
Garns Arthur, concierge
Garns Maurice, opératuer d'ascenseur
General Supply Co. of Can.
Noël Samson, rept.

113½ Service Municiapl de Placements, du Chômage et des Trav. Publ.

115 —

SAULT-AU-MATELOT

121-125 Cie Chinic, quincaillerie

ST-PIERRE

129 Savard & Hart, René Hamel, gérant
Rochette Azarias, concierge
139-141 Cie Chinic, fab. moulage
147 Bonbons Edna-Loy, Enr.

Monument Mgr Laval

Escaliers-Stairs

24 Langlois Vve Antoine
Langlois Antoinette, lingerie et chapeaux
Pugliano Vve Angelo
Richard Vve Léon
Brault Fernand, emp. Clarke SS.

26 —

28 Zanettin Gérard, encadreur
30 Zanettin Gérard (rés.)
Zanettin Gemma
Caron Vve R.-P.
Pouliot Joseph, fonct. prov.
32 Poulin Roland, relieur
34 Chabot L.-G., Inc., relieur et imprimeur
36 Buffet de laCôte, Enr.
38 Capital Products Co., Imp. d'huiles
Léo Royer, prop.
40 Dubé Gédéon, peintre
Lacasse Alcide, journalier
Blier Charles, journalier
Gallien Nazaire (Mme Vve)
Gallien Mme Vve Nazaire

42-1 Soucy P.-Armand, commis
2 Gosselin Mme M.
3 Gosselin Jos.-Arthur, ing. marin
Martel Alf., emp. La Traverse
Fortier Thérèse, emp. Poste CHRC
4 Spénard Joseph, commis
Spénard Vve D.-B.
Spénard Bella, emp. E.-A. Routhier
44 LIbrairie Chabot, Inc.
46 Instruments Lafayette, Enr., Paul Fugère, prop.
Instruments Scientifiques et d'artistes
48-1 Ruel Maurice, emp. C.N.R.
2 Cantin L.-J., voy.
3 Blouin J.-Ls, emp. Ch. Front.
4 Setlakive Raymond, e.e.d.
5 Clavette Réal, emp. C.N.R.
6 Leclerc Jules, e.e.m.
50 —
52 Poulin Wilfrid, menuisier
Mallé Félix, journalier
Lefebvre, armurier
Dorval Joseph, emp. Davie Shpg.
Poulin Irène, emp. H.-Dieu
Jacques Marcellin, emp. C. desLiq.
Poulin Paul-Eugène, emp. Valc.
54 Turcotte J.-Paul, commis
Breton Arth., chauf. taxi
O'Connell T.J., fonct. féd.
Wagner René, chauf. d'auto
56 Turcotte Gaudiose, mercerie

ESCALIER CHAMPLAIN

58 Carrier Lucien, restaurateur
60 Giroux Gérard, cordonnier
64 Roy Roland, journalier
Roy Ernest, pompier
Roy Jacques, fonct. prov.
66 Pépin Louida, gardien St-Mich. Arch.
72 Immeuble Crédit Foncier Franco-Can.
Roy, Pelletier, Laliberté & Kronstrom, avocats
Crédit Foncier Franco-Canadien Joseph Lavergne, dir.
Lessard, L'Heureux & LEvesque, avocats
Lapointe, Poberge, Fortier & Côté, avocats
Germain, Pigeon, Thibaudeau & Fortier, avocats
Chassé Albert, concierge
Belleau Jacques, ass.-gér. L.-A. Morin & Cie
76 Dodier Robert, fonct. prov.
78 Boucher Adrien, emp. Cité
80 Lafleur Vve J.-Hildevert
Lafleur Geo.-Emile, fonct. prov.
Lafleur Maurice, barbier (rés.)
Thivierge J.-Armand, capt.
80½ Demers Joseph, journalier
82 Lafleur P.-Henri, fonct. prov.
82½ Turgeon J.-O., marchand tailleur
84 Murphy M.T., night watchman
Lapensée Anna-Martel, rentière
Jeffrey Gérard, capitaine
ROchette Mrs. C.
84½ Garneau Chs, vendeur Nat. Brewery
Garneau Jacques, pompier
Garneau J.-Chs, emp. Br. Dow
Garneau Raymond, emp. Arsenal
Morin Yvonne, couturière
Morin Alexina, com. bur.
86 Bélanger & Bourget, A.-G. et I.F.
Bélanger Henri, arp.-géomètre
Bourget M.-A., A.-G. et I.F.

86 Chalifour J.-A., A.G.
Cloutier G., A.G. et I.F.
Joncas André, A.G., I.F.
Lafleur J.-A., A.G., I.F.
Audet GIlles, A.G., I.F.
88 Citadel Trading Co., agents man. et dist. en gros articles sport
Bélanger & Bourget, bureau
Poirier & Morissette, C.A.
Bayeur C., architecte
Canada Starch Co. Ltd.
90 Vitrerie Hobbs, Ltée, J.A. Birtz, gér.
Hobbs Glass, Ltd.

NOTRE-DAME

116 Laflamme J.-E. Ltée, val. de placement
Lafrenière Robert-B., avocat
Letellier Just, avocat
Ass'n des Pilotes Licenciés pour le Hâvre de Québec et en aval - Raoul Gravel, sec.-trés.
Staveley Edward B., architect
Simard Vve Richard, concierge
118-122 Moore T.J. & Co., Ltd., stationers, printers and bookbinders

ST-PIERRE
THIBAUDEAU

142-146 Cie Chinic, entrepôt

DALHOUSIE

Canada SS. Lines Co.
QUebec Montreal Line
Quebec Saguenay Line

COTE DINAN, de la Canoterie à du Palais.—From de la Canoterie to Palace.

1 Quebec Tire Sales & Service

3 Giroux Alfred, Enr. - charbon
J.-B. Laplante, prop.
5 JObidon Gustave, notaire

COTE DU PALAIS, (Voir—See du Palais).

COTE FRANKLIN, de rue Arago, quartier St-Sauveur, à 7 Belvédère, quartier Montcalm. — From Arago St., St. Sauveur ward, to 7 Belvédère, Montcalm ward.

7 Hamel J.-N. & Cie Ltée, mfrs chauss.
Hamel J.-N., prés. et prop.
Hamel G.-Raymond, sec.-trés.
Hamel Vincent, gérant
10

10 Hébert François, garage

COTE KENT, de la rue St-Jean à la rue Dauphine (Porte Kent).—From St. John Street to Dauphine Street.

COTE SAMSON, de la rue des Glacis à 122 rue St-Vallier, quartier Champlain.—From des Glacis St. to 122 St. Vallier St., Champlain ward.

2 Lachance Aimé, journalier
Fontaine Gérard, emp. s. civil
Paré Camille
Pétrault René
Dubé Wilf., emp. Engrais CHimique
Boisvert Albert, emp. Cie d'Expos.
6 Echange de Bouteilles de Québec, Enr., entrepôt - Mme Adj. Brulotte, prop.

COTE STE-GENEVIEVE, de 121 Côte d'Abraham à 89 rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste. — From 121 Abraham Hill to 89 St. Patrick street, St. John Baptist ward.

13 Tremblay & Dion, Inc., entrée des employés
15 Tremblay & Dion, Inc.
17 Prémont Jean, boulanger
Mlles Carrier
Laliberté Vve S.
19 Paquet Gérard, emp. Maurice Pollack
Paquet M.-A., serveuse
Paquet Rachelle, emp. United Sto.
19½ Guay Adrien, menuisier
21 Trudel Henri, emp. J.A.Y. Bouchard
21¼ Paquet Mme Arthur
Paquet Roger, cordonnier
Lapointe Mme Irène
Galarneau Maurice
21½ McDonald James, commissionnaire
23 Papillon Marcel, emp. Arsenal
25 Club Pingos Inc., (salles)
27 Delisle E.-A., Enr., tabac, cigares et bonbons (en gros)
29 Vézina J., épicier licencié (et rés)

ST-OLIVIER

31 Hamel J.-O.-D.
Hamel Laurent, étalagiste chauss.
Hamel M.-Claire, sténo
Hamel Gabrielle, emp. bureau
31½ Godin Simon, journalier
33 Poulin Mme M.
Lambert M.-ANge, chambres
Bouchard Armand
Bérubé J.-Marie, journalier
Drolet Mme Henri, femme de peine
Dagneau Hervé, emp. C.N.R.
Barras M., menuisier
Lung Jos., emp. buanderie
Lin Charly, emp. buanderie
Allen J., emp. buanderie
Gauthier Lorenzo
Maheu Lucien
Grenier Arthur, gardien Prison
Blais Hervé, vétéran
Beaulieu Jos.
35 Robitaille Jos., Enr., atelier de fourrures

RICHELIEU

41 Epicerie Ste-Geneviève, Enr., Emile Turgeon, prop.
41½ Turgeon Emile, épicier (rés.)
43 Montgrain P.-Alph, cuisinier C.N.R.
45 Lavoie Camille, salon de barbier
47 Dubois Gérard, concierge

51 D'AIGUILLON

51 Salon de Coiffure Anita, O. Coulombe, prop. (rés.)
51½ Variétés Electriques
53 Tremblay P.-Emile, mécanicien
Bédard Evariste, commis bureau
Bédard Thérèse, emp. bur.
Turgeon Pierre
Boivin E., tapissier

ST-JEAN
ST-JOACHIM

75 Marier J.-L., emp. civ.
77 Dussault Mme Joseph
Dussault P.-Emile, emp. Anglo P.
Dussault Béatrice, serveuse Boston Café
Dussault Rita, serveuse Boston Café
79 James Arthur
85 Fréchette Lionel, emp. CITE

4 Drolet Roméo, gér. gén. Racine, Inc.
Drolet Thérèse, emp. Club Renaissance
4½ Houde Maurice, pompier
Sylvain Albert, emp. s. civil
4½ Drolet Léo., emp. civique
4¾ Poulin F., police Liqueurs
Poulin Marius, emp. B.C.N.
Poulin H.-Ls., emp. B.C.N.
6 Perron Mme Rose
6½ Morissette Roger, voyageur
8 Bourret J.-Alf., gérant Champlain Oil Products, Ltd.
Bourret Jeanne, gérante
Bourret Madeleine, opératrice
Bourret Claire, emp. civil
10 Petit Roland, emp. Kresge's Store
Petit Gabrielle, emp. J.RObitaille, Enr.
Roberge Omer, journalier
Roberge Lucien, emp. Mag. Fédéral
12 Marcotte Omer, emp. John Ritchie
Parent Elphège, emp. s. civil
Parent Lucien, emp. Ch. Frontenac
Maheu Lucien, emp. Hethrington
14 Tremblay J.-Siméon, rentier
Tremblay Robert, épicier licencié
Tremblay Roger, emp. C.N.R.
16 Vachon J.-Ludovic, épicier (rés.)

LATOURELLE

18 Delisle Vve Maurice
20 Sénéchal Gérard, débardeur
Sénéchal J.-Paul, emp. restaurant
Sénéchal Joseph, pompier
Petitclerc Ernest, rentier
22-22½ Thivierge Jos.-H., agent ass.
Thivierge Léontine, M.-Anna, Marguerite et Cécile
Institut Denys Institute - Denys Thivierge, prof. (rés.)
24 Frenette Guy, boulanger

ST-OLIVIER

28 Boudreau Radio Service - P.-E. Thibault, prop.
30 Feeney Mrs. widow Frank
Feeney Léo, emp. John Ritchie
Feeney Thomas, militaire
36 Petit Alphonse, voy.
Laverdière Arthur, rentier
Laverdière Fernande, rentière

RICHELIEU

40 Blanchette Gilles, emp. B. Poste
Blanchette Lise, emp. B. Houde & Grothé
Blanchette Réjeanne
De Ladurantaye Mme R.
Albert Ernest, concierge
Laflamme Marguerite, téléphoniste
Fiset Jeannine
Donnelly Mary, emp. Pollack
Brassard Louis, emp.civique
Anctil Jeannette, commis
Blondeau Laurienne, emp. Thivierge le Costumier
Marcoux Gertrude, emp. Cie Paquet
Boivin M., mécanicien
Mlle Thibault, g.m.
Mullins Stella, gér. Singer
Bédard Léger, confiseur
Bouchard Madeleine, emp. Pollack
Duval Jeannine, emp. civ.
Giguère Yvonne, emp. bureau
Bouchard Thérèse, emp. B. Houde & Grothé
Bouchard Aline, emp. B. Houde & Grothé
Tardif Agnès, emp. Jeffery Hale
Pelletier Rachelle, emp. Cie Paquet
Vandal Rita, emp. B. Houde & Grothé
Langlois Mme J., emp. bureau
42 Shee Mrs. widow Edgar A.
Lepine Henri, agent
42¼ Bouchard J.-C., off. circulation
42½ Claveau Jean, emp. civ. et prop. Salon Katia
Simard Irène
44 Shee Edgar V., leather merchant (rés.)
48 Mallette Mme Elphège

D'AIGUILLON

50 Moreau Tommy, emp. C.P.R. EXPRESS
50½ Plamondon Roméo, chauf. auto
52 Côté Oscar, vér. march. C.N.R.
Côté Madeleine, sténo
Lagueux Arthur, emp. Com. Liq.
56 Jolicoeur A.-L., pharmacien (entrepôt)

ST-JEAN

64 St-Jacques Alph., prof. U. Laval
Paré R.-Yvan, C.A.R.D.E.

ST-GABRIEL

72 Fréchette Antoine, gérant L.-P. Turgeon
Fréchette Robert, emp. assurance
78 Brown Daniel, emp. Que. Curling C.
Brown Kathleen, emp. C.A.R.D.E.
Brown Florence, emp. Bell Tel.
Fiset Antonin emp. civil
Fiset Irène, commis Rifka
Fiset Rita, com. Synd. Québec
80 Gingras Aimé, horloger
82 Dufour Eug., sablage de planchers
84 Drolet Paul, polisseur de meubles
Drolet Lucien, emp. Jos. Vaillancourt
Morin Gérard, sableur
86 Carrier Pierre, sableur

COUILLARD, de 16 rue Ste-Famille à 2 rue St-Jean, quartier Champlain. —From 16 Ste. Famille St. to 2 St. John street, Champlain ward.

1 Dubeau Marcelle, emp. Palais Justice
Harris Roméo, techn. U.Laval
Harris Florence, emp. Homestead
7 Lemelin Vve David
Bolduc Louis, infirmier

FERLAND

9 Bourret Maurice, emp. Séminaire
Bédard Bernadette, ménagère
Lamarche Vve Amédée
McKay Mme J.-E.
11 Caron Omer, agronome
Caron Bruno, pâtissier
Caron Denise, g.m. puériculture
13 Frères des Ecoles Chrétiennes
Fr. Arthur, dir.
Rhéaume Robert, emp. P. de Just.
15 —

ST-FLAVIEN

17½ Couture Patrick, débardeur
Devarenne Anna, emp. Min. Trav.
Pelletier Ernest, barbier (rés.)
Mercier Ernest, cor.-mach.
St-Jean Vve Oscar
19 Buffet Lunch, restaurant
21 Bastien Vve ARmand
1 Labbé Mme Emilia
2 Boutet Mlle J., ménagère
3 Bourassa Thérèse, pensionnaire
4 Coulombe J., emp. U.Laval
5 Desharnais E., gardien Ch. Front.
Gosselin Ph., emp. U.Laval

CHRISTIE

23 Fong Sing Laundry
25 Coopérative l'Universitaire
25½ Lavoie Mme Ferdinand, chambres
Rousseau Laura, emp. Hôtel St-Roch
Bélanger Jeannine, emp. buanderie
Hall Annette, waitress
Gravel M., camionneur
27 Matte Jos.-Eug., épicerie
29 Le Cercle des Etudiants
Lionel Deblois, gérant
Ass'n Générale des Etudiants de l'Université Laval
Bouffard J.-Chs. administrateur
31 Langelier Anna, chambres
3 Martel Laurence, emp. Kerhulu
4 Matte Léon
6 Paquet Mme Léo
Martin Georgette emp. George's Grill
7 Isabelle Antoinette, emp. restaurant
Moisan R., vétéran
Lavoie S., emp. civil
9 Adams George, cuisinier
10 Anderson MME J.
16 Jetté Roland, emp. CH. Front.
17 Bouffard Léopold, militaire
35 Gosselin Léo, emp. Gauvreau & Beaudry
Tremblay Lorenzo, plombier
Tremblay Mme Roméo, chambres
37 Gingras Vve J.-G.
Smith J., police Valcartier
Savard M.-Paule, emp. man. bonbons
Bernier Fernande, emp. Swift Can.
Delisle Malvina, femme de mén.
37 Caron Yvette, serveuse
Sayer Mme Léonard
Gingras Jos., rentier
Mercier Irénée, journalier
Gagné Lucie, inst.
Gosselin Marie, serveuse
Stavalos Nick, cuisinier
Gagné Claire, commis
43-49 Livernois J.-E., Ltée, (entrepôts)

2-4 Lafrance Albert, épicier lic. (rés.)
Lafrance Ephrem, anc. marchand
4½ —
6 Groves James, rentier
McGough P.E., clerk Dept. Agr.
Gingras Gérard
8 Morency Mme Arthur
Fournier MMe Alphonse
Maloney Percy, emp. civil
10 Trudel J.-P., militaire
Beaubien Louis, emp. Arsenal

FERLAND

14 Maison de Béthanie, dir. SS. Bon-Pasteur
Rév. Mère Marie-Anne du S.-Coeur, sup.
Pensionnaires:
Pépin Mme J.-A.
Gagnon Célanire
Joncas Ida
Thibaudeau M.-Ange
Lantagne Mme J.
Bilodeau Mme Adrien
Bouffard Mme Célestin
Bédard Mlle G.
Mathieu Joséphine
Mathieu Léontine
Chénard Ernestine
Bacon Alida
LeDroit Mme Joseph
Bélanger Mme Edmond
14½ Porte de service

ST-FLAVIEN

18-2 Bégin Etienne, architecte (rés.)
3 Tanguay H., prof.
4 Welsby H.G., accountant
5 Lepage Jacqueline, emp. Bell TEL.
6 Désy Ls-Ph., emp. civil
7 Arseneault Marguerite, infirmière

HAMEL

22 Restaurant Bastogne, Fern. Henderson et Ls de Lotch, props
Budden Mme J., rentière
Labrecque Michel
Dinan John, rentier
Métivier Mme M., serveuse
Beaulieu Mme J.
Ruel Hélène, serveuse
Marier Joseph, emp. Dom. Stores
Bisson Paméla, couturière
24½ Gosselin H., ach. J. AMyot & Fils
Gosselin Mary
Dupont Réal
Bédard Annette, serveuse
Levesque Isabelle, emp. civil
26 Legendre Camille, emp. Bell Tel.
Legendre Alph., emp. Q. Power
26 Legendre Vve J.-H.
Legendre Geneviève, emp. Vandry
Legendre GAbriel, commis All Fam.
Legendre Alfred, étudiant
Legendre Monique, emp. Vandry
26½ Emond Adélard, gardien
Emond Rita, emp. Arsenal
Emond Thérèse, commis
Emond Edgar, emp. Anglo Pulp
28-1 Gosselin Suzanne, emp. restaurant
2 Rousseau Rachel
3 Desrosiers Ida, couturière
4 Fitzgerald Denis, commis Chinic
6 Bolduc Rachel, emp. H.-Dieu
Genest P.-Emile
7 Lacourcière Berthe, ass't dentaire
8 Côté Noël, militaire
9 Noël Régina et Lucienne, aide s familiale
10 Thomassin Claude, concierge
30 Gosselin Vve J.-Oscar
Robitaille Alph., emp. Serv. Impress.
34 Lachance Augustin, chambres
Leblanc J.-D.-E., professeur
Brault Armand, débardeur
Huot Alfred, emp. C.N.R.
Jolicoeur Valmore, emp. Davie
Allison Jos., emp. Ars.
Rodrigue Ernest, journalier
Caron Léonce, foreman Clarke SS.
36 Paré Vve Joseph
Lefebvre Vve J.
38 Talbot Mme L.-N.
40 Germain Rodolphe
Gaumond Yvonne, chambres
HErman Jack, vétéran
Blais Marie, emp. Restaurant Beaver
Brown Gérard, messager Ch. Front.
Caouette Mme Marie
Lebeau Emile
40½ Lemelin P.-A., emp. Déf. Nat'l R.C.A.
Bernier Bérengère, commis
Corriveau Françoise, gém. g.
Larue Louis, ing. forestier
Drysdale Mme Sam
Drysdale Wilfrid, militaire
Gilbert Yvette, emp. B. Houde & Grothé
Lebrasseur Albert, militaire
Baillargeon Georgette, couturière
42 Rinfret M.-P., F. et B., emp. civ.
44 Croteau H.
English Mary, emp. Centre Univ.
Tremblay Irène, emp. Centre Univ.
Drouin Jacques, emp. Gothman
Pouliot Monique, emp. Manoir Louis Joliette
46 Tardif Mme J.-P.
48 Deraiche John, cuisinier
48½ Bardou & Fils A., épiciers et bouchers
50 Filion A., constable spécial
Prévost Léona
St-Pierre J.-B., cuisinier
Langlois Alex., barbier
Gauthier Henri, contracteur
52 —
54 Morency J.-A., encadreur-doreur

COURCELLES, (See—Voir de Courcelles).

COURCELETTE, de la rue Guyart à 10 de Courcelles, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to 10 de Courcelles St., St. Sauveur ward.

3 Consolidated Tanneries - Office Plymouth Sale
21 Les Produits Marquette, Ltée Gabriel Plante, gérant

2 Buanderie Lévis, porte expédition
8 Alain Fernand, peintre Chs-Alph., tanneur

COURONNE, (See—Voir de la Couronne).

CREMAZIE, de 28 Avenue Turnbull, quartier St-Jean-Baptiste, à 75 Manrèse, quartier Montcalm.--From 28 Turnbull Avenue, St-Jean-Baptiste ward, to 75 Manrèse, Montcalm ward.

1 Gingras P.-Emile, négociant
3 Beaudoin Raymond, emp. civil
5½ Porte de service
7 Morin Léonce, emp. civil
9 Guay Médard, prop. salon fourr. Médard Guay (rés.)
11 Delisle Roméo, commis
Delisle J.-Paul, dessinateur
15 Lafond Vve Joseph
Lafond Claude, comptable L.S.C.
Lafond Gilles, commis bureau
15½ Maranda Marcel, comptable
17 Kirouac Sarto, comptable L.S.C.
17½ O'Donnell Wm, advocate, insp. prov. High Schools
O'Donnell Reginald, emp. G. Electr.
19 Grogan Mrs. widow S.J.
19½ Bill Mrs. Alfred
21 Shaw Bernard, militaire
23 Pacaud Joseph, emp. Proc. Général
Soulard Vve J.-H.
23½ Langevin Philip, emp. Q. Power
Parent Raymond, emp. civ.
25 Gingras Alph.-L., commis B. Poste
Gingras Raymond, emp. Gale Bros.
27 Cloutier Gérard, emp. Dépt Col.
27½ Ruel Vve W.B.
Bilodeau Lucien, emp. C.P.R.
29 Lavigueur Chs-Emile, sec.-trés. et gérant Lavigueur & Hutchison
Lavigueur Charlotte, emp. Bell Tel.
31 White J.-H., emp. Dom. Textile
31½ Brouilly Louis, dessinateur Dépt. Agr.
Châteauneuf Rita, sténo Ass. Chôm
33 Labrecque Louis, voy. commerce
33½ Lambert J.-W., instp. forestier
Simard Emile, emp. Ass. Chôm.
35 Levesque René, constable mun.
Levesque Lucien (Mme)
Levesque Germaine, couturière
35½ Pépin Mme Blanche
37 Rochon J.-R., emp. civil
37½ Brochu Henri, professeur
39 Fournier Alexandre, emp. civil
41 Matte Georges, ex-évaluateur douane
Matte Simonne
41½ Chabot Marcel, de L.-G. Chabot Inc.
43 Matte St-Georges, courtier en valeurs, de J.-C. Boulet Ltée
45 Martineau G.-J., emp. civil
Martineau Jean, commis C.P.R.
47 Trudel J.-Réal, insp. régional des standards
49 Paradis Vve J.-E.
Paradis Paul, emp. Hôtel de Ville
Paradis Claire, emp. Dépt Voirie
51 Bédard Vve Aurélius
Bédard Cécile, emp. civ.
Morisset Alf., chef de la publicité "Le Soleil, Ltée" et "L'Evénement-Journal"
53 Côté Oscar, comptable Dom. Ars.
55 Dulac J.-T., prés. Les Huiles Penco, Ltée
55½ Tourigny Alf., pharm. licencié
Tourigny Olivette
Bernier Vve G.
Lasnier Julie
57 Noreau Ernest, emp. Terres & Forêts
59 Fortin Paul, emp. bureau
Fortin FrançOise, com. bur. Bell Tel.
Fortin Donat, emp. Ass. Lég.
59½ Martineau Jacques, emp. s. civil
61 Laforce Lucien, emp. Pratte & Côté
63 Dussault Léon-A., rentier
Dussault Paule
Dussault Françoise, sténo.
63½ Murray Gerald J., Assurance
65 Gauvreau A.-L., compt. NEW York Life
67 Boucher Maurice, commis Que. Power
67½ Demers Aristide, rentier
69 Lawns C.
71 Forgues Pauline
71½ Ménard J.-Victor, rentier
Ménard Lucille, sténo.
Ménard Marthe
Ménard Robert, fonct. Fédéral
75 Vincent J.-Gaudiose
Vincent Gabrielle et Yvette
75½ Gauthier Pierre, voy.
77 Dallaire Arthur, industriel
Dallaire H., commis Cie Paquet Ltée
Dallaire Laurette, emp. banque
Dallaire Jean, emp. restaurant
79 Law John, Can. Army
81 Auger Mme W. Laurier E.
83 Bussières J.-Edgar, ass't-greffier C. Recorder et Juge de Paix
Bussières Marg., emp. L'Action Catholique
Bussières Bertha
Bussières Cécile
85 MArcoux Mlles
85¼ Beaudet Séphirin
Beaudet M.-Paule, commis
85½ Croteau Vve Alphonse
Croteau Camille, emp. C.N.R.
Croteau M.-Anne
Croteau Robertine
Croteau M.-Ange
85¾ Moncton J.-R., rentier

AVE DE SALABERRY

87 Gilbert Mme Tancrède
89 Huot Roland, épicier (rés.)
91 Vincent REné, archiviste adj. Cité
93 Sturton Ethel, teacher
Sturton Hannah
95 Drolet Mme F.
Drolet Jacques
Drolet Guy
Drolet Huguette, inst.
97 Bégin J.-A.
99 Rioux Vve Edmond
Rioux Vera, of China Shop
Rioux James Harold, clerk C.N.R.
101 Guillot Henri, emp. civ.
Guillot Micheline, couturière
103 Sharples Herbie, Can. Army
105 Paquet Albertine, sténo.
107 Gariépy Hermann, agt imm.
107½ Dupuis Aristide, fonct. prov.
109 Boucher ARthur, emp. Palais de Justice
Boucher Françoise, fonct. prov.
Boucher Claire, fonct. prov.
109½ Boucher Marcel, fonct. féd.
111 Roy Alb.W., emp. Alex. Michon, Mtl.
Roy Chs, radio technicien, fonct. féd.
Roy Yvan, emp. Sports, Enr.
113 Valin Rosaire, ing.-forestier T.& F.
115 Hamel Lucienne, commis
Hamel Vve Arthur
Hamel Antoinette, emp. Acc. Travail
115½ Bruneau Eméry, emp. civil
Bruneau Jacqueline, commis bur.
Bruneau Gisèle, commis bur.
Bruneau Françoise, sténo.
117 Amyot Mme Wellie
119 Tremblay J.-Marie, emp. C.P.R.
121 Blouin Victor, agent d'assurances
Blouin Jeannine et Louise

AVENUE CARTIER

125 Benoît Chs-Edouard, sec. Coop. Avicole du Québec
127 Laflamme J.-K., (barbier) rés.
LAflamme Michel, mfg. plastic
131 Robert Antonio, médecin (bureau)
133 Massé Adrien, rentier
Massé Lucille, sténo.
135 Doherty P.-J., emp. Que. Power
Doherty Irène
Doherty Maurice
137 Desroches Ernest, emp. Js. Côté
DEsroches Roger
139 Robert Antonio, médecin (rés.)
139½ Pigeon Mme J.-R., modiste
Pigeon Raoul, pourvoyeur Terres & Forêts
Pigeon Jacqueline
141 Thivierge Mme Ph.
Thivierge Irène, com. bureau
141½ Nadeau Vve Léon
143 Dooley Mrs. widow James
Dooley Véronique, sec.
Dooley Noreen
143½ Soulard Ls-Ph., commis C.N.R.
145 Dussault Mme J.-Léonidas
Dussault Mariette, comptable Spécialités de Québec
145½ Aubé Louis, bijoutier en gros
Aubé Gilles, voy. Ls Aubé
Aubé Marcelle, emp. Rev. Prov.
147 Barette Adélard, expéd. Hethrington
149 Gaboury Vve Cléophas
Gaboury Marcelle, emp. civil
149½ Raymond Lucien, emp. P. Justice
Raymond LUcie, emp. bureau
Raymond M.-Josée, emp. bur.
Raymond Gustave, menuisier
151 Thibodeau Georges, menuisier
153 Bruneau Vve E.
153½ Barbeau Antonio, chauf. taxi
155 Roy Valentine, g.m.
Marier VVe Georges
Lavoie Clément, emp. Terres & F.
Caron Mlle Ant., sec. F. Audet, N.P.
Pike Charles
157 Marier Chs-Alb., emp. C. Liqueurs
Pouliot J.-Paul, emp. Thos. Robertson

157 Laforte Laura et Odila, couturières
Ouellet M.-Ange, commis bureau
Bourassa Blanche, emp. civil
159 Filion Egide, tailleur
Filion René, comptable
Filion Roland, commis Com. Liq.
Filion Benoît, emp. D'Auteuil Lumber
Filion Pauline, emp. Impôt Rev.
Filion Colette, emp. All. Fam.
161 Coughlin J.-W., emp. Rock City
163 Pelletier J.-A., comptable de Automobile Inc.
165 Le Feuvre Gladys, business sec. Y.W.C.A.
Le Feuvre Eva, emp. Crane Ltd.
Le Feuvre George, emp. Goodyear Tire
167-1 Bernard Jean, gér. stat. gaz. St-Roch, Enr.
McGrath M., commis
2 Frawley Chs-A., gentleman
3 Mercier Vve Victor
169 Appartements Crémazie
1 Gray James-S., retired
2 Larivière Vve R.-A.
Lamberet VVe F.-J.
Larivière Germaine, sténo.
3 O'Brien W., emp. civ.
4 Harief J., com. bur.
5 St-Julien Léo, rentier
6 Desrochers Gustave, médecin (rés.)
175 Mountain John, annuitant
177 Marquis Frs & Fils, Ltée, entrepr. généraux
177½ Caron Léonce, sr, étalagiste
181 Labrie Omer, prop. Mobilier Canadien
183 Brown J.-Antonio, rentier
Fortier T.-H.
Bélanger Mme M.-L.
Bédard Madeleine, sténo.
185 Audet Raymond, photog.
187 Potvin Major F.
Grantham M.
Côté Jules
Cook Herbert, gardener
Drolet Gaston, peintre
Bédard Mme Robert
189 Plastic Glass - Jacques Poulin, prop.
191 Brown Walter, emp. civil
193 Rouleau Y., emp. Q. Power
195 Wing Chong, laundry
201 —

AVE BOURLAMAQUE

203 POSTE POLICE No 2
Edgar Shield, sgt
J.-A. Guimont, sgt
203½ Poste des pompiers No 12
Geo. Grenier, capt.
205r Malouin J.-Emile, courtier en ass.
Cantin Georges, cuisinier
211 Couvent N.-D. du Chemin
RR. SS. St-Joseph St-Vallier
213 Vocelle Henri, emp. P.-A. Alain
215 Fournier M.-L., couturière
215½ Demers J.-Marie
217 Ouellet Camille, emp. G. Bédard

AVE DES ERABLES

241 Dépt des Chemins dela Cité,
Belvédère - J.-Art. Lavoie, sur.
Joseph Auclair, sur't aqueduc
2 Paradis Redempti, imp. Reine
Sovereign Stamp Reg'd.
2a Francoeur J.-A., vendeur
Simard J.-P., militaire
2b REiny M.
2c Bolduc J.-A., voy.
4 Bertrand Mme W.
Bertrand Mme R.
Savary Mlle L., modiste
Poitras Germaine
Bureau René, emp. Un. Laval
6 McQuade F. Clayton, repr. Prudential Life
6b Simard Vve Elzéar
Simard Yvonne, prof. piano et emp. Lavigueur & Hutchison
Simard Eva
8 Tremblay H.B., ing. stat.
Bédard Vve P.-H.
Bédard Négédia
10 Lussier Donat, emp. Bank Mt'l.
Paré René, ent. couvreur
12 Boisvert Guy, agent ASS. Laurentienne
12½ Breton Georges, comptroller Coca-Cola
12½b Côté L.-P., emp. civ.
14½ Couture, B. - typog. Le Soleil
16 Koening Chs-Henri, pilote
Koening H.-Paul, prof. Un. Laval
16½ Samson Adrien, typographe
18 Hamel Marcel, emp. Mln. Voirie
Hamel P.-Emile, laitier
20 Couture Juliette, inst.
Durand Gabrielle, sténo.
20½ Rita Paré, emp. Bell Tel.
Lortie Blanche et Yvonne
22 Trudelle Elphège, embaumeur A. Cloutier & Fils
24 Picher Ed.-Boisseau, notaire
24½ Auger Alphonse, emp. Can. Arsenal
26 Pugh James, emp. Anglo Pulp
28 Veilleux Léopold, mécanicien
30 Fortier Emile, emp. Montcalm Auto
32 Côté André, comptable la Cité
34 Côté Andr, comptable
34 Caron Emile, propagandiste, Comm. des Incendies
36 Joly R.-J.-N.
38 Prévost O., agent mfrier
40 Duchesneau Yvan, gérant Colgate-Pal.
40½ Marois J.-Paul, commis épicier
42 Lamarre Mme Eudore
44 Morin Achille, emp. Bur. Poste
Fortin Henriette, emp. H. Morin
46 Savard Jean, commis malle
46½ Dumas Eugène, emp. La Laurentienne
48 Drolet Joseph, rentier
Drolet Rose-Alma
Descarreaux Guy, gér. B. Econ. succ. Cie Paquet
50 Poitras Lucien, emp. Cie Paquet
52 Shink Béatrice
Shink Raoul, emp. civil
52½ Auger Georges, gér. crédit Canada Packers
54 Laforce J.-A., anc. marbrier
Poiré Roland, serre-freins C.N.R.
Laforce Marguerite
54½ McGarrity Alexander
56 Pelletier E.-Jos., rentier
Pelletier Cécile, emp. Cie Ass. Industrielle
58 Dallaire C.-Alexandre, commis malle
Zizka J.-A.-G., voy. Les Biscuits de Montmagny
60 Gravel Vve J.-A.
60½ Malouin R., machiniste
62 Mercier Claude, emp. bureau
Lapointe Yvonne, emp. banque
64 Gagné Patrick, commis
66 Deschênes Ls-M.
Roy Mme L.-B.
Roy Noëlla
Deschênes Fernande, emp. dentiste Laroche
68 Pichette Michel, com. bur.
Pichette Jules, emp. Miner Robber Co.
Pichette Charlotte, commis
Pichette Madeleine, commis
70 Loupret Charles, pompier
Loupret Edmond, peintre Que. Power
Lapointe Berthe, g.m.g.
72 Larochelle Marcel, comptable
74 Larochelle Emile, prés. de Larochelle & Fils, Enr.
76 Arthur R.W., emp. théâtre
Desrouin Gilberte, emp. Acc. Trav.
Desrosiers Vve Wilfrid
78 Boucher Rock, menuisier
Boucher Robert, emp. s. civil
Boucher Jacques, emp. Goodyear
78½ Beth Israel, Jewish Synagogue
80 Porte de service

AVE DE SALABERRY

80¼ Michaud J.-W., emp. Min. Terres & Forêts
80½ Schwerdfeger Vve W.K.
82 Thomson Vivian, emp. Bell Tel. Co.
Thomson Mrs. widow Edward
84 Normile Mrs. widow D.P.
Normile William, student
Normile Mary, clerk
86 Lavergne Jos., dir. Crédit Foncier Franco-Canadien
88 GArant Jeannine, emp. Woolworth
Garant Monique, emp. Woolworth
Garant Siméon, emp. Clarke SS.
Garant Chs-H., emp. C.P. Express
Garant J.-N., comptable
88½ Ouellet Laurent, emp. civ.
90 Plante Gérard, électricien
90a Désilets R., mchd chauss.
90b LeRoy Chs-L., comptable
90½ Ouellet Thomas, journalier
Breton Joseph, emp. Le Soleil
Jobin Mme Gaston
90¾ Paré Cyrias, messager
92 Cressman R.S.
Taillon Mme V.
94 Duchesnay Walter, jr, emp. A & P. Stores
96 Roussos Nick, chef cuisinier
98 Welsby F.W., annuitant
Watters George, voyageur
100 Blouin Vve Emile
Blouin P.-Emile, emp. R.C.A.F.
102 Beauchamp A., emp. Club Automobile
Beauchamp MIcheline
Beauchamp Yvan, emp. Club Auto. Québec
102½ Belleau Arthur, ch. fournaises
104 Drouin Alonzo, cond. taxi
106 Simard Ghislaine, emp. C.G. Elec.
Simard Anita, emp. Ars.
108 Doyon Oram, emp. civ.
110 Létourneau Vve Rosaire
Létourneau Lucien, étalagiste
Létourneau Jacques, dessinateur Terres & Forêts
Létourneau Simone, emp. C. Agr.
Létourneau Anita, sténo.

112 Gagnon Bernard, emp. Hôtel Ville
Gagnon Huguette, com. bureau
Gagnon René, commis
Gagnon André, expéditeur
114 Langlois Ls-Henri, épicerie

AVE CARTIER

116 Trépanier O., Enr., étal,
Mme Orphée Trépanier, prop.
118 St-Michel Vve Samuel (rés.)
St-Michel Raymond
122 La Cordonnerie St-Michel
Mme vve S. St-Michel, prop.
124 Tabagie P.-E. Desjardins
126 Giguère Alphonse, salon de barbier
126½ Giguère Fernand, comptable Que. Power
128 Renaud Claire, dessinatrice
Renaud Simone
130 Genest Ls-Ph., commis
130½ Tom-Som, buanderie Crémazie
132 Bussières Edmond, gérant gén. et adm. Garneau Ltée
Bussières Geo., étudiant
Bussières Jacqueline, sténo
138 Massicotte Vve J.-Arthur, march. à la verge
144 Hardy Arthur-J., voy. commerce
Hardy Thérèse, modiste
Hardy Eugénie
Hardy Paul, emp. Dom. Fish
148 Bussière Ls-Ph., entr. menuisier
Bussière Jeanne, couturière
150 Boissonneault J.-A., emp. T. & Forêts
152 Mercier Edouard, machiniste
Bonbons Perfection, Enr.

CANDIAC

154 Sylvain Adélard, épicier
156 Kirkwood Edward, militaire
158 La Ferronnerie Crémazie, Enr., Ls-E. Roberge, prop.
160 Pépin Gilles, emp. s. civil
Dumas Emile, emp. Dépt des Chemins
Dumas Paul, emp. Dépt des Chemins
160½ Poiré Charles, emp. civ.
Desrosiers Georges, dessinateur
162 Dagneault Marguerite, emp. Pharmacie Demers
Latulippe Madeleine, emp. bur.
Quebec Fire Protection, Enr. W. Masse, gérant
164-166 Blouin J.-E., rep. chauss. boutique et rés.
168 Genest Gaud., constable
Gagnon Vve J.
172 Genest J.-Paul, pompier
176 Genest Albert, ingénieur
178 Tabagie des Sportifs
180 LeFrançois Jacques, emp. Boulangerie Simard
182 Lemelin Joseph, agent solliciteur
Pageau Wellie, garçon de table

AVE BOURLAMAQUE

188 Samson & Lemieux, Enr., épiciers lic.
J.-E. Samson, prop.
190 Lachance J.-L., tailleur
Bonneau Thomas, peintre
190 Bonneau M.-Paule, emp. civil
Bonneau Marilda
Jobin Cyrille, emp. Cité
192 Poirier H., emp. civil
Tanguay A.
194 Carmichael Henri, boucher (étal)
196 Rousseau Sylvio, emp. Hôtel St-Louis
Frenette Emile, plombier
198 Frenette J.-Pierre, commis
Frenette Louis, plombier
200 Déry J.-L., commis Que. Power
Brown Mrs. widow James
Brown Edith and Jacqueline
Brown Harry, emp. Singer Sewing Machine
202 Carmichael Henri, boucher (rés.)
204 Desrosiers VVE Zénon
Desrosiers Raymond, emp. garage
Frenette Jacques, emp. Hôtel Ville
206 Frenette François, commis quincaillier
Frenette Jeanne, emp. All. Fam.
208 Epicerie Crémazie, Enr.,
Falardeau André, prop.
210 Donnelly Mrs. widow Patrick
Raymond Mrs. widow Joseph
Falardeau André, prop. Epicerie Crémazie, Enr., (rés.)
McKenry Mrs. A.
212 Bergeron J.-H., commis
214 Adams Mrs. widow Albert A.
McMartin Norman
Mainguy Armand, comptable
216 Cloutier Nap., insp. Q. Power
Barbeau St-Georges, agent ass.
218 Drolet René, emp. Régie des Loyers
Drolet Vve Jos.-Olivier
220 St-Michel Lorenzo, ass.-sec.-trés. Le Prêt Hypothécaire
222 Tremblay Antoinette
Beaulieu Rose et Emilia
Beaulieu Gaudiose, rentier
Beaulieu Louise, de J.-G. Beaulieu,
Alain Rosanna, sténo Enr.
222½ Frenette J.-Bte., jr, chauf. camion
Couture G., ass.-c.-maître Cité

CROWN—See—Voir de la Couronne.

DABLOND, de 14 rue Fleurie à 115 rue des Prairies, quartier St-Roch. —From 4 Fleurie St. to 115 Des Prairies street, St. Roch ward.

7 Parent J.-H., emp. civique
9 Dussault Carmen, gérante Buffet Traverse Lévis
11 Fradette ROsario, commis boucher
Robin Roger, emp. Anglo Pulp
Boily Adrien, emp. Mobec Ltée

8 Renaud René, infirmier
Bolduc Mme Lucien
10 Côté Joseph, emp. civique
Gagnon LUcien, mécan.
14 E.-G. Brousseau
Porte de service

D'AIGUILLON, de la rue St-Eustache à 566 rue St-Jean, quartier Saint-Jean-Baptiste. — From St. Eustache St. to 566 St. John street, St. Jean-Baptiste ward.

ST-EUSTACHE

23 Leclerc Oscar, emp. civil, chambres
Beaudoin Valéda, modiste
Tardif Rita, emp. civil
Gauthier Edith, emp. B. Houde
Lepage Romuald, rentier
25 Cloutier Mme Jos., chambres
Simonneau Simonne, emp. Ferland
Rousseau Rosaire, commis
Lirette Roméo, peintre
Jean Adéla, emp. C.A.R.D.E.
Béland Mme J. d'Arc
Béland Jean, emp. épicerie
Denis Omer, bijoutier en gros
Benns Mme Chs
Champagne Gisèle, serveuse
29 Woolworth Co. (entrée des mdses)
31 Marier M.-Claire
Tanguay Lorenzo, emp. Sûreté Prov.
33 Dubuc T.-D., Inc. (entrée mdses)
37 Larochelle Antoinette, couturière
Bessette J.-Ls, emp. Dion Papers Reg'd.
Beach Nicholas, presseur
Gosselin J.-Paul, pressier
39 Zeller's Ltd. (rear entrance)
43 Huard Joseph (Mme vve)
Roach Nicholas, presseur
Bouillé Elzéar, emp. civil
43½ Bertrand Ernest, emp. Cité
Sullivan Edouard, débardeur
45-45½ Gallichan Ferd., cuisinier (chambres
Desjardins Clément, mach.
Boutin M.-R., électricien
Morin Yvan, emp. Anglo
Massé LS-Phillipe, menuisier
Papillon M., R.C.N.C.
Roach Jhn, prof.
Francoeur Raymond, menuisier
47 Lortie Francis, emp. civil
51 St-Laurent Chs-Henri, emp. Shell Oil
53 Drouin Maurice, emp. civ.
Martel Gemma, serveuse
Cloutier Madeleine, serveuse
Boissonnault Pierrette, emp. Pollack
55 Dominion Store (rear entrance)

ST-AUGUSTIN

65 —
67 Tardif Vve Hermas
Blouin Marguerite
69 Jeanneret Henri, inst. dépt Horticulture
Jeanneret Germaine, emp. Ind. Life
Denis Vve Joseph
Denis J.-Chs, emp. Nat. Breweries
Denis Louisette
75 Boucher Albertine, rest. et rés.
75½ Fillion Lucien, cord. mach.
77 Belleau P.-E., prof. privé
"Abonnement pour Tous"
Service Universel d'Abonnements
"Librairie Universelle, Enr."
Editions Caritas
Biblio - Club de l'Homme d'Aaffaires
Ligue des Bonnes Lectures
79 Mercier C.-E., comptable
Davis Donald, mécan.
L'Heureux Lucienne, inst.
81 Caouette Arthur, emp. Min. Travail
Drapeau Henri, emp. civil
81½ —
83 Parent Arthur, rép. radios
Fiset Gérard, emp. civ.
Fiset Simonne, emp. civil
85 Godbout Antonio
Breault Fernand
Dorion Alph., emp. Terres & Forêts

85 Duquet Cécile, commis
Côté Jos., emp. civ.
Chevalier Louise, téléphoniste
87 De Grâce, Enr. - Service de Publicité
89 Salon Rachel, Mlle Rachelle Gilbert, prop.
91 Les coupons "Louise" Enr., Mme vve Adrien Fournier, prop.
93 Gilbert Vve J.-A.
95 Brochu WIllie, emp. Ch. Front.
97 ST-Laurent Mario, cordonnier
Couture Yvonne, modiste
Breton Joseph, agent taxi
97½ Pergantis S., restaurateur
99 Montagnon Vve Lucien
Montagnon Lucien, emp. "Le Soleil"
Montagnon Joseph, emp. civ.
Montagnon M.-Paule, couturière
Montagnon Annette, emp. Champ. Paper Box
Montagnon Thérèse, emp. H.-Dieu
99¼ Saillant Samuel, menuisier
Saillant Marthe, sténo.
99½ Binet Vve Emile
Boisvert Aimé, emp. civil
99¾ Lamontagne G.-Albert, emp. Com. Ass. Chômage
Lamontagne Mme G.-A.
MOrin Jean
101 Hong Sing, buandier
101½ Wong Mme Freddy
103 Gaboury Mme Jos.
Veer Roland, messager
Drouin Philippe, comptable
Drouin Gilles, commis
Drouin Raymonde, serveuse
105 Bourret Roland, tail, fourrure
Buteau Vve Gaudias
Buteau Frs, emp. Que. Power
Buteau Claude, emp. Viau
Buteau J.-Marie, commis Pol. Mun.
Tremblay-Côté P.-Emile, emp. Ass. Chômage
107 Coulombe Oscar, barbier (rés.)
Chabot Clara
Trudel Philias
Doré Ph., comptable, Min. Chasse & Pêche
Pelletier Alex., peintre décorateur
109 Coulombe Oscar, salon de barbier

COTE STE-GENEVIEVE

111 Marché St-J.-Bte, Enr., Adj. Godin, pr.
121-125 Hethrington's bakery (rear entrance)
129 Desgagné Roland, menuisier
131 Boutet Maurice, chauffeur
Boutet Irène, emp. Q. Steam L'dry
133 Thibault Vve Lucien
Thibaudeau Chs., emp. Ash
Mercier Mme Vve A.
135 Samson Gérard, emp. s. civil
135½ Nardo Peter, charpentier
137 Nadeau Charles, épicier (Rés.)
139 Nadeau Chs, épicier

STE-MARIE

139½ Dion J.-Emile, contremaître Com. Liqueurs
141 Picard Mme N.
Boucher Frs, restaurateur
143 Cloutier Ovila, emp. B. Poste
147 Jacques J.-Léon, emp. fédéral
147 Lacasse Philippe, emp. civil
Piché Wilbrod
147½ Morin Vve Adjutor
Roussin Albert, emp. gar. prov.
Laroche Yvonne, emp. Gale Bros.
147¾ Talbot L.-P., entr. peintre
149 Breton Edwin, emp. Déf. Nat'l
Breton Marc, boulanger
Breton J.-Yves, menuisier
149½ Lebrun Louis, emp. C.N.R.
151 Lebrun Arm.-J., camionneur
Lebrun Gaston, peintre
Vallières Fernand, militaire
Déry Adjutor, peintre
155r Garages privés
161 Jobin C., Ltée, entrepôt No 3
163 Paradis Berthe
Latulippe J.-A.-G., rentier
Blouin Edgar, emp. Pens. VIeil.
Drolet Jean, emp. civique
165 Paradis Léo, mécanicien
Paradis Roméo, linotypiste
Verret Maurice, emp. Dom. Arsenal
171 Restaurant "Au Meilleur" Mlle J. Larochelle, prop.

STE-CLAIRE

187 Eglise St-Jean Baptiste
Union Musicale (salles)

DELIGNY

229 Couvent RR. SS. de la Charité
Ass'n des Infirmières Catholiques du Canada

SUTHERLAND

243 Séguin J.-R., bureau
247 Beaubien J.-C., emp. d'imprimerie
Morand Vve Elzéar
Morand J.-Paul, emp. Rock City
MOrand Yvonne, sténo.
Morand Pauline
Morand Germaine, commis
Morand Jeannine, sténo.
Trépanier G.
249 Bédard Frs, menuisier
Bédard Marius, emp. Alb. Bédard
251 Cloutier Arthur & Fils, dir. de fun. entrepôt et garage
Robitaille Raymond, liv.-vendeur
253 Dorval Philippe, de J.-A. Dorval
255 Robitaille Emile, plombier (rés.)
255½ Robitaille Emile, plom. et élect. (bout.)
257 Dufault P.-Emile, emp. Barry & Frère
Wright Cyrille, électricien
St-Pierre Louise, emp. C.N.R.
259 Lambert J.-Adélard, emp. civil
Beaulieu Roger, gér. Pharm. Jolicoeur
Brown Mme James
271-273-275 Poliquin Sportif Enr., rép. bicycles

28-101 Cloutier Léon, concierge
102 Bryson G.W., emp. Serv. civil fédéral
103 Ferland Mrs. E.B.
104 Mitchell P.-Henri, emp. civil
201 MIchaud P.-Etienne, pol. mil.
202 Thériault Régis, R.C.A.D.E.
203 Boisvert R., R.C.A.M.C.
204 Cloutier Norbert, emp. civil
301 Chouinard J.-B., emp. civil
Pettigrew Antonio, prop. Entrepôt Idéal
303 Deschênes Florence, prop. Salon Fleur-Ange
304 Shanahan Ls J., sténo C.N.R.
34-1 Blanchette Vve Albert
Blanchette Irène, sténo.
2 Gauvin Henri, médecin vétérinaire
Bruneau Vve J.-J.
Bruneau Constance, emp. B. Royale
3 Lamontagne Armandine
Lamontagne Irma
4 Terry Henri, mécanicien
36 Gilbert Joseph, emp. civique
Ratté Jacqueline, téléphoniste
Ratté Louisette, emp. A & P
Ratté Pauline, g.m.g.
Rousseau Estelle. C.A.R.D.E.
38 Leclerc Félix, gardien
Roy Alex., emp. civ.
Gamache André, R.C.A.F.
40 Bouret Lucien, emp. civil
Pennington Ernie, emp. Shell Oil
Plamondon C.P., emp. civ.
40½ Charest Roland, emp. civ.
Pelletier Denis, emp. Sharples
Couture Edith, emp. Un. Laval
42 Herman Mrs. Alb.-E.
Herman Leslie, emp. Ars.
Sheppard Mary
44 Gingras J.-G., comptable
Gingras Mme C.-D.
48 Frenette Léo-Alb., journaliste
Cloutier Paul, emp. C.N.R.
Dupuis Alexandrine
Lallemand Paul, maçon
Papillon Fernand, voy.
50 Filteau L.-A., fonct. fédéral
52-1 Bonin ARmand, emp. civil
2 Bain Rubin, emp. C.P.R.
3 Carrier Vve E.,
4 Dugal Roger, emp. C.N.R.
5 Cooper Geo.-T., emp. Dom. Ars.
Montambault Mme Yvette, femme de ménage
6 Gervais H., ass.-gér. Théâtres Cambrai, Victoria, Classic
58 St. Matthews Church Paris Hall
George Gallisham, caretaker

ST-AUGUSTIN

Station d'Autobus
66 Au Relais d'Aiguillon, Enr., restaurant station de gazoline "ISO" - garage Jos. Lachance, prop.
68 Marier René, taxi
70 Déry Albert
Déry J.-Marie, emp. civil
72 Martel Marcel, emp. Hôtel St-Paul
Desruisseaux F.
Côté Guy
72½ Frenette Albert, emp. civil
74 Doyon Patrick, homme de service
74½ Bertrand Joseph, emp. C.N.R.
76 Bégin Vve Uldéric
Bégin Fernando, commis
Bégin Alice
Bégin Antoinette
Trudel Clovis, plomb.
Pouliot Thérèse, emp. Théâtre Laurier
Boulet Gisèle, infirmière
78 Garage Paradis, Enr., Valmont Fortin, mécanicien (prop.)
80 Fortin Valmont, rés.
82 Morrow Mrs. R.
Morrow Mary-Ann, femme de mén.
82½ St-Hilaire Gaston, emp. B.C.N.
84 Beauchamp C.-Emile, commis Goodyear

86 Hamel Oscar, militaire
Laroche Laurent, emp. Arsenal
Laroche Gisèle, emp. Ars.
88 ANctil L., agent ass.
Roy Emilien, comm. bois
88½ Paquet Aurélien, emp. civil
Côté Joseph, typographe
Côté Louise, sténo.
Bossé Lucile, fille de chambre
90 Denis Raymond
Verreault Lucien, briqueteur
Harriett Allan, chauffeur
Nolin M.-Paule, emp. Goodyear
92 Procure Générale de Musique
Omer Létourneau, prop.
94 Bilodeau Mme Louis-P.
Bilodeau Marc, emp. B. Houde & Grothé
96 St-Hilaire Vve J.-Emile
St-Hilaire Henri, commis
St-Hilaire Cécile
98 Farrah Michel
Bouchard J.-T., entr. général
100 Gobeil J.-B., marchand-tailleur
102 Royer Mme Cécile
Royer Marcel, emp. Pharm. Barry
Gosselin J.-Chs., emp. Sûreté Prov.
104 Verreault J., épicier (rés.)
106 Verreault Jean, épicier

COTE STE-GENEVIEVE

108 Taverne Mallette
Mallette Léon
110 Trudel Ls, conducteur d'ascenseur
Langlois Hector, tailleur
112 Godin Adjutor, boucher (rés.)
Kirkwood Lorne, waiter
Côté Raymond, emp. B. Houde & Grothé
112½ Abel J.-Bte, plomb.-élect.
Abel Thérèse, cond. ascenseur
Abel Jeannine, cond. ascenseur
McCune Ida
Beaulieu Mme G.
Beaulieu Rita, commis
Beaulieu Raymond, chauffeur
114 Gauvin Emile barbier
Gauvin Richard, voy.
Gauvin Lucien, R.C.A.F.
Gauvin Marcel, commis Lib. Garneau
Gaucher Alb., R.C.A.S.C.
116 Rancourt J.-Paul, chauf. taxi
118 Gingras P.-H., emp. civil
120 Philibert Ls-Jos., surt.
122 Chaperon M.-Jeanne, Alphonsine, et Jacqueline, sténos.
Chaperon Mme J.
Chaperon Elizée, commis
124 Brousseau Lucien, mécanicien
Fournier Mme Diana, emp. Old City
124½ St-Pierre Armand, chauf. taxi
126 Morris Wallace, truck deiver
Lelièvre L., élect.
126½ Cloutier Albert, emp. Arsenal côte du Palais
Boily M., menuisier
Ruel M.-Anne, fille de chambre
Pruneau Thérèse, couturière
Douglas Mary, emp. bureau
Power Mary
128 Boisvert Ernest, emp. civil
Boisvert André, emp. Bell Tel.
Boisvert Marcel, emp. Bell Tel.
Simonneau Mme Arthur
128 Simonneau Denise, emp. Holt, Renfrew
128½ Carrier P.-Emile, gardien nuit
130 Gignac M.-Anne, g.m.
Lebel Armand, journalier
Fournier J. d'Arc
Paradis Mlle J., couturière
Lemay M., chauffeur
Gingras Lucien, emp. s. civil
De Ladurantaye Hélène, inst.
132 Pichette Maurice, militaire
Beauchamp Vve J.-Odina
Beauchamp Mme C.
134 Samson P.-Emile, dir. Samson & Filion
Samson Yves, emp. Samson & Filion
Samson Yvan, emp. Colisée
136 Verreault Guy, emp. Gauthier Amusements
Verreault Henri, dessinateur
Verreault Robert, emp. civil

STE-MARIE

138 Dugas J.-B., Inc., entr. plomb-élec.
138½ Bernier Louis, boucher
140 Pettigrew J.-Paul, emp. J.-B. Dugas
Wright Edmund, emp. Gen. Electric
Wright Arthur, emp. Ch. Front.
142 Desroches Jos.-Jules, emp. s. civil
142½ Paradis Geo., emp. Dépt T. Pub.
Finny Edouard, emp. William Ths
Finny Albert, emp. Q. Power
144 Giroux Marcel, cordonnier
144½ Julien Mme Georges, rentier
146 Dupuis Vve F.-X.
Lamonde Jos., mécanicien
Dupuis Joachim, emp. Lib. Langlais
Dupuis Gemma, opératrice
148 Déry Gérard, comptable
Auger Régina
150 Déry P.-Emile, rentier
150½ Goudreault Cyrille, ing. Dom. Sound Equipment
Girard Emilienne, emp. Valcartier
Frédérick Benoît, emp. J.-L. Beaulet
152 Noël Annette
Frenette Cécile
Levesque Simonne
Morin Suzanne
Brown Blanche
Lemieux Alice, g.m.
Roy Marguerite
Watters Mme Emile
Drouin Mlle A.
Harbour Léona
156 Lachance J.-Raoul, entr. plomb élect.
Tremblay Gérard, plombier
158 Marois Evelyne
Marois Juliette
Marois Cécile
158½ Tardif Yvonne
Hardy Mme Jules
160 Trudel Vve Louis
Trudel Roland, impresario
162 Chandonnet J.-E., journalier
162½ Thibault Amable, commis
164 Paré Joseph, commis
164½ Broussea u J.-Marie, emp. Hôp. St-Sacrement
164¾ Hamel Adélard, emp. Bégin
Mme Bertrand
166 Bourque Vve Jos.
Bourque Louisa, emp. s. civil
Bourque Lina, emp. Fine Children Wear
166½ Papillon Mme Philippe
166½ Dubuc Monique, emp. Bell Tel.
Audy M.-Blanche
Côté Georges, guide historique
168 Gauthier Rosario, rentier
Gauthier Ernest, journalier
Gauthier Laetitia, couturière
168½ Anderson Armand, ingénieur
Anderson Antoine, emp. civil
Dumas Georges, entrepreneur
170 Centre Paroissial St-Jean Baptiste
Société des Artisans (salles)
Société St-Vincent de Paul
Goutte de lait
170½ St-Hilaire Paul, sacristain
172 —

STE-CLAIRE

174 Cloutier Chs, dir. funérailles (Enr.)
Cloutier Chs, Enr., ambulance
174½ Cloutier Chs. Enr., salon mortuaire
176 Roberge Samuel, dir. funérailles
Dubuc Jeanne, commis Cie Paquet
Turcotte Marguerite, commis Zeller's
Simard Marcel, emp. Bell Tel.
Desaulniers Vve Mme
Laverdière Rosette, emp. civ.
Turcotte Stella, emp. Par. Corset
176½ Cloutier Chs. Enr., salon mortuaire
178 Rancourt Vve Aimé
Rancourt Conrad, emp. B. Royale
Levesque Magloire, menuisier
180½ Turgeon Vve Adélard
Turgeon Alice
Turgeon Octave, emp. Déf. Nat'l
182 Ouellet Léopold, emp. Anglo Pulp
182½ —
184 Breton Lucien, emp. civ.
Papillon Sophie, emp. Woolworth
Bouchard Donat, commis
Bouchard Irène, com. Kresge's
186 Monaghan Vve W.-G.
Monagnan Pauline, emp. Bell Tel.
186½ Robitaille R., électricien
188 Roberge Laetare, emp. taverne
188½ Fréchet Vve Jules-A.
Fréchet J.-Paul, emp. civ.
Fréchet Chs, agt ass.
190 Giguère Vve Edgar
Giguère Roger, Police dela Route
Giguère Gaston, commis
Doré Jules
Giguère Simonne, commis
Giguère Germaine, couturière
Giguère Juliette
192 Vachon Ernest, emp. C.N.R.
192½ Davis Vve Walter
Dubuc Léda
194 Côté Léo, prop. Quebec Piano Moving
Côté Yolande, emp. B. Houde
196 Trudel J.-Maurice, R.C. Navy
198 Bédard Marcel, emp. C. Liqueurs
Trudel Claude
200 Gagnon Adolphe, emp. civil
200
202-1 Beaulieu J.-Paul, emp. Eastern C. Steel
2 Bérubé Raymond, emp. civil
3 Bouchard René, comptable
4 Gagnon Mme Ernest
5 Cloutier André, comptable
6 Gagnon Mlle Pauline
7 Morin Mme Candide, modiste
204 Commerford Joseph, journalier
Commerford Thérèse, emp. Traders Finance
Commerford Alice, commis
Commerford Gérard, mécanicien

204 Commerford Jeanne, emp. Imp. Tobacco
204½ Adams John, emp. D. Arsenal
206 Vézina J.-Gérard, emp. C. des Liq.
208 Lechasseur Arthur, ex-emp. s. civ.
210 Lechasseur Odilon, bijoutier(rés.)

DELIGNY

212 Tremblay Vilmont, emp. s. civil
Tremblay Suzanne, emp. Banque
Tremblay Vve Achille
214 Pension d'Aiguillon-R. Berthiaume prop.
Beaudoin Alphonse, emp. civil
Berthiaume Jeannette, emp. bur.
Griffard Eloi, commis
Tremblay Mme S., rentière
Savard Armand, peintre
Mieszkowski J., musicien, accordeur
216 Faguy Lorenzo, restaurateur
218 Aubert Willie, embaumeur
Walsh Adrien, maître-barbier
220 Roy Rod., emp. Maritime Opt. Co.
220½ Couture L., pompier
222 Demers Armand
Couture Geo-A., emp. s. civil
Couture David, emp. civil
222½ Ross Vve Jos.
224 Faguy Vve Jean
Faguy Lorenzo, restaurateur
Faguy Ludger, rentier
226 Frédérick Vve Albert
Frédérick Annette, commis
Frédérick Denise, fonct. fédéral
Frédérick Claude, emp. civ.
Frédérick Murielle, com. bureau
Frédérick Liliane, emp. civ.
Langlois Flora, caissière
Drolet Lucien, entr. plomb.
Savary Mme Edouard
Savary J. d'Arc, emp. bureau
228 Huot Richard, menuisier
Moisan Henri, peintre
230 Drouin Lucien, emp. Drolet & Côté
232 Veilleux Mme P.
234 Côté Ernest, de Drolet & Côté
236 Paradis Pierre, Enr., - Alb. Rochette prop.
Rochette Albert, plombier (boutique)
236a Breton Vve Arthur
Breton Gilles, commis
Breton Aline, sténo
Breton Raymonde, cuisinière
236b Paradis Vve Pierre
Germain Rachelle
236c Dionne Lucien, emp. aux Archives
236d Drolet Vve J.-Arthur
Drolet Annie, g. m.
Drolet Jeanne d'Arc, aide-inf.
238 Drapeau Willie, chaudronnier
Drapeau Alex., emp. Juneau & Frères
240 Gobeil Léopold, emp. civ.
242 Clavet Omr, emp. Dom. Arsenal
Clavet Jacques, voyageur
244 Brousseau Lucien, commis T.-D. Dubuc

VAUBAN

246 De Gaule Café, - Gérard Bouchard, prop.

SUTHERLAND

248 Dorval J.-A., quincaillerie
Dorval P., prop.
250 Dorval J.-Arthur
Dorval Cécile, aide sociale
250½ Cloutier Maurice, gérant de Arthur Cloutier & Fils
252 Cloutier Art. & Fils, dir. funérailles bureau et salons mortuaires
254 Laverdière Raymond, tech. dentaire
256 Amyot Ls-Ph., professeur
258 Bussières Vve Delphis
Bussières B., emp. Ass. Industrielle
Bussières Marcelle
260 Caron Adjutor, menuisier
Caron Françoise, emp. bureau
Bernier Guy, commis
262 Brown Roger, poseur de tuiles
Labonté Alphonse, emp. J.-A. Lesage
264 Rodolphe Vézina, emp. civ.
Marquis Albert, emp. civil
264½ Savard Vve Jacques
Savard Marguerite, emp. Synd. Qué.
Savard Laura
266 Pelletier Aurèle, dir. commercial CHRC
Rhéaume Mme Georges
Rhéaume Geo.-Eug., machiniste
266½ Marois Alexandre, caissier
268 Bilodeau Alice, sténo
Bilodeau Obéline
270 St-Cyr Marie - Anne
St-Cyr Eugénie
St-Cyr Alma, sténo.
272 Marois J.-Adrien, emp. civil
Marois Tancrède, journalier
274 Lamb Joseph, emp. civil
Lamb Jacques, voyageur
LAmb Camille, emp. All. Fam.
276 Racine Albert, militaire
278 Boucher Clovis, journalier
Mme Gignac, emp. Ch. Laurier
Simard Wilfrid, barbier
280 Dufour Omer, agent ass.
282 Restaurant Bolduc Enr., - Rochette, prop.

D'AILLEBOUST, de la rue Garagonthier à la rue Courcelette, quartier St-Sauveur. — From Garagonthier St. to Courcelette St., St. Sauveur ward.

35 Garage Municipal (bureau)

DALHOUSIE, de 1 Place Marché Champlain à Jetée Louise, quartier Champlain. — From 1 Champlain Market Place to Louise Embankment, Champlain ward.

PLACE MARCHE CHAMPLAIN

5 Hôtel Brochu, Enr.
Roméo et Wilfrid, prop.

SOUS-LE-FORT

13-17 Lapointe Delphis, taverne
15 Labadie Mme P.-E., chambres

FINLAY MARKET PLACE

41-43 Thibaudeau Frères & Cie, Ltée nouveautés en gros

DU PORCHE

45 Amyot Jos. & Fils, Enr., importateurs
47-49 Chinic Hardware Co., (entrepôt)

MOUNTAIN HILL

57 Edna Loy, Enr., bonbons
Mme J.-B. Cloutier, prop.
59 Les Agences Genest, Ltée, agents de manufacturiers
63-67 Vallerand Ltée, vaisselle

ST-ANTOINE

71 Garneau, Limitée, nouveautés en gros
77 Garage Beudet - Zéph. Beaudet, prop.
81 Miner Rubber Co. Ltd. (The)
83 Canadian Import Co. Ltd. (The)
Canadian Salvage Ass'n. Ltd.
St. Lawrence Independent Oil LTd.
St. Lawrence Tankers, Ltd.
85 Allard J.-L., Ltée, bimbeloterie
87 —
89 Terreau & Racine (entrepôt)
91 Roy Félix, commis de taverne

ST. JAMES

95-99 Emond & Côté, Enr. prov. en gros
101-103 Station Feu No 5 - R. Rochon, capt.

ST-PAUL

111-115 Saguenay Fish & Trading Co. Ltd.
John W. Martin, pres.
Adane Provision Inc.
Provisions Adanac Inc.

ST-ANDRE

125 La Commission des Liqueurs de Québec (bureaux et entrepôt)
139 Quebec Stores, Reg'd., épiceries, grain, farine - Gérard Lemieux, gérant
141 St. Lawrence Flour Mills - J.-Gérard Cloutier, rep.
Robitaille Albert, courtier en fruits
Canadian Salt Co. Ltd. - E. Deniger, gérant
Thiboutot & Frère, Ltée, ent. généraux
Restaurant du Port - Willie Douville, prop.
Société des Journaliers de Navires, Section No 5
Garage Q. H. C.
Cross Wall

30 Roy J.-A., Station de la Traverse, Gazoline et Restaurant du Fleuve
40 Canada SS. Lines, Ltd., local Freight Office - A. Langlois, agent
Canada SS. Lines, F.E. Findlay Division Freight agent
County Line, Ltd. - F.E. Findlay, agent
Kingsway Transport Co. Ltd., - P.-E. Clavet, gérant
42 Duchêne Auguste, capt.
48 Canada SS. Lines, Ltd., passenger office - Quebec-Montreal Line
F.E. Findlay, General Agent

COTE DE LA MONTAGNE

70 Baker Albert G., Ltd., gen. stevedoring
Quebec Navigation & Warehouse, Ltd. - C.G. Dunn, (Major) president
72 —
74-76 Maple Leaf Flour Milling Co. Ltd. - R.-G. Lefebvre
78 Paradis Jules, Ltée (entrepôt)
88 Quebec Navigation Warehouse, Ltd.
90-92 National Harbour Board - warehouse
Cold Storage and Fish House
Conseil des Ports Nationaux
Port de Québec-entrepôt frigorifique
J.-E., Lafrance, surt.

ST. JAMES

94 Cream R.F. & Co., Ltd.
98 Emond & Côté, Enr., (entrepôt)
104-108 Entrepôt Ideal Warehouse

ST-PAUL

110 Letellier J.-B.-E., Inc. (entrepôt)
112 Letellier J.-B.-E., Inc., négociant en gros
114 —
116 Quebec Fruit and Fish, Ltd.

ST-ANDRE

118 Examining Warehouse
Renaud Emile, emp. Douane
Renaud Germain, commis
122 Quebec Seamen Institute
British Sailors Society
124 Roy Alphonse, sr, scaphandrier et Ing. Com. du Hâvre
126 Union Nat'l des Travailleurs du de Québec Inc.
128 Conseil des Ports Nationaux, Port de Québec (bureaux)
National Harbours Board - Port of Quebec offices
Laval Renaud, commis de bureau

POINTE-À-CARCY

Bureau d'information pour goélettes - Art. Vaillancourt, prop.

LOUISE EMBANKMENT
JETEE LOUISE

Jetée Louise - Cross Wall

DAMBOURGES, de 2 Côte de la Canoterie à 153 rue St-Paul, quartier Champlain.—From 2 Canoterie Hill to 153 St. Paul street, Champlain ward.

2-4 Ministère de la Voirie (entrepôt)

DANIEL, du Ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, courant est-ouest, de là bifurquant à nord, longeant la rivière Lairet, quartier Limoilou. —From St. Michel Brook, running East-West, and thence towards North, alongside Lairet river, Limoilou ward.

11 Thorn Auguste, emp. civique
15 Marshall Alfred, emp. Que. Power
17 Poulin Roland, menuisier
21 Allard Gérard, emp. Que. Power
Ferland Maurice, pompier
23 Valcourt Oscar, journalier
Paquet Wilfrid, journalier
25 Larose Lucien, journalier
27 Mercier Fortunat, emp. S.-O. Riverin
29 Delamarre Joseph, menuisier
Delamarre André, menuisier

DORCHESTER

47 Gariépy Alex., emp. Teint. Mathieu
51 Leclerc Pierre, charretier
53 Desroches Adélard, emp. Cité
55 Morissette Henri
Giguère Gérard, commis épicier
57 Ouellet René, journalier
65 Longchamp Michel, journalier

6 Fortin Robert, emp. Laurentide Auto.
8 Breton J.-M., journalier
10 Perreault Gaston, journalier
12 St-Jean Vve Emile
14 Gagnon Roger, journalier
18 Delamarre Léo-Paul, emp. Rock City
24 Voyzel Oliva, couturière
Valcourt P.-Henri, voyageur
24½ Falardeau Vve Arthur
26 Bolduc Alfred, emp. civil
28 Boisvert Laurent, emp. Laiterie Laval
32 Descarreaux Emile, machiniste
34 Moisan Etienne, contremaître
Moisan Marcel, journalier

DORCHESTER

46 Parent Maurice, emp. M. & Labrecque
Gingras Barromée
48 Marcoux Maurice, peintre
50 Bernier Joseph, emp. Komo Const.
Bédard J.-PAul, emp. Que. Power
50½ Maurice Maurice, emp. Rock City

D'ARGENSON, de 137 Boulevard Langelier à 79 rue St-Ambroise, quartier St-Sauveur.—From 137 Boulevard Langelier to 79 St. Ambroise street, St. Sauveur ward.

1 Magnan Fernand, cordonnier
3 Gourdeau Mlle A., emp. Premont
Gourdeau Mlle D., emp. Parisian Corset
Gourdeau Amanda
Dion Vve Gaston, emp. Parisian Corset
7-9 Garant & Thibault, Enr., doreurs et manf. de chrome
11-13 Blouin Rodolphe, chauf. camion
Blouin P.-Eugène
11a Lavigueur Lucien, instituteur
11b Noël Roger, cordonnier
Méthot Siméon
11c Thibodeau Alfred, commis taverne
11d Mundviller Vve Pierre, commis
11d Antonio Leclerc, camionneur
Mundviller Vve Pierre, commis
Leclerc Pierrette, emp. bur.
11e Couture Gérard, cord.-machiniste
Couture J.-Claude, militaire
Couture M.-Aurèle, emp. Gale Brothers
11g Dubuc Gérard, expéditeur aux Ind. G.-I. Lachance
11g Beaulieu Pierre, journalier
19 Bédard Gaudiose, emp. Parc l'Expo.
Beaupré Lucien
21 Lemieux Chs, emp. Cie Marbre & Tuile
Lemieux Gérard, emp. Cie Marbre & Tuile
Lemieux Emma
Lemieux Rita, couturière
23 Guay J.-A., épicier-boucher (rés.)
Guay Jacqueline, emp. Int. Harv.
25 St-Germain Roméo, ouv. chauss.
Asselin Vve Joseph
Bornais Vve H.
Drolet Vve Joseph
Blouin Alfred, emp. Magasin Morse

HERMINE
ST-JOSEPH
LAVIOLETTE

85 Girard Guy, comptable
97 Breton Joseph, boucher (rés.)
Breton Philippe
109 Armstrong J.-Paul, emp. Cie Paquet
113 Roy Vve Henri
Roy Juliette, emp. mf. carton
Roy Thérèse
Giguère Gérard, commis
115 Bourassa Jos., ing. stat.
117 Lamotte Emile, emp. Q. Power
Lamotte Monique, caissière
117½ Valin René, plombier
119 Rousseau Wilfrid, épicier-rest. (rés.)
149 Isolation Moderne, Enr.
Bouchard & Robitaille, Enr., contracteurs en amiante
151 Lagueux Jos.-Philéas, contremâitre Cité
Lagueux Roger, plombier
Bourbeau Roland, com. bur.
Lamontagne Maurice, plombier
Bouttet Adélard
Boutet Joseph, emp. J.-L. Drolet, Ltée
Blouin Victor, débardeur
153 Lamontagne Philias, presseur
155 Fiset Thérèse, com. bureau
Fiset Robert, menuisier
Fiset Benoît, emp. mf. chaus.
Fiset Léo, journalier
Fiset Roger, com. bureau
157 Richard Art., emp. Q. Power
159 Plante Paul, oprateur
161 L'Heureux Vve Morse
171 Asselin Adélard, emp. serv. livraison de Québec

ST-JOSEPH

42 Gonthier Daniel, militaire
44 Patry Albert, barbier - salon et rés.
46 Epicerie Miville, Enr., - Fernand Lamontagne, prop.
48 Bédard Ernest, débardeur
58½ Lacroix Arthur, emp. Jos. LEmieux
Lacroix Francine et Huguette
Lacroix J.-Guy, emp. Ecole Techn.
Lacroix Yvon, journalier
LLacroix Hugues, emp. Terreau & Racine
58¾ Gagné Joseph, emp. Boswell
60 Lachance Henri, chaudronnier
Lavoie Claude, emp. garage
62 Métivier Euchariste, ancien militaire
66 Lachance Ls-Ph., mécanicien
70 Raymond Vve A.-H.

74 Tessier Fernand, colleur de veneer
Coulombe L.-P., emp. civ.
Genois Roméo, emp. Cité
76 Loignon Jacqueline, emp. Dom. Corset
Loignon Colette, emp. Gale Bros.
Loignon Cécile, emp. Houde & Grothé
Loignon J.-Paul, emp. Goodyear
Loignon Victor, journalier

LAVIOLETTE

82 Roussel Vve Joseph (rés.)
Maranda J.-C., chauffeur
86 Desroches E., rentier
Desroches M., garagiste
90 Lepire Rolland, mécanicien
Gagnon J.-Paul, emp. Cie Paquet
Gagnon ANtonio
94 Donaldson P.-Emile, chauf. taxi
Donaldson Albert, de taxi Champlain
Fulham Henri, mécanicien
96 —
98 Lelièvre Philéas, menuisier
102 Bernard Joseph, chauf. camion
Thibodeau Florent, chauf. C.N.R.
102½ Ratté Raymond, peintre
104 Pépin G., pressier
Pépin Georgette, pâtissière
106 Pépin Gérard, chauf. camion
Jobin Roland, peintre
110 Huot Vve Laval
Huot Robert, emp. Banque C.N.
Huot Gilles, cuisinier
Huot Madeleine, emp. Valcartier
Huot Thérèse, emp. Charrier & Dugal
Huot Denise, commis bureau
112 Moisan Marcel, emp. ORdonnance Armée
114 Simpson J.-E., chef bureau CNR Freight Office
116 Maranda Alfred, rentier
120 Boyte Lucien-W., détective
122 Boyte Philémon, ferb.-plombier
Connelly S.L., prop. taxi and sightseeing cars
128 Fournier J.-Bte, emp. LAliberté
130 Bilodeau MAdeleine
Verret Maria
134 Poulin Gérard, camionneur
138 Poulin P.-Emile, camionneur
144 Bergeron CLaude, journalier
146 Poulin Paul, maître camionneur
Poulin Gabrielle et Thérèse
Poulin André, commis
Poulin Roland, électricien
Poulin Fernand, emp. Canada Dry
148 Lamontagne Edmond, commis exp. B. Houde & Grothé
148½r Deslauriers Léonidas
150-152 L'Heureux Lauréat, tailleur cuir
L'Heureux Gilles, tailleur cuir
L'Heureux Guy, app. ferblantier
L'Heureux Jeanne d'Arc, emp. photographie
156-160 Pelletier Léopold
158 —
162 Bergeron Armand, garde-barrière C.P.R.
Bergeron Roger, emp. Pharm. Nat'l
164 Fradet Cyrille, journalier
166 Grimard Elie, jr, élect.
168 Laberge Emile, rentier
168½ Lachance Joseph, chauffeur
170 Cavary Henri, journalier
Giroux Raymond, commis
172 Thivierge J.-Marie, commis bureau
Laplante William, opérateur Que. P.
Laplante Bernard, journalier
Laplante Dollard, emp. Que. Power
174 Carrier Vve Edmond
Carrier Roméo, agent
Delisle M.-ANna, emp. COm. Liq.
176 Dorval Carmélia
Dorval Fabiola, ouv. chauss.
Dorval Graziella
Langlois Vve Albert
180 Vachon Vve Arthur
182 Carbonneau Napoléon, journalier
Picard J.-Marie, commis
Picard Joseph, journalier
Picard Raymond
Lee Laetitia et Lucienne
Lee Gérard, emp. Elzéar Fortier
Racine Joseph, journalier
188 Guilbault Léonard, boucher (rés.)
194 Garneau Jules, typographe
Garneau Lucille et Marthe
Garneau J.-Ls, garagiste
196 Villeneuve Nap.-Paul, restaurant

STE-CATHERINE
ST-AMBROISE

D'ARTIGNY, de 73 rue St-Patrice à 109 Grande-Allée, quartier Saint-Jean-Baptiste. — From 73 St. Patrick St. to 109 Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

1 STapleton Mrs. Michael
Stapleton Michael, jr, plumber
3 Marcoux Nap., emp. C.N.R.
5 Blet Vve Léon
Pelletier Dominique, menuisier
7 Dallaire Gaston, emp. Can. Arsenal
Dolan Frank, militaire
7½ Dallaire Adélard, comptable Arsenal
Dallaire Vve Delphis
Delisle Fernand, horloger
9 Fontaine Léo, Police Provinciale
DUssault J.-Ls, emp. civil
9½ Duval Simonne, emp. civil
Duval Pierre, rentier
Beaudoin Henri, emp. Jeff. Hale
Gagné Mme Herménégilde

ARTILLERIE

19 Magasin de Fruits des Employés Civils - Emile Robitaille, prop.
21 Claveau J.-Léon, emp. civil
Salon Katia - Mme J.-L. Claveau, prop.
23 Bouchard Vve M.
Bouchard Annette, emp. Charrier & Dugal
BOuchard Alice, commis
Bouchard Cécile, emp. bureau
Bouchard Jeanne, sténo.
Bouchard Louise, emp. Pères Blancs
Bouchard Noëlla
Bouchard Thérèse, commis

STE-JULIE

29 Tanguay JUles-A., restaurant
31 Garon Isaure et Edith, g.m.
Julien Alfred, emp. Douane
33 Pageau & Frère, Enr., épic. lic. boucherie
35 Turgeon Vve Roland
Turgeon Louisette, com. bureau
37 Rousseau Jean-F., comptable
39 Ouellet Jos., architecte
41 Gilbert Emile, emp. civil
Langlois M.-Louise
41½ Perron André, menuisier
43 Gillespie Frances M.
Picher Mlles M. & J., emp. civil
45 L'Archevêque Paul, prof. Laval
51 —
53 Strachan Evelyn, librarian
55 Morin Eustache, médecin
57 Perron Antoine, menuisier
Leclerc Jules, auditeur de la Cité
Leclerc Jacqueline, sec.
59 Mercier Théo., ing. forestier
Mercier Jacques
Mercier Claire, emp. civil
Mercier Lucille, commis
61 Ministère de l'Agriculture
Conseil des Recherches Agricoles
Ministère de l'Industrie et du Commerce
Service de Publication du Secrétariat de la Province
Section des Transports et Douanes
63 Service des Renseignements Commerciaux
Ministère de la Voirie
Cartographie
65 Laperrière Alf., emp. COM. du Port
67-69
1 Bergeron Olivier
2 Morin Frs, emp. C. des Liqueurs
3 Nadeau Roland, emp. bureau
4 Bernier Léo, mécanicien
5 Gilbert Fernand, cordonnier
67½ Dubé J.
71 Migneault Eugène, mécanicien
McLaughlin Jos., agent immeubles
Turcotte Mme L.
Turcotte Jacques, sec. Greffier
73 CHez Houde, Enr., restaurant
75 CHez Houde, Enr., épicier

ST-AMABLE

75½ D'Artigny Valet Service - J.-Marc Houde, prop.
77 Institut de l'Art Vocal de Québec
Mercier Isa Jeynevald, prof. chant
79 Boily Irénée, menuisier
Boily Ruth, commis bureau
Beaudet Marc, marine
81 Guérard J.-Marie, C.R., avocat, de Guérard & Pelland
Guérard Jean, arp.-géomètre
Morin Gérard, emp. Abattoir Qué.

2 Déry Vve Charles
Déry René, chauf.
Gamache Mme Ed.
Paquet Edmond, emp. Dépt Travail
4 Belleau Nap.-A., emp. Terrea & Forêts
Belleau Lucien, waiter
6 Plamondon René, opérateur cinéma
8 Castonguay Gaston, couturier
L'Heureux Pierrette, emp. Vaillancourt
Barré Hon. Laurent, Ministre de l'Agriculture
8½ Claveau Yvan, emp. Garage Shell
Tardif Roland, aide-élect.

10 Hôpital Ouellette, Maternité privée - Mme J.-T. Ouellette, g.m., prop.
Claveau Gaston, mécanicien

ARTILLERIE
STE-JULIE

34 Desrochers Edouard, comptable
Desrochers Hélène
Duguay Mme Jean
Mercier J.-E.-M., rentier
36 Saillant Maurice, prés.-gérant
Saillant, INc.
38 Belleau L.-B., emp. civil
38½ Chevalier Louis, contremaître
40 Amyot Lauréat, rep. manuf.
Amyot Armand, commis
44 Grant Miss A.R.
46 Fitzgerald Miss Mary
Murphy Peter
Poudrier Desneiges, emp. Ch. Fr.
Davidson Agnès, emp. Ch. Front.
48 Kaine B.J., Shipping Master
Kaine Stanley, chimiste
50 Thériault Paul-E., emp. dépt Trav. Publ. - chambres
52 Dépt Pêcheries Maritimes
Service de Propagande
54 Lefebvre Ls-Alph., de Langlois & Paradis, Ltée
54½ Lefebvre H.-P., comptable
Langlois Eva
56 René Nestor, concierge
Morin Noëlla, emp. Club Journaliste
Dugré Paul, comptable
Roux Geo.
Doucet Roger, comptable
Ouellet Angéla, sténo
Morin, Simonne, emp. B. of Mt'l
Morillo G.W., marin
Rainville (Mlle)
Mossip H.M., R.C.A.F.
56½ Lecompte René, art. religieux en gros
58 Porte de service

ST-AMABLE

66 Cloutier Adrien, emp. civil
68 Breen Rose
70 Pouliot Alb.-J., emp. E.-T. Coulombe
Pouliot Juliette, emp. civil
Guibeault Renée, sec.
Morin Adrienne, sténo-dactylo
Williams Annie, couturière
Martineau M.-Jeanne, emp. civ.
Bellavance Charles-E. Mme
Ouellet Mme J.-ROméo
Ouellet Monique, emp. civ. féd.
Leblanc Art., emp. Northern Electric
Leblanc John, emp. Valc.
Leblanc Ruth, emp. Singer
Leblanc ANita, commis Crane Ltd.
Leblanc Elzéar, mécanicien
LAnglois Maurice, emp. Chât. Laurier
Charest Roland
70½ Soulard Laurent, journalier
72 Simard Berthe et Yvonne
Germain Fabienne, emp. civil
84 Gil Houde, Enr., conf. pour dames
Houde Gérard, commis pharm.
Houde Gilberte et Adrienne, emp. Salaire Min.
84 Houde Gil., conf. pour dames
Houde J.-Marc, prop. Valet Serv.
Houde Marcel, mécanicien
Aurey Max., waiter
Marcoux Gabrielle
86 Pharmacie Grande-Allée, Enr.

D'ASSISE, de 110 de l'Espinay à l'Avenue Boisclair.—From 110 d'Assise to Boisclair Ave.

1411 Rodier Guy, emp. Que. Power
1413 Paradis Cyrille, voy. commerce
1415 Bélanger C.-H., voy.
1417 Girard Onésime, voyageur
1431 Roy Rosaire, chauf. taxi
1433 Roy J.-Albert, rentier
1435 Thivierge J.-A., emp. Cie Paquet
1437 Boucher Maurice, commis bureau
1445 Turmel J.-A., épicerie
Vallerand G., boucher
1447 Turmel J.-A., épicier (rés.)
1451 Lamontagne Louis
1461 Vidal L., mach.
1463 Roy Frs-Xavier, emp. Bell Tel.
1465 Deslauriers Oscar, pâtissier
1471 Breton René, organ. Synd. Cathol.
1473 Rochette Jos.
1475 Dion J.-Marie, voy. commerce
Dion Vve Théophile
1515-1 Morin L., dispatcher C.N.R.
2 Arteau J.-Paul
3 Walker R.G.
4 Walsh Gérard-Convey
5 St-Laurent Roger, voyageur
6 Garneau Edouard, commis Dom. Rubber
1525-1 Delannoy André
2 POitras M.-R., coprop. Produits Savov
3 Plante Roland, emp. MOzart
4 Pouliot J.-Paul
5 —
6 Dion Vve Cyrille
Dion Anna
Dion Simone
Dion Léo
1535 Roy Frs, ent. menuisier
Lachance F.-L.
Gagnon Paul, constable
1555-1 —
2 Maranda Laurent, médecin
3 Beaudoin C.-Ed.
4 Déry G.
Lachance Marcel
1575-1 Dubé Lucien
2 Hudon H., étudiant
3 Gagné Emile
4 Caron Joseph
Landry P.-E.
1595 Bouchard LOrenzo, ingénieur
Turgeon André, mesureur de bois
Drouin & Drouin, Ltée
Turcotte Jos., comptable
Bernard René, serveur
1615 Tanguay Georges, camionneur
Minguy Roland, plombier
Lamarre Bertrand, menuisier
Morin Oscar, facteur
1635 Hanson G.
Soulard Georges, vendeur au Meuble Moderne
Marcheterre S.
Deslauriers J.-Marie, constable
1655 Entrepôt de Frs. Roy
1685 L'Atelier Frs Roy
1701 Lemay Antonio, voy.
1703 Duval Roger, timekeeper Dom. Bridge
1741 Patry Léo, plombier
1743 Mailloux Vve Trefflé
Mailloux Albert, emp. Dom. Text.
Mailloux Rolande, emp. Woolworth
Mailloux Albertine, ouv. fourr.
Drolet J.-Marc, commis bureau
1755 Audibert Maria
Godbout Emile, menuisier
1765 Vallières Omer, inspecteur C.N.R.
Vallières Liliane et Gilberte, com.
1775 Lacasse Cécile
1785 Robitaille Noël, emp. Teint. Française
1799 Paradis Laurent, épicier

AVE LAMONTAGNE

1821 Jalbert Jos.-Emile, comptable
1835 Fradette Jos.
Fradette Thérèse, emp. La Couture Française
Fradette Juliette, emp. Prévoyants du Canada
1837 Filion & Mathieu, Enr., (mach. shop)
1857 Bilopage Enrg., charcuterie, Fernand Bilodeau, prop.
1859 Campagna Jos., ent. plombier (bureau)
1861 Campagna Antonio, plombier
1863 Campagna Jos., ent. plombier
1865 Néron J.-E.
1867 Lelièvre Marcel, com. Cantin & Fils
1889 Trottier Armand, ent. général
1891 Simpson Léo-E.
1905 Lachance F.-X., laitier
1907 Laroche Roméo, pompier
1915-1 Desjardins Alph., plombier
2 Turcotte Paul, com. bureau
3 Methot Roland, serv. Haut-Parleur
4 Poulin Adrien, machiniste
5 Minguy J.-Jacques
1927 Poulin René, emp. civique
1929 Boivin David, ent. peintre
1931 Sheehy Lucien, électricien
1933 Delaunière Adélard, rentier
Lebel Emile, journalier
1935 DeBellefeuille Robert
1951 Rinfret L.-A., emp. Douanes
Rinfret Roland, emp. POSTES
Rinfret Henri, étudiant
Rinfret Laval, emp. bureau
Rinfret René, étudiant
1955 Légaré A.-H., emp. Dom. Life Ass. et échevin Quartier Limoilou, Siège No 2
1959 Rancourt Joseph, forgeron

1410 Drolet Antonio, électricien
1412 Fiset Maurice, emp. civique
1426 Arsenault EDmond, commis bureau C.N.R.
1428 Racine Léonidas, agt United Shoe
1430 Boisvert Adrien, agt Police JUdiciaire
1446 Genest Roland, garagiste
1448 Bergeron Arthur, rentier
1450 Miville-Deschênes Phillipe, pol. Arsenal
1458 Létourneau Henri, restaurateur
1460 Rousseau Jos., emp. civil
1462 Sasseville Clovis, emp. civil
1474 - 1 Arsenault Alph.
2 Beaudry H.

1474-3 Vézina Mlles
4 Couture Désiré, voy.
5 Michaud Camille, emp. All. Fam.
6 Fortin F., emp. civil
7 Allard F., emp. civil
1500-1 Lavoie Dieudonné, journalier
Villeneuve Paul, comptable
2 Hamel Bernard
3 Bergeron Henri, emp. serv. de Placement Provincial
4 Berry Marcel, rep. Karker Shoe
Bérubé Mme C.-A.
5 Vézina Désiré, emp. Can. Import
6 Béchette René, emp. Cunard Lines
7 Roy R.
8 Lortie J.-E.-E.
1520 Roberge Ulric, emp. Bell Tel.
1522 —
1524 Thériault J.-Marc, gér. Simard & Fils
1526 Gauvin Camille, emp. Sico
1550-1 Bidegaré Antonio
2 Blanchet Léger, mécanicien
3 Jobin G., typographe
4 Bélanger P., commis
5 Webb S.-J.
6 Lacouline Roger
1570 Drolet J.-Guy, emp. man. chauss.
1572 TRottier CHs, menuisier
Trottier Noël, menuisier
1590 Houle F.-X., ass. gén.
1610 VErret Sylvio, livreur
1612 Robitaille J.-B., mécanicien
1650 Lapointe Gérard, insp. fruits
1652 Payne L.-A., agent C.N.R.

1654 Mercier Maurice, commis
1680 Lapointe Jean-Ls, tanneur
1682 Deschênes Jean, ouv. en plastique
1684 Drolet Roméo, emp. Laurentide Autos
1700 Lapointe Vve J.-Georges
Lapointe Denise, artiste CBV
Lapointe Thérèse, pianiste au Château Frontenac
1730 Tremblay Vve Albert
Tremblay Ulysse, menuisier
1732 Haince J., commis J.-E. Lemieux
1754 Thériault Benoît, sculpteur
1756 Larochelle Maurice, repr. COca-Cola
1758 Fortin Guy
1776 Thibault René, commerçant
1778 Everell Jules, emp. C.P.R.
1780 Lachance Maurice, emp. C. Liq.

AVE LAMONTAGNE

1830 Bégin J.-G., voy.

BOURDON

1860 Talbot Henri, dessinateur Parlement
1862 Dumont Gérard, chef de cour Com. du Port
Légaré Claude
Slythe Antonio
1880-1 Garneau Joseph
2 Sabourin Roland, journaliste
1882 Létourneau Gilbert, emp. civil
1900 Beaulieu Chs, emp. René Talbot
1902 Legendre Geo., emp. Min. Colon.
1920 Toussaint Gérard, prop. Epicerie Toussaint
1922 Côté Roland
Dusablon Melville

DAULAC, de 162 de la Reine à 137 rue Prince-Edouard, quartier St. Roch.—From 162 Queen St. to 137 Prince-Edward St., St. Roch ward.

7¾ Lévesque Mme Rosanne
Lévesque LOrenzo, journalier
Francoeur Mme Moïse
Beaulieu Albert, journalier
Singer Mme Joseph
23 Boucher Gédéon, charretier
Gaulin Arthur, charretier
Gaulin Moïse
Robitaille Odilon, navigateur
25 Lebel J.-Albert, entr. plâtrier
Leclerc Télesphore, journalier

10 Dumas Pierre, barbier (rés.)
12 Bechette Gaston, emp. Arsenal
14 Grosleau Roch, emp. Anglo Pulp
16 Labranche Mme Adriene
Bilodeau Albert, emp. Cie Légaré
18 Robitaille Chs-Omer, emp. civ.
20 King Henri, buandier
20½ Sévigny Arthur
20¾ Baribeau Mme R.
Lagacé William
Baribeau Philippe, emp. D. Verdon Ltée
26 Côté Charlemagne, chauffeur
28 Derose Alphonse, sr
Derose Alph, jr, soudeur électrique
32 Cantin Napoléon, peintre
Cantin Donat
Boivin Eugène, menuisier
Cloutier Camille, boulanger
Cloutier Thérèse, emp. manuf.
34 Masse Lucien
Nadeau Vve Joseph
Ouellet Eugène, chauffeur
38 Lavoie Vve Pierre
Lavoie Pierre, jr, sacristain
Lavoie Noëlla et Marthe, couturières

DAUPHINE, de 3 rue Cook, quartier Champlain, à 69 rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste. — From 3 Cook St., Champlain ward, to 69 St. Eustache street, St-Jean-Baptiste ward.

ST-STANISLAS
STE-ANGELE

15 Le Foyer
Arsenault Gertrude, emp. bureau
Béland Gertrude, mod. chapeaux
Brousseau Rolande, emp. Dom. Corset
Bélanger Annette, emp. Foyer
Blais Germaine, emp. Pens. Vieil.
Boisclair Thérèse, étudiante U. Laval
Brûlé Thérèse, emp. C. Robitaille, Enr.
Boissonnault Noëlla, couturière
Bernier Solange, sténo.
Cantin Gemma, couturière
Carrier Fernande, couturière
Couture Ghislaine, caissière
Couture Madeleine, manicuriste
CAmirand M.-Claire, de l'Oeuvre du Foyer
Carrier Jeannine, couturière
Cyr Noëlla, opératrice Bell Tel.
Cantin Marie, dir. du Foyer
15 Le Foyer
Desrochers M.-Claire, dir. Foyer
Dumont GEorgiana, dir. du Foyer
Daigneault JOséphine, rentière
Elie Mme Laura, dir. du Foyer
Gamache Thérèse, étudiante
Giard Marthe, étudiante
Guay Rose-Agathe, sténo.
Gamnon Marguerite, commis
Fortier Jacqueline, emp. civ.
Kerwin Patricia, emp. Dun. & Bradstreet
Labbé Maria, employée
Laflamme M.-Anna, employée
Lavoie Françoise, emp. visites interprovinciales
Labbé Françoise, étudiante
Laird'Arc Suzanne, étudiante
Lambert Yolande, étudiante
Lavoie Eliette, emp. Foyer
Lamonde Suzette, opératrice Bell Tel.
Larouche Brigitte, étudiante
Leclerc Edith, emp. civil
Laramée Mme J., emp. au Foyer
Loranger Antoinette, dir. du Foyer
Laperrière Clothilde, prés. Foyer
Lemieux Louise, E.B.A.
Mathieu M.-Anna, employée
Michaud Alice, institutrice
Morin Sumonne, couturière
Paré Lucille étudiante
Pomerleau Madeleine, emp. serv. familial
Proteau Emma
Riopelle M.-Anne, dir. Foyer
Rouleau Géraldine, emp. civil
Robert Laura, dir. du Foyer
Roy M.-Claire, emp. restaurant
Soucy Yolande, étudiante
St-Pierre, Yvonne - employée
St-Pierre, Maria, dir. Foyer
St-Pierre Thérèse, com. bur.
Savary Cécile, sténo.
Thiboutot M.-Anna, rentière
Thiboutot M.-Rose, dir. du Foyer
Turcot Cordélia, dir. du Foyer
Turmel M.-Paule, commis magasin

STE-URSULE

29-1 Leclerc Ulric, emp. Revenu prov.
Leclerc M.-Louis, commis
2 Vézina Yvette, emp. bureau
Vézina Marthe, sténo.
3 Proulx Rosaire, com. Tip Top Tailors
4 Pépin VVE J.-Alfred
Bédard Germaine, sténo.
5 Gagnon Mme A.
Lemay Gabrielle, emp. civile
6 Leduc Géraldine, emp. Dépt Auditeur
31-1 Gagné J.-Emile
2 Francoeur Julienne, emp. rest Riviera
Francoeur Jeanne, ménagère
3 Dufour Geo.-Henri, emp. civil
4 Boilard Lucienne, prof. couture
Rourke Marion
5 Carbonneau Léo-Paul, emp. Bibliothèque Législature
35-1 Laliberté Alice, emp. Ch. Champlain
2 Moore Ross, emp. Ch. Frontenac
3 Miller Marcelle, emp. C.G. Elec.
4 Chabot Mme Albert
5 —
6 Lachance Luciele, emp. Portes St-Jean
7 Chiasson Mme Roméo
8 Pigeon Gilberte
9 —

35-10 Roy Florence, serveuse
11 Viens Gaston, étudiant Ecole de Commerce
Arsenault Paul, étudiant
12 Morin Benoît, emp. Gale Bros.
13 Dugas Mlle E., serveuse
14 Proulx Mlle M.-A., emp. C.N.T.
15 Poirier Claire, emp. civil
16 Noël Richard, emp. Centre Ind.
17 Gilbert Mme J.
18 —
19 Lapointe Mme Roger
20 —
21 Matte Jacques, emp. Pol. Prov.
22-23 Lamarre Lucien, élect. C.N.R.
25 Fréchette Thérèse, serveuse

D'AUTEUIL
PORTE KENT

Terrain du Gouvernement Provincial

AVE DUFFERIN

ST-STANISLAS
STE-ANGELE

2-4 Institut Canadien
6 Appartements Gamelin
a Thiboutot Marcel, opticien
b Rochette Albert, menuisier
c Patry Louis, emp. civil
d Dastous Gaby, serveuse
e Guay Jules-H., emp. Cité
6-1 Hum Georges, prop. Rest. Boston
2 —
3 Routhier Yvonne, g.m.g.
4 Bernard Gilles, militaire
5 Francoeur Yvonne, serveuse
6 Déry Juliette, fille de chambre
7 Monty Gilles, militaire
8 Carrier Idola
9 Duguay Yvonne, serveuse
10 Boire Vve Jules
11 —
12 —
13 Simard Mme Alfred, couturière
Simard Marguerite, commis
10-1 Blouin Frs, rentier
Blouin Alex., coprop. Marché BLouin
Blouin Françoise, caissière
2 St-Amand Yvonne, emp. Club Garnison
3 Dallaire Irène, emp. Ars. Valc.
St-Denis Elva, emp. Valc.

STE-URSULE

14 Résidence des RR. PP. Jésuites
Dugré Adélard, R.P., S.J., dir.
Sanctuaire SS. Martyrs
Germain Noël, R.P., S.J., Ministre et PRocureur
Gariépy Donat, R.P., S.J.
Dufresne Marcel, R.P., S.J.
Pruneau Joachim R.P., S.J.
Legault Rosaire R.P., S.J.
Lacasse E., R.P., S.J.
LacerteEugène, R.P., S.J.
Aubin Gérard, frère S.V.
16 Roy Yvonne, emp. Pères Jésuites
Normand Maria
18 LA Congrégation de la Haute-Ville (Secrétariats)
—Chapelle des Jésuites

D'AUTEUIL
PORTE KENT
D'YOUVILLE

34 REstaurant "Chez Marino"
Marino B., (rés.)
40 Bureaux du Gouvernement Provincial
Pensions de Vieillesse
Mères Nécessiteuses

D'AUTEUIL, de la rue McMahon au Cap, quartier Champlain. — From McMahon street to cape, Champlain ward.

1 Giroux M.-Jeanne
Mariage Georges, emp. civil
Mariage Robert, commis boucher
3 Quirion Eugène, emp. civil
3a Boutet Vve Pierre
Boutet Jacques, étudiant
Boutet Charlotte, sténo.
Boutet Jacqueline, commis
Boutet Julie, commis bureau
Boutet Madeleine
Boutet André, professeur
Houde André, étudiant
3b Martel Bernard, prof.

ELGIN

5-1 Lobb Geo., emp. St. Louis Hotel
Lobb Mrs. Geo., corsetière
2 Beauchesne Victorine, rentière
3 Fortin Cécile, modiste
Fortin Lorraine, modiste
Fortin Lucien, électricien
4 Phillipps William, plumber
5 Bernier Vve Gérard
Bernier Rachelle, sténo.
Bernier Rita, sténo.
Bernier M.-Laure, commis
6 Arcand Henri, emp. s. civil
7 Korff Hans, comptable Cartier Construction
8 Fournier Cécile, ouv. en fourrures
Fournier Lucienne, modiste
9 MacWilliam Mrs. widow Geo. E.
10 Richard Alfred, emp. Dép. Rev. Pr.
7 Trudel Raymond, emp. Ch. Front.
Payeur Léo, médecin radiologiste
Côté Georgette et Rose
17 —

McWILLIAMS
ST-JEAN

21 Le Valet Social, Enr.
25 Kerwin Denis-J., of A.-J. Maxham & Co., Reg'd.
27 Garneau Jacqueline, sec. Juge
Garneau Marguerite, sténo.
Labbé Armand, emp. civil
Comtois J.-C., emp. Impôt Revenu
27½ —
29 Pelletier Gérard, chef ing. au Parlement
Deslongchamps Albert, chauffeur
29½ Porte de service, J.-R. Thomassin
31 Bibliothèque Loyola
Adélard Dugré, R.P., S.J., dir.
33 Thomassin J.-R. & Fils, Enr.
Articles de Sport en gros
35 Ministère des Mines, service cartes géologiques
Jones I.W., DR, chef du service
37 Salle Loyola

DAUPHINE

37½ Porte de sortie
39 Maison Porte Kent
Gagnon Gustave, emp. H. de V.
Kane Mme Thérèse Olivier
41 ST-Hilaire Mme Gérard
Bégin L.-H., menuisier
37¼ Porte de service
41a Sehoux Max, vendeur Fullur Brushes
41b 3 Dufour Fernand, emp. Que. Power
4 MCarthy Miss M., emp. Ch. Front.
5 Giroux Mlle A.-M., sténo.
8 Falardeau Flora
9 D'Astous M., plombier
10 Blondeau Mme A.
Côté Françoise, emp. Dom. Corset
11 Richard Paul, chef. cuisinier
12 Lemieux Dulcina, emp. civil
13 Lord Mme A., emp. Kerhulu
Morin L.-P., médecin
15 Fravel Théodore, élect. Cité
16 Boudreau G.-L.
18 HOude Bertha, emp. Cie ASS. Champion
19 Létourneau Maria, emp. civile
20 Greffard Alexine, emp. Colon.
22 Embregts Gérard J., musicien
41c Côté Mme J.
Côté Jacques, emp. Bell Tel.
Côté Norma, commis Bell Tel.
41½ Cloutier Antoine, de Antoine Cloutier & Cie
Cloutier Jos.-Ant., emp. Ant. Cloutier & Cie

STE-ANNE

43 La Sauvegarde de l'Enfance
45-30 GAudreault Angela, sténo.
31 Everell Henri, emp. Magasins Morin
Everell Cécile, corsetière
32 Bkker Victor, maître d'hôtel
33 Paré Francis, emp. Bureau REvenu
34 Clark N., accountant
35 Morin Madeleine, g.m.g.
Morin Irma, g.m.g.
36 Raymond Antoinette, emp. Bell
Raymond Suzel, emp. civil
47 Blouin Mme J.-Francis
Blouin Armand, commis
Blouin Françoise, emp. Voirie
Blouin Paul, emp. Universal Auto, Ltd.
Blouin Thérèse
Drouin Lauréane et Jeannette, couturières
49 Centre Psycho-Social, Inc.
51 Vézina Chs, méd.-chir., bureau et rés.
Grégoire Yves, E.E.M.
Boudreault Thérèse, aide familiale
53 Blanchet René, arc. (bureau)
Samson J., chir.-dentiste
53½-1 Pouliot Camille, hon. Ministre des Pêcheries
Pouliot Pierre E.E.M.
2 Légaré Jules, pharmacien
Légaré Claude, commis
3 Prout Mme Arthur
D'Auteuil Pierre, étudiant
Prout Peter, étudiant
55 Conseil Central des Oeuvres de Québec
Ass'n Patronale des Services Hospitaliers
Bilodeau Louis, sec.
Les Scouts CAtholiques - Rob. Hamel, commissaire diocésain
Roberge Omer, emp. civil

57 The Marlyn Tourists Home
Keefer Mrs. widow W.
59 Roy François, médecin chir.
Lapointe Hughes, H. M. Anc. Comb.
1-2 Camus Pierre et Simone, restaurateur françois
3 General Finance Corp'n. Ltd.
Cloutier Antoine, prés.
Cloutier Antoine & Cie
Cloutier Antoine, président
63 Pelletier Vve Oscar
Pelletier May
Berger Mme Louis
Cloutier Mme J.-Normand, cuisinière
Gamache Lauréa, fille chambres
65 Cercle Universitaire Laval
Turgeon Jean, C.R., vice-prés.
Dolbec J.-André, C.A., prés.
Sirois Lavery, notaire, secrétaire
De Coster Maurice, trés.
67 Kelly Mrs. widow John H.
69 Carrington Most Rev. Philip, Archbishop of Quebec and Metrop. of the Ecclesiastical of Canada
O'Gilvie Mme Douglas W.
Caron Alice, cuisiniere
Morency Mme Germaine, aide
71 INstitut Laval d'Orientation Professionnelle
Ecole de Pédagogie Univ. Laval
Abbé Roméo Miville, dir.
Arthur Tremblay, ass.-dir.
Slatter Eddy, sec.
Fréchette Arthur, psycho-tech., dir. Institut Laval
73 Roussy François, concierge
101 Janitsch Mme W. A.
102 Andrews W., foreman
201 Trakas Georges, prop. Old Homestead
202 PIgeon Marcel, emp. Postes
301 Laliberté L.-Alph., étudiant
302 Little G.E., clerk
401 Turcotte Mme B.
Turcotte Jacques, étudiant
402 Simon Romuald, emp. Postes
75 Club de Réforme, Paul Roy, prés.
Paul Bédard, trés.
J.-Chs Cantin, sec.
77 Paradis Alphonse, I.C.
Lavoie Rose, emp. Univ. Laval
Lavoie Lucie, emp. Zeller's
79 Bherer Wilbrod, avocat
81 Auger Gustave, méd.-chir. (bur. et rés.)
83 Têtu Félix, médecin, bureau et rés.
Têtu Jacques, commis bureau

ST-LOUIS

85-2 Dufresne Mme Henri
3 MacAgy G.K., emp. Can. Life
4 Loughren Mrs, M.
Loughren Rupert, carpenter
Loughren Francis, machinist
Hurley Bill (William) operator
5 Lapointe Jeanne, emp. Dépt Ass.
6 Boisjoly Aline
7 Grenier Blanche, emp. Imp. Rev.
85½ Porte de sortie
87-7 Létourneau Albert, emp. civil
8 Bruneau Rose-Anna Henry
9 MacKinnon (the) Misses Laura and Florence, teachers
10 Power Mrs. W. Gerald, Social Editor The Montreal Gazette
89 Henry Vve Gabriel
Chapais Anaïs, physiothérapiste
91 Baillargeon Mme Elzéar
91½-1 Morin William, C.R., avocat
2 Landry Georges, emp. civil
3 Jobin Pierre, médecin, (rés.)
4 Pacaud Lucien, emp. Com. Champs Bataille
93 Strang Mrs. Kenneth
95 Strang Lucy, annuitant
Labrie Laura, cuisinière

McMAHON

16 Trudelle J.-Ludger, gard. Arsenal
Trudelle Thérese, commis Zeller's
Trudelle Jacqueline, commis Zeller's
Trudelle Claire-Hélène, emp. Vallerand Ltée
Porte St-Jean - St. John's Gate

ST-JEAN

Porte Kent - Kent Gate

DAUPHINE

Terrain de staionnnement
Esplanade - Play grounds, Chalet
Office Municipal du Tourisme
M.-L. Paré, directeur

ST-LOUIS

St. Louis Barracks
96 No. 5 Works Coy., R.C.E.
Trade Entrance
King R.A., major, area engineer OFficer
98 Kerwin J.-K., major

D'AVAUGOUR, de 20 Avenue Lesage à la rue Deslauriers, quartier St-Sauveur.—From 20 Avenue Lesage to Deslauriers street, St. Sauveur ward.

5 Julien Jacques, camionneur
7 Pruneau Maurice, journalier
9 Dallaire Jos., ingénieur
11 Renaud A., emp. Rock City
Renaud Lucille, emp. Valox Ltd.
Ferland R., ouv. chauss.
St-Pierre Roger, emp. civique
11½ Hubert C., emp. Sûreté Prov.
11½ Pépin Armand, emp. C.P.R.
13 Gagnon P.-Henri, emp. U. Ste-Marie
Guérard P.-André, ch. autobus
Poitras R., chauf. autobus
Lavoie Armand, boulanger
15 Laberge Alexandre, journalier
Nolin Maurice, commis

6 Gagnon Roméo, emp. Acad. ST-Sauveur
8 Patry Jos., chef ing. Br. Boswell
8½ Nadeau Fernand, fonct. fédéral
10 Simard Ovila, menuisier
Simard Auguste, journalier
Simard Georges, journalier
Simard J.-Marie, journalier
10½ Larose Albert, cordonnier
12 — Simard Ovila, emp. civ.
14 Corbin Roméo, journalier
16 Lafrance Henri, journalier
Turgeon Benoît, menuisier
20 Beaumont Gabriel, journalier
Beaumont Blanche, ménagère
22½ Corneau Bertrand, journalier

DE BEAUJEU, de 171, 6e Avenue au Blvd des Capucins, quartier Limoilou.—From 171 Sixth Avenue to Blvd. des Capucins, Limoilou ward.

607 Léveillé Vve Eugène
Leveillé Annette, commis SyndQué.
Leveillé Edouard, emp. Synd. Qué.
609 Drolet Arthur, commis chauss.
611 Girard Gérard, insp. circulation
GIrard Claude, étudiant
Girard Jacques, étudiant
689 Emond Antonio, menuisier
Emond Denise, emp. Salon Fleuri
Emond Thérèse, commis Synd. Québec
Emond Georgette, commis Synd. Qué.
Plamondon J.-Omer, emp. Les Meubles Canadiens
Plamondon Maurice, emp. Synd. QUE.
691 Lafond Eugène, journalier
693 Paquet Félix, journalier
695 Gosselin Ronaldo, couturier
697 Tourville Wesley, menuisier
Tourville Michel, compagnon élect.
699 Cantin René, , emp. Palais Sports
Cloutier Rita, couturière Vatel
723 Simard Louis, emp. Cité
725 Rousseau Ls-Paul, prof.
727 Barrette Joseph, débardeur
Barrette Gérard, emp. C.P.R.
Barrette Maurice, briqueteur
783 Déry J.-Yves, commis épicier
785 Boivin Emilien, emp. C.N.R.
Bolduc Gérard, emp. C.N.R.

8ème AVENUE

851 Gagné Gérard, camionneur - garage bureau
863 Garage
865 Gagné Gérard, camonnneur (rés.)
867 Morel Ls-Ph., emp. A.-E. Deslauriers & Fils
869 Auclair Trefflé, emp. G. Gagné, cam.
901 Roy Gérard, emp. A.-E. Deslauriers & Fils
903 Boulet P. Gaudias, journalier

BOUL. DES CAPUCINS

DE BERNIERES (Avenue), de l'Avenue Taché, quartier St-Jean-Baptiste, à l'avenue Briand, quartier Montcalm. — From Taché Avenue, St. Jean-Baptiste ward, to Briand Ave., Montcalm ward. (Parc des Champs de Bataille — Battlefields Park).

Commission des Champs de Bataille Nationaux (bureau)
The National BAttlefields Park (Office)
Pacaud Lucien, sec.-trés.
2 Laliberté M.-Paule, emp. Serv. Soc.
Laliberté Madeleine, fonct. féd.
Laliberté Simonne, fonct. féd.
2½ Courchesne Herman, emp. s. civil
Dunn Jack, journaliste et administrateur des loyers
Rhéaume Irène, bonne
Drolet Mlle R.
4 Hudon Guy, avocat (rés.)
6 Rochette Marcel, prop. Marcel Rochette Ltée

6 Rochette Paul, commis
Rochette Marc, emp. Marcel Rochette Ltée
8 Rochette Evariste, Comm. Acc. T.
Le Ber Geo-E., gér. Dun & Bradstreet
10 Patry Laurent, médecin Hôp. St-Michel Arch.
Doucet Mme A.-E.
Doucet Lucie
12 Poliquin J.-R., prop. Victor Butchers' Supply
14 Gagnon Onésime, Hon. C. P., Trés. Prov. C.R., avocat, de Gagnon, de Billy & Fome
Guimont Mme Bernard
16 Chouinard F.-X., greffier Cité
18 Rochette Henri, chambres
Roche Mme M.
Lafrance Gilberte, serveuse
Lafrance Adrienne, serveuse
20 D'Auteuil Henri, Hon. Juge
Forbes H.-J., emp. Valcartier
Fortin Marguerite, emp. All Fam.
De St-Georges Mme Hervé, g. m. g.
De la Bruyère Mlle Camille, emp. civil
24 Belleau Noël, Hon. Juge Cour Sup.
26 Paquet Georges, courtier en imm. (rés.)
Paquet Henri, courtier
Paquet Rolande, emp. Bell Tel.
Paquet Marcel, courtier
Paquet Lucille, sec.
28 Martin John, pres. Sag. Fish
Martin John, jr, gen. mgr. Saguenay Fish
Fortier Wen., agent mfg.
36 Gingras Rosaire, médecin biochimiste
38 Royer Maurice, médecin
42 Déry J.-Aimé, de St. Lawrence Paper Bag Co.
Thibault Thérèse, cuisinière

GALIPEAULT

70 Smiley Rachel, journaliste
Farkas Mrs. R.
Farkas Louis, merchant (rés.)
72 —
72½ Bidegaré J.-M., insp. Balances
74 Perkins John, annuitant
Bourbeau Mme Auguste
Delâge Jean, médecin
76 Donohue Marc, avocat (rés.)

DE BIENVILLE (Avenue), autrefois Laurentide-Nord — formerly Laurentide-North. De 287 Ch. Ste-Foy à 518 St-Cyrille, quartier Montcalm.—From 287 Ste. Foy Road to 518 St. Cyrille St., Montcalm ward.

1 Plamondon Gaston, agent
3 Manning Walter J., dist. Marine Agent
5 Miron J.-A.-O., gérant Excelsior Life Ins. Co.
7 Côté Chs, gér. ventes Giguere Auto.
9 Caron Albéric, négociant
11 Théberge J.-A., prop. théâtre à St-Romuald
13 Frenette Claude-E., de Emile Frenette Ltée
15 Talbot Rodolphe, dentiste (rés.)
17 Routier Vve A.-C.
Routier Thérèse
25-1 Pelletier Gustave, insp. élect.
1a Bergeron A., emp. Aide à la Jeunesse
2 Marshall Lester L., contractor
3 Thivierge Mme Wilfrid
4 Lépine Alex., sténo. C. N. R.
5 Lepage Ernest, emp. civ.
27 Audet Joseph, concierge
27-1 Croteau Mme J.-L.
Laliberté Hélène
2 Linteau André, inf. for. Terres & Forêts
Vézina Mlle J., emp. civil
3 Larouche Rachelle, emp. Hôtel de Ville
4 Paquin René, Lic. Chimie
5 Barry Blanche, Lucienne et Amélia
6 Pelletier J.-Ant., emp. ARch. de la Province
29-1 Pagé J.-PAul, sur. Bus Div., Q. R. L. P.
2 Després C.-André, agent Industrielle
3 Lemieux Jean, surt des agents "La Solidarité"
4 Poulin Lucienne, sténo.
Poulin Thérèse, sec.
31 Bélanger G.-Henri, comptable Q. Power
33 Roy L., emp. garage
Wright G. J., emp. Citadel Cigar Sto.
35 Bélanger J.-Bte, agent ass.
Mathieu Antonio, agr. Legrade Inc.
37 Boulet Vve Elzéar
Fortin Imelda, couturière
39 Marcoux R., emp. Q. Power
41 Marchand Arthur, emp. civil
43 Leclerc Edmond, emp. civil

MARQUETTE

51 Presbytère des SS. Martyrs Canadiens
Laberge J.-Adolphe, Mgr, P. D. curé
Bélanger Gérard, abbé, vicaire
Fortier Benoît, abbé, vicaire
Guay Georges-Henri, abbé, vicaire
Sylvain Ls-Ph., abbé, (en repos)
Laliberté J.-P., abbé, étudiant
Morin Denis, abbé, étudiant
Lambert Roger, abbé, étudiant
Dames Religieuses Ste-Jeanne d'Arc

DEBLOIS, de la voie ferrée à Bergemont, quartier Limoilou.—From railroad line towards Bergemont St., Limoilou ward.

DE CALLIERES, de Louis Fréchette à l'avenue Eymard, quartier Montcalm.—From Louis Fréchette Avenue to Eymard Avenue, Montcalm ward.

1 Filteau J.-E., gér. Electrolux, Ltd.
3 Boivin Adrien Ltd., ent. gén. (bur.)
Quebec Glassheat Ltd. - A. Boivin, prop
5 Boivin Adrien, ing. (rés.)
71 Bazin André, comptable, Que. Power
75 Garneau Lauréat, i. f.
Garneau André, sec. privé
Garneau JAcques, boucher
Garneau Jeannine
75 Garneau Yolande, téléphoniste
79 Fournier Lucien, sec.-trés, Synd. Horticulteurs
87 Roy J.-Emile-A., emp. Banque Montréal
89 Parrot Jean, agronome
93 LaSanté J.-E., comptable
LaSanté Michel
Cyrenne Mme Hervé
Boudreau Mme Louis
95 Leibovitz Sam L., marchand
97 Nadeau Conrad, médecin
99 Létourneau Omer, organiste
Létourneau Denise
99½ Duchaine Paul-E.,

AVE HOLLAND

101 Fugère Paul, prop. Lafayette, Enr. (rés.)
Auger René, médecin (rés.)
103 Moisan Ste-Foy, ass.-gér. Laur. Accept. Corp.
Moisan Thérèse, sec.
103a Brown Monique, institutrice
Brown J.-Louis, emp. Dumont Express
Brown Mme J.-U.
Brown Lise, commis
105 Boulanger Chs, commerçant
107 Roy J.-Alf., de Emond & Côté
Roy Carmen
Roy Pierrette
109 Gravel Lucien, chimiste
113 Rioux Albert, emp. civil
Rioux Claude
115 Blanchet Roméo, commis
119 Beauchemin J.-A., voy.
121 Lesage Henri, prof.
123 Robitaille Magloire, march. bois

AVE MARGUERITE-BOURGEOYS

131 Bédard Alfred, emp. Anglo Pulp
133 Gauvin Philippe, ass. greffier Cour Recorder
137 Royer P.-Emile, gér. Sherwin-Williams
Royer Liliane
Royer Claude, étudiant
141 Lord Antonio, fonct. prov.
145 Dionne H.-Antonin, emp. Prot. Forêts
149 Boutin Ls.-Paul, comptable

2 Porte de service
72 Kirouac Geroges, publiciste Action Catholique
86 Marchand Claire
Marchand Jacques, étudiant U. Laval
Marchand Louis, ing. industriel C. N. R.
92 Déry Pierre, évaluateur de la Cité
Déry Talbot, étudiant
94 Hudon Ls-Léon, voy.
96 Morency Georges, prés. J.-Ls Morency, Inc.
98 Lafrance Marguerite, emp. Impôt Revenu
Lespérance Roland, agronome
100 Courchesne Geo.-H., médecin
Courchesne Cécile et Marguerite

AVE HOLLAND

104 Poulin Rosaire, marchand chaussures
106 Bédard O.-Majella, emp. civique
Bédard Pierrette, emp. civique
108 Doyle J.-André, entomologiste

110 Goulet Rita, emp. civil
Goulet J.-Almanzor, instituteur
114 Beaupré G.-A., agent ass.
116 Bégin L.-P., emp. civil
118 Beaudet J.-A., emp. Bell Tel.
Beaudet Rolande, emp. Bell Tel.
Beaudet Esthel, emp. Bell Tel.
Beaudet Isabelle, comptable
Beaudet M.-André, fonct. féd.
Beaudet Conrad, comptable
120 Tessier Ulric-F., comptable
Tessier Jules, étudiant
Tessier Monique, étud. Un. Laval
122 Latour Paul, vendeur
124 Saillant J.-Paul, vice-prés. Saillant Inc.
126-1 Taschereau Ern.-Eug., fonct. féd.
2 Boivin Robert, emp. civil
3 Lapointe Georges, voy. com.
4 de Villers R.-Albert

AVE MARGUERITE-BOURGEOYS

128-1 Denny N.W., comptable
2 Dumouchel J.-L., gérant
3 Lemelin Gérald, garagiste
Lemelin Agnès, école technique
4 Lavoie P.-Henri, commerçant
5 Roy J.-Marie, biologiste
130 Gagnon C.-H., emp. Goodyear
132 Roy Rosaire, gérant United Cigars
134 Lacourse Georges, emp. Bur. Poste
136 Gosselin J.-Z., classificateur produits laitiers
Gosselin Anita
140 Proulx Ernest, insp. gén. Produits laitiers
Proulx Thérèse, emp. civil
Proulx Alice, sec.
Proulx Germaine
Proulx J.-Jacques, ing. prof.
PRoulx Bernard, C.A.
148 Papillon J.-Eudore, emp. civil
Papillon Chs, emp. Alb. Rouillard
150 Arcand Alex.-Robert, emp. Postes
Arcand Adrien
Arcand Berthe, emp. bureau
Arcand Lucile, sténo.
Arcand Esthel, sténo.
Arcand Pauline, sténo.

DE COURCELLES, de 109 rue Marie de l'Incarnation à l'est, quartier St-Sauveur.—From 109 Marie de l'Incarnation St. to East, St. Sauveur ward.

3 La Pâtisserie de Luxe
7 Pelletier Vve Ludger
Pelletier Gilberte, commis
7r Garneau Adélard, journalier
Bell John, journalier
7 Racine Jos., peintre
9 Plante Vve Ernest
9½ Duchesneau R., journalier
11 Cardinal Alph., cord.-machiniste
Hamel G.-H., journalier
15 Kelley & Frères, Enr., mécaniciens

MARIE DE L'INCARNATION

29 Dion Vve Edmond
Dion P.-Emile, ouv. chaus.
Dion Antonio, électricien
Dion Madeleine, emp. Parm. Vézina
29 Dion Jeanne d'Arc, fonct. prov.
Dion Gemma, commus bureau
Dion Lucien, étudiant
Dion Henri, ouv. chauss.
31 Labrecque Uldéric, emp. Buanderie Lévis
33 Laroche René, emp. Laiterie Québec
35 Lemieux Vve Ernest
Lemieux Irénée, commis
37 Fecteau Arthur, emp. Ls Canac-Marquis
Fecteau Roland, boucher
Fecteau Thérèse, ouv. chauss.
39 Lapointe Vve Siméon

2 Buffalo Shoe Mfg. Co.
8-10 Buanderie Lévis, Ltée
Marine Service Laundry
J.-Alph. Turgeon, prés. et gér. gén.
22 Côté Gérard, emp. Buand. Lévis
Pourtier P.-Henri, emp. Cité

MARIE DE L'INCARNATION

34 Drolet P.-Emile, emp. Boul. Nat.
Drolet Georges, boulanger
36 Maranda Albert, journalier
Maranda P.-A., emp. Ritchie
Maranda Jacqueline, Rolande et Liliane, emp. Buanderie Lévis
42 Garage Municipal, shed no 10 (télégraphe d'alarme)

DE FONDVILLE, de 194 Vitré à la 22e Rue, allant vers l'est, quartier Limoilou. Continuation de la 19e rue.—From 194 Vitré towards East to 22nd St., Limoilou ward. Continuation of the 19th street.

VITRE
DE LA RONDE
MAUFILS

1017 Leclerc Paul, emp. Min. Colon.
1019 Robitaille Jacques, mfr cuir
1021 Bernier Adrien, mécanicien

CHAMPFLEURY

1027 Porte du Parloir - Couvent ST-Pascal Baylon

BARDY

1053 Morin Raymond, voyageur
1059 Bégin Ls-Ph., emp. Anglo Pulp
1063 Rochette Wilbrod, emp. Vandry
1065 Lemieux Alph., menuisier
Gagnon Armand, infirmier
1075 Asselin Auguste, chauf. camion
1077 Vézina Gabriel, sec. Min. Vétérans
1081 Pelletier Léon, garagiste
Ouellet Chs-A., emp. CHRC
1083 Fortin Réal, journalier
Dulude Joseph
Têtu Maurice
Bélanger J.-O.
1085 Gignac Paul, emp. Couture Enr.
Renaud Emilien, emp. Dubois Chaussures
1089 Renaud J., insp. électricien
1091 Provencher Léopold, i.c.
1095 Jobidon Emile, menuisier
1097 Messely Paul, mécanicien
1099 Jobidon Gérard, menuisier
1103 Emond Ls-Phil., emp. Komo Const.
1105 Garneau Lucien, emp. Que. Power
1111 Bilodeau B., Anglo Pulp
1113 Verret Mathias, emp. C.N.R.
Verret Jeannine, emp. Ass. Indust.
Verret Rachel, sténo.
Verret Marcel, commis bureau
1117 Guay Jos., cond. taxi
Guay Rita
Guay Lucille, emp. Ass. Indust.
Guay Jacqueline, fonct. féd.
Guay Yvette, emp. William Doyle
1119 Ménard Aimé, cond. taxi
1121 Lavallée Gaston, constable
1123 Roy Albert, entrepreneur
1125 Chartier Gérard, voy.
1127 Schofield Thomas Herbert (Bob), commercial traveller

DE LA RONDE

Ferland Auto, acc., entrepôt

MAUFILS

1000 Bernier Raymond, voy.
1002 Paquet Raymond, voy.
1006 Côté Mme S.-Z.
Côté Hélena, emp. Hôp. St-Sacrement
Côté Jeanne, emp. Cie Paquet
1006 Côté Thérèse
Heavens Warren, dessinateur

CHAMPFLEURY
BARDY

1048 Pigeon Jos.-Wilf., rentier
1050 Aubin Lorenzo, emp. Can. Gen. Elec.
1052 Riverin Roger
Dupont Raymond, barbier
1054 Morin Roland, emp. Bell Tel.
1556 Laplante J.-B., de Alf. Giroux, Enr.
Laforest Vve Edouard
1064 Prémont Benoît, instituteur
1066 Marineau J.-Emile, rentier
1068 Hervieux Robert, journalier
1072 Bureau Raymond, électricien
1074 LeBreton Alph., infirmier
1076 Gosselin Gérard, voy.
1078 Sylvain Laurent, emp. Anglo Pulp
1078½ Thibeault Jules, voy. com.
1080 Letarte J.-O., fonct. féd.
1080½ Tremblay Raymond, journalier
1082 Tremblay J.
1084 Gauthier Joseph, maçon
1086 Tremblay P.-A., entrepreneur
1088 Gagnon L., emp. civil
1090 Moore Lionel, emp. Buanderie Imp.
1100 Garneau Eugène, menuisier
1102 Gouge Gaston, opérateur
1104 Beaulieu Claude, insp. Caisses Populaires
1108 Nadeau Ls-André, gérant des ventes "L'Action Catholique"
Laverdière Maurice, entrep. men.
1116 Blouin Wilfrid, commis
Blouin Emile, const. mun.
Labbé Carmel, menuisier
Boiteau Alfred, boulanger
1120 Bélanger Henri, menuisier
1122 Turcot J.-Chs, emp. Fairbanks-Morse
1124 Marcoux J.-B., en trepreneur
1126 Chabot Jos., dist.
Chabot Louisette, emp. bureau

1126 Fortin Clément

22ème RUE

DE GASPE, de 1945, 1ère Avenue à la rue d'Assise, quartier Limoilou. —From 1945 First Avenue to d'Assise St., Limoilou ward.

7 Bégin Henri, insp. Que. Power
9 Turcotte Mme Joseph
Turcotte Berthe
Turcotte ANgéline, emp. Impôt
9½ Allen Joseph, butcher (rés.)
11 Carbonneau Wilfrid, instituteur
Carbonneau Thérèse, fonct. féd.
11½ Bergevin L.
15 Giroux Lucien, emp. North. Elect.
17 Dion Roger
19 Verret R.
21 Tremblay André, emp. Isol. Prov.
21½ Gravel Alcide, mécan.
23 Corbin Vve Georges
Corbin Raymond emp. civ.
Thibeault Eliane
Giroux Carmen, emp. Kresge's
25 Grantham Lawrence, ass.
27 Paré Chs-Aug., comptable
29 Thibaudeau Albert, journalier
31 Carpentier Wilfrid
35 Pomerleau Maurice, contr. asph.
37 Potvin René, fonct. féd,
39 Lepage Mme Wilfrid
Gagnon Françoise, emp. Produits Wear Ever
Bilodeau Roger, insp. Coop.
41 Robitaille Gabriel, emp. C. P. R.
53 Gignac Mme Ernest
Gignac Jeanne d'Arc, emp. Prop. de la Foi
Gignac Bertha, emp. Confiserie Boutin
53½ Gignac André, Pol. Municipale
55 Talbot Gustave, emp. civil
55½ Gignac Majella, menuisier
57 Gosselin Charles, agent
59 Montminy Robert, comptable
61 Fournier Vve H.
63 Marier Gérard, emp. Valc.
65 Drolet Joseph, contremaître Terreau & Racine
67 Morin Gaston, emp. civil
69 Toussaint Gérard, épicier

2 Drolet Joseph, rentier
Drolet Marcel, journalier
6 Nolin Maurice, commis bureau
8 Cimon Joseph, inspecteur d'électricité
Aubin Théophile, rentier
10 Simard Bertrand, agent ass.
12 Lavoie Joseph, emp. civil
14 Dubé Rosaire, mécanicien
16 Bouliane Noël, voy.
18 St-Pierre Gérard, emp. civil
20 Jacques J. -André
20½ Breton P. -Emile, comptable
22 Bergevin Antonio, emp. All. Fam.
24 Filion Odilon, voy. commerce
24½ Gibson Walter, emp. Com. Acc. Travail
26 Paré J. -Albert, agent mfrs (rés.)
Paré Vve J. -O.
Paré Gabrielle et Jeannette
28 Tardif Ernest, constable
28½ Fournier Gaston, imprimeur
30 Filion Jos., méc. -machiniste
30½ Bilodeau Lucien, commis expéditeur
30¾ Poirier Roland, agent Metropolitan
32 Nadeau Vincent, instituteur
Laperrière Vve Jos.
34 Marier André, emp. civil
40 Drolet Marcel, électricien
Drolet & Drolet, Ltd., entr., Marcel Drolet, prop.
42 Côté J. -Marie, chauf. taxi
42½ Doyon Marcel, emp. United Cig. St.
44 Ferland Benoît, menuisier
44½ Genest Raymond, méc. -dentiste
46 Gaudreault Gérard
48 Gagné M., emp. Ch. Frontenac
48½ Grimard Georges, menuisier Komo Const.
50 Bonner Kenneth, opér. Shawinigan
52 Pichette Patrick, emp. civ. féd.
56 Richard Léo, comptable
Richard Benoît, commis
Richard Thérèse, g. m.
56½ Masson Roger, emp. civ.
58 Drolet Vve Adjutor
Drolet J. -Ls., électricien
58½ Auclair Jos.
58¾ St-Amand Camille, emp. garage
58½ Godbout Gérard, commis épicier
66 Thivierge Emile, opérateur
Thivierge Gilles, comptable
Thivierge Colette, emp. Woolworth
68 Lanouette Ls-Ph., gérant Coopérative des Jardiniers de Québec

DE GRANDVILLE, de la rue Vitré à La Canardière, allant vers l'est, quartier Limoilou. Continuation de la 20e Rue—From Vitré street to La Canardière, gong east, Limoilou ward. Continuation of the 20th street.

1047-1 Laplante Alphonse, menuisier
2 Vézina Paul-H.
3 Desmarais Lionel, caporal R. C. M. P.
4 Migneault J. -N. -E., méd. vet.
5 Godin Marcel, emp. Chrysler Corp.
6 Trudel Ls-André, comptable lic.
Mme Guérard
7 Roy Vital
8 Martin G. -M., ass. gér. B. Toronto

BARDY

1051 Bruneau Gélinas, gérant Bardou & Fils
1053 Joubert J. -Paul, gér. Teint. Franç.
1075-1 Turgeon P. -Ernest
2 Sanschagrin J. -Ed.
3 Patry Marcel, i. c.
4 Lavallée Albert, méd. vétérinaire
5 Gagnon J. -A.
6 Laplante Pierre, emp. Cons. Central des Oeuvres
1083-1 Boucher W.
2 Fréchette Anatole
3 Emond Rosaire
4 Simard Zoël
1101 Desjardins D., voy.
1103 Hébert Mathias, serg. police
1117 Guérin Laurent, menuisier
Gagnon Mme L. -D.
Gagnon Liliane, sténo.
Gagnon Geneviève, sténo.
Gagnon Pierrette, sténo.

DE LA RONDE
MAUFILS

1000 Tweddell Mme Pierre

CHAMPFLEURY
BARDY

1070 Ouellet Jean, insp. Caisses Pop.
1072 Lambert Maurice, élect. Anglo Pulp
1074 Lemoine Charles, ing. c.
Richard Georges-H., commis magasin
Richard P. -Eug., B. Royale
Richard Mme J. -P. -A.
1076 Veilleux Edmond, mécanicien
1082 —
1084 Walsh Claude
1090-1 Pouliot Yves, emp. Anglo Pulp
2 Pouliot Aurel, ing. C. N. R.
3 Gendron Sylvio, sup. Que. Power
1094 Allard Honorius, contrem. Q. Power
Jobin Michel, ing. C. P. R.
1096 Racine Auguste, cuisinier, Hôp. St-Michel Archange
1100 L'Espérance P. -E., compt. B. Royale
1102 Babin Arsène, infirmier
1106 Lauzière Capt. J. -A.
1108 Laverdière Maurice, entrep. men.

DE JUMONVILLE, de 105 St-Ambroise 102 rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 105 St. Ambroise St. to 102 Carillon street, St. Sauveur ward.

5 Arel Arthur, emp. Royal Paper Box
Arel Gabrielle, opér. fourrure
Arel Mlle A.
Arel Jeanne d'Arc
Arel Cyrille, journalier
Arel Ubald, sr
Marceau P. -Emile, épicier
Sanschagrin Ernest, pompier
7 Bédard Lucien, commis boucher
9 Descombes Narcisse, patroniste
Descombes Paul, distributeur
Descombes Adrien, tailleur vêtements pour dames
11 Descombes Roger, plombier
15 Guérard Cyrille, mécanicien
Guérard Raymond, commis Jos. Côté
Guérard Estelle, emp. bureau Maranda
Guérard Emilien, emp. Hôtel de Ville
17 Guérard O., mégissier
19 Villeneuve Georges, plâtrier
21 Bédard Maurice, chef rayon Cie Paquet
Bédard P. -André, commis
Bédard Céline, sec. Nazaire Fortier
Bédard Colette, emp. bur. Dom. Corset
25 Letarte Louis, rentier
Letarte Philippe, chauf. camion
Letarte Albertine, emp. Morency
27 Bédard Lucien, chef rayon Cie Paquet
31 Rancourt Marguerite, serveuse
Rancourt D., peintre
Rancourt Pauline, serveuse
Gagnon S., mécanicien
33 Robitaille Roland, emp. Que. Power
35 DeMeules Gustave, commis J. -B. Renaud
Genest Raymond, commis taverne

14 Ecole du S. -Coeur (garçons) R. F. Désiré, dir.
18 Académie S. -Coeur (filles) RR. SS. de la Congrégation

CARILLON

DE LA BASTILLE, de 84 Ave Lamontagne à l'Avenue Boisclair, quartier Limoilou.—From 84 Lamontagne Avenue to Boisclair Avenue, Limoilou ward.

9 Perreault Paul-A., Anglo Pulp
11 Dionne J.-Paul
11½ Bouchard Fernand
11½ Veilleux Alphonse
15 Bacon Jean, menuisier
17 Boulé Gérard, commis
19 POulin Maurice, agent ass.
27 Labrecque Jules, épicier
29 Levesque Roméo, emp. Anglo Pulp
31 Giroux Edgar, Que. Power
33 Cyr Roger
35 Lepage Gérard, emp. Anglo Pulp
39 Gariépy Isidore, emp. Brique Cit.
41 Germain Armand, emp. civ.
45 Bolduc J.-Paul, contremaître
47 Dawson H. G.
49 Bastien Gérard, dir.-adj., l'Expos.
51 Legendre R.
53 Fortier J.-Frs, gérant vente Quebec Steel Corp.
55 Levesque Léon, voy.
57 Laviolette J., emp. civil

14 Drouin J.-A., com. bureau
16 Pierce Charles, Camera Rebld'g
18 Bernier Léo, emp. Anglo Pulp
24-26 Hamel Gérard, pâtissier
28 Beau-D-Cal Inc. (procédé à la soie)
34 Paquet Maurice, commis Cie Paquet
36 Dallaire J.-Ls, comptable
40 Plante Jacques, débardeur
42 Cloutier Frs, tech. dentiste
46 Labrecque Chs-Edouard, emp. Anglo
52 Matte B., garage
54 Côté Paul, menuisier
56 Martel Cléophas, march. four.
60 Fortier Lucien, menuisier

DE L'ACADIE, de 80 Ave Frs Ier à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From 80 Frs Ier Ave. to Lairet River, Limoilou ward.

11-101 Bourgeault Victorien, emp. Hôtel Montcalm
102 Leblond Albert
105 Danjou Antonio, emp. civ.
106 McCoy D. J.
201 Gadoury J.-Paul, emp. Q. Pow.
202 Beauchamp Jacques, emp. All. Fam.
205 Emond Marcel, voyageur
206 Mainguy Lucien, militaire
301 Danjou Chs, journalier
302 MacLeod, D.
305 Aumont G.-A., lt
306 Gignac J.-P., camionneur

DE MEULLES

10 Patry Gaudias, pensionnaire
12 Giguère P.-André, camionneur
12½ Roussin Armand, contremaître
14 Jobidon Maurice, camionneur
16 Langlois Paul, agent Ass. Indust.
17 Porte de service - Frères du S.-C.
18 Leblond Arthur, peintre
Roussin Albert, emp. Ars. Valc.
22 Leblond Magloire, emp. Bell Tel.
Leblond Cécile, emp. Le Soleil
Leblond Jacqueline, institutrice
Leblond Pauline, emp. Bell Tel.
Lamontagne Noël, emp. Postes

DE LA CANOTERIE — See—Voir Côte de la Canoterie.

DE LA CHAPELLE, (autrefois-formerly (Laliberté), de 322 rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 322 St. Vallier street to St. Charles River, St. Roch ward.

7 Paré Gaudiose, anc. entr. menuisier
Paré Pauline et Paula, emp. Dom. Corset
Bourassa Henri, opér. tél. d'alarme
7½ Bourret Maurice, emp. Br. Boswell
9 Paré Armand, entr. menuisier
9½ Bureau Gérard, gardien nuit
11 Blouin Robert, cordonnier (boutique)

FLEURIE

19 Biron Arthur, épicerie
21 Labrecque Georges, rentier
Labrecque J.-A., emp. s. civil

Lachance Albert, commis taverne
Biron Arthur, épicier rés.
25 Lockwell Vve Adrien
27 Lepage Emile, emp. Cie Paquet
29 Morin Gaudias, c.-maître Brown Corporation
Morin Françoise, emp. dentiste
Robitaille Emile, mess. ASS. LEG.
Noreau J.-Omer, emp. J.-E. Livernois
St-Hilaire Mme Charles
31 Falardeau Omer, épicier boucher (étal)

STE-HELENE

33 Pouliot Noéma et Fleur-Aline
37-39 Turcotte P.-L., fourrures, conf. réparation et entreposage Hommel & Montfort Enr.

STE-MARGUERITE

65 Laliberté J.-B., Ltée, fourrures

ST-JOSEPH

—Presbytère ST-Roch

ST-FRANCOIS DU ROI

125 Pelletier Vve Arthur
125½ Pelletier Arthur, jr, emp. Pharm. Soucy
127 Proteau Art., rentier

DE LA SALLE

133 Filion Georges, machiniste
Filion Raymond, emp. A & P
Filion Pierre, emp. épicerie
Boucher Roland, menuisier

DE LA REINE

147 Lapointe Vve Paul
Lapointe Marcelle, emp. civil
147 Lapointe Thérèse, emp. s. civil
151r Caouette J.-B., gardien
153 Roy Edmond, journalier
Lessard Ls-Anatone, emp. C. P. R.
155 Gauvreau Cyrille, emp. C. P. R.
157 Bédard Vve Charles
Bédard Arth., débardeur
Lemelin Paul, imprimeur
159 Brochu Ulysse, emp. C. P. R.
Brochu Mme Alma
Brochu Paul, comptable
Brochu Roger, comptable
161 Trembaly Antonio, boulanger
Goulet Joseph, menuisier
163 Fréchette P.-Henri, emp. Epic.-Unis
165 Beaudry Alfred, rentier
Beaudry Géraldine, commis bureau
167 Cloutier Ephrem, emp. O. Chalifour
Genois Vve Joseph
Genois Bernadette, commis
Genois Véronique, caissière
Genois Jeanne d'Arc, emp. bureau
Létourneau Bernadette
Létourneau Emile, vice-prés. Emile Létourneau, Ltée
Létourneau Jean, sec. Emile Létourneau, Ltée
171 Dionne Gabrielle, commis bureau
Dionne Jeanne, commis bureau
Dionne Julienne, commis bureau
Dionne Marcelle
Dionne Cécile
173 Blouin Roland, march. poêles
175 Marcoux Vve David
Marcoux Georgette, sec.
Marcoux Jeannine, emp. A. Lafontaine
Marcoux Gilles, emp. A. Lafontaine
Marcoux Françoise, emp. A. Lafontaine
Blouin Roland, emp. A. Bélanger
177 La Garde Ind. Champlain, Inc. (salle)
Roméo Lamarche, prés.

PRINCE-EDOUARD

181 Chalifour O., Inc., march. bois (bureau)

6 Harrison Nazaire, journalier
6½ Bilodeau P.-Emile, ch. taxi
6¾ Taillon Henri, opér. théâtre

8 —
10 Moreau Vve P.
Moreau Gérard, app. plombier
Moreau MAurice, app. plombier

FLEURIE

20 Lemieux J.-R., bijoutier
20½ Bélanger P.-E., méc. mach. fixe
Moreau Alphonse
22 Doiron Clément, emp. Anglo Pulp
Bouchard Edgar, ing. marine
24 Robert Omer, électricien
28 Arseneault Valmont, gardien
30 Harris Hyman, chef dépt chauss.
Harvey Linda, emp. Synd. Québec
Côté René, coiffeur
Gauthier Arthur, contremaître
32 Dumontier Vve P.
Dumontier Marguerite, g. m.
Tremblay Mlle Ant., emp. Dom. Corset
32a-34a State Vacuum Stores of Can. Ltd.
34 Turgeon Jacques, apprenti barbier
Turgeon Rolande, emp. Kresge
Turgeon LOrezno, barbier (rés.)

36 Turgeon Lorenzo, salon barbier
38-1 Massé Roger, gérant Steinberg's
2 Côté René, menuisier
3 Comtois Roch, vétérinaire Prov.
4 O'Reilly J.-Mme
40 Chang Jos., cuisinier
Born Willie
42 Lino Composition Enr. - Ern. Lepage prés.
44 Bouchard Oscar, épicier

STE-MARGUERITE
BOULEVARD CHAREST

56-60 Brunet W. & Cie Ltée, entrep.
62-70 Brunet W. & Cie, Ltée - dépt du gros

ST-JOSEPH
ST-FRANCOIS

108 Lafrance Albert, pâtissier
Lafrance Alexandre, mécan.
Lafrance Simonne, couturière
Lafrance M.-Reine, commis
110-112 Therrien Josaphat, cord. (boutique et rés.)
114 Lagueux Mme J.-D.
Lagueux Madeleine, sténo.
Lagueux Yvette, sténo.
Lagueux J.-Ls., peintre
116 Bédard Léo, mécanicien
Laplante Jos.
Fortin Gérard, chauf. camion

DU ROI

118 Cloutier Charles, épicierie
120 Quebec Shoe Repair - Donat Carpentier, prop.
122 Roy Mme Joseph
Roy M.-Anne
124 Ferland Gédéon, chambres
Picard Herménégilde, camionneur
Larochelle Julia, couturière
Fortin Arthur, menuisier
Lamontagne Emile
126 Blais Mlle V., épicerie lic.
128-1 Hubert Jeff, emp. civ.
2 Jean Florent, infirmier
3 MOrin Daniel, voy.
4 Lachance Ad.
5 Létourneau Claire
6 Bergeron Marcel, cuisinier

DE LA SALLE

132 Turgeon J.-E., épicerie
138 Gingras Georges, emp. civil
Guillemette Rolland
Lecours Eugène
LEcours Geo.-Emile, journalier
Linteau Philippe, journalier
Linteau Honoré, vétéran

DE LA REINE

144 Doyon Emile, emp. Hôtel St-Roch
154 Lambert J.-B., emp. Gerald Martineau
Cloutier Paul, emp. W. Brunet
154½ Perron Vve Arthur
Huard Vve Edgar
Roy Jules, menuisier
156 Ouellet Jean, chauf. bouilloires
158 Dubé Ernest, ch. camionnette
Boudreau Cléophas, opér. et méc.
160 Tremblay J.-E., plombier (rés.)
160 Tremblay Thérèse, ouv. fourr.
Tremblay Aline, commis bureau
168 Tremblay J.-E., plombier (atelier)
172 Noël Josaphat, emp. C.P.R.
Lafrance Roger, commis
174 Belletête Roland, emp. C.P.R.
176 —
176½ Parent O. & J., charrons
178 Boissonneault Vve Ferdinand
Boissonneault Yvonne, emp. Fournier
Croteau Adélard, emp. O. Chalifour
180 Mercier Ernest, garagiste
182 Marcotte Adélard, chauf. camion

PRINCE-EDOUARD

DE LA COLOMBIERE (Avenue) — de 3378, 1ère Avenue, allant vers l'Est, quartier Limoilou. — From 3378, 1st Avenue towards East, Limoilou ward.

15 Rochette Maurice, pol. mun.
Club d'anneaux St-Albert le Grand, Enr., et restaurant
17 Delisle Adrien, voy.
19 Paré Roger, compt. Milice
21 Clark Alfred, infirmier
23 Germain Paul, emp. C.P.R.
25 Boivin Robert, débosseur
27 Vézina Gaston
29 Voyer Antonio, mécan. Nat'l Cash
31 Voyer Jean, voy.
37 D'Amours Léonard, emp. C.A.R.D.E.
39 Poitras Maurice, vérif. Acc. Trav.
41 Cadorette Guy, emp. civil
43 Bussières Geo., commis malle
45 Tremblay Raymond, constable mun.
47 Barbeau Alf., emp. Ch. Front.
49 —
51 —
57 Marquis Jacques, vérif.
59 Marcotte Paul, gér. entrepôt
61 Boulet J.-Marc, voy.
63 Blanchette P.-E.
65 Sanfaçon M.-André, linotypiste
67 Boutin Léon, menuisier
69 Lavoie Gaston, emp. Bell Tel.
71 Lavoie J.-A., marchand (rés.)

2ème AVENUE

211 Nanini Aldo, contremaître
Lecompte Alphonse, menuisier
213 Marcel Paul, boucher (rés.)
215 Ratté Rosaire, mécan.
Ratté Alexandre, emp. garage mun.
217 Mailloux Alfred, emp. Anglo Pulp
Mailloux Roméo, emp. Anglo Pulp
Mailloux Marcel, emp. Anglo Pulp
Mailloux Juliette, sténo. Jos. Côté Ltée
Mailloux Henri, emp. Sico
221 Poulin J.-T., chauf. autobus
223 Denis J.-Ls, poseur prélarts Cie Paquet
Denis Simonne, emp. mfre
Denis André, militaire
Denis Pierre, rentier
Denis Jeanne d'Arc, commis
225 Desjardins Gilbert, comptable
227 Binet Victor, emp. C.N.R.
Robitaille René, mécan.
275 Boivin Léopold, menuisier
277 Lessard Paul, mécanicien
18 Lemelin Paul, chauf. autobus
20 Rochette Roch, police mun.
22 Boissoneault Paul, emp. Champlain Oil
24 Vien Jacques, S.S.C.R.I.A.
26 Dion Lionel, emp. Anglo PUlp
28 Proulx Ant., emp. Inter. Fertilizer
30 Rinfret Raymond, fonct. prov.
32 Garant Mme Gilberte, sténo.
38 Racine Lucien, comptable
40 Bonelli Roger, emp. Le Soleil
42 St-Pierre Adéodat, emp. Ch. Frontenac
44 Déry F.-X., emp. Gauvreau & Beaudry
46 Bilodeau P.-E.
48 Thériault Vve Ludger
50 Létourneau Vict., ing. Clarke SS.
52 Thivierge Oscar, entrepreneur
58 Guilbault H., menuisier
Lessard O'Neil, menuisier
60 Maheux Marcel, vétéran
62 Tremblay Laurent, élect.
64 Méthot R., emp. B. Houde
Méthot André, emp. Ecole Technique
Lemieux Léopold, emp. B. Houde
66 Duchesneau J.-Adélard, menuisier
68 —
70 Hazel Edouard Paul, voy.
72 —
80 Robichaud Patrice, menuisier
82 Mendreshora Nicolas, chef cuisinier
82 Larose Gilles, app.-menuisier

2ème AVENUE

206 St-Pierre Roméo, fonct. prov.
St-Pierre Régina, ouv. four.
ST-Pierre Alice, ouv. four.
ST-Pierre Rita, ouv. four.
St-Pierre Claire, couturière
St-Pierre P.-Henri, agent aff. Syndicats Cath.

DE LA COURONNE, de 406 St-Vallier au Marché St-Roch, quartier St-Roch.—From 406 St. Vallier St. to St. Roch Market Place, St. Roch ward.

1 Edifice Le Soleil

REZ-DE-CHAUSSEE

Le Soleil & L'Evénement-Journal, bureaux et ateliers

1er ETAGE

Impressions - service des vente
J.-Ray. Gauvin, vérif.

3ème ETAGE

301 Lt-Col. Oscar Gilbert

4ème ETAGE

401 Canadian Press, Rihard Dagneau, chef du bureau
Bernard Dufresne, rédacteur
402 Service des nouvelles
405 Photo Moderne, Enr., J.-B. Martel et L.-A. Martineau
406 Parrot C.-E.
407 Barnard J.-E.
408 Felteau Cyrille

Edifice Le Soleil
409 Paré Lorenzo
410 Service des Abonnements

15 Bal Tabarin restaurant
Allan Mitchell, prop.
19 Motors, Ltd., Automobile dealers

FLEURIE

25-27 Canadian Auto Corporation
Auto Moderne, Ltée

STE-MARGUERITE

33 Universal Auto, Ltd.
Roland Guilmette, prés.
35 L'Institut Littéraire de Québec
Paul Michaud, prop.
37 EDIFICE Guilmette

REZ-DE-CHAUSSEE

Fugère M., horloger
100 Industrial Loan & Finance Corp.
COmmunity Finance, Copr.
Geo-A. Leclerc, gérant

2ème Etage

201 Gingras Roméo, C.R., avocat
Lamarche Roméo, huissier C.S.
202 Levesque Maur., mfr vêt. hom.
203-4 Poliquin Alfred & Fils, agts mfrs
208 —
209 Turcotte Léo, architecte
214 Laurentide Acceptance Corp'n Ltd.
Yvan Morissette, gérant
215 Marcoux René, bijout. en gros

3ème ETAGE

301 L'Exposition Permanente
J.-A. Marcoux, prop.
302 Gosselin Roger, avocat
303 Gosselin Fanning H., C.R. avocat
304 Great Northern Lumber Co. Ltd. - J.-E. Papillon, rep.
305-306 Côté J.-Ernest, Inc., courtiers d'assurances
308 —
309 Credit Finance Co.
Paul-H. Fecteau, gérant
310 Ordre Indépendant des Forestiers - J.-H. Paquet, ass. gér. prov.
311 —
312 Ansel & Ansel, Inc., four. en gros

4ème Etage

37-402 Vaillancourt Emile & Fils, agents ass.
Vaillancourt Gérard, avocat
404 Drouin F.-O., avocat
Drouin Jacques, avocat
407 Fortier de la Bruère, notaire
Miquelon & Perron, avocats
Verge Henri, notaire
410 Renaud Antonio, courtier ass.
411 Permanent Stainless Steel, Ltd.
412 Leclerc Chs-Ed., avocat

5ème Etage

501 Labbé Alyre, concierge
503 Lagacé J.-O., Enr., ass. gén.
504 Bijouterie Best, Inc.
505-506 Norwich Union Life Ins. Society
509 Produits Rawleigh, remèdes brevetés
510 Lantier Chs, emp. civ. fédéral
511 La Cie Paula, Ltée,
Pé-H. Delisle, rep.
512 Jeune Commerce du district de Québec - Jacques Arsenault, prés.
39 Morin Rosaire, salon de barbier
41 Restaurant Notre-Dame
43 Bijouterie Aubé, Enr.

BOULEVARD CHAREST

65 Woodhouse & Cie, Ltée, meubles

NOTRE-DAME DES ANGES

Edifice du Québec Power

ST-JOSEPH

Place Jacques-Cartier

ST-FRANCOIS DU ROI

101 Comm. Liqueurs, succ. no 39
103 Cloutier J.-Ls, menuisier
Cloutier Monique, emp. Cie Assur.
Dionne Delphis, tailleur
Croft Mme Edouard, emp. Cie Paquet
Voyer Roméo
109 Fortier J.-Emile, médecin (bureau)
Fortier P.-E., médecin (bureau)
Fortier Jean, médecin (bureau)

DE LA SALLE

115 Marché de la Couronne, boucher épicier lic.
J.-M. Groleau, prop.
117 Comptoir Central, Enr., - Marguerite Gagnon, prop.
119½ Delisle Alex., débit tabac, etc.
121 Delisle Alex., résidence
121½ Côté Charles, contremaître de la Cité
123 Beaudoin P.-Henri,
123½ Cayer Nolet, épiciers-bouchers
125 Giguère Roch, tabaconiste
127 Savard Ulysse, ch. camion
Rhéaume P.-H., pompier
127½ St-Jean René, march. tabac
129 Soucy Fernand, salon de barbier

DE LA REINE

133-135 Tabagie de la Couronne - Roch Giguère, prop.
135½ Fradette Wilfrid, restaurant
137 Ferland Aldège, épicier et fruits
139 Bouchard Alma, institutrice
Desjardins Adélard, emp. cour à bois
141 Beaudoin Pierre, tail. de cuir
Beaudoin Cécile, couturière
Cotnam Willie, commis
143 Bédard J.-F., Enr., pneus, batteries, bicycles et accessoires
143½ Montreuil Hermance et Irène
145-147-147½ Aux Ailes Canadiennes, restaurant - Léo Bouchard et Fernando Gagnon, props

DES COMMISSAIRES

151 Laflamme Thérèse, épicerie
153 Bélanger Maurice, garagiste
155 Bouchard & Simard, avocats
Lang Arthur, agent mfrs et mfr
Laurentide Crest & Sport Shop, Reg'd.
157 Taverne Chez-Nous, - Geo. Trudel, prop.
159 Bergeron Albert, étal de boucher
163 Blais J.-F.-Alph., emp. Que. Power
165 Restaurant Chez Jean - Jean Beaudoin, prop.

Traverse C.P.R., Prince-Edouard

183 Demers L.-J.-A. & Cie, encanteurs et marchands de meubles
187 Baillargeon J.-B. Express, Ltée
A. Sansfaçon, gérant
Société Provinciale des Epiciers Inc.

DE VARENNES

197 Gauvin Mme Adélard
Falardeau Raymond, typog.
197½ Hamel Maurice, électricien
199 Racine Albert, emp. C.P.R.
Racine M.-Anna, emp. Rock City
Racine Rosario
201 Laberge Mme Madeleine
Patoine Irénée, peintre
201½ Huard Eugène, épicier et rés.
207 Michaud Tire Service, Ltd.
207½ Duquet Gabriel, emp. Michaud Tire Service
Duquet Vve Joseph
Duquet Claire, emp. St. Lawrence Paper Bag
Duquet Suzanne, emp. W. Brunet
209 Paré Gaudiose, électricien
Paré André
Paré Georges, emp. Labbé & Frère
Paré Clément, emp. Can. Arsenal
Guérard Albert, emp. F.-X. Drolet
Laplante Ludger, emp. Ch. Champlain
211 Toledo Scale Co. of Canada, Ltd.
Cliche J.-A., gérant

SMITH

213-215 St-Hilaire Geo., épicerie lic.
217 Labbé & Frère, mécaniciens
223 —

LANGEVIN

12 Automobiles Inc., Frs Jobin

FLEURIE

22 Collard René, restaurant
24 Collard René, rés.
Côté Suzette
Roy Jacqueline
26 Lapointe Henri, médecin
Dolbec Pauline, g.m.
28 Falardeau Jules, boulanger (rés.)
30 Plante Eug., salon de barbier
32 Bélanger Raymond, notaire
Crowe & Marcotte, avocats
Marcotte Bertrand, avocat
Charlevoix General Mining Co., Ltd.

32 La Société d'Exploration minière Létourneau & Perron
34 Chat Blanc, taverne - Maurice Vincent, prop.

STE-HELENE

38 Quebec Motor Sales (salle de vente)
40 Salon Glamour - Mlle J. Verreault, prop.
42 Andrew Edouard, débardeur (chambres)
Duval Geo., emp. restaurant

STE-MARGUERITE

50 Crown-Diamond (La Cie) peinture, etc.
52 Banque Provinciale

BOUL. CHAReST

64-66 Club des Marchands, taverne
76 Syndicat de Québec, Ltée

ST-JOSEPH

Couvent de la Congrégation Notre-Dame

ST-FRANCOIS

88-90 Les Pharmacies Soucy
92-1-3 Flynn & Bélanger, avocats
2 Flynn J.-Robert, avocat
3
4 Giroux Chs-Henri, notaire
5-7 LaRoche & Côté, avocats
6 Dubé L.-P., dentiste
10 La Survivance Ass. Maladie Victor Blouin, gérant
11-13 Joubert J.-Ls., Inc., bois de construction en gros
12 Immeuble de la Couronne -
14 — Nap. Dumas, gérant
15 Polycopie Rochette, atelier de dessin
Edgar Rochette, prop.
16 Display Advertising, Inc. - J. Edgar Bouchard, prop.
94 1-4 Salon Vanité, - Annette Chaîné
2 Beaulieu Rémy, opt.-opticien
3 Les Développements du N.-Est, Ltée
5 "Avon" - produits de beauté
8 —
9 —
10 Létourneau Marcel, avocat
Paradis Antonin, avocat
11 —
96 Létourneau Emile, Ltée - marchand de chauss.
98 Jolicoeur Adrienne, chap. dames

DU ROI

100 Lapointe Ernest, épicerie
104 Fiset Alfred, quincaillier
106 Letarte Gaudias, gérant Red Diamond de Luxe taxis
108 Roy Caroline
Roy Georges, rentier
110 Jacques Nap., jr, mercerie hom.
112 Gauvreau Roland, tech. dentaire
Ecole Labrosse
114 Gaucher Radio Service, Enr., Luc Gaucher, prop.
Gaucher Electric, Enr.

DE LA SALLE

116 Fournier Luc-A., taverne
118 Fournier Luc-A., tavernier (rés.)
Forest Lucien
120 Hamel Jules, tabaconiste
122 Drapeau A.-B., salon de barbier
124 Epicerie et Boucherie Miami, Enr. Lucien Leclerc, prop.
126 Hôtel de la Courone - J. Bouchard, prop.
Levesque Wellie, chauf. taxi
128 Taverne de la Couronne, Léo Gingras, prop.

DE LA REINE

130 Lahoud Jos., merceries et conf. dame
132-1 Lahoud Jos., marchand (rés.)
3 Lahoud Michel, emp. Jos. Lahoud
136 Tremblay Majella, médecin (bur.)
138 Tremblay Majella, médecin (rés.)
138½ Demers Geo., emp. civil
140 La Maison Langevin, Enr., Graines de semences et accessoires avicoles
142 L'Union Commerciale de Québec

DES COMMISSAIRES

152 Brasserie Champlain, Ltée

PRINCE-EDOUARD
TRAVERSE C. P. R.
ROUND HOUSE

C. P. Rys, Round House Office

218 Webster & Sons, Ltd., - Léo-P. Carpentier, gérant
224 Canada Packers, LTd, (Dépt de la viande) - C. A. Stewart, mgr.
226 Leboeuf & Grenier Ltée, - matériaux de construction
230 Au Marché de l'Auto - Lucien Paradis, prop.
Station Paradis, Ltée

DE LA FABRIQUE, du Séminaire de Québec à la rue St-Jean, quartier Champlain.—From Quebec Seminary to St. John St., Champlain ward.

Monument Cardinal Taschereau

Hôtel de Ville

Station de police no 1
Lemire Rosaire, chef de police
Fire Station No. 1
Beaulieu Rosaire, chef du Serv. Inc.

AVE CHAUVEAU

65 Club Automobile de Québec
La Cie d'Assurance du Club Autom.

Basilique Notre-Dame
Séminaire de Québec
2 Banque Provinciale du Canada

STE-FAMILLE

4 Mannequin Reg'd. - conf. dames William Shapiro, prop.
6 Auger Irène, décoratrice
8 Metropolitan Life Ins. Co., - H. Lambert gérant
1 Poulin Ernest, chambres
Poulin Réal, emp. Morton
Poulin Gérard
Poulin Emilien, emp. Morton
Filion Rebecca, rentière
Vallières Alice, commis
Hardy Jeannette et Yvonne
3 Pleau Jules, assurances
10 Rouillard Albert, Inc., vêtements pour hommes
12 China Shop, Ltd., porcelaine et fantaisie
14 Birks, Building
14 1-2 Smith Hugh H. & Co. Ltd., investments
3 Paquet Emile, graveur
5 DuChêne Hubert, agent mfr
6 Gravel Lumber, Reg'd.
7-8 Gravel & Gravel, A.-G. et I.-F.
16 Seifert G. & Sons, Ltd., jewellers operated by Henry Birks & Sons (Montreal)
20 Simons & Co., Ltd., dry goods
22 Kerhulu Inc., restaurant et pâtisserie française
24-26 Cinéma Empire - Léo Archambault, gérant
28 Chinic Hardware Co., (branch store)
30 Racine Adrien, Enr., décorateur et meubles
32-1 —
2 Garant O., médecin (bureau)
3 Valiquette C.-E., Trav. Freight agent C. N. R.
4 Cossette Yves
5 Emmerik Paul Ian
6 Cheneau Maurice, cuisinier
7 Gauthier Geo.-Albert
8 Proulx J. W., agent réclam. C. N. R.
9 Bouchard J.-P., emp. C. N. R.
10 Godin G., ass.-gér. cinéma Capitol
34 Edifice Centre Médical de Québec, Enr., - Jean-C. Lamontagne, prop.

1er étage - suite

110 Therrien R., médecin
Gaumond Emile, médecin (bureau)
120 Dr Roland Turcot
130 Dr J.-E. Pelletier
140 Marchand René, médecin
Michaud Thomas, médecin (bureau)

2ème étage - suite

210 Perreault Léo-Paul, dentiste
Procure des Missions de Chine
Gauthier P.-Emile, R. P., S. J., procureur
Renaud Rosario, R. P., S. J.
220 —
230-240 Lesage, Turgeon & Lesage, avocats

3ème étage - suite

310 Savard & Corriveau, avocats
320 Larochelle J.-Ls, médecin

330-340 Dr Jean Lacerte; Dr L.-P. Roy; Dr G. St-Arnaud
Sous-sol Christin Paul, photographe

36 Pharmacie Centrale, Enr. Nadeau Benoît, prop.
38 Murray Inc. - Mme A.-B. Morin, prop.
38½-1 Laverdière & Laverdière, laboratoire dentaire
2 Warren Pierre, ing. conseil
3 Brochu Marg.
Cloutier Mlle E.
Simard Estelle
4 Chicoine Agnès et Berthe
40 Horlogerie Suisse - Albert Provost, prop.
42 De Serres Jacques, optométriste
Business Equipment Ltd., - Duddley F. Burrows, rept

Dussault Roger, Ltée, décorateurs
Les Compagnons de l'Art
42½ Korker Shop, Ltd.,
44 Studio Léo-E. Déry, Reg'd., photo-
Tilmers Handicrafts (artisanat)
La Poterie Moderne
44½ Moreau Alphonse, médecin (bur.)
Bienjonetti Pierre, avocat
Roger Yves, avocat
Pagé Construction (Québec) Ltée entr. gén.
Jacques Vve Emilien
Jacques Victor, prop. taxi
46 The Gift Shop, Reg'D., I.B. Cherry, prop.
48 Tabagie de la Fabrique, Enr. - Marcel Sirois, prop.
50 Mike's nut House
52 Gingras Avila, salon de barbier
54 Au Petit Venise, Enr. - Henri Gauvin, prop.
56 Stan Restaurant, - A. Leclerc, prop.

DE LA GALISSONNIERE (rue)—Voir See Cadillac.

DE L'ALVERNE, de la cime du cap à 42 Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From the top of the cliff to 42 Ste. Foy Road, Montcalm ward.

33 Eglise et Monastère RR. PP. Franciscains
Coiteux R. P. Ferdinand, gardien
Leblanc R. P. Sylvère, vicaire
Villeneuve R. P. Aurèle, 1er discret
Robert R. P. Patrice, 2e discret
Baillargeon R. P. Constantin, 3e disc.

DES FRANCISCAINS

39 Epicerie Bédard, Enr. - Gérard Bédard, prop.
41 Restaurant Masson - Mme A. Masson, prop.
43 New Star Laundry, Chin Lee, prop.

JEANNE D'Arc

10 Paré Charles-A., vendeur
12 Paré Edmond, agent ass.
14 Garneau J.-C., mécanicien
Bédard Vve Delphis
16-2 Rousseau Georges, coprop. de Rousseau & Frère, Enr.
3 Pelletier Mme Arthur, pensionnaire
4 Normandeau Jacques, électricien
20 Fournier Paul, plombier
22 Bédard Chs-Aimé, épicier
24 Garneau Paul, salon barbier

DOLBEAU

26 Paquet Léo, emp. civ. fédéral
Poitras Gaston, emp. civ.
28 Proulx Eugène, emp. Voirie
Proulx Marguerite, sténo.
Proulx Cécile, sténo.
30 Paquin R.-R., voy. commerce
32 Paradis Chs-Albert, agent général

DES FRANCISCAINS

40 Robitaille Cyrille, épicier (rés.)
42 Epicerie de l'Alverne
Robitaille Cyrille, prop.
Robitaille Fernand, emp. B. Houde
Robitaille Armand, emp. B. Houde

DE LA MARINE, de 1407 St-Vallier allant au Sud à la voie du C.P.R., quartier St-Sauveur.—From 1407 St. Vallier street going South to C.P.R. Track, St. Sauveur ward.

13 Sauvageau Roland, agent vendeur
Martin Vve Georges
Girard Vve A.
Girard Roland, journalier
15 Gilbert G., emp. Déf. Nationale
17 Corrigan Frank, chauf. camion
Paquet Alphonse, débardeur
Paquet Hermann, plâtrier
19 Gagnon Willie, commis bureau
21 Grenier, emp. civ.
23 Delisle Joseph, emp. Dom. Arsenal
Fortin, chauffeur taxi
25 Trépanier Damien, emp. civique
Trépanier Jacqueline
Robitaille Lucien, soudeur
27 Chrétien Gaston, chauf. camion
Girodet Mme Alfred
29 Bertrand Lionel, emp. Imp. Oil
31 — Giguère Roger, emp. civ.
33 Chalifour Auguste, emp. Linde Canadian Refrigeration
35 Gauvin Charles, peintre
Gauvin Honoré, rentier
GAuvin Albert, cordonnier
37 Delisle Emilien, facteur
39 Morency Robert, emp. civ.
41 Noël de Tilly Ls-Charles, facteur

8 Bergeron Joseph, emp. Donnacona Paper
Bergeron Thérèse et Jacqueline, emp. B. Houde & Grothé
10 Forbes D., militaire
12 Larouche Chs, pensionnaire
Larouche Ls-Ph., emp. Champlain Paper Box
Larouche Roger, emp. Champlain Paper Box
Bergeron J.-C., journalier
14 Brousseau Joseph, emp. Smith Transp.
Brousseau Marcel, emp. Abattoir Sylvain
16 Tessier Geo-Henri, emp. LYon Vinegar Co.
18 St-Laurent Adrien, chauf. camion
20 Perreault Gaston, infirmier
22 Cantin Geo.-E., remèdes brevetés
24 Cantin Henri, expéditeur
Cantin André, emp. Goodyear
Cantin Monique, emp. Goodyear
26 Falardeau René, emp. Cimetière St-Charles
Falardeau Evangéline et J. d'arc
Falardeau Albert, chimiste
28 Gaudreau M., facteur
Jenkins Maurice, emp. mfr
30 Pigeon Lorenzo, vétéran
32 Bourret Marcel, poseur tuiles
34 Caron Edouard, fonct. fédéral
36 Jacques Joseph-H., chauffeur
Jacques Gérard, emp. Maranda & Labrecque
Jacques Herménégilde, journalier
38 Fillion L., commis
Larouche L.-P., mécan.
40 Montmigny Adjutor, journalier

DE LA MARTINIERE, de 100 Avenue Frs Ier à la Rivière Lairet, quartier Limoilou.—From 100 Avenue Frs Ier to Lairet River, Limoilou ward.

7 Gagnon Aimé, cuisinier Ch. Fron
9 Lamontagne J.-A., pensionnaire
11 Halle Lorenzo, chauf. camion
13 Forgues J.-C., armée
15 Ouimet J.-René, Ltée, entrepôt
25 Lepage J.-M., étudiant
Lepage Yvon, commis bureau
Dubé G., infirmier
27 Plante Elzéar, menuisier
29 Dion Désiré, emp. Postes
31 Boutin J.-Bte, boulanger
33 Lambert Henri, const. prov.
35 Hayfield Antonio, commis

DE MEULLES

43 Thorn Roland
57 Appartements de la Martinière
1 MacDonald R., emp. féd.
2 Parent Raymond, voyageur
3 Guimont G.-Lucien, emp. s. civil
4 Dussault Roméo
5 Gignac Lucien
6 Gagné Emile, serveur Porte St-Jean
57½ Dugas Geo., voy.
Simard Chs-O., acheteur
59 Lagacé Geo., emp. Anglo Pulp
Couture Edgar, rentier
COUture Pierre, tireur de joints
61 Poitras Philippe, ing. bateau
69 Maurice Herménégilde, journalier
Maurice Hélène, emp. B. Houde
71 Dubuc Robert, emp. Arsenal
73 Caron Léon, boucher
75 Lecours Raymond, emp. Que. Power
77 Lamy P., emp. C.N.R.

6 Côté Gérard, menuisier
8 Racine Marcel, emp. Arsenal Valc.
10 Dolbec Maurice, électricien
12 Dubé Emile, mécanicien
16 Fortier Jos., sacristain
18 Gauvreau J.-Camillle, de Gauvreau & Daigle, Enr.
24-1 Puchol Fernando, commis restaurant
2 Bédard Emile, emp. LAit. Laval
Côté Laurent, emp. Lait. Laval
3 Brulé, Wilbrod - const. prov.
32 Pelletier Adrien, marchand (Rés.)
34 Denzil Firth, emp. Bell Tel.

36 Théberge Pierre, menuisier
Morin Laurent, emp. Laiterie City

DE MEULLES

44 Labrecque Arthur, surv. Hôp. Dufrost
Labrecque François, menuisier
46 Descarreaux Gilles, agronome
54 Soucy Alf., voyageur
60 Gagné A., menuisier Exp. Prov.
66 Ouellet Armand, cond. Que. Ry.
68 Richard Maurice, pol. mun.
Dorion Adrien, com. Synd. Québec
80 Lelièvre Adélard, pompier
Lelièvre Roméo, livreur
82 Ouellet P.-Emile, journalier
84 Lelièvre Lucien, menuisier
Lelièvre Alice, emp. Eug. BOIES

DE LANAUDIERE, de 86 Avenue Frs Ier à 87 Avenue Lamontagne, quartier Limoilou. — From 86 Frs Ier Avenue to 87 Lamontagne Avenue, Limoilou ward.

AVE FRANCOIS 1er

1 Lessard Albert, emp. Canada Steel
3 Philips Edmond, méc. mach. fixes
5 Gillot Justinien, plâtrier
5½ Wong John, marchand en gros
7 Levesque Lucien, journalier
9 Martin Philippe, journalier
19-21 Laiterie City - J.-A. Blouin, gér.

DE MEULLES

103 Bruyère Cyrille, sr, plombier
Bruyère Dollard, journalier
Poirier Thom., militaire
Bruyère Cécile, commis
105 Parent Vve Ferdinand
Parent Juliette, couturière La Cie Paquet
Parent Jeanne d'Arc, commis
107 Parent Vincent, plombier

AVE LAMONTAGNE
AVE FRANCOIS 1er

2 Vézina Arthur
10 Lachance Lauréat, journalier
12 Labbé Louis, emp. Laiterie Laval
14 Coulombe R.
16 Poulin Conrad
18 Houde F.-X., Enr.
Houde J.-Paul, courtier en ass.
18½ Goupil Clément, menuisier
20 Bernard G.
22 Gagnon Victor, contremaître chauss.
Gagnon Mme V., spécialité chapeaux dames
24 Drolet F.-X., emp. Engrais chimique
26 Drolet Horace, emp. Engrais chim.
28 Gilbert Joseph, journalier
30 —
30 Gagné A.

DE MEULLES

32 St-Hilaire J.-E., contremaître
34 Chamberland Gisèle, emp. Arsenal
36 Tremblay RAoul, mécanicien
38 Bilodeau Gaston, menuisier
Tremblay Roland, chef. cuisinier Chez Marino
50 Cloutier Yvonne
Cloutier Clara, emp. Hôtel Victoria
50 Bernier Hector, emp. Legrade
Michel A.-Marie, serveuse
50a Vitrex Inc. Vitrerie (Boutique)
62 Dawson Loyal, laborer
64 Rouleau Chs, emp. Q. Power
66 Gravel Jean, com. Hôtel St-Louis
68 Perron Benoît, emp. C. N. R.
70 Carbonneau J.-Emile, commis
72 Delisle Léopold, journalier
74 Demers Raymond, emp. Q. Power
76 Duperré Albert, comptable
Duperré Andrée, emp. Great West
Duperré Guy, emp. Can. Gen. Elect.
Duperré Marc, emp. Clarke Steamship
88 Guillemette Eugène, chauf. taxi
90 Cayer Donat, pompier
Cayer Léopold, chauf. taxi
Cayer Raymond, barbier
Cayer Jacqueline, g. m. g.
Moreau Gratia
92 Delamarre Victor, sr, athlète lutteur
Delamarre Richard, pol. mun.
Delamarre Elzéar, athlète
Delamarre Jeanne d'Arc
92½ Lepage Isidore, menuisier
Lepage Romuald, journalier
Lepage M.-Paule, institutrice

AVE LAMONTAGNE

DE LA NORMANDIE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclair, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclair Ave., Limoilou ward.

5 Hamellin J.-A., commis
Hamelin Louise, emp. Laurentide Inc.
7 Blais L.-A., emp. civ. fédéral
9 Lapointe J.-M., sec. exécutif adjoint
11-1 Brissette Robert, commis de bureau
2 Hodgson John, électricien
3 St-Laurent, opér. linotype
4 Bussières Armand, emp. Laiterie City
13 Power Richard, emp. C. P. R.
27 Plante Auguste, emp. J.-B. Renaud, Ltée
29 Godbout Henri-D., emp. Cie Chinic
31 Lemelin Raymond, voy. commerce
33 Filion Vve Georges
35 Roy Gustave, entr. gén.

AVE LAMONTAGNE

43-3 Leboeuf Hormidas, électricien
5 Thompson A. S., emp. Anglo Pulp
6 Nelson Earl, emp. Shaw. W. & P.
7 Bertrand Mme Omer
8 Ampleman J.-H., Sûreté Prov.
9 Poulin Edouard, télégraphiste
POulin Fernande, téléphoniste
Poulin Jeannine, sténo.
Poulin Viviane, commis
Poulin Marcel, comptable
Poulin Pierrette, caissière
45 Morneau J.-Paul, voyageur
47 Bertrand Robert, emp. Bell Tel.
Keating Léo, comptable
49 Laberge Roland, entr. gen. (bureau)
53 Charters Raymond, pensionnaire
55 Bigaouette John, emp. civique
67 Godbout & Pouliot, Enr., fabr. d'échelles à extension - E. Pouliot, prop.
81 Giroux Eugène
83 Racette L.-M., emp. Cie Cadbury's
87 Emond J.-Ls, comptable
89 Huot Antoine, emp. Lait. Laval
91 St-Amand Lionel, voy. commerce
93 Carreau Maurice, ing. civil
95 Dumais P.-E., peintre-tapissier
97 Ouellet Maurice, voy. comm.
97½ Montpetit Armand, tanneur
99 Leclerc Ls-Ph., teinturier
99½ Ouellet Hector, march. bois
101 Arsenault Paul, ass. gér. service Montcalm Auto.
103 Godin Albert, emp. civil
105 Dufour Mme Donat, restaurant

10 Hotte Paul-A., offic. police
12 Ménard Frs-Nap., insp. lait
12½ Bernier Hector, menuisier
18 Denis Joseph, commis
Grenier J.-Marie, menuisier
24 Thivierge Joseph, comptable
Tremblay Vve Ernest
Parent A.-Marie, emp. Cie Paquet
32 MAsson Paul, emp. tél. d'alarme
Masson Vve Pierre
Plante J.-Adélard, entr. gén.

AVE LAMONTAGNE

40 Watters H., dessinateur
44 Paquet Edm., de Edm. Paquet & Fils, mag. acc. élect. (rés.)
Boucher Arthur, emp. C.-E. Morissette
46 Stapleton Bernard, pompier
48 Roy Patrice, emp. Postes
50 Lavoie Jacques, emp. civ.
52 Lapointe Amédée, emp. Jos-E. Lemieux
54 Thibault J.-A., peintre
58 Turgeon P.-André, menuisier
62 Lapointe Gaudiose, sr, pompier
Lapointe Gaudiose, jr, emp. Q. Power
Lapointe Georges, emp. CHRC
66 Baron P.-A.
68 Plante Réal, menuisier
70 Mercier Maurice, emp. Anglo
78 Dufour Adjutor, gérant stat. gazol.
80 BOucher Jacques, sur. Colisée
88 Hardy Howard, emp. Ateliers St-Laurent
Demeule Henri, emp. Shawinigan
Poirier P.-E., emp. serv. civil
92 Boulette Jos.
94 Thibault Gérard, contremaître
96 Jean Philippe, entr. peintre
98 Jeffrey H., ing. élect. S. W. & Power
100 Breton Marcel, maçon-plâtrier
104 Garage Luc Vallée
106 Vallée Octave, entr. menuisier (rés.)

BOISCLAIR

112 Presbytère Ste-Claire d'Assise
Gamache J.-Roméo, abbé, curé
Lacroix Noël, abbé, vicaire
114 Gignac André, comptable
116 Dumas Laurent, emp. Miner Rubber
118 Levesque Ernest, journalier
120 Levesque Gérard, emp. Lait. Laval
122 Juneau & Frère, Inc., entr. peintre (Boutique)

DE LA PELTRIE (Madame), maintenant—now Hélène Bouillé.

DE LA PAIX, du Boul. des Alliés au nord, quartier Limoilou. — From Boul. des Alliés to North, Limoilou ward.

1 Côté Jean-Bte
11 Talbot Albert, pompier chef dist.
Talbot André, emp. Price Bros.
Talbot Jeannette, sténo.
13 Plamondon Laurier, emp. Synd. Que

10 Gingras J.-Adélard, sec. trés.
Le Prêt Hypothécaire
Gingras Henri, voyageur
12 Montreuil Adrien, manufacturier
Montreuil Geo-Henri, commis et chef d'orchestre

DE LA REINE, de 131 rue St-Roch à 186 Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 St. Roch St. to 186 Langelier Boulevard, St. Roch ward.

7 Universal Household Applicance Reg'd.
La Cie Bédard Ltée (entrepôt)
Les Marchands Unis Inc.
Otis Elevator Co., Ltd.
Fecteau Gérard, gérant
La Cie de Laval, Ltée (garage)
21 Rousseau Maurice & Cie, Ltée (garage)

ST-DOMINIQUE

45 —
49 Poliquin Vve Albert
Poliquin Simonne, emp. D. Verdon, Ltée
Poliquin M.-Jeanne, emp. Arsenal
55 Assh CO., Ltd., junk store

MGR GAUVREAU

59 Lapointe Lucien, emp. Elz. Fortier
61 Proulx Didace, journalier
Lebel Vve Alphonse
Lebel Béatrice, commis
Déry Albert, contracteur
Lebel Lauréat, peintre
73 Aubut Raymond, journalier
77 Pruneau Roger, plâtrier
Doyon Fernand, emp. Pr. Familex
79 Pouliot Frs-T., commis
Pouliot Cécile, commis
81 Anderson Roch, commis
Renaud Marcel, commis
Thibault Jacqueline, emp. Par. Corset
Thibault Rita, emp. C. des Liq.
83 Gosselin Mme G.
Gosselin Pierrette, couturière
Royer Eugène, menuisier
85 Deblois Arthur, cond. taxi
Deblois Arthur
Emond VVE Oscar
Emond Ida, emp. rest.
Bédard Lauréat, chauf. camion
89 —
91 DeChamplain J.-A., comptable
93 Desbiens Albert, emp. Cité
Chateauvert Victor, emp. Cie Légaré
Caron Georges, plâtrier
Chateauvert Jean, emp. Vaillancourt
95 Burque Antonio, serrurier
97 Paradis J.-E., salle de billards
99 Debigaré Joseph, comptable
Debigaré Yvonne,
101 Noël Vve R.-L.
Banville Vve Eugène
Drapeau M.-R., garde malade
Noël P.-Henri, commis
103 Savard Wilbrod
Savard Léo-Paul, commis
Martineau Gérard, commis
105 Wolfe Frank, électricien
Wolfe Herbert, journalier
111 —
113 Arseneault Geo., emp. J.-E. Drolet
115 Guy Vve Joseph, épicier (rés.)
Guy Gérard, dessinateur
Guy Joseph, commis
Guy Georges
Lachance Angélina, couturière
Racine Paul, peintre
BOulay Armand, mécan.
Boulay Vve Geo.

DU PONT

119 Blais Régis, cuisinier
Blais Patrice, commis de taverne
121 P. Ferland Inc., garage
123 Picard Emilien, emp. P. Ferland
Picard Robert, emp. P. Ferland
Picard Lucien, emp. Beaver AUto
127-129 La Fonderie de l'Islet, Ltée, (entrepôt)
131 Lorquet Marc, machiniste
Parent Jules, emp. Carrier & Goulet
Poliquin Joseph, menuisier
133 Lorquet Maurice, commis boucher
135 Parent Roger, comptable P. Ferland
Gagnon Joseph, débardeur
139 Morel Jos., Ltée - négoc. en gros
141-1 Pelletier Lucien, comptable
2 Beaulieu Vve Anita
Lamonde Mlle A., rentière
3 Fournier Chs, sec. Bureau Exam. Electriciens
4 Gosselin J.-A., de l'Epicerie Martel, Enr.
Beaulieu Yves, commis
5 Leblond Henri, emp. Cie Paquet
6 Beaudry Armand, ing. C. P. R.
7 Bisson J.-Ths, soudeur

DE LA CHAPELLE

143 Filion J.-Paul, machiniste
145 Giguère Chs, menuisier
Morency Jules, emp. Cité
147 Dumas Roland, emp. Postes
Moffet Emile, commis
Moffet M.-Anne, g. m.
Fortune P.-E., plomb.-élect. (rés.)
149 Fortune P.-E., ent. pl.-élect. (atel.)
151 Cossette Léo, emp. chemin fer
151½ Morin Joseph, prof. musique
Plamondon Ray., régleur
153 Blouin Mme Maurice
Lacasse Réjeanne, emp. Synd. Que.
Lacasse Gervaise, emp. LeRouet
Jackson, emp. rest.
155-155½ Biscuterie Sanitaire, Enr. Blouin & Frère, prop.
159 Ross Vve JOs.-F.
Ross Louis-Victor, mécanicien
Ross Willie, mécanicien
161 Grenier Vve Achille
163 Emond Jean-M., expéditeur
165 Donnelly H., épicier - rest. et rés.
Meunier Omer, anc. voy. commerce
167 Bédard F.-X., mécanicien
169 Gravel Adélard, menuisier
Gravel Robert, menuisier
171 Bérubé Alfred, cordonnier
Grégoire Marc, peintre
Veilleux Mme Philippe
177 Asselin Alex., amb. Cité
Marcoux J.-B.-A., emp. Cour Sup.
181 Bergeron Yseult, serveuse
Bergeron Mme Philippe
183 Belleau A., mécanicien
Belleau Gabriel, chauffeur
Lajeunesse Emile, ouv. en fer
185 Lavoie Maurice, emp. civil
Genest Magella, menuisier
Joncas Roland, commis
195 Giguère Wilfrid (Mme)
Audy Elzéar
Giguère Marcel, emp. Adolphe Robert
Giguère Jos., charretier
Giguère Simonne, emp. J.-B. Laliberté

DE L'EGLISE

207 Giroux Raymond, plâtrier
209 Turgeon Henri, emp. civil
Turgeon Claude, boucher
211 Bélanger Odilon, modeleur
Gingras Rosaire, emp. F. A. Fluet
213 Dion J.-M., emp. chemin fer
Brindamour Majella, journalier
Pagé Louisette, ouv. chauss.
Laliberté Berthe
Létourneau Elie, opérateur tracteur
Jobin Lucien, ch. camion
Frégeau Yvan, chauf. taxi
215 —
217 Drolet René, journalier
Bergeron Emile, camionneur
Forgues M. G.
219 Julien Paul, pol. mun.
221 Jolin Mme vve G.
Bélair Jeannette, g. m.
223 Asselin Avelin, plombier
Asselin Ghislaine, couturière
Hamel Albert, tail. fourr.
Guérin Joachim, vidangeur
Leclerc J.-Paul, emp. civ.
225 Bédard Vve F.-X.
Bédard Lucienne, couturière
227 FOrtin Georges, mécan.
229 Bouchard Joseph, prop. Hôtel de la Couronne
Simard Jos., ouv. en fer
Levesque Fernand, R. C. A. F.
Hurens Jos., emp. Br. Champlain
Pruneau .. emp. Cité
Vézina Fernand, menuisier
229½ Chamberland Adélard, peintre

DE LA COURONNE

245 Parent P.-Emile, expéditeur
247 St-Hilaire Philias, rentier
247½ Lafrance Fernand, emp. Ars.
Bouchard Pierre-Phil., ingénieur
249 Blouin Alfred, cond. Que. Power
Blouin René, soudeur
Blouin Yvette, emp. B. Houde
Blouin Colette, emp. Ross Corset
Monier Laura, commis
Habel Denis, emp. garage Voirie
251 Marceau Roger, emp. Traverse Lévis
251¼ Rivard Laurent, emp. Int. Fertilizer
251½ Jobin Gaston, emp. Arsenal

255 Falardeau Alféri, peintre
Laberge Fernand, opérateur mach.
Berthiaume Albina, emp. Dom. Corset
259 Dupont Lauréat, emp. Ch. Front.
Dupont Roméo, emp. hôpital
Dupont Rosaire, emp. hôpital
Caron Cyrias, emp. Séminaire
261 Gingras Joseph-O., menuisier
Villeneuve Maurice, commis
Villeneuve Maurice, comptable (jr)
Villeneuve J.-Marie, cuisinier
Villeneuve M.-Claire, emp. Dom. Corset
Chicoine Yolande, commis
263 Blouin Wilfrid, porteur de pain
265 Gariépy Raymond, chauffeur
Taillon L.-O., emp. civil
Plante Gaudias, contremaître
Taillon J.-Marie
267 Beaulieu Lucien Ernest, typog.
Taché Vve Ferdinand
Taché Joseph
269 Cloutier Vve Adjutor
Gingras G.-Henri, de Fortunat Gingras, Enr.
Emond Amédée, contremaître
271 Morency Léon, jr, voy. commerce
273 Dallaire Vve Xavier
273 Boudreault J.-O., rentier
L'Heureux Vve Théophile
Laberge Vve Joseph
277 Sansfaçon Oscar, emp. C.N.R.
Larouche J.-Aimée, emp. ;B.C.N.
Fleury Emilien, ouv. chauss.
Sansfaçon Monique, caissière
279 Cooper F.-G., chef Police, Valc.
279½ Daigle Gérard, peintre débosseur
281 Thibaudeau J.-M., emp. Les Pétroles Inc.
Bergeron Alcide, garde barrière
Pagé Julien, garde barrière
Thibaudeau Georgette, emp. Orph. St-Sauveur
283 Vézina Joseph, emp. Cour à bois
Blouin Adélard, opérateur compresseur
287 Giroux Germain, économiste
289 Paquet Omer, plombier
291 Beaudry René, sr, emp. usines C.P.R.
293 Beaudry P.-Henri, ch. camion
297 Tremblay Cyrille, électricien
Abel Vve Siméon
Lapierre Eug., confiseur

DORCHESTER

315 Marcoux Lucien, chauf. taxi
317 Marcoux Paul, ch. taxi
319 Godbout J.-Ls, mécanicien
Godbout Jean, emp. bureau
Walsh Vve Patrick
Walsh Roger, emp. civil
Walsh Jeannine, couturière
321 —
323 Pageau Hector, emp. J.-B.-E. Letellier
Pageau Mme Hector, épicerie restaurant
325 Daigle Joseph, sec.-gér. Tannerie Daigle, Ltée
327 Moreau Hervé, fonct. féd.
331 Dumas Bruno, barbier
333 Ferland Roger, plombier
337 Deschênes Roland, emp. C.P.R.
339 Boivin Alfred, emp. civique
Boivin Claude, emp. garage
Boivin M.-Paule,
Boivin Gertrude, ouv. chauss.
341 Guyot Roland, contremaître Q. Pow.
Côté Hector, ancien commis
343 Cantin Yvon, mécanicien
Dallaire C.-T., emp. C.P.R.
345 Parent E.-Adalbert, ancien comptable
Veilleux Philippe, machiniste
Juneau Georges-H., chauffeur locom. C.P.R.
347 Tardif Alphonse, emp. Frs. Nolin
347½ Pageau Albert, journalier
Pageau Florilda, emp. Rock City
Pageau M.-Louise, emp. R. City
Pageau Napoléon, confiseur
349 Roy Gilbert, journalier
Gauthier Léo
355 Pageau Roméo, menuisier
359 Bergeron Lucien, emp. civ.
Dussault Roland, comptable
Dussault Mme Albert
Dussault Robert, opér. mach.
Roy Arthur, emp. civ.

CARON

367 Proulx Lucien, emp. Dépt Voirie
Proulx Origène, commis
Mercier Paul, militaire
Beaulieu Chs, Enr., menuisier
369 Jinchereau Vve Alphonse
Jinchereau Simone, ouv. fourr.
Jinchereau Geneviève, commis
371 Cloutier Adélard, marchand huile (rés.)
375 Cloutier Adélard, mchd huile (bur.)
379 —
381 Lamontagne Louis de G., emp. Imperial Oil
385 Blondeau Alexandre, agent
Boivin Ulysse, ouv. chauss.
387 Morissette Vve Narcisse
Morissette P.-Eug., commis
389 Marois Emile, ing. marine
Marois Rolande, secr.
391 Gravel Vve Emile
Gravel Gilles, com. bureau
Gauthier Roland, emp. P. Ferland Inc.
Marcotte Mme Joseph
393 Racine Maurice, débardeur
395 Pelletier Eugène, emp. Ch. Front.,
Pelletier Rose-Anna, emp. J.-E. Samson
Thivierge Philéas, journalier
397 Maheux Albert, emp. de Coop. Fédérée
Maheux Cécile, emp. Rock City
Maheux MOnique, emp. Ludger Duchaîne
Tremblay Elzéar, journalier
399 Lizotte Yvonne, emp. restaurant
401 Rondeau Léon, tailleur de hardes

ST-ANSELME

415 (Porte de service)
421 Juneau Lucien, chauf. camion
Juneau Roger, camionneur
Juneau Monique, emp. E.T. Coulombe & Cie
Juneau J.-Pierre, aide camionneur
425 Morency Doris, commis
Morency Télesphore, emp. Rock City
427 Gaulin Emile, emp. civ.
Gaulin Lucienne, commis
Gaulin Vve Joseph
Genest Maurice, emp. Brookside
Garneau Gérard, sgt, détect. moeurs Tel.: 5-6563
429 Larichelière Georges, emp. J.-R. Racine, Inc.
Larichelière Louise, emp. J.-S. Allard
431 Fortin Geo.-Henri, insp. police
Blondeau Vve J.-G.

ST-DOMINIQUE

52-78 Q.Ry. L.H. & P. Co., power house

SAGARD

92-1 GAudet Armand, emp. C.P.R.
2 Deguise L.-F., emp. Postes
3 Roy D., emp. Bell Tel.
4 Mercier Ernest, emp. Douanes
5 Lamontagne Albert, rentier
Lamontagne Rolande, commis Federal Stores
Lamontagne Laval, emp. Lucien Aubé
6 Langevin Henri, emp. Déf. Nat.
96 Audet Arthur, contracteur (rés)
Audet Joseph, menuisier

LABERGE

102 Gendreau Adjutor, emp. Ph. Brunet
, Bossé Roland, techn.
Simard J.-Bte, épicier (rés.)
104 Nadeau Télesphore, militaire
Desbiens A., emp. civique
Beaulieu Edgar
Lavoie Ferdinand, cuisinier
Rancourt Dominique
Trahan Léo, emp. civ.
106 REmbourrage Moderne, Enrg.
108 Simard J.-B., épicerie restaurant
110 Roland Guy, Enrg., boucher (étal)

DU PONT

120-122 Ferland P., atelier de pressage
Entrée des employés
126 Dupuis Vve François
Dupuis Frank X., contremaître
Dupuis Paul, app. bijoutier
Dupuis Gemma, emp. Lechasseur
Dupuis Simone, ouv. chaussures
Bonnelly Norbert, commis boucher
Fortin Aimé
130 Robitaille Georges, commis
Cloutier Vve Charles
Cloutier Emile, commis épicier
Cliche Albert, rentier
132 Lavoie Louis, électricien (r)
134 Lavoie Ls, élect. (atelier)
136 Giguère Ls, rentier
Young Gordon, Corps Commissionnaire
Young Mildred, commis
Young Pearl, commis
Hamel Jeannine, emp. Goodyear
138 Caron Joseph, emp. O. Chalifour
140 Lafrance Rosaire, épicier (rés.)
142 Lafrance Rosaire, épicier

DE LA CHAPELLE

144 Allard Eugène, mécanicien
146 Lecours Paul-H., imprimeur-relieur
148 Mercier Jacques, étal boucher
150 Côté Alphonse, gardien
Côté Alexandre, emp. civil

150 Côté Mariette, ouv. chauss.
Côté Gérard, plombier
Côté André, plomb. élect.
Côté Gemma, couturière
Côté Germaine, couturière
Côté Jacqueline, emp. St. Lawr. Cer.
152 GOsselin Riverin, plâtrier
154 Morneau Vve J.-E.
Tremblay Albert, jr, corroyeur

LETELLIER

158 Lapointe Alfred, entr. plomb. (atelier)
160 Larocque Albert, ch. camion
162 Dussault P.-Emile, emp. J.-G. Chalifour
Rancourt Roméo
McLean Cécile, couturière
Paquet Rose, emp. Charcuterie Hygiénique
Rancourt Thérèse, serveuse
Langevin Rita, serveuse
Rancourt Madeleine, emp. hôpit.

DAULAC

170 Magasin de la Reine, épicerie
178 Rioux André, gardien
178½ —
180-182 Leclerc J.-B., menuisier
Mainguy Mme Emile
Tessier Fernando, emp. Dom. Textile
Dion Laurent, mécan.
Dion Lucien, ch. camion
Borgia J.-Claude, emp. Bégin
180½ Dubois Jean, ouv. gén.
184 Labrecque R., emp. Univ. Laval
186 Gosselin Riverin, statuaire (atelier)
Delongchamps Claire, ouv. chaus.
188 Sylvain Joseph-E., voy. com.
Sylvain Madeleine, sténo
Plamondon J.-P., contremaître
Lavoie Augustine, aide familiale
190 Noreau P.-Emile, ass.-sec. Ass. Prop. d'Autobus de Québec
192 Emond Antonio, peintre
Emond Jacques, journalier
Emond J.-Paul, journalier
Emond André
Fortin Gaudias, emp. Anglo Pulp
Nadeau Adélard, journalier
Desjardins Réal, camionneur
Nadeau Aurèle, journalier
Fortin Ghislaine et Lorraine, emp. Pfeiffer
194 Chamberland Adélard, peintre

DE L'EGLISE

204 Gaumont Autos Access., Enr.
206 Gagnon ST-Georges, élect.
Gagnon Lucille, sténo-dactylo
210 Dorion Joséphine, emp. Cie Paquet
Boissonnault Vve Joseph
Roy Alice
Ouellet Albert, emp. Dessureault
212 Dubé Vve Pierre
Dubé Yvonne, commis
Giroux M.-Edouard
Giroux Raoul, opérateur
214 Létourneau Robert, march. chaus.
214 Chamberland Edmond, emp. Le Soleil
214½ Parent Jules, emp. Debwear
216 Bédard Edgar, maître boulanger (rés.)
Bédard Roger, livreur
Bédard Jos., Enr., - J.-E. Bédard, prop.
218 Rouleau J.-A.-W., rentier
Rouleau Raymond, comptable
Rouleau Cécile, emp. civil
Noreau Lauréat, restaurateur
Noreau Marcel, débardeur
Noreau Jacques, caissier
Noreau Jeanne, commis
220 Leclerc Omer, ancien maître charretier
Guy Roland, boucher
Leclerc Gabriel, emp. civil
Vaillancourt Vve W.
Fiset Gaudias, chauf. taxi
Haince Paul, emp. Jos.-E. Lemieux
Pérusse Vve Alcide
Pérusse Léon, emp. civil
Pérusse Madeleine, institutrice
224 Nadeau J.-Amédée, emp. C.N.R.
Moffet Cyrille, emp. Anglo Pulp
MOffet Françoise, emp. Woolworth
Brochu Germaine, emp. Perfection Corset
Brochu P.-Henri, emp. civil
Brochu Mme S.
224½ Gagné Mme B., fonct. féd.
226-1 Lahoud Jos. (rés.)
Chambres
1 —
2 Métivier Raymond, emp. Rock City
3 Dionne Alex., peintre
4 —
5 Marquis Alphonse, bûcheron
6 —
7 Auger Alphonse
8 Jourdain Mme Pierre
9 Devarennes Robert, peintre
10 —
11 Gosselin Robert, mat. constr.
12 Asselin Gertrude, serveuse
13 Lépine Joseph, journalier
14 Simonneau Lydia, aide-cuisinière

DE LA COURONNE

240 Robitaille Mme Jos., modiste
Gendreau Rosario, emp. Abat. Legrade
Dion Gaston, emp. Garage
Soucy P.-Emile, menuisier
242 Tremblay Joseph, chauf. Baillargeon
244 Mailloux Vve Joseph
Minguy Vve Joseph
246 Hamel Albert, emp. civil
250 Vallerand Vve Ls-Adélard
250½ Vallerand Adélard, entr.-peintre
252 Richard Albert, électricien
Bargoney Maurice, emp. Barsetti
256 Vallière Philippe, emp. civil
Vallière Thérese, emp. bureau
Vallière André, emp. civil
Lachance Florida
258 Dubé Roland, emp. garage
260 Marcoux Eugène, garage
262 Marcoux Eugène, garagiste (rés.)
Marcoux Raymonde, emp. bur.
264 Giguère Vve Adolphe
266 Verret René, emp. Comm. Acc. Trav.
268 Bernard Donat, emp. C. des Liq.
270 Allard J.-P.
Fournier Guy
272 Audet Adjutor, entr. général (rés.)
Audet Ls-Ph.,
Audet Lionel, voyageur
Audet M.-Claire, emp. Buanderie
Audet Albert, emp. Anglo Pulp
274 Rouillard Vve Joseph
Caron Julienne, emp. Garneau
Nadeau Patrick, emp. Stade Mun.
276 Lepire Fernand, livreur
Lepire Joseph, journalier
278 Marquis Vve Ludger
280-282 Drolet Jules
Drolet Denise, emp. Rock City
Drolet Suzanne, emp. Rock City
Girard Mme M.-Anna
284 Lippé Adrien, marchand merc. h.
Sanfaçon Louis, rentier
Fortin E.-G., camionneur
Fortin Richard, souffleur de verre
Fortin Lorraine, emp. Act. Cathol.
286 Fournier Jos., rentier
288 Lapointe Florian, pens. Fédéral
Lapointe Arthur, secr. Pollack
Lapointe Roland
Dumontier Joseph, pens. Fédéral
Ginchereau Roland
292 Déry Jos., méc. mach. fixes
Déry Benoît, ouv. asphalte
Dénéhaud Georges, emp. B. Poste
Dénéchaud Léonard, commissionnaire
300 Dubé J.-Art., comptable et sec.-trés. I.-H. Larochelle & Fils. Ltée (rés. d'été: Charlesbourg)
Dubé P.-Antoine, C.G.A.
Dubé Jules, comptable
Dubé H.-Robert, emp. Min. Travail

DORCHESTER

308-318 Falardeau Eugène, Ltée, couvreurs (atelier)
320 Lapointe Henri, emp. Eug. Falardeau, Ltée
Kirouac Odilon, emp. Garage Frontenac
320½ Racine Roger, plâtrier
322 Letarte Edmond, journalier
324 Dorion M.-Louise
Dorion Blanche, modiste J.-B. Lalibérté
Dorion Jeanne, commis Margot
326 Turgeon LS-Philéas, emp. Postes
328 Turgeon M.-Jeanne
Patry P.-Emile, emp. Immigration
330 Lecavalier Alice, sténo.
336 Plante Ls-J., nettoyeur fourr. (atelier)
338 —
Prémont Vve Georges
Prémont Geo.-Henri, commis bureau
340 McGee Maurice, peintre
Lemelin Omer, emp. C.P.R.
342 Fortin Jacques, mécanicien
Jacques Herménégilde, poseur prélarts
344 Pépin Willie, emp. Terres & Forêts
Pepin Maurice, emp. Royer, boucher
Pépin Georgette, emp. Faber Shoes
Pepin Rita, emp. J.-E., Samson
Pepin Irène, emp. Ritchie
346 Lépine Vve J.-Napoléon
Kirouac Simone, emp. Ritchie
Gagnon Joseph, chef. stationnaire
348 Vaillancourt Gemma, emp. Hethringto
Vaillancourt Mme Elzéar
Tailleur Georgette, emp. Ass. Industriel
350 Marcoux Yvonne, emp. man. gants
Marcoux Xavier, emp. Comm. Liqueur
Lacombe J.-Marie, commis
354 Roy Roméo, vitrier
354½ Auclair Xavier

354r Goudreau Joseph, gardien nuit
Goudreau Christine, emp. rest.
356 DEschênes Anatole, car cleaner
Deschênes P.-Emile, emp. CPR
358 Nadeau Roméo, tailleur fourr.
Nadeau Françoise, commis pharm.
360 Roy dit Audit Alphonse, maître plombier
Boulet Joseph, mouleur
Lemieux Henri, emp. Arsenal
Deguise Albert, chauf. camion

CARON

366 Guilmette Joseph, rentier
368 Dion Albert, commis
Dion Jeanne, emp. bureau
372r Daigle Alph., rentier
Fournier Maurice, emp. Terreau & Racine
374 Morin Vve Albert, couturière
Morin P.-Emile, emp. Davie
Morin Maurice, emp. Garage Laurentide
Morin Albert, emp. Arsenal
376 Huot Henri, cordonnier
Larouche Marie,
Robitaille M.-Louise, couturière
Lagacé Léonce, mécan.
Lagacé Thérèse, emp. bureau
Gagné Alphonsine, emp. bur.
378 Girard Eva, couturière
380 Drolet Ern. et Emilienne, couturières
Nadeau Antonelli, presseur habits
380½ Fortin Gaspard, chauf. taxi
Duplain Harry, emp. Gare Centr.
382 Paré G.-Emile, épicier (rés.)
386 Goupil Alfred
Goupil Roland, assurances
Goupil J.-P., détective municipal
388 Ross J.-Alfred, vétéran
Ross JOs.-ALf., commis
390 Daigle Lorenzo, march. chauss.
390½ Gagnon Zéph., pensionaire prov.
Martel Claire, emp. Dom. Cors.
Asselin Germaine, emp. Dom. Corset
392 Darveau Alex.,
Létourneau Joseph, menuisier
396 Girard Tancrède, cond. taxi
Girard Edmond, emp. Valc.
398 Masson Paul, emp. Swift Can.

ST-ANSELME

410-412 Drolet Alb., épicier (rés.)
Drolet P.-E., voyageur
414 Bernard Wilfrid, chauf. auto
Bernard Donatien
Bernard Hermel, opérateur cinéma
416 Breton Eustache-J., ancien épicier
Breton Marg., emp. bur. Par. Cors.
Breton A.-M., emp. bur. Off. Spec.
Moisan J.-Emile, comptable
Moisan André
Côté Adrienna et Aline, modistes
418 Dubois Georges, emp. civique
Dubois Noëlla, institutrice
Dubois Louise, emp. Rock City
Dubois Marcel, emp. Jos. Brodrique & Fils
Dubois Roger, emp. Deslauriers
420 Voyer Robert, emp. Jos. Côté, Ltée
Voyer Guy, emp. Coca-Cola
Voyer Michel, emp. Jos. Côté
Voyer Marcel, commis
Voyer Ray., emp. Terreau & Racine
420 Dussault Mme Gervaise
424 Drolet J.-M., inspecteur
426 Talbot J.-Paul, emp. Old City
Labarre Gérard
Labarre Vve Gaudias
426½ Giroux Henri, comptable
Giroux Véronique, commis
Giroux Vénonique, commis
426¾ Landry Alph., emp. Lait. Front.
Fiset Marcel, menuisier
Morency Armand, soudeur
428 Goetz Ernest, rentier

DE LA RIVE, de 375 Dorchester à la rue Laurentienne, quartier Limoilou.—From 375 Dorchester to Laurentienne St., Limoilou ward.

DE L'ARMEE, de 1407 St-Vallier allant au Sud à la Voie du C.P.R., quartier St-Sauveur. — From 1407 St. Vallier St. going South to C.P.R. track, St. Sauveur ward.

13 Demers Francis, fonct. prov.
Demers Marcel, emp. LeSoleil
Cook Jacqueline, emp. Arsenal
Cook J.-Paul, emp. Hôtel Montcalm
Fradet M.-Anne, commis bureau
15 Bédard P.-Henri, mécanicien
17 Cantin Hector, journalier
Cantin Hervé, emp. Q. Power
19 Bédard Vve Albert
Bédard Madeleine, emp. B.C.N.
Bédard Françoise, caissière Ass. Industrielle
Beaudet Eug., emp. Komo Const.
21 Therrien Henri, cuisinier
23 Nadeau Emile, agnt
25 Labrecque Roger, peintre
27 Marois Joseph, mécanicien
29 Duggan R., emp. CH. Frontenac
Caron François, emp. Cie Paquet
Leduc Vve Yvonne
Leduc Normand, emp. Boul. Nat'l
Leduc J.-Luc, emp. Maranda & Labrecque
31 Laroche J.-B., chauf. camion
33 Poulin G., mécan.
35 de Cotret René-Roméo
de Cotret P.-Emile, emp. Cie Paquet
37 Côté Victor, emp. civil
Côté Armand, emp. Jos. Côté, Ltée
39 Masson François, journalier
Masson Robert, emp. B. Houde & Grothé
Masson Geo., emp. J.-B. Laliberté
41 Savard Alfred, briqueteur-plâtrier
43 Houde Welly, emp. civique
Houde Madeleine, emp. Dom. Corset
Houde Robert, ouv. chaussures
45 Boivin Charles, chauf. camion
Boivin Borgia, électricien
47 Routhier Adélard, emp. civil
Routhier Pierrette, emp. Can. Gen. Electric
Bélanger Georges, emp. Garage Voirie

14 Barbeau Edouard, sr, menuisier
Barbeau Edouard, jr, com. bureau
Barbeau André, cond. ascenseur
16 Guillemette Roland, chauf. camion
18 Deschênes Vve Edouard
20 Gagnon Vve J.-A.
22 Vigneault Gabriel, prof.
Gagnon Cécile, commis
Petit Camille, plombier
24 Chandonnet Léonard, journalier
Chandonnet Vve Ths
26 Lemoine Albert, emp. civil
28 Gaudreau E., dessinateur
30 Bergeron Pierre, emp. C.P.R.
Bergeron Guy, journalier
32 Gaudreault Art.-Aimé, dessinateur, Tremblay & Dion
34 Bernard G., com. bur.
36 Andrews John, fonct. prov.
Andrews P.-Emile, rep. Hoover chez la Cie Paquet
Andrews Jeannette, emp. Ass. Industriell
Andrews J.-Marie, emp. Cie Paquet
Andrews Ls-Geo., emp. Brousseau & F.
38 Biron Lucien, électricien
Biron Lucien, jr, emp. Gest Co., Mt'l.
40 Robitaille Joseph, emp. Genois, Ltée
42 Michaud M., emp. civ.
44 Matte R., militaire

DE LA RONDE, de la voie ferrée se dirigeant vers le nord, aux limites de la Cité, quartier Limoilou.—From the ferry line towards north, to the limits of the City, Limoilou ward.

11-1 Rajotte Jean, emp. Legrade
Potvin Victor
2 Marcoux Maurice, manufacturier
3 Huot Jules-H.
4 Brien Frs, électricien
15 Lemay J.-A., comptable
33 Dion Vve Edmond
Dion Charlotte, emp. Le Marché St-Pascal
Dion André, étudiant

ST-EUGENE

37 Giroux Paul, électricien
39 Levesque Ovide, cond. C.N.R.
41 Collin Charles, pensionnaire
Collin Lauréat, gend. P. prov.
Collin Germaine, modèle
45 Boucher J.-A., mécanicien
Boucher Suzanne
Boucher Robert, mécanicien
Boucher Gaston, boulanger
47 Fortin Achille, commis boucher
Turgeon Damase, débosseur d'autos
47½ Laberge Bruno, menuisier
53 Bélanger Philippe, plombier
Decroisselle J.-R., bijoutier (rés.)
55 Lafond P.-Henri, entr. menuisier
Lafond Egide, menuisier
67 Cayouette Mme Jos.
Chouinard Mme Théodore
67½ Blackburn Victorin, emp. Anglo
67¾ Daigle Gracia
Lelièvre Louis
69 Morasse Vve Jos.
Morasse André, typographe
Morasse Thérèse, emp. Ass. Industrielle
Morasse Monique, emp. Metropolitan
69½ Sasson P.-Eug., soudeur
Lebrun Louisette, g.m.g.
69¾ Heppell Adélard, ferblantier
71 Deschênes Léonard, peintre décorateur
73 Lafrance Robert
73½ Blanchard Pierre, ass. gér. Household Finance

75 Houde Ph., emp. Cie Sable
77 Boucher J.-B., huissier, C. Sup.
79 Nadeau Ls-Jos., archiviste
Nadeau Jeannine, emp. civ.
Nadeau Gilberte, emp. civ.
Nadeau Conrad, emp. civ.
Nadeau J.-Marc., com. phar,
81 Montminy Marcel, emp. Ter. & Rac
81½ Nadeau J.-Claude, emp. civ.
83 Ferland Ulric, emp. C.N.R.
Ferland Roger, commis
85 Poulin Jules, garagiste (rés.)
85½ Ferland Rosaire, emp. C.N.R.
93 Bussière Gérard, paie-maître
97 Labbé Emile, emp. Brass. Champl.

TRINITE

99 Flamand Léo, restaurateur
101 Morin Robert, stewart McCLean
103 Carette Yvon
105 Napier Alexandre, journalier
107 Malenfant E.
109 Tremblay Roger, presseur
111 Blais René, ferblantier Anglo Pulp
113 Crête Paul, cond. taxi
Cliche Rosaire, ent. peintre et tap.
Michaud Adolphe
Vézina Pierre, T.D. insp.
Tremblay J.-P.
115-1 Morency Geo., menuisier
Morency Marthe, emp. U. Stores
2 Rochefort J.-A.-R.
3 Lajoie G.-H.
4 Vermette Mme Louis
5 Riel Oscar
119-1 Dupuis André
2 Coulombe Maurice
3 Blais L.-P.
4 Plante Maurice
5 Dussault André
6 Paquet J.-P.
121 Rousseau Josaphat, commis Arsenal
123 Roy Léopold, mécancien Arsenal
127-1 Tremblay J.-Eug., entr. gén.
Tremblay Charlotte, institutrice
Tremblay Jeannine, emp. Ass. Industrielle
Tremblay Berthe, commis bur.
Tremblay Colette, commis bur.
2 Larivée E., camionneur
3 Bourget Fernand
4 Fortin L.
5 Fortin Omer
6 DOmpierre Roger, menuisier
131 Vaillancourt Alfred, plâtrier
133 Blouin Anselme, gard. St-M. Arch.
135 Thiboutot Armand, de Thiboutot & Frère
137 Thiboutot Lucien, de Thib. & Fr.

17ème RUE
LA CANARDIERE

147 Gauthier J.-Art., épicier (rés.)
Gauthier Valentine, commis
Gauthier Aldéric, commis
Gauthier Gisèle, commis
149 Lepage Robert, emp. Ch. Front.
151 Caisse Populaire St-Pascal - Roland Dion, gérant
153 Gagnon Jacques, commis
153½ Laplante P.-Eug., facteur
155 Routhier Ls-Ph., entr. élect.
157 Hudon Gérard, emp. C.N.R.
159 Roy Vve Odilon
Roy Antoinette, couturière
159 Gingras Abdon, rentier
161 Lacroix Geo., emp. Brass. Boswell
163 Beaudoin Omer, (rés.)
165 Lemelin Jean, pharm. en gros
167 Epicerie chez Omer Beaudoin
169 Giguère Marcel, emp. Le Soleil

18ème RUE

175 Fontaine Emmanuel, bouch. épicier
177-1 Lizotte Marcel
2 Prémont Geo., épic.-rest.
3 Lachance Robert, mchnd fourr.
4 Ouellet C.-E., agent mfr
5 Pichette Gaston, électricien
6 Renaud C.
181 Jacques Ernest, restaurant (rés.)
183 Paré Omer, voy.
Paré Guy, voy.
185 Gingras Harris
187 Blouin Eugène, emp. Bell Tel.
191 Hotte Clément, emp. civil
Mercil René, gérant succ. Jos. Côté
Vachon J.-Marc, emp. Ste Anne Paper
Lachance Noël, voy.

19ème RUE

195 Deschênes, Albert - calfat
Rajotte Vve Ernest
Rajotte Rose
197 Hamelin Félix, méc. mach. fixes
Hamelin Thérèse, institutrice
Hamelin M.-Renée, caissière
Hamelin Paul, méc. mach. fixes
201 Lavallée J.-H., cond. malle
203 Chamberland F.-Gérard, gér. Occidental Life Ins.

20ème RUE
21ème RUE

209 Tremblay Grégoire-E., contracteur, coupe-froid nat'l en caoutchouc (boutique et rés.)
Tremblay Léo, emp. G.-E. Tremblay
259 Desjardins J.-N., emp. C.N.R.
261 Gendron Alphonse
273 Dubé Albert, voy.
275 Gosselin Chs, comptable
279 Dupont Vve Ferdinand
Dupont Norma et Mona
Dupont Raymond, emp. Bell Tel.
283 Bouliane Roland
285 Labbé Fernando, mécanicien

23ème RUE

343 Couture Yvette - Remèdes Brevetés et restaurant
345 Simard Roméo, emp. Anglo Pulp
359 Stewart Alexander, emp. C.N.R.
365 Tremblay Oscar, électricien
367 Cardinal Jules, mouleur
383 Gagnon Marcel
385 Vaillancourt F., débardeur
387 Fournier Ernest
389 Galibois J.-Laurier
391 Bussières Grég., fonct. prov.
401 Club d'Anneaux St-Pascal
403 Laliberté Gérard, emp. civil et impr.
405 Guérin Raymond, sec. Ass. Prof. des Industriels Chrétiens
407 Dumouchel Léo
411 Béchard Ernest, prof.
417 Demers E., emp. C.N.R.
419 Plamondon Raymond, voy.
443 Gagnon Georges
445 Fortin H.
447 Demers Marc-Aurèle
451 Bujold Hildège, mécanicien
453 Déry Gérard, comptable
455 Rancourt Maurice, emp. C.N.R.
457 Renaud Mme Jos.
461 Daigle Arthur, menuisier
465 Dion Jacques, peintre
469 Guillemette Lionel
473 Gasse Aurèle, contremaître
501 Fiset Roger-A., ajusteur ass.
533 Charest J.-Chs., emp. Postes
653 Drolet Léo, peseur et mesureur
661 Moreau J.-Maurice, gér. pers. Dom. Corset
675 Létourneau A., - restaurant, salle de billards
731 Pelletier Armand, emp. Drouin & Drouin

24 Rousseau Salomon, emp. Crane Ltée
Rousseau Bruno, journalier
30 Laroche Fernand, débardeur
32 Blouin Roland, emp. Elev. à grain
Dufour J.-Bertrand, compt. J.-P. Martineau Enr.
34 Pouliot Léopold, emp. Que. Ready Mix

ST-EUGENE

36 Tremblay Chs, entr. général
36a Ouellet Emilien, emp. civil
36b Tremblay Léo, menuisier
38 Bergeron Gérard, commis
38a Laplante Gilbert, emp. Anglo Pulp
38b Gignac E., facteur
40-1 Filteau Joseph, menuisier
2 Marquis Georges
3 Tremblay Arthur, camionneur
4 Parent Robert
46 Cloutier André
Cliche Lauréat
46½ Fortier Wilfrid, imprimeur
48 Tremblay Edouard, épicier
50 Vaillancourt J., mfr chauss.
50½ Charbonneau Robert, voy.
52 Steele Desmond, emp. Ch. Front.
52½ Béliveau Léopold, emp. Legrade
64-1 Bélair Georges
2 Kirouac R.
3 Allard René
66 Langevin René, emp. Bell Te.
Langevin O., emp. civique
68 Blanchet Z.
72 Flibotte Vve Raoul
74 L'Heureux Ephrem, emp. Teint. Fran.
74¼ Bidegaré Gabriel, emp. garage taxi

TRINITE

76 Dumais Roland, épicier (rés.)
78 Brochu Louis, fonct. prov.
80 Fortier Alb.-Claude, emp. civil
92 Blais Fernando, méc. mach. fixes
94 Flamand A.
96 Bouchard Georges, menuisier
Dussault Georges, pâtissier
98 Borne Alf., emp. Anglo Pulp
100 Letarte Henri, contremaître Anglo Pulp
102 Gagnon Ben., C.A., de Bélanger, Dallaire & Gagnon
110 Morency Alphonse, plombier
110½ Boily Marcel, électricien
112 Poiré Laurent, voyageur
112½ Piché Gilles, emp. B. Poste

116 Fortier L.-P., fonct. prov.
116½ Bédard J.-Charles
118 Bonneau Emile, emp. Anglo Pulp
Duchesne Vve Chs
120 Galarneau W., emp. civique
136 Michaud J.-Adj., - sucreries, tabacs (en gros)
Michaud Laurent, voyageur
Michaud Robert, voyageur
Michaud J.-Guy, voyageur
Michaud Marcelle, emp. civ.
142 Boutet Lionel, prop. taxi
158 Hudon Gérard, emp. civil
160 Marier Joseph, commerçant

17ème RUE
LA CANARDIERE

164 Plante Edouard, emp. Postes
166 Normand Napoléon, emp. Colon.
166½ Genest Adrien, camionneur
168 Brière H.-P., livreur de pain
170 Bussières Maurice, emp. Brink Express
170½ Vallière J.-P., emp. Bardou

18ème RUE

172 Bégin Joseph, entr.-gén.
176 Marineau Ovide, voyageur
178½ Poulin André, dessinateur Crane
180 Rivard Rosaire, comptable
182 Plamondon Gédéon, voyageur
184 Carrier Vve A.
Carrier Gaudias, cuisinier
186 Carrier Albert, mécanicien
186½ Careau Gabriel, emp. C.N.R.
188 Breton Marcel, restaurateur
188½ Marcotte Albert, emp. Abattoir
190 Levesque Guy

19ème RUE

192 Flamand Freddy, gérant New World Cafe
194 Flamand Louis, rentier
196 Forgues Johnny, emp. Q.Ry.
198 Harbour Lucien
200 Maltais Armand, comptable
202 Turcotte J.-Noël, emp. Anglo P.
204 Rivard Marcel, emp. C.N.R.
206 Lemay Georges, jr, emp. Singer Sewing Machines
208 Jobin Rod., emp. Anglo Pulp
210 Bouffard O., emp. Anglo-C.P.
Bouffard Chs-Aug., emp. Anglo
Bouffard Johnny, électricien
Bouffard Blanche, emp. Rock City
Bouffard Gisèle et Jacqueline, serveuses
210½ Barbier J.-A., emp. Union des Carrières
Barbier Henri, emp. Terreau & Racine
212 Fortier Maurice, emp. Postes
Audet Léon, emp. Postes
212½ Levesque Henri, garagiste
214 Martel P.-L., menuisier

20ème RUE

216 Hébert Alphonse, emp. civil
Hébert Marcel, emp. Albert Normand
Lemay Léopold, commis
220 Mathieu P.-E., emp. civil
222 Ouellet Sarto
230 Lachance R.
232 Beauchamp Gaston, I.P.
234 Beaulieu P.-E.
238 Latulippe Maurice, emp. Davie
240 Latulippe Philippe, mchd sable
Latulippe Lucien, , insp. Ind. Laitière
Latulippe Thérèse, commis bureau
Latulippe Monique, fonct. féd.
Marcotte Donat, emp. civique
240½ Pitre Georges, emp. Anglo Pulp
246 Michaud David, emp. C.N.R.
248 Vital Marcel, gérant F.-X. Drolet
252 Drolet Gérard, boucher (rés.)
254 Boivin Amable, emp. Postes
256 Gagné Gustave, emp. Que. Power

22ème RUE

258 Roy J.-L., emp. bureau
260 Miller Wilfred, cond. taxi
262 Miller Roger, pol. mun.
278 Lefebvre Ern.-Joseph, fonct. prov.
Lefebvre Claude, commis boucher
282 Doyer Mme Raoul
286 Milhomme Wilfrid, constable mun.
Milhomme Simonne, emp. B. Houde & Grothé
298 Carange Michael, emp. Anglo-C.P.
300 Pinard Jean, voyageur Hobbs
302 Arsenault Joseph, police C.N.R.
306 Morin Mme A., épicier lic.
Morin Armand, emp. Cie PAquet
Beaulieu Auguste, forgeron
308 Matte P.-Emile, emp. civique
310 Tondreau Alice
Tondreau Ulric, emp. Anglo-C.P.
Tondreau Marcel, emp. Anglo-C.P.
Tondreau Thérèse, emp. Champ. Paper Box
312 Roussel Jacques, médecin

23ème RUE

314 Bernier Emile, élect. Shaw. W. & P.
316 Pagé Marcel, cord.-machiniste
318 Delamarre Victor, athlète
320 Roy J.-A.
322 Blouin J., épicier (rés.)
326 Taillon Jules, contracteur
328 Descôteaux J.-Paul, emp. civ.
358 Lizotte Ernest, gardien J. Ritchie
360 Lizotte Robert, journalier
364 Pacaud Ls-Ph., emp. civil
366 Shields Nap., emp. Q. Power
386 Gravel Samuel, anc. gard. de la paix
Gravel J.-Marie, emp. Arsenal V.
Gravel Benoît, journalier
Gravel Madeleine et Thérèse, ouv. fourr.
388 Gravel René, emp. Arsenal Valc.
390 White G.D., voyageur
392 Létourneau Lionel, dessinateur Gen. Electric
394 Trépanier Vve Eugène
Trépanier Maurice, gardien de nuit
Pagé Emilien, journalier
Vaillancourt Raymond, épicier et emp. C.N.R.
408a GAgnon Jos., emp. C.-E. Lepage
408b Vaillancourt Paul, off. douanes
410 Vaillancourt Jules, plomb.-élect.
414 Trépanier P.-Emile
418 Bissonnette Lucien, commis Ad. Laberge
420 Morissette Alfréda
422 Cantin J.
424 Arsenault Guy
426-1 Duchaine Lucien, menuisier
2 Lavoie
3 Mussely Artistique
4 Paquin Roland
5 GAuthier Philippe

24ème RUE

450 —
452 Ferland Onésime, menuisier
456 Sylvestre Irénée, agronome
460 Leblanc J.-O., barbier
464 Choquette Fernand, C.A.
474-1 —
2 Laroche R.-G.
3 Gingras Léo
4 Hamelin Henri
5 Delâge J. Walter
6 Perreault Guy
502 Bergevin Roland, de Bergevin, Enr., (épicier)
514 Turgeon Mme J.-Paul Chartré Vve Chs.
526 Proteau Arm., emp. Pharm. Livernois
528 Lagacé Léon, mach. Arsenal
532 Marois E., emp. C.P. Express
534 Marois Fernand
588 Matte Ls-Ph., constable
614 Parent Alphonse
616 Durand Paul, emp. aux Douanes
618 Potvin Robert, peintre
702 —
760 Chabot Albert, emp. C.N.R.
790 MOore Philippe, débardeur
792 Bouchard J.-Marie

DE LA SALLE, de 131 Mgr Gauvreau à 132 Blvd Langelier, quartier St-Roch.—From 131 Mgr Gauvreau St. to 132 Langelier Boulevard, St. Roch ward.

3 Tremblay J.-Marie, plombier
5 St-Laurent Laurent, gardien de nuit
St-Laurent Laurette, emp. buand.
St-Laurent André, presseur
Tanguay Roland, emp. Br. Boswell
7 Guya & Frère, Enr., entr.-élect. Lucien Guay , prop.
9 Corriveau Vve Alphée
White Claude, emp. Lait. Laval
11 Emond Emile
Schram Lloyd, soudeur
Jobin Mme P.-Emile
11½ Guilmette J.-Arthur, journalier
Grandmaison Jos., camioneur
17 Pouliot Philibert, rentier
19 Lachance Arthur, chauf. taxi
Desmarais Mme Ovila
21 Pouliot Henri, capt.
Lachance Amédée
Pouliot Aline, emp. Trav. Lévis
Reade Charles, contremaître Q. Power
Larochelle Albani, bûcheron
Larochelle Antonio, bûcheron
Guertin Alfred
Bolduc Mme Vve
Memay
29 Lizotte Mme Antoine
Cross Mme R.
Cross Kathleen, emp. mfre bas
Mme Duguay
Cyr Noël, plâtrier
Gauthier Fernande, couturière
31 Gagnon Amédée, commis
Faucher Henri, emp. Dept Marine
33 Ouellet Henri, bûcheron